EDICION EN 3 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLIII — DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1959 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 50.— N.o 15.313

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917.

Un día de luz

cuento por GUILLERMO ATIAS



¿QUE OFRECIA la ciudad para él?

Ir a la fábrica resultaba mejor que alternar con esos desconocidos que compartían su habitación. Trabajaba en un torno; oía como la máquina hablaba un lenguaje que terminó por comprender; le era dócil como un animal bien enseñado.

¿Pero después?

Al atardecer, todos salían aprisa de la fábrica hacia direcciones previstas. El joven obrero caminaba unas cuadras junto a esos compañeros poco comunicativos, como si a su vez tuviera dónde llegar; pero luego se convencía que nada lo obligaba. Quedaba disponible, parado en una esquina animada con las manos en los bolsillos del pantalón. El movimiento de la calle animaba sus ojos velados; miraba pasar a las muchachas del barrio, se fijaba en sus faldas de color donde aún chispeaba una mancha de sol. Como él, había dos o tres tipos instalados alrededor del puesto de periódicos. Nadie se ocupaba de ellos, la gente transitaba sin verlos, como si fueran agregados de la esquina. Permanecían así hasta bien entrada la tarde, sin esperar que algo pudiera cambiar: hasta que el suplementero cerrara el quiosco y ésta fuera la señal para marcharse.

Se dirigió a la pensión, era la otra parte de la jornada. Allí se daba comida a varios individuos. Más bien pequeños y silenciosos, seguían con mirada de perros los pasos de una mujer gorda que cocinaba cerca de la mesa. Los ajetreos de la mujer alcanzaban para los pensionistas, la proporción de una ceremonia. Cada ademán era conocido; sabían el objeto de una salida al patio y cuándo volvía con otro poco de leña en los brazos. El golpe de un tiesto en la cocina, el chisporroteo del fuego, eran señales que todos advertían.

Se sentaban ante una mesa baja y a ninguno se le ocurría hablar durante los preparativos. Un comentario no habría tenido eco en ese instante y tal vez no pensaban en nada. El aire se impregnaba de un cálido olor, los vahos de la olla llegaban en oleadas al grupo que sabía apreciarlos.

Recibieron una porción en un plato de fierro; un caldo hirviente donde flotaban algunas papas y un trozo de carne. También había pan al alcance de la mano en ese momento incomparable y se sentían felices.

El caldo penetraba —podría decirse— en el ánimo adormilado de los que comían. Era un grupo silencioso que devoraba y lentamente volvía a la vida. Después de unas cucharadas, de mascar un poco de pan, se miraban como si se vieran por primera vez. Los semblantes mejoraban; alguien comentaba en broma que podrían tener vino en la mesa.

El muchacho entregó su plato, haciendo, como todos, una ligera reverencia a la mujer. Se sentía más despierto; de esas papas y esa carne brotaban fuerzas, se dijo. Todos, todos sabían esto y la dueña mejor que nadie. Ella dispensaba estas fuerzas y había que agradecérselo, por lo menos, con una sonrisa. Volvió a sentarse con deseos de escuchar lo que se hablaba en la mesa, una ligera charla que nunca dejaba de hacerse después de comer. Pero ese día era distinto, su fábrica estaba en huelga y alguien lo comentó.

Lo interrogaron, pero no supo explicarse, aunque había sido tan claro lo que se escuchó en el sindicato. "Mañana vamos a la huelga" —comentó.

No insistieron; era un hombre más bien silencioso y comprendía que una huelga no lo iba a mudar en un parlanchín. Por lo demás, no eran todos amigos, se encontraban a la hora de comer y no volvían a verse hasta la noche siguiente.

—Oiga.—le dijo uno a la salida—, ¿vamos al teatro?

No tenía prisa por dormir. La noche era calurosa y la huelga le dejaba la mañana libre. Su acompañante era un muchacho de su edad que desde hacía algún tiempo concurría a la pensión. Nada sabía uno del otro. Mientras caminaban hacia el cine, cambiaron algunas palabras. Ambos eran campesinos que prefirieron buscar trabajo en Santiago; se aburrían en una ciudad que conocían poco, pero el campo resultaba peor.

—Allá en el campo quedan puros viejos —dijo el compañero—. Pagan muy poco.

No tuvieron suerte, la película ni siquiera era de cow-boys. Una pareja se cobraba celos en una alcoba de lujo; largo diálogo mientras uno y otro se movían estúpidamente desde un inmenso sillón, donde caían a veces llenos de angustia, hasta la gran ventana del fondo. Luego se reconciliaban; de las lágrimas pasaban a las risas; iban a una cocina atestada de artefactos blancos, donde devoraban un pollo, mientras cambiaban besos; enseguida salían al parque de la casa y se alejaban en auto por una cinta de asfalto cubierta de árboles. "Prisioneros del Destino", se llamaba la película.

Estaba junto a su amigo en la dura banca de la galería, mirando la pantalla con un poco de sueño. Apoyaba la cara en una mano y deseaba irse. El otro no sabía leer, de manera que entendía mucho menos.

—Léame un poco, —pidió

—No alcanzo, la pasan muy rápido.

Al final bajaron a la calle con otros espectadores algo fastidiados por el espectáculo. Habían visto muebles, personas que entraban y salían de habitaciones repletas de muebles brillantes. Se alejaron de una sala saturada y el aire de la calle los refrescó. Iban con el grupo de asistentes que se dispersaba en cada esquina; no se hacían comentarios. Frente al foco amarillento del salón de billares su compañero le propuso entrar un rato.

—No, tengo sueño —dijo, despidiéndose.

Se alojaba en una pieza muy amplia que más bien parecía una bodega. Allí también se hospedaban seis o siete hombres, no siempre los mismos, por lo que era difícil dar con el lecho. A veces se lo cambiaban de sitio o lo hallaba ocupado equivocadamente por otro. Entró a oscuras y pudo acostarse después de tentar las camas. Todos dormían y luego de un momento, en que permaneció con los ojos abiertos, pensando un poco en la película y que estaba en huelga, se durmió, contagiado por el sueño profundo de los otros.

Era verano y el día comenzó pronto. Por una ventana penetró el sol que los alojados trataron de esquivar. Los lechos, en realidad, estaban distribuídos arbitrariamente; no se tomaba en cuenta una orientación, sí no más bien que encajaran de cualquier modo. La primera luz animó a un hombre grande que incorporándose a medias, se frotó los ojos con el dorso de la mano. Hacía calor, miró alrededor y bostezó. Los que dormían no mostraban la cara, no podía saber quiénes eran; pero reconoció al muchacho que nunca faltaba, el extremo, vio el bulto recogido del obrero. Se enjugó los labios secos. El día, como muchos, como todos tal vez se presentaba difícil para él. La policía jugaba, lo arrestaban por nada. Cuando no tenían otra cosa que hacer, lo detenían donde lo encontraran. Era desagradable, injusto "Porquerías..", murmuró.

El muchacho despertó y se levantó instintivamente, pero recordó la huelga y que no tenía apuro. Divisó al asaltante que recibía el sol en la cara. Se conocían y se saludaban por la mañana; cambiaron un gesto por encima de los demás.

Luego estuvieron todos despiertos y se encontraron como si fueran náufragos recogidos después de una noche de peligro. Se veían por primera vez y al sentirse cerca, cada cual semirrecostado en su cama, podían decirse que habían salvado una noche más. Algo familiar y tierno había entre esos lechos ocupados por hombres en la misma situación. En ese momento, un viejo comentó algo que no entendieron; tenía unos pequeños ojos vivaces que no desagradaban; por último, él mismo celebró lo que decía y su risa introdujo una nota de confianza en el ambiente.

Había que levantarse, se exigía despejar temprano. Al que por cualquier motivo resistía en la cama, no se le volvía a aceptar y era duro ser rechazado en la noche; el encargado del albergue no olvidaba jamás una cara.

El asaltante se levantó definitivamente y luego de una especie de simulacro de gimnasia, se asomó a la ventanita de la pieza. Desde allí, dando la espalda, aludió a algo que interesó de inmediato al resto, todos tenían hambre:

—Faltan algunos minutos y podemos comprar leche —insinuó.

La idea se llevó a la práctica; se reunieron algunas monedas y uno de ellos, que parecía acostumbrado a recibir encargos, tomó el dinero para ir a comparar. Era un individuo extraordinariamente alto y delgado, que se puso un abrigo para salir, a pesar del calor.

—Si te alcanza, tráete pan —le recomendó el asaltante.

Nadie pensó que el que salía pudiera engañarlos; esa posibilidad estaba vedada entre gente que ha pasado junta la noche.

Trajo la leche y unos cuantos panes. Cada cual bebió su parte con exactitud como dirigidos por un instinto de la medida. Tenían la certeza que las porciones que despachaban en la misma botella eran iguales y eso los tranquilizaba. El pan también fue repartido con ecuanimidad. Era un desayuno que se servía en silencio y que tenía algo de infantil, tanto por su consistencia como por la actitud candorosa con que lo tomaban. El mismo asaltante parecía un niño mientras mascaba su pan; ninguna idea ingrata, ningún recuerdo parecía agriar su mirada.

A la salida, el más viejo, ese que había hablado, se despidió con un gesto.

—Hasta la noche —dijo, mientras se alejaba con una cojera. Pero nadie se sintió con el deber de contestar. La tertulia y la camaradería habían terminado ahí, en la puerta del albergue y volvían a ser unos desconocidos.

Como no tenía que hacer, el muchacho se apartó sin mucha prisa. Esto lo observó el asaltante, también indeciso frente a ese domicilio provisorio.

—¿Y usted —le preguntó alcanzándolo— no salió a trabajar?

—No, estamos en huelga —contestó el obrero sin detenerse.

Caminaron juntos por la calle que empezaba a animarse. Había mucho sol ya. Se topaban con mujeres, especialmente viejas, que entraban y salían de los despachos, apremiadas por sus obligaciones. Un perro intentó seguirlos y el asaltante lo corrió con el pie.

El muchacho lo conocía algún tiempo y alguien le informó una vez que era ladrón; más que eso, "cogotero", le habían dicho. No le asustaba o no se planteaba el caso; por lo demás, no sería el único delincuente en la ciudad.

—¿Y por qué duerme allá, con esos vagos? —interrogó el asaltante, luego de andar unas cuadras, excluyéndose, sin derecho, de sus compañeros de albergue.

Explicó que fue lo primero que encontró en Santiago. Después no había seguido buscando y, por lo demás, todo era más o menos igual.

—En todas partes hay cesantes— añadió.

Llegaron a la calle que bordea el río donde el bullicio se multiplicaba y crecía junto al curso de la mañana. Alrededor de la feria municipal se movía una masa de gente gritona que practicaba toda suerte de compraventas. El verano hacía más ardua la agitación, la muchedumbre sudaba y murmuraba por todo.

—Aquí se puede vender lo que se quiera —comentaba el asaltante a su compañero en ese paseo improvisado, señalándole algunos aspectos de ese mundillo bullicioso. En efecto, en el hueco de una puerta, detrás de un tenducho levantado en plena vereda se negociaba apresuradamente; bastaban dos palabras, inapelables al parecer, para cerrar un trato. Las mercancías pasaban de mano en mano, tras un acuerdo apenas enunciado o simplemente después de un gesto admisible para todos. Los rapaces intensificaban su acción a una hora que era la mejor del día; había mucha moneda suelta, sobraban mercancías de que apoderarse y cuanto caía a la calle desaparecía al instante. Un grupo de mujeres envejecidas y pintadas en exceso, llamó la atención del muchacho.

—Esas no —dijo su acompañante— conozco otras mejores.

Sentadas frente a un hotelucho, en animada charla, ellas aguardaban su parte en la feria.

—¿Dónde? —preguntó el obrero después que pasaron. Hacía mucho que no movía los labios y el asaltante se sorprendió. Sonriendo, comentó.

—¿Le gustaría, eh?

El muchacho se encogió de hombros.

—Ando sin plata —continuó el otro— si no, lo invitaría. Por aquí se puede tomar unos tragos y bailar un rato.

—Yo tengo algo— propuso el obrero más animado, y mostró unos cuantos billetes que llevaba en el bolsillo.

—Pero eso es para la semana —señaló el asaltante, con un pudor que no le venía. Doblaba al muchacho en edad y este hecho debía pesar tal vez oscuramente en su ánimo.

Sin embargo, pronto estuvieron instalados en un saloncito escondido en la trastienda de un negocio de vinos.

—¿Y a esta hora, tan temprano, se les ocurre venir? —comentaba jocosa una mujer de aspecto poco tranquilizador, encargada de atenderlos. Tenía un rostro duro, marcado por la pintura.

—Sí, mi amigo está en huelga, vamos a celebrarlo —decía el asaltante de excelente humor.

La encargada se fijó por primera vez en el pequeño obrero que se había quedado unos pasos atrás de su compañero. Esa ojeada, al parecer, no le sirvió de mucho para hacer algún cálculo. En todo caso, el otro era cliente y con él se entretuvo en convenir el pedido.

El muchacho entretanto, miraba el ornato de la sala. El espejo enmarcado pomposamente, las guirnaldas de tricolor que se cruzaban como en las fondas del campo; un arpa cubierta con género rojo, le decían que estaba en uno de esos lugares de los que solían hablar sus compañeros. Ahí se podía agarrar una mujer, pensaba inquieto, sin saber lo que vendría.

Trajeron el vino en una jarra de vidrio azul.

—Tomemos —decía el asaltante, llenando los vasos—. No hay fiesta sin trago. ¡Al seco!

Y empinó un vaso grande.

—Vamos, tómeselo todo —incitaba al obrero a servirse, pasándole vino. Este se resolvió y despachó sin respirar el enorme vaso que le ofrecían. Entendía que era indispensable tragar la mayor cantidad posible para afrontar la fiesta. ¡Estaba en un prostíbulo...! El hecho lo turbaba hasta hacerle temblar; muy poco, casi nada, sabía del sexo.

El asaltante lo animaba:

—Nos van a traer unas niñas, ¿no era eso lo que quería?

—Sí, claro: pueda ser que no sean muy viejas —contestó, tratando de ocultar su excitación. pero el vino había hecho su efecto y la voz le salía alterada. Algo extraordinario iba a ocurrir: apretaba los billetes en el bolsillo preguntándose si alcanzaría para todo.

Comprendiéndolo, el asaltante lo tomó de un brazo y lo llevó a una puertecita de la sala oculta por una cortina.

—Mire —le dijo, mostrándole una especie de dormitorio donde había unas colchonetas—. Está todo preparado —agregó golpeándole la espalda.

El muchacho se ruborizó y buscó un vaso para tomárselo.

Pronto llegó la encargada con dos mujeres que no se diferenciaban apreciablemente de las que acaba de ver en la calle. El corazón le latía con fuerza. ¡Ahí estaban las mujeres! Dos avejentadas prostitutas que sólo se fijaron en el asaltante, a quien saludaron como conocido. Prefirió a primera vista a la más robusta, aunque sin duda era demasiado grande para él.

Entretanto, la encargada se aseguraba el buen orden del negocio:

—Bueno, es usted el que paga; hay que cancelar anticipado.

—Pague, amigo, después yo le doy —animaba el asaltante, mientras se ocupaba de todo—. ¡Esta misma noche le pago! añadía bromeando y todos sabían lo que significaban estas palabras. Iba de un lado a otro preocupado de divertir a las mujeres, de servir vino, de dar animación a la fiesta. El obrero le estaba reconocido porque aliviaba ese ambiente tan tenso para él.

Llenó nuevamente los vasos y brindando en voz alta, exclamó:

—¡Viva la huelga! ¡Abajo los explotadores del pueblo!

Hizo funcionar la victrola y empujó a una de las mujeres sobre el muchacho, precisamente la de su gusto.

—¡Baila con él, es mi amigo!

La mujer casi cayó encima del obrero que tuvo que retroceder, abrumado por el desarrollo que tomaba la fiesta. Aún tenía un vaso en la mano, cuando ella, mucho más alta, se le colgaba pesadamente del cuello.

—No sé bailar... —alcanzó a decir, mientras se sentía arrastrado al centro de la sala.

Se inició una singular danza, un tango que cantaba una voz chillona y afeminada. El asaltante se esforzaba en hacer demostraciones, exagerando cada paso como el más consumado bailarín argentino. En cuanto a su compañero, era una experiencia que lo ofuscaba hasta el extremo que mantenía cerrados los ojos y contenía la respiración. La mujer lo guiaba como a un chico, mientras él se aferraba a esa masa de carne blanda y cálida que la oportunidad le ponía en sus manos. No podía quejarse de la fiesta que estaba costeando.

—¿Y tú en qué trabajas, qué haces? —le preguntó su compañera en uno de los descansos, mientras concluían otro pedido que no había tardado en traer y cobrar de inmediato.

—Soy tornero —contestó, haciendo un esfuerzo por pronunciar bien.

—¿Qué?

—Tornero... trabajo en un torno.

La mujer estalló en carcajadas sin que él pudiera explicárselo. Y como todos estaban dispuestos a aplaudir cualquier cosa, la acompañaron a celebrar la ocurrencia:

—Es un ternero... —decía, estrujándose el estómago, señalándolo directamente.

—¡Es un ternero! ¡Mú, mú!

El muchacho rió a su vez, pero la broma alcanzó una proporción inusitada. Pronto todas reían a gritos y por un vuelco injusto de la situación, se mofaban a su costa.

—¡Mú, mú! —coreaban, rodeándolo. Y hasta el propio asaltante, su amigo tomaba parte en la burla.

Confundido, el obrero quiso protestar, pero bastó esto para que las chanzas aumentaran.

—¡Tornero! —gritó, haciendo un esfuerzo por sobreponerse a las carcajadas—. ¡Soy tornero!

—Ven, ternerito, vamos a bailar —gimoteaba, divertidísima la mujer, tendiéndole los brazos.

El la vio acercarse y sintió asco; mostraba el rostro hinchado por la risa, amoratado por el vino. Advirtió que era una vieja impúdica y corrompida antes que una hembra. Cuando lo cogió para bailar, se resistió, no se movió de donde estaba.

—¿Cómo, no quieres bailar? —le decía ella, riendo aún.

—No —contestó, y permaneció a un lado de la sala. Su turbación iba en aumento, la pieza le daba vueltas en la cabeza. Sin saber mucho lo que hacía, la rechazó con fuerza y la mujer cayó pesadamente.

El asaltante intervino presuroso. Divertido aún, corrió a ayudarla, pero la mujer se había hecho daño El choque inesperado la confundió, estaba asombrada de lo que había ocurrido.

—¿Cómo se atreve ese...? —protestaba desde el suelo, sin dejar que la ayudaran—. —¿Cómo se atreve ese pobre roto a pegarme? Y de pronto, desprendiéndose del asaltante, se levantó con rapidez y se arrojó sobre el muchacho. Como era un mujer pesada, el encuentro lo hizo trastrabillar y estuvieron a punto de caer enredados. Ella lo había cogido del cabello y chillaba sin freno:

—¡Infeliz, roto infeliz...!

El obrero se defendía a medias. Estaba aturdido, tanto por ese ataque que no sabía repeler como por su incertidumbre; creía ser el autor de una estupidez irreparable, se avergonzaba de su inexperiencia de juerguista. Había echado a perder una fiesta que recién comenzaba.

El asaltante vino en su ayuda. Para él, la situación no dejaba de ser chistosa y se divertía. Pero su punto de vista varió cuando reparó en la agresividad exagerada de la mujer.

—¡Cállate! —le dijo—. ¿Por qué lo insultas tanto?

Y junto con esto la desprendió del obrero.

La mujer le temía y no continuó en su ataque. Pero no dejaba de protestar por algo que estimaba inaceptable. Juntándose a su compañera se compuso el rostro y el pelo revuelto y no dejaba de manifestar su desprecio por el obrero:

—¡Mírenlo, es un pobre hombre y se ha atrevido a pegarme! ¡Un pobre obrero, un roto!

—¡Cállate! —volvió a advertir el asaltante, que se mostraba amenazador; el incidente estaba a punto de transformarse en un escándalo.

La intervención de la encargada puso fin al altercado. Hizo salir a las mujeres que se retiraron insultando al muchacho. No concebían que un hombrecito tan modesto se hubiese enfrentado con ellas.

—¡Llévate a ese infeliz! —gritó desde la puerta la más grande, haciendo un expresivo gesto de desdén.

Cuando estuvieron solos, el asaltante trató de confortarlo; se refirió a la despreciable calidad de esa clase de mujeres. "Son las peores —decía— odian a la gente del pueblo".

Volvió a llenar los vasos y bebió un largo trago, sin esperar a su compañero; el incidente le resultaba molesto y buscaba la manera de reanimarse.

El muchacho decidió irse; así lo dejó ver, proponiendo cancelar la deuda de inmediato.

Su compañero se opuso:

—¿Pero por qué? Hay vino de sobra para nosotros; no nos vamos a ir por esas...

—Prefiero irme —expresó el obrero, sin moverse, sin embargo, de donde estaba.

Estaba afectado; nunca se le había enrostrado su condición. Ser obrero era ser un poco infeliz... Algo ebrio aún, se vio en el desmesurado espejo y apreció, sin ir más lejos, la diferencia que guardaba con el propio asaltante. Este llevaba un traje a rayas que le caía con gracia, no se podía decir que era pobre. ¿Pero él? Su ropa era una masa confusa y arrugada; tenía un zapato abierto en la suela.

El asaltante lo sacó de sus cavilaciones.

—Pidamos otro jarro; hay que tomar; o si no la pena nos come...

Le ofreció más vino y el muchacho lo bebió de un trago.

—Bueno, haga lo que quiera —aceptó—, aquí está la plata. Y le pasó el dinero que llevaba. El asaltante le devolvió unos cuantos billetes.

—Guárdese eso —le dijo—. En todo caso yo se lo doy mañana o pasado.

La encargada, de vuelta de despachar a sus colaboradoras, mostraba un aspecto más conciliador. Su vieja y gastada sonrisa volvía a aparecer, revelando su condición de mujer práctica. En un comienzo, se molestó tanto como las otras; era impropio, creía, que un muchacho inocentón y pobre, además, armara una gresca en un lugar que, mal que mal, recibía mejores visitas. Pero cuando vio la disposición de ambos a continuar consumiendo, su táctica varió:

—Miren el niño —comentó, mientras iba a buscar más vino— es más diablo de lo que yo creía.

Bebieron mucho, sin medida, como movidos por un oscuro deseo de recobrar el poco de alegría que encontraron al comienzo. En el caso del obrero, el deseo era mayor, por su malestar, por los insultos recibidos; esas palabras roían su alma, como tal vez antes nada lo había alcanzado. "¡Infeliz!".

Tragaban los vasos con una suerte de desesperación y sin cambiar palabras. Se habían instalado en un sofá amplio, lleno de manchas, dejando la jarra al alcance de la mano. Cuando la encargada propuso traer otras mujeres, rechazaron la idea.

—Déjenos solos —manifestó el asaltante, con una voz agitada que había que tomar en cuenta.

Las etapas del vino no tardaron en presentarse. El asaltante mostraba un rostro que por momentos, parecía más afligido. Una copa más y unas gruesas lágrimas rodaron por la piel áspera de sus mejillas.

—A mí me persigue —comentaba—; eso es peor que todo.— Su emoción era casi contagiosa y el muchacho lo observaba conmovido.

Se levantó y bruscamente cortó el tango que escuchaban por décima vez.

—¿Pero que voy a hacer, —continuó—, Yo no me dejo explotar por nadie, nunca trabajaría como obrero.

Volvió a sentarse y echó un brazo al hombro de su amigo.

Las lamentaciones se hacían más amargas y obligaban a beber. El muchacho sentía cómo el salón se agrandaba, que el espejo aumentaba su brillo. Escuchaba al asaltante sin entender mucho la lacrimosa protesta. Con la vista fija en el suelo oía pacientemente, no era la primera vez que un amigo bebido lo tomara por confidente. Luego se distrajo cuando se fijó en uno de sus zapatos abiertos en la suela. Movió los dedos y advirtió que se notaban por la rajadura.

—Mire —le dijo al asaltante, mostrando el zapato— mire...

Su compañero, en otro mundo, balbuceando su queja, en un comienzo no entendió.

—¿Qué? —preguntó distraído.

—Mire...

Al ver cómo movía los dedos creyó en una broma y la celebró. Se sonrió, limpiándose los ojos con la manga. Pero el suceso lo apartó de sus lamentaciones. Los dedos se agitaban como un enjambre de pequeños insectos.

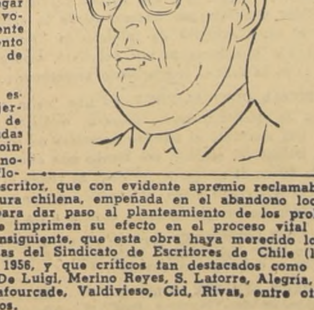
—Tan chicos —dijo risueño—, tan chicos...

Y ya no se contuvo, le sobrevino un verdadero ataque de carcajadas, mezcladas con estertores, con lágrimas, con verdaderos aullidos. Se vio obligado a pa-

(PASA A LA PAG. 3)

Guillermo Atías

Por FERNANDO JEREZ



EL INSTITUTO de Extensión Cultural del Personal del Banco del Estado ve concretarse antiguas y sentidas aspiraciones al difundir la obra literaria de los más notables escritores bancarios. Creemos que esta institución, hábilmente orientada por Mario Carstens Medina, nos ha proporcionado una grata sorpresa al entregar al público lector un primer volumen que incuestionablemente representará un acontecimiento inolvidable para las letras de Chile.

Alrededor de la obra del escritor Guillermo Atías, que ejerce funciones en el Banco de Chile, se han tejido variadas conjeturas, pero todas ellas coinciden al señalar que con su novela "El Tiempo Banal", afloraba definitivamente aquel escritor, que con evidente apremio reclamaban los nuevos rumbos de la literatura chilena, empeñada en el abandono localismo tradicional de su temática para dar paso al planteamiento de los problemas y situaciones universales que imprimen su efecto en el proceso vital de los hombres. No es raro, por consiguiente, que esta obra haya merecido los premios del Concurso de Novelas del Sindicato de Escritores de Chile (1954) y el Municipal de Novela, en 1956, y que críticos tan destacados como Alone, Latcham, Dussuel, Carmona, De Luigi, Merino Reyes, S. Latorre, Alegría, Huerta, Silva Castro, Giaconi, Lafourcade, Valdivieso, Cid, Rivas, entre otros, le hayan prodigado raros elogios.

Con los cuentos de "Un Día de Luz", Guillermo Atías acusa una vez más, el encuentro sagaz con circunstancias plenas de viveza e interés y cualidades tan ponderadas como la incorporación en sus relatos, de personajes en los cuales se ven reunidas las experiencias de la vida real y las tentativas fantásticas que estimulan de manera constante y extraña la vida interna del hombre.

Nació en 1917 en la ciudad de Ovalle y estudió en el Instituto Nacional.

"El Caso de la Calle Colonia", relato enriquecido de humor e ironía; "Matinée", cuyas características semejan una nouvelle; "La Tormenta", que nos presenta un héroe original, y los caracteres subrayados en los personajes de "El Jefe", "Un Día de Luz" y "El Abogado de los Ojos Color Café", superan con largueza las exigencias del género, alcanzando objetivos insospechados que, de seguro, encantarán a los lectores de todas las preferencias.

TIERRA ÁSPERA, por Anamaría Vergara.- (Nuevo Extremo, 1959)
TIEMPO LIMITADO, por María Angélica Alfonso.- (Temuco, 1958)
TIEMPO, MEDIDA IMAGINARIA, por Stella Díaz Varin.- (Santiago, 1959)
ESCRITURA DE PÁJAROS, por Altenor Guerrero.- (Santiago, 1959)

CRONICA LITERARIA
por RICARDO LATCHAM

UN NOTABLE crítico aconsejaba a los neófitos que se acostumbraran a la oscuridad dominante en la lírica moderna. El problema de la interpretación de los grandes poetas de nuestro tiempo sigue constituyendo un rompedero de cabeza para cierto público. Aparte de la incomprensión del último se palpa también otra: la de críticos rezagados o enemigos de la poesía de hoy.

He pensado que muchos se sorprenderán bastante cuando conozcan TIERRA ASPERA, de Anamaría Vergara. Es un libro distinto a los que prodigan otras mujeres, menos dominadas por las tensiones de la época. Nadie podrá pensar tampoco que se trata de una visión agradable del mundo, la que surge de la temperatura agotadora de estos poemas.

El poeta ha limitado sus recursos expresivos y se contenta con usar un lenguaje pobre y no siempre afortunado. Sin embargo, la compensación se descubre en la libertad del estilo poético de Anamaría Vergara, que permite inventar y transformar las cosas. Es importante destacar la singularidad del temperamento que se oculta debajo de una disonante apariencia.

El desgarramiento que acecha al poeta hace que sienta amenazada la libertad y por lo mismo busca entonces su propia salvación en la palabra. Sus viviendas se nutren con la rutina, con la igualdad doméstica, con la soledad, con la repetición isócrona revelada en el poema once. No bastaría lo anterior para definir a Anamaría Vergara, porque pronto se halla en su breve producción un alejamiento de la realidad a través de un violento esfuerzo por destruirla. Sus visiones brotan del despedazamiento de un universo de valores falsos, de conceptos sin sentido, de ilusiones que se dislocan. Por eso refleja el descontento de la época, pero también voluntad de crear algo diverso, con elementos caóticos que se arrastran en el subconsciente. Libro escasamente espectacular, duro y amargo, se mantiene siempre en una atmósfera ahogada y sorda, pero también propicia a una liberación no bien definida en sus páginas, pero visible en sus entrañas. Con las limitaciones de lenguaje y sintaxis cuyo inventario aquí no cabe, puede considerarse su aportación como algo de interés en la más reciente producción poética nacional.

OTRO SINTOMA curioso es que Anamaría Vergara nunca menciona el amor en sus poemas. Reacciona contra la efusión anterior de la poética femenina, cuyas repeticiones parecían agotar el venero erótico.

Desde un punto de vista más tradicional, pero también depurado, surge otro nombre desconocido: el de María Angélica Alfonso, con su volumen **Tiempo Limitado.**

De la autora apenas se sabe que es profesora de Castellano y Filosofía en el Liceo de Niñas de Temuco y en el Instituto Alemán de esa ciudad. Además, que su reducida obra provocó algún revuelo en la ciudad del sur de Chile, por razones increíbles. Desde luego, María Angélica Alfonso no tiene ninguna de esas efusiones que pudieran escandalizar a la gente gazmoña, y sus temas asumen una función normal: el amor limitado por una dimensión espacial, la muerte del amado y el recuerdo del ausente. El lenguaje de María Angélica Alfonso posee una coherencia mayor que el de Anamaría Vergara, sin situarse en dimensiones anormales que compliquen su interpretación. En el poema "Nostalgia del Tiempo Perdido" se puede apreciar su equilibrio a través de un proceso interno y externo: amor y paisaje:

Yo me abandonaba a la tibieza
de la tierra caliente y solitaria.
Amor y desamor. Melancolía.

Más elaborado y perfecto resulta el poema "La Quietud", sin ningún carácter descriptivo, pero más rico en sugestión íntima. En "El Engaño" se traza una construcción conseguida por el puro simbolismo de las imágenes. La impresión general que provoca **Tiempo Limitado** es favorable y de su breve estructura surge un lenguaje simple, armonioso y maduro desde el punto de vista del contenido.

AL LADO de la figura estable de María Angélica Alfonso reaparece la de Stella Díaz Varin con **Tiempo, Medida Imaginaria. En razón de mi Ser** (1949) y **Sinfonía del Hombre Fósil** (1953) dio rienda suelta a su afán de originalidad y a su espíritu rebelde y borrascoso. Por lo menos en la apariencia, ya que en Stella Díaz Varin conviven diversas tendencias, tanto en su carácter como en su producción literaria. Viene de la tierra de los poetas místicos o religiosos, como la Mistral, Mondaca y Augusto Winter, pero no se contenta ni con los asuntos que a ellos les interesaron ni con su lenguaje.

Los poemas de Stella Díaz Varin llevan muchas veces títulos que no parecen estar de acuerdo con su contenido, pero leyéndolos con atención se descubren huellas autobiográficas y elementos de belleza formal obtenidos de un afán visible de oscuridad, como se palpa en "Breve Historia de mi Vida".

La poesía moderna, dice un crítico, habla de acontecimientos, seres u objetos, sobre cuya causa, tiempo y espacio el lector no posee ni poseerá ninguna información. Las expresiones no concluyen, sino que se interrumpen.

Aquí hay que caminar por un derrotero caótico, sembrado de imágenes y metáforas terribles para descubrir algo debajo de la corteza oscura:

En el invierno, debo dedicarme
a oxidar uno que otro sepulcro.
Y en primavera, construyo diques
destinados a los naufragios.

La alteración del orden normal de los períodos permite a Stella Díaz Varin promover insólitas asociaciones verbales y emplear palabras que sólo se explican explorando su raíz. Sin embargo, y sobrenadando en este limo sombrío, deliberadamente cargado de maleza verbalística, se encuentran dos poemas de categórica jerarquía: "Del Espacio hacia acá, como dos tiempos" y "Ven de la Luz Hijo", donde surge una imagen como ésta: "La noche dislocada como ala de cetáceo herida".

En "Epílogo" trata la escritora de dar una idea de su arte poético y aunque sus poemas se presentan como objetos independientes, siguiendo el pensamiento de Eliot, puede comprenderse mejor su orientación: "Tiempo-marea, yugo y



ANAMARIA VERGARA

libertad. Cuando colmas la vida de silencio y conminas al ánimo contra la verdadera dicha, que es efímera, cuando en tus ríos, que la pupila, desvanece en loco intento de conservación se yergue tu indecisa figura, me basta sólo recurrir a los elementos que la noche aconseja y golpeo tu faz, demacrada por los amaneceres".

Es un nombre que no debe olvidarse y que, por encima de lo arbitrario y misterioso de las formas, esconde una originalidad significativa y ardiente en un mundo igualitario y convencional.

CON **Escritura de Pájaros**, de Altenor Guerrero, se encuentra una verdadera vocación. Hacía tiempo que Chile no producía un libro semejante. Es lo más difícil adaptarse a la poesía infantil, sin caer en los tópicos o en la literatura pedagógica, escrita por profesionales del lugar común y de la cursilería empalagosa. El tema podría llevar a largas digresiones. Además, el crítico recibe, a menudo, libros y antologías que tratan de esta materia. Lo difícil es encontrar el material justo, el texto preciso y utilizable.

Antes Guerrero hizo versos y dio a luz un hermoso libro de cuentos de la frontera, titulado **La Madera se quema.** En **Escritura de Pájaros** se combina admirablemente la fantasía con la variedad y la amenidad. Es un volumen que pueden leer con provecho los niños y los grandes. Revela, además, un conocimiento asombroso de la vida chilena, del paisaje y de sus alados moradores

Corresponde perfectamente al epígrafe de José Martí: "Un libro cuyas palabras leyeran los colibríes, si supiesen leer". En otro sentido, también sorprende el fino humor, la calidad sutil de las consideraciones de Altenor Guerrero en



ESTELLA DIAZ V.

poemas tan logrados como "Compra y Venta" y "Haciendas del Chercán".

Existe en el conjunto adecuación de fondo y forma que puede satisfacer a un profesor exigente, peor también a un lector desinteresado. Por ejemplo, ese admirable poema titulado **Cantan para Todos**, de breve y sustancioso contenido:

Los pájaros del mundo
cantan para todos.
Son las mismas canciones
en el bosque o la ciudad.
Idioma de los trinos,
mensaje de alegría.
Yo digo, por ejemplo,
que cante el ruiseñor:
¿Necesita traductores?

Vivo en un país de pájaros, que la pluma insigne de Hudson inmortalizó en páginas no superadas en la literatura de lengua inglesa. Desde la mañana hasta la noche me rodean los cantos y trinos que siento en el mismo instante en que escribo estas líneas. Pero también la mostalgia de la patria llega acrecida en el repertorio de Altenor Guerrero, en la elegancia de la garza "tan de tul y reina pluma", en la lección de las palomas, en el "pecho de bandera" de la loica, en la severidad del cóndor, "ave de la nieve, del alto cielo", en lo criollo de la tenca vestida con "traje de fina percala", o en el tiuque, "hijo de pájaro pobre".

Alterno Guerrero sabe matizar los colores y ajustar sus temas dentro de lo geográfico. De esta manera desfilan los principales pájaros nacionales y su sicología está revestida sentimiento y de gracia que va desde el franco humorismo de **Pájaros Viajeros y Asuntos Pajariles**, hasta la combinación de imágenes sencillas y abstracciones más sutiles. Una verdadera página antológica es **Baño de Pájaros**, de gran eufonía y escrita con un lenguaje que desnuda su esencia exquisita:

Agua clara,
hija de las piedras y raíces.
Protectora de los trinos
y lustre de las alas.
Agua para pájaros
preparada en primavera.
Agualumbre y aguaplata.
Debajo de la tierra, dulce caminera;
caricia de las plumas
en la secreta umbría surtidora.
Una gota para el trino;
un diamante para el ala.
Aguapío y agualira.
Aguacantos y aguavuelo.
Aguarrisa y agualí.

Por encima de su apariencia modesta éste libro de Altenor Guerrero hará noticia en Chile, junto con enriquecer el horizonte de la poesía austral, prestigiada por Neruda, Juvencio Valle, Julio Barrenechea y tantos más, que lo anteceden al evocar el paisaje de ríos y bosques de la frontera.

CIMAS PICTORICAS URUGUAYAS

Por VICTOR CARVACHO

DECIA un catalán en el reciente congreso de críticos, celebrado en Brasil: no hay que hacerse ilusiones; los congresos no resuelven nada; sólo valen por las relaciones que se establecen; a tipos que sólo se les conoce por ser autores de libros se transforman en personas de carne y hueso; de abstracciones pasan a seres concretos y su pensamiento resulta más humano que en lo que publican. Tenía razón, en parte. Bruno Zevi parece en su "Saber ver la arquitectura" un pensamiento teórico, frío, deshumanizado. En persona es el reverso. Neutra es una excepción. Es un creador y un poeta de las formas arquitectónicas. Lo que le hemos leído es la prolongación de su viva imagen.

Buen tema para un ensayista.

José Pedro Argul estaba, también, en aquel torneo de especialistas. Asistía en representación del Uruguay. Había estado en Santiago, en el Symposium sobre artes plásticas, pero no hubo oportunidad de conocerle entonces. Es redondo, tanto de físico como de forma verbal; su robusta humanidad se caracteriza por los diversos caminos en que el hambre se hace ambulatoria: de buen "gourmet" y de buen intelectual. Cuando conversa es sumamente respetuoso de la corrección idiomática. Se diría que habla por escrito. Los vacíos gramaticales del parloteo, los sobreentendidos y los gestos, que son parte del hablar, los elude con lentos esguinces y termina por construir frases, limpiamente redondeadas, con opulenta calma.

La primera historia de la pintura y escultura del Uruguay acaba de ser escrita por este compañero de jornadas brasileñas. La hemos leído y nos parece importante hacer para el lector chileno algunos alcances.

José Pedro Argul inicia con este libro una labor documental. Hacía falta. Es en eso algo semejante a lo escrito por Villarroel Claure en Bolivia. Aún cuando lleva el subtítulo de "Historia crítica" diremos, en honor a la verdad, que más que juzgar, que extenderse en apreciaciones, lo que hace propiamente el autor es un inventario. No podía ser de otra manera. Da las bases para que otros especialistas enjuicien tendencias y movimientos colectivos, ascensos y descensos de las creaciones individuales.



"RETRATO DE CARLOTA FERREIRA" POR JUAN MANUEL BLANES.

Por ahora tomaremos solamente la pintura. En ella Uruguay posee algunas cimas. En el concierto sudamericano suelen no tener parangón y resultan tanto más atrayentes cuanto más se empequeñecen los que, de menor talla, se mueven y laboran a sus alrededores. Por de pronto adelantaremos la analogía del desarrollo de la plástica uruguaya con la chilena, salvo los matices regionales de esta influencia racial, de aquel aspecto geográfico particular que forma y conforma sensibilidades o de esos otros perfiles dados por los contactos con las corrientes madres que provienen de Europa.



"DANZA NATIVA", DE PEDRO FIGARI

Y lo podremos cotejar.

El siglo XIX tiene en Uruguay un Juan Manuel Blanes. Salvando la distancia de una generación equivale a nuestro Pedro Lira. Blanes fue un discípulo de las formas académicas, naturalistas. Apegado a la norma de la fidelidad visual no dejó espacio para los desbordes propios de sus contemporáneos, los románticos. Se libró así de las alegorías que tanto abruman.

Blanes fue más riguroso en las equivalencias plásticas de la naturaleza, en retratos y composiciones de asuntos históricos. Hemos evocado a Lira. El chileno poseyó la misma norma estética y el mismo disciplinario corsé de la academia, pero habrá en él algo de subyacente, finamente poético, que en el implacable naturalismo de Blanes no tiene lugar.

Blanes llena todo el siglo XIX, con exceso.

Blanes y la Academia pesaron fuertemente en el Uruguay. La reacción fue difícil. Se desarrolla al influjo de Carlos Federico Sáez. Pero la obra de Sáez fue breve, muere joven y marca, por los alrededores del 900, los primeros ensayos del cromatismo que atrapa lo fugitivo e inestable. Con el breve paréntesis del modernismo, que fluye por la producción de Carlos María Herrera, repunta el impresionismo con Pedro Blanes Viale.

Así lo dice Argul.

"La luz ambiental, la luz que los sentidos perciben; la sombra hecha color —y del nervioso color violeta del cobalto—; el paisaje-paisaje: ni estado de alma ni motivo de composición; el trozo de naturaleza y las figuras presentes. Esto que trajo Pedro Blanes Viale a la pintura uruguaya como importante cambio, era un plenairismo o luminismo de la época."

Evocamos aquí algo de lo que marcó por esos mismos tiempos, el estilo de Juan Francisco González. También soporta el parangón Valenzuela Llanos. Sin embargo, la misma reserva hecha antes con Pedro Lira frente a Juan Manuel Blanes, debemos registrar aquí: Valenzuela Llanos dialoga con la naturaleza como un místico que orá al atardecer. Está lo fugitivo de la luz en sus paisajes y están las yerbas y los árboles silvestres pero también hay como una materialización del misterioso silencio de la soledad y el recogimiento. Esa carga subjetiva, que alude a las presencias de lo invisible, daba pase en Blanes Viale a un sensualista ebrio de luz.

Un movimiento epigonal del impresionismo habría de producir en el Uruguay a su más grande creador pictórico. El intimismo de Pedro Figari no es sino el reverbero genial de un sudamericano que, antes de ser ceniza, como diría el poeta González Rojas, relata los recuerdos de la niñez. Un mundo encantador en que todo tiene apariencia de fablado mágico por el que se mueven mu-[illegible] fiestas, costumbres, danzas, tipos populares y aristicráticos metidos como en un muestrario social; paisajes y jinetes por la pampa, todo eso y mucho más, desfila por las telas de Figari. No sólo importa lo que relata, sino, el cómo. Color y sólo color, ese fue su medio. Tal es la verdad de los recuerdos iluminados como por una linterna policromada que sólo ve en ocres, azules, rojos, verdes, amarillos y violetas. En la violencia resulta exquisito.



"NIÑO DEL BONETE AZUL". CARLOS M. HERRERA



"ARTE UNIVERSAL". JOAQUIN TORRES GARCIA.

Figari necesita mayor atención. La seducción de su obra propone estudios meditados y que entren más en lo hondo.

El libro de Argul da muchos nombres. Resaltan, sin embargo, los verdaderamente importantes. Entre ellos está Rafael P. Barradas, nexo de transición del postimpresionismo constructivo, al precubismo. De Barradas resulta natural llegar a Joaquín Torres García, abstraccionista de mala fortuna en Europa y América del norte, lo que no obsta para que haya legado una de las producciones más originales en su tendencia y momento.

La lectura del libro de Argul resulta útil para conocer el desarrollo de la plástica del Uruguay y proporciona luces sobre un trozo poco conocido de la cultura sudamericana. Todo ello ayudará a desarrollar la apreciación plástica del Uruguay y hará posible la integración de los fenómenos, aparentemente dispersos de un continente, en la gran unidad de su espíritu.

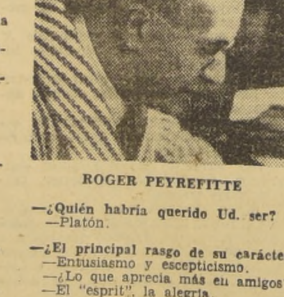


"EL ALMUERZO", DE RAFAEL P. BARRADAS.

Una Imagen de Roger Peyrefitte

A TRAVES DEL CUESTIONARIO MARCEL PROUST

—¿Cuál es para Ud. el colmo de la miseria?
—La fealdad.
—¿Dónde le gustaría vivir?
—La respuesta está en una comedia de Aristófanes.
—¿Su ideal de felicidad terrestre?
—La independencia.
—¿Para cuáles faltas tiene Ud. la más grande indulgencia.
—Para aquellas de la carne.
—¿Cuáles son los héroes de novela que Ud. prefiere?
—Daphnis y Chloé, Telémaco, Candido, Lucien de Rubempre.
—¿Cuál es su personaje histórico favorito?
—Alejandro el Grande.
—¿Sus heroínas, en la vida real?
—Las jóvenes sin prejuicios.
—¿Sus heroínas en la ficción?
—Leda, la princesa de Cleves, Fedra.
—¿Su pintor favorito?
—Delacroix.
—¿Su músico favorito?
—Wagner.
—¿Su cualidad preferida en el hombre?
—La inteligencia... y los modales.
—¿Su cualidad preferida en la mujer?
—La prestancia.
—¿Su virtud preferida?
—La audacia.
—¿Su ocupación preferida?
—El trabajo.



ROGER PEYREFITTE

—¿Quién habría querido Ud. ser?
—Platón.

—¿El principal rasgo de su carácter?
—Entusiasmo y escepticismo.
—¿Lo que aprecia más en amigos?
—El "esprit", la alegría.
—¿Su principal defecto?
—El egocentrismo
—¿Su sueño de felicidad?
—La juventud.
—¿Cuál sería su más grande desgracia?
—Como Proust, no haber conocido a mi madre.
—¿Qué habría gustado ser?
—Tengo ya bastante dificultad para ser lo que soy.
—¿Su color preferido?
—El verde.
—¿La flor que más le gusta?
—La rosa.
—¿El pájaro que prefiere?
—El ruiseñor y la paloma.
—¿Sus autores favoritos en prosa?
—Montaigne, La Bruyere, La Rochefoucault, Voltaire, Chateaubriand, Manzoni, Stendhal, A. France, Montherlant.
—¿Sus poetas preferidos?
—Virgilio, Anacreón, Dante, Ronsard, Corneille, Pacine, La Fontaine, Hugo, Baudelaire, Verlaine, Rimbaud, H. de Régnier, Cocteau.
—¿Sus héroes en la vida real?
a) Los obreros, los pobres; b) ciertos curas, ciertos franc-masones.
—¿Sus heroínas en la historia?
—Aspasia, Juana de Arco, Mme. Du-Barry.
—¿Sus nombres favoritos?
—Apolo, Venus.
—¿Lo que detesta por sobre todo?
—La hipocresía.
—¿Personajes históricos que más desprecia?
—Los tiranos.
—¿El hecho militar que admira más?
—La batalla de Fontenoy.
—¿La reforma que más admira?
—La declaración de los derechos del hombre.
—¿El don de la naturaleza que quisiera tener?
—La hermosura.
—¿Cómo le gustaría morir?
—En paz.
—¿Estado presente de su espíritu?
—Serenidad e inquietud.
—¿Su lema?
—Voluptatibus.

ELLOS PIENSAN ASI...

■ EL LIBRO, como la sensitiva —escribe Alfonso Reyes—, cierra sus hojas al tacto impertinente. Hay que llegar hasta él sin ser sentido. Ejercicio casi de faquir. Hay que acallar previamente en nuestro espíritu todos los ruidos parásitos que traemos desde la calle, los negocios y afanes, y hasta el ansia excesiva de información literaria. Entonces, en el silencio, comienza a escucharse la voz del libro, medrosa, acaso, pronta a desaparecer si se la solicita con apremio sospechoso..."

■ AFIRMA CIRO ALEGRIA, en una "carta a un joven escritor": "Quienes se adiestran para abogados, médicos, arquitectos, ingenieros, etc., saben que mediante el número necesario de conocimientos, saldrán adelante en su trabajo. El escritor, por mucho que estudie y se prepare, está siempre situado frente al riesgo de fracasar. El riesgo es más grande todavía cuando comienza. En cierto modo, el escritor es una suerte de héroe de sí mismo. Un soldado, en cuya lucha le va el alma o los sueños más queridos del alma".

■ PAER LAGERKVIST escribió en un álbum americano: "No codicies el éxito, aspira al mérito". Saint-John Perse, el poeta, leyó la frase: "Esto es— dijo— desarmar la envidia..."

ROBERT SPEAIGT cuenta que el director del "Morning Post" le había rechazado un artículo "poco respetuoso para la riqueza y el poder", provocando este comentario del célebre satírico: "¿Ignora que a los ricos y poderosos les gusta que los critiquen y que un cabaret, al que acuden no pocos de ellos, logra gran éxito porque su dueño injuria a los clientes?"

EL CALVO GALAN del cine norteamericano Yul Brynner es hombre de lecturas y fino espíritu. Suyas son estas palabras:

—La vida es breve, el año es corto, el mes pasa rápidamente, y apenas comienza un día, termina el otro. Sólo el instante es inmenso, y por eso el hombre sabio debe sacarle el mejor partido.



Pobrecito. Es una joya, mi niño. El y su madre...

Eso le basta. Mi pequeño. Yo le digo: ¡cásate!

Si no quieres dejar tu casa, yo te doy...

Mi pieza, y ahí te instalas con tu mujercita...

Y yo me voy a dormir al comedor...

No —me dice—, mamá, tú serás la única mujer de mi vida

Pobrecito, ¡cuándo yo pienso en todas esas desgraciadas!

Crucificadas a causa de que sus hijos se van con mujeres.

El mío, por el contrario... Buenos amigos, eso sí, que él tiene.

Todos muchachos, como se debe: artistas, militares y hasta señores de edad...

Ellos, los de Afuera

Por JOSEFINA

■ GABRIEL MARCEL decía: nuestra época, tan rica en ridículos, es tan singularmente pobre en comedias de costumbre. Y he aquí que se nos ofrece una en el Petit Theatre, de París, que se llama "Femmes", y cuya autora y única actriz es la italiana FRANCA VALERI. Actúa, vestida con un sencillo traje negro, 25 personajes, durante dos horas sobre la escena, en un decorado compuesto de tres biombos y un piso, sin cambiarse ni el vestido ni el maquillaje. Esto constituye, en sí, una "performance" digna de admiración, pero el espectáculo es algo más que una demostración de habilidad. Bajo el título ambicioso "Las mujeres", Franca Valeri nos presenta una prodigiosa galería de retratos vivos, gritando su verdad cómica, en los cuales la exactitud de la observación, aumentada por la imaginación, es llevada hasta lo absurdo y que provoca la risa. Ella es, a su turno, la manicura milanesa, la "costurera pasiva", la "stalette" analfabeta, que hace un pequeño papel en "La maja desnuda" y que dice "Ud. sabe, la vida de ese gran pintor...Yoga". Encarna a una serie de madres: la abusiva, que examina su futura nuera con una feroz indulgencia; la acaparadora, que se alegra del celibato prolongado de su hijo y de sus frecuentaciones: "nada más que hombres"... Mima la "espera poética', de la que tiene cita con su amante. Es la rica heredera, que quiere trabajar; la coreógrafa con delirios típicamente eslavos; la vieja intérprete de Goldoni; la actriz que se ha vuelto loca en obras de Pirandello. Pasa de una edad y de un personaje al otro —la actriz al servicio del autor— con tal felicidad, que Marcel Achard la ha comparado con Sacha Guitry. Los textos italianos originales fueron adaptados por Jean Rougeul.

■ JOSE ITURBI, el pianista español, que inauguró, hace poco, la temporada musical de París, con la orquesta de conciertos Colonne, que dirigió él mismo desde el piano, ha enregistrado el Concierto de Grieg y la Rapsodia en Azul, de Gershwin. Ha completado este disco con tres preludios del mismo Gershwin. Su técnica nunca ha estado tan brillante y bien pocos pianistas juntan un tal escrúpulo en la perfección con la más grande facilidad y naturalidad. (Columbia FCX 794.)

■ TREINTA y cinco estudiantes de Estados Unidos y Canadá están actualmente en Israel, para participar en el quinto curso especial de un año en la Universidad hebrea de Jerusalem. Estudiantes de ambos sexos forman este grupo. El programa de estudios está organizado para dar a conocer todo lo concerniente al moderno Israel en su esfera del Medio Oriente, para adquirir un profundo conocimiento del hebreo y recibir una introducción a los fundamentos del pensamiento, la historia y la literatura hebreos.

■ EL MUSEO Metropolitano de Nueva York dará esta temporada una serie de seis cursos sobre historia del arte, organizados para la "conveniencia y satisfacción de empleados, estudiantes, dueños de casa o aquellos que viven en las afueras de la ciudad. Los temas abarcarán desde descubrimientos arqueológicos en el desierto de Libia hasta el es de la pintura retratista, desde la época egipcia hasta nuestros tiempos.

■ LA OPERA "Carmen", de Bizet, se dará nuevamente en París en el curso de este mes, y dirigirá la orquesta del Teatro Nacional de la Opera un joven director, de 21 años: ROBERTO BENZI. Después de hacer una temporada en París, Benzi irá a Bruselas, al Teatro Real de la Moneda.



ROBERTO BENZI

■ EN EL ROYAL Court Theatre, de Londres, se está dando, actualmente, "Looking after Lulú", adaptación libre por NOEL COWARD, de la pieza francesa de George Feydeau y "Occupe toi d'Amelie", farsa que fuera brillantemente interpretada, en el Palace Theatre, por la compañía Madeleine Renaud —Jean Louis Barrault, hace unos años, en presencia de la Reina Isabel. En los papeles principales están Vivien Leigh, Anthony Quayle y George Devine. El director es Tony Richardson y el decorado y el vestuario son de Roger Furse. La obra se dará por espacio de seis semanas.

■ HA APARECIDO recientemente en Nueva York una extraordinaria y nueva publicación. Se titula "Echo" (Eco) y es, a un mismo tiempo, libro, revista y álbum de discos fonográficos. El singular periódico se publica cada dos meses y contiene cinco discos de 33 "tour" de cinco minutos de duración, que sirven e ilustran artículos que aparecen en el número correspondiente de la revista, o a la inversa. O sea, temas de esos artículos. Un agujero en el centro de la revista permite que ésta sea colocada como un disco corriente. Los discos de plásticos laminados no se desprenden de la revista. Entre los artículos que aparecen en el primer número de "Eco", se halla uno respecto a Fred Astaire, por el crítico de música Nat Hentoff, con un disco en que Astaire habla y zapatea al ritmo de música de jazz; una gavota de Juan Sebastián Bach, una charla de Alexander King, a propósito de una serie de dibujos que aparecen en la revista. A fines del año pasado apareció una revista similar en Francia, que se llama "Sonorama". Vale 500 francos, y aparece todos los meses.

La Cueca y Mario Catalán

Por ENRIQUE FRANCOIS

YA EN LAS PRIMERAS carabelas y galeones que retornaban a España, llevando en sus bodegas los tesoros de América, la fabulosa tierra recién descubierta, los tripulantes desembarcaban conservando en sus oídos otra riqueza, el rumor de una nueva musicalidad. Con el correr del tiempo, ese nuevo tono sonoro incorporó a su expresión factores raciales y locales, que hicieron de la música popular del nuevo mundo una de las características más destacadas, tal vez la más destacada de todas. Los cantos y bailes que de "las Indias por la posta de Sevilla" afluían a Europa, lo siguieron haciendo por ese y otros caminos con nombres que han ido mostrando los factores que han intervenido en su elaboración, además de la época en que salían al ancho mundo. Fandangos, zarambeques, chuchumbés, habaneras, tangos, rumbas, sambas, balones, merengues, boleros, chachachás, son nombres que dicen de una evolución asimiladora que recibía y daba incorporando valores entre los cuales se pueden destacar, por su importancia, el negro, quizás el ser humano de más generosas dotes musicales, y el sabor local con su peculiar "saber hacer". A mediados de la primera guerra mundial, se agregó a la caravana de aires musicales trotamundos, el jazz.

*EL CULTIVO de la nueva riqueza musical se centró, en los primeros tiempos, en el trópico. Era entonces sólo una riqueza de matices, de variedades de aires musicales, en la que las melodías recibidas del Viejo Mundo, eran traducidas y vueltas a crear con los elementos propios, resultando así los novedosísimos motivos que naturalmente sin el menor esfuerzo, se esparcían por todas las latitudes. Entre las novedades que se han agregado, por ejemplo, se cuentan y se seguirán contando, los instrumentos de percusión. Mientras las bandas y orquestas europeas no podían mostrar más que el bombo, los platillos y a veces el tambor, el más desprovisto de los grupos musicales de las nuevas tierras se daba el lujo de exhibir una enorme variedad, usando hasta mandíbulas disecadas de vacunos para producir ritmo. Entre las importaciones musicales que recibieron la correspondiente traducción, resulta interesante apreciar el camino seguido por la "country-dance" (danza de campo). Como su nombre lo indica, subió en Inglaterra del campo a los salones, los estrados, como se diría más tarde entre nosotros, convertida en contradanza francesa llegó a Cuba, desde donde irradió, luego, a todas partes, convenientemente traducida como contradanza popular cubana.

Los factores que han contribuído a formar la riqueza de la música popular del nuevo continente, se dan como en una síntesis, en la cueca. El tamboreo, el baile en parejas, el zapateado, el uso del pañuelo, la métrica musical seis por ocho, la métrica de las letras, los instrumentos de ritmo, van señalando orígenes que desautorizan cualquier intento de considerar a nuestro baile como un motivo musical aislado, compuesto en una isla alejada del continente por la Cordillera de los Andes y la pampa salitrera. La cueca pertenece a la gran familia de todos los bailes americanos; es prima hermana del "rock and roll".

*EL IMPULSO que hoy día tiene la música popular de todo el continente, enraizada y enriquecida con sus prolongaciones folklóricas, es un valor no sólo de matices, sino de sólidos escudos que mueven toda una red mundial de editores, casas grabadoras, espectáculos, entidades de autores, etc. En este tráfago, la música y la letra de las canciones y bailes se constituyen en dominios apartes que dan origen a la denominación de compositores y autores musicales, según sea la especialidad que el individuo cultive. A veces, en posición diametralmente opuesta a las especializaciones, se da el caso en que el músico encarna al mismo tiempo al letrista, identificándose con el tipo de motivo que más lo atrae. Es lo que ocurre con la cueca y Mario Catalán. Al libretista del programa radial "Un pueblo canta", producido por el Departamento del Pequeño-Derecho de Autor de la Universidad de Chile, la personalidad del autor de "Aló, aló" y "La caserita", cuando relataba sus andanzas infantiles, cantando por monedas con el ritmo de dos piedrecillas golpeadas entre sí en una sola mano, le sugirió la picaresca hispana, Rinconete y Cortadillo. Luego al considerarlo en su propia salsa, es comerciante de la Vega Municipal, lo ubicó en la Edad Media; o, más bien, en un mercado medieval, con juglares, prestidigitadores, videntes y montones de productos de la tierra, campo propicio para el buen apetito y la sed. En el hecho, Mario Catalán es antofagastino, cordial, vigoroso y espontáneo.

*LOS MATICES de la cueca que cultiva Catalán, la ubican como cueca ciudadana en contraposición a la campesina, la minera, etc. Equivale a la "chinganera", que cautivara al Ministro Portales. Musicalmente logra producir una fusión del canto, guitarra, arpa, piano y ritmo —usa ahora unos platillos que extrae de un lujoso estuche, en vez de las piedrecillas de su niñez— que hay momentos en que es imposible discernir entre un sonido y otro. Las letras, improvisadas con una facilidad que da vértigos, se inspiran en hechos de todos los días, en lo usual. Es una cueca de baile agresivo que Catalán azuza con sus repentinos solos. No caben en ella las figuras mesuradas del "tranco del traro" o el "lambeteo del buey".

Un Día de...

(De la 1.a página)

rarse y sujetarse en el muro para no caer:

—Tienes dedos de mujer, lindos deditos —decía.

Otra vez se reían a su costa. ¿Por qué lo soportaba? Aunque parecía una broma cariñosa, la escuchó con rabia. Su compañero era desleal, se burlaba como las mujeres que acababan de salir.

Se levantó para irse y advirtió que penas podía mantenerse en pie. Haciendo un esfuerzo extraordinario salió del salón. Escuchó cómo el asaltante lo llamaba entre estertores y risotadas.

Pagó y salió a la calle que lo absorbió en un inusitado torbellino, donde era casi imposible seguir una dirección. Se dejó empujar; a veces se desplomaba sobre un muro, sobre un grupo de gente que pasaba. Lo rechazaba sin mucho desagrado, no era el único borracho que callejeaba y embrollaba la circulación.

Se sentía herido, humillado; deseaba protestar por una situación que creía injusta.

—Me insultaron —se decía— me insultaron porque soy obrero, porque soy pobre...

Un deseo de encontrarse con sus compañeros de trabajo lo hizo apurar el paso. Recordaba que estaban reunidos en el sindicato y tal vez con ellos se sentiría mejor, entre gente como él. Allá podría hablar, era un derecho.

La idea lo atrajo poderosamente. Hablaría esta vez, tenía un montón de cosas que decir; le sería fácil comunicar a sus compañeros su indignación, tomaría la palabra todo el tiempo que fuera necesario. Sentía ya los aplausos de la asamblea, el abrazo de los dirigentes. ¿Pero qué iba a decir? ¿Contar lo del asaltante, la riña con las prostitutas? No, por cierto; pero allá, instalado en el proscenio las palabras brotarían solas.

—"Se nos humilla..." —era la frasecita que le asomaba a la boca y que le iba a servir de punto de partida.

Había andado rápido, excitado por el proyecto y sin darse cuenta se encontró frente a la puerta del local del sindicato.

La asamblea estaba en su apogeo cuando entró, abriéndose paso casi con violencia. En ese momento, un dirigente hablaba calmadamente; informaba, detalle por detalle, del curso de las tramitaciones del comité. La gente escuchaba, sin mucho entusiasmo una gestión que se sabía no había llegado a nada aún. Los dueños de la industria en huelga habían advertido por la prensa que les importaba un comino que la fábrica cerrara; lo preferían a seguir perdiendo dinero. ¿Era cierto?

En medio de la sala, el obrero interrumpió el discurso.

—¡Pido la palabra...! —gritó con fuerza.

Lo hicieron callar. El dirigente continuó su relato después de la interrupción. Volvía a narrar las gestiones que hacía un diputado amigo del sindicato ante las autoridades del Trabajo.

El muchacho insistió:

—¡Pido la palabra! ¡Tengo algo que decir!

La asamblea reaccionó esta vez:

—Háganlo callar, está borracho —dijo uno.

Se produjo un revuelo. Un grupo de obreros intentó hacerlo salir, pero una parte de la asamblea encontró entretenido el asunto y propuso que se le dejara hablar. Se formó una viva discusión y por último sintió que lo tomaban casi en el aire y lo llevaban hasta la puerta. Entre tanto gritaba:

—Déjenme hablar! ¡Tengo algo que decir!

Lo echaron a la calle y le cerraron la puerta. Quiso volver; golpeó con fuerza, pero nadie le abrió. Estuvo un momento frente al local, mientras la embriaguez se le disipaba. Se alejó luego sin mucha prisa por la calle vacía, pegado al muro.

Ya era casi de noche.

GEOGRAFIA DE CHILE

AUTOBIOGRAFIA DEL RIO LAUCA

Por GALVARINO MONTALVO BUSTOS

EL SECTOR en que me formo como río está ubicado en el extremo noreste del territorio chileno sudamericano, en el departamento de Arica, en los faldeos oeste de los Nevados Payachatas (dos hermanos), que pertenecen al cordón andino, por cuyas más altas cumbres corre el límite internacional chileno-boliviano.

Con aguas de deshielos y de lluvias, por arroyos y quebradas, me concentro y me organizo en los "bofedales" (ciénagas) de Parinacota (lago de las parinas), y desde allí, como río cordillerano —pero silencioso, por deslizarme sobre un suave y blando lecho—, en un corto pedazo de mi trayectoria, corro rectamente hacia el oeste, en dirección al Océano Pacífico, hasta llegar a los faldeos orientales de la Cordillera Central, obstáculo que me obliga a correr de norte a sur —al pie de él— buscando un portezuelo que me permita seguir hacia "la gran poza", que es la meta de casi todos mis hermanos chilenos. Pero, inconmovible, aquella mole no oye mis súplicas y no satisface mis anhelos, obligándome a seguir hacia el sur, hasta chocar con un cordón montañoso transversal que me desvía hacia el este, encauzándome hacia el Portezuelo de Macaya, quien me da facilidades para internarme en territorio boliviano, donde —unido al Río Sajama— deposito mis aguas en el Lago Coipasa.

Cordilleras y cordones montañosos, en un cuadrado marco, encierran la hoya de mi curso superior, en la cual recibo los modestos arroyos Quiburcanca, Blanco y Guallatiri. Allí, desde cualquier punto de "la Rosa de los Vientos" que se me mire, siempre tengo por telón de fondo una montaña, una recua de llamas o alpacas y algunos ranchos de piedra o barro techados con coirón.

● HASTA HACE muy poco, mis aguas no conocían altitudes inferiores a los 4.000 metros, y no solamente por esto siempre me había considerado "muy por encima" de mis hermanos chilenos, si no que, también, porque los "wadis", los de desierto y los de semidesierto envidian mi caudal permanente, la transparencia de mis aguas, los de llanura, y las caprichosas rondas de mi curso, los caudalosos.

Jamás he hecho mal a alguien. Soy una fuente permanente, cristalina y fresca para miles de vicuñas, llamas, alpacas y vizcachas de "la puna brava". No tengo ni permito árboles llorones en mis cercanías, ni en mis riberas. El colirón, la yareta, la queñua, la tola y el pasto verde son los únicos adornos vegetales que conozco, y también la "chachacoma", que regionales y afuerinos la usan en infusiones calientes cuando sienten los efectos desastrosos de la "puna".

La puna, soroche o mal de la montaña, descarga toda su crueldad en hombres y animales y los vuelve cautos y económicos en el gasto de fuerzas físicas. Los nómades pastores aymaraes que viven en mis dominios, muchas veces guiándose por las "apachetas" (santuarios), ubicadas en cerros vecinos a mis riberas, atraviesan mis bofedales con sus grandes rebaños de llamas o alpacas. En invierno conozco fríos de hasta treinta grados bajo cero, mientras el "viento blanco" (tempestad de nieve y viento) uniforma el paisaje.

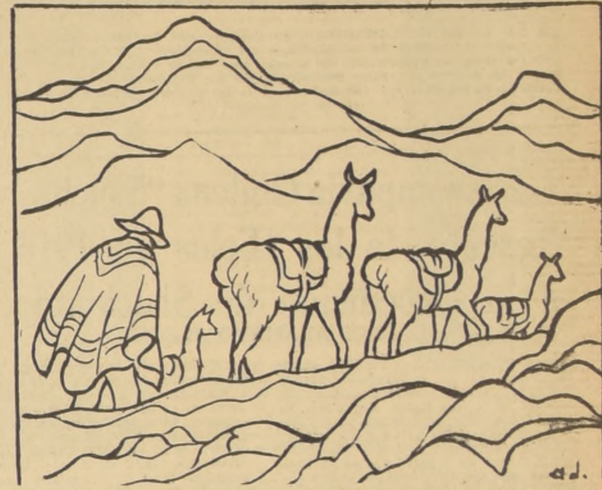
En verano, que aquí se conoce con el nombre de "invierno boliviano", soy estremecido por fuertes tempestades eléctricas, en una confusión dantesca de truenos, rayos y relámpagos, o por trombas que levantan altos y delgados embudos de polvo y piedrecillas que galopan, jugando, por la pampa.

Uno de los excelentes minerales de plata que trabajaron los españoles durante la Colonia, Choquelimpie, se encuentra entre mi curso superior y el cordón andino.

Al sur del Portezuelo de Macaya, las ricas y extensas borateras de Chilcaya —saturadas de bórax puro— esperan con resignación aymará que, algún día, un buen camino las una al puerto de Arica y que un golpe de buena suerte termine con el odioso monopolio mundial.

Paquisa, Cotacotani y Chungará, grandes "puquios" (ojos de agua), ubicados en mis cercanías, son los lagos más altos del mundo. Los textos de geografía a usted lo han convencido que el Lago Titicaca es el más alto del mundo; pero yo, un humilde e insignificante río cordillerano chileno, me permito informarlo que esto es un error, pues el lago más alto del mundo es el Chungará, que está a poco más de 4.530 metros sobre el nivel del mar, y cumplo con agregar que el mayor mérito de este lago es que de sus aguas —hace ya mucho siglos— afloró la raza aymará, que fue la fundadora de la cultura Tiahuanacu; por lo menos, esto es lo que dice la leyenda...

Ni esto ni aquéllo lo conocen muchos chilenos del sur, quienes jamás han oído mencionar la palabra "chungará"...



Las "parinas" (especie de flamencos) y los cóndores cruzan por doquier mi espacio aéreo, mientras en mi subsuelo los "cururos" (roedores) construyen galerías interminables.

¿Al mencionar mi espacio aéreo y mi subsuelo se da cuenta usted de que yo también estoy al tanto del "nuevo concepto" del territorio nacional?

Pequeñas y blancas iglesias de barro jalonan mi sector y dentro de ellas los "santos ecuestres", pacientemente esperan que sus fieles —en el exterior— terminen sus ritos al "sol" y a los "pachamanas" (objetos adorados por los indígenas).

Son pequeñas iglesias blancas, pero manchadas con rojos jirones de sangre lanzada por los fieles, ebrios de "pusitunka" (alcohol de maíz), durante las "vilanchas" (holocausto de sangre), quienes al impregnarlas con "wila" (sangre) las impregnan también con su ancestral paganismo.

Iglesias, santos, pachamanas, vilanchas y wila forman el mosaico que muestra la confusión religiosa de los hombres de esta tierra.

● EN LAS FIESTAS religiosas, el humo de las velas de sebo, de la "coa" (yerba), del "copal" (resina), del "unto" (grasa) y de la yareta, sumado a los vapores de las cazuelas de llama y a los eructos de pusitunka —con sus mezclados desagradables olores—, se esparcen en el ambiente en otra mezcla extraña de paganismo y cristianismo, mientras los sones monótonos de incansables bandas, recorren llanos y quebradas, que tanto saben de estas orgías como de la constante lucha de los indígenas contra el "supaya" (demonio), que al saturarlos de terror, los obliga a recurrir —transfigurados— al empleo de la única arma que lo ahuyenta: el agua bendita...

El volcán Guallatiri, majestuoso y arrogante, permanentemente con la cabeza rebosada por blanco gorro de nieve y las faldas cubiertas por amarillo y grueso chal de azufre en flor, es el señor de la predicción del tiempo, lo que comunica por señales de humo que hace desde su cráter. También, este majestuoso volcán, muy de tarde en tarde, comunica pánico entre los habitantes de todo el departamento, hasta los del litoral junto al Morro, cuando quiere dejar su posición de momia incaica, para desentumecer sus músculos.

En días festivos y domingos, la bandera de la estrella solitaria, que izan Carabineros en sus limpios y modestos cuarteles de Parinacota, Chungará y Guallatiri, son ágiles alas tricolores que rompen la monotonía del paisaje.

Mi nombre: "LAUCA", tan desconocido por usted, ha estado en boga por varias décadas en las Cancillerías de Chile y de Bolivia, y, sin haber sido y sin tener pretensiones ni esperanzas de llegar a ser algún día, "un río navegable", después de consultas, informes y un fardo de documentos iniciados por errores diplomáticos de unos y terminados por preocupaciones revolucionarias de otros —desde hace poco tiempo—, he logrado vencer la resistencia, la porfía y el egoísmo de la Cordillera Central, y por un túnel de concreto de varios kilómetros de largo —parte de mis aguas— pasan al pueblo de Chapiquiña, por el Portezuelo de igual nombre; allí constituyo el todo para producir energía eléctrica, siguiendo hacia el oeste encauzadas subterráneamente por las pétreas paredes de cajones y valles precordilleranos a incrementar vertientes, pozos y lumbreras del Valle de Azapa, donde se convierten en sabia generosa de la vegetación de ese oasis.

Así, no solamente cumplo con llegar a la meta de los ríos chilenos, sino que hasta apartados rincones nacionales y del mundo.

Como usted puede apreciar, soy un humilde y silencioso río cordillerano chileno, ni siquiera mencionado en los textos de geografía patria; pero, sin embargo, siento gran orgullo por mis características —que algunos llaman "suigéneris"— por mi larga historia a través de Cancillerías, por los beneficios que represento para los chilenos y por los lugares del mundo que visito; esto último, convertido en sabia generosa. Y, con todo ello, ahora usted debe estar bien seguro que "yo no soy un río cualquiera", pues soy el RIO LAUCA.

El Otro Mundo

Por ANFITRION

● MISTERIO Y RIESGO DEL ASESOR

LAS CASAS EDITORAS poseen unos misteriosos seres que se llaman "asesores literarios". Es una profesión heroica. Deben leer mucho y aceptar poco; rechazar numerosas obras, estimadas por sus autores como "geniales" y hacerles ver con diplomacia, que, en realidad, son creaciones maestras, pero poco comerciales". Es raro el asesor literario que goza de amigos en el mundo de las letras. Los escritores a quienes acepta un libro para que pase a las prensas, consideran este gesto lo más lógico del mundo. ("¿Cómo me iban a rechazar a mí una obra así...?"). En cambio los autores, a quienes se cierran las puertas de la edición, se convierten en enemigos mortales. ("La culpa la tiene ese señor que no sabe nada de nada").

Entre los asesores literarios suaves, que despiertan escasos recelos dentro de lo humanamente posible, está el escritor y ex diplomático boliviano Alberto Ostria Gutiérrez. Al final, tras los vaivenes de la política de su país, se quedó en Santiago, y es "lector oficial" de la Editorial Zig Zag. De un sí o un no de Alberto Ostria, depende mucha tinta de imprenta.

● REYES ESTRENA; CASTEDO REEDITA

EL OTRO DIA hablamos largamente con Ostria Gutiérrez. Es un venero de novedades ignoradas. Casi nadie se acerca a él —"¿quién se aproxima a un asesor literario?"— y sus noticias son vírgenes y frescas.

He aquí entresacado de su conversación con "El Otro Mundo", el panorama de la Editorial Zig Zag para el actual mes de noviembre:

*Reeditarán la novela de Manuel Rojas "Mejor que el vino". No se vendió tan bien como "Hijo de ladrón", pero sí lo suficiente para merecer los honores de una reimpresión.

*También aparecerá, en tres tomos profusamente ilustrados y con algunas correcciones, la tercera edición del best-seller "Resumen de la Historia de Chile", de Leopoldo Castedo. Costará diez mil pesos cada ejemplar completo.

*Una novedad: Salvador Reyes, el escritor viajero y diplomático que ahora está —quieto por el momento— en el Ministerio de Relaciones, publicará este mes, con el sello de Zig-Zag, su última novela "Los amantes desunidos". Transcurre en París y Barcelona, durante los días dramáticos de la Segunda Guerra Mundial. Se trenzan en sus páginas una historia de amor e intrigas y sucesos políticos de aquellos días. El asesor Ostria cree que es "una novela universal, que podrá ser traducida a otros idiomas".



SALVADOR REYES, hila el amor con la Guerra.

● LECTORES, CANSADOS DE SUFRIR

SIGUE la caravana de noticias, que ahora se refieren a la Colección Europa, de la misma editorial, que alternará de aquí en adelante las novelas y graves libros de ensayos, con literatura humorística. Los lectores están ahítos de "libros negros", de mensajes sombríos, de historias amargas, de argumentos sin salida. En una época en que hasta los jóvenes escriben con cólera, la nostalgia de lo ligero, del libro entretenido y sonriente, se acusa en varias estadísticas concertadas por editores y libreros en Estados Unidos, Inglaterra y Francia.

Pensando que el público lector chileno también tiene derecho a intentar desarrugar ese triste ceño de la crisis, Zig Zag, editará en la colección citada, una serie de libros con hilaridad adentro. El primero, que aparecerá en un par de semanas, es "Los pies sobre el escritorio" de la joven y chispeante escritora francesa Cecile de Burón. Aquí se le toma el pelo a uno de los males más extendidos y satirizados de nuestro tiempo: la burocracia y los burócratas. La traducción es de Roberto Prudencio, profesor de Filosofía en la Universidad Católica de Valparaíso.

"Los pies sobre el escritorio", obtuvo recientemente en Francia el premio Courteline, llamado allá el "Goncourt del humor", que galardona el mejor libro humorístico del año. Cecile, la autora, escribió antes la novela en broma "Boga la góndola", que acaba de ser llevada al cine.

● AUTOR ENSALZA A DOS ENEMIGOS

LA CONVERSACION con Ostria se cerró con una sabrosa y desconocida nueva.

Es sabido el éxito de venta de "Adiós al Séptimo de Línea", de Jorge Inostroza. Los críticos no hicieron mucho caso a este popular folletín histórico. El público sí. Animado por la creciente venta de ejemplares, Inostrosa, comenzó a escribir otra novela. Mejor que escribir, debiera decirse a "hablar", una novela. Porque Inostrosa crea libros dictando. Una secretaria eficiente le ayuda en estos menesteres orales-literarios.

El próximo libro del autor best-seller se titulará "Hidalgos del Mar". Ya está casi impreso y aparecerá este noviembre. Sus dos héroes son: el peruano Grau y el chileno Arturo Prat. Ochenta años después de la batalla, el autor ensalza a ambos comandantes. Los dos reviven en las páginas del nuevo libro con alta talla y vigorosa personalidad. Eran, según Inostrosa, dos enemigos de categoría, dignos el uno del otro. El asesor Ostria [illegible]:

—Yo le decía a Inostrosa: hace usted bien en no opacar la figura de Grau [illegible], borrando muchos apasionamientos, y, además, ¿no es una manera de exaltar a Prat darle categoría a su adversario? ¿de qué valdría un triunfo si es sobre alguien que no vale nada, o casi nada?

¿EL SOL AUMENTA DE LUMINOSIDAD?

Astrónomos del Observatorio Lowell, cerca de Flagstaff, Arizona, han informado que durante los últimos cinco años el Sol se ha convertido en un dos por ciento más luminoso y, probablemente, proporcionalmente más caliente.

El estudio fue llevado a cabo comparando la brillantez de la luz solar en los planetas Urano y Neptuno con la de dieciséis estrellas cercanas.

Los científicos opinan que este descubrimiento quizás ayude a aclarar el misterio de la causa de las eras glaciales y pueda ayudar a comprender mejor los cambios de clima que en épocas pasadas derritieron el hielo polar, inundando grandes regiones del mundo. El descubrimiento trastorna la vieja teoría de que la producción de calor del Sol es en general constante.



● NO ES POSIBLE IMAGINAR, en nuestros días, las proporciones que alcanzó la tragedia de los náufragos del "Endurance". Shackleton organizó cuatro sucesivas expediciones de rescate, pero sólo la última, con la "Yelcho" logró buen éxito. El valor demostrado por los tripulantes de la escampavía chilena es legendario y constituye una de las páginas gloriosas de la historia de la Antártida.

La Escampavía Chilena "Yelcho" Rescató de los Hielos en 1916 a la Expedición de Shackleton

Por CARLOS ARAMAYO ALZERRECA

YA CONQUISTADO el Polo Sur, la ardentía de los exploradores parecía haberse apagado, pero el heroísmo del hombre no conoce límite. Sir Ernest H. Shackleton zarpó de Londres en el "Endurance" (agosto de 1914), a fin de atravesar el continente antártico "vía Polo", desde el mar de Weddell al mar de Ross, proeza que sólo realizaría el doctor Vivian Fuchs, en 1958. El grupo de apoyo, que a través de la Gran Barrera de Hielo y del Glaciar de Beardmore debía unirse a la columna principal en la meseta polar, salió de Sidney en el "Aurora" y alcanzó a desembarcar los materiales de una base y los hombres que la construirían en la isla de Ross.

● LA PARTIDA de Shackleton se produjo en momentos en que se cernía en el horizonte la amenaza de la primera Guerra Mundial. El explorador reunió a sus compañeros en la cámara del "Endurance" y, por unanimidad, resolvieron enviar un telegrama al Almirantazgo ofreciendo el buque, las provisiones, los elementos y, en particular, los hombres de la expedición. La contestación fue tan expresiva como lacónica: "Proceded". La firmaba Winston Churchill, entonces Primer Lord del Almirantazgo, quien consideraba que la misión exploradora y científica era un deber de cumplimiento arriesgado (1) y que sus componentes servían, también, los intereses permanentes del Imperio.

A mediados de 1915, el "Aurora" fue arrastrado por un huracán y estuvo diez meses prisionero de los hielos, hasta que en abril de 1916 pudo arribar a Nueva Zelandia, donde se organizó una expedición de socorro, pues nada se sabía de Shackleton ni de sus compañeros.

● ENTRETANTO, el grupo de Shackleton era golpeado por la fatalidad. El "Endurance" había abandonado el 5 de diciembre de 1914 Georgie del Sur, con rumbo a la Tierra del Príncipe Luitpold, en la extremidad del golfo de Weddell, pero los hielos contrariaron los propósitos del intrépido explorador. Frente a la costa de Caird, avistada por primera vez y que une la Tierra de Coats a la Tierra del Príncipe Luitpold, el buque fue arrastrado por las masas del "pack" y se hizo trizas en octubre de 1915, en un lugar próximo a la Tierra de Graham. Los expedicionarios lograron salvarse con algunos botes balleneros y parte del equipo polar, pero como estaban sobre un témpano, vieron que éste avanzaba a la deriva hacia el norte. Seis meses duró esta horrible navegación mientras los víveres se reducían a proporciones miríficas. De pronto, la isla flotante chocó al norte de la Tierra de Graham con la isla Elefante (otro bloque de hielo con la sola ventaja de estar firme), situada a 61° de latitud S.

La suerte del grupo es igualmente desesperada y los víveres se reparten como si fuesen raciones de pájaros. Se podrá durante un tiempo sostener una vida miserable, matando pingüinos y focas; pero ninguna expedición de socorro, suponiendo que se les busque a tiempo, podrá descubrirlos tan lejos de la costa que habían elegido para la travesía continental. Es necesario ir a buscar ayuda y la tierra habitada más próxima es la tormentosa Georgia del Sur, a 800 millas de distancia.

● SHACKLETON se embarcó en el único bote en condiciones de navegar, con cinco hombres. Era el 24 de Abril, y veintidós expedicionarios, al mando de Frank Wild, quedaban en la isla Elefante, librados al futuro más incierto y a una soledad que los colocaba, por así decirlo, al margen del mundo.

Hacinados en una embarcación de apenas seis metros cincuenta de eslora, dentro de la cual no podían estar de pie ni recostados, sino de rodillas, el viaje desde el islote hasta Georgia del Sur, a través de mares huracanados, era un desafío a la muerte. Después de dieciséis días de angustiosa navegación, en la que recorrieron alrededor de 1.500 kilómetros, abordaron en la costa occidental de la isla, debiendo caminar aún cuatro días más por entre ventisqueros para llegar a la aldea de Stromness, donde esperaban encontrar el auxilio buscado. Sólo las horas trágicas de la guerra explican que esta portentosa hazaña no alcanzara gran resonancia en el mundo.

Shackleton estaba angustiado por el tiempo. Si sobrevenía el invierno, la isla Elefante y cien millas a su alrededor serían inaccesibles por el "pack" impenetrable. No tardó, por lo tanto, en partir en un pequeño ballenero, el "Shouthern Sky", con el cual quiso franquear la barrera de hielo, que se espesaba con alucinante rapidez. A setenta millas de la isla Elefante, los témpanos acumulados le cerraron el paso y el explorador buscó entonces otra zona de operaciones en las islas Falkland o Malvinas.

● PERO ALLI no había barcos a propósito para un nuevo intento. Shackleton formuló un primer pedido de socorro al exterior, que fue escuchado por el Gobierno del Uruguay. Zarpó el aviso "Instituto de Pesca N.o 1", que llegó a Puerto Stanley el 10 de junio y en el cual se embarcó el jefe de la expedición esa misma noche. Esta vez alcanzaron a divisar los picos nevados de isla Elefante, a treinta millas de distancia, pero el "pack" ofrecía el aspecto de un muro infranqueable. Escaso de combustible y averiado en su obra muerta, el buque regresó a las Malvinas.

Shackleton, apremiado por el tiempo, no dejó resorte que tocar. El cable y el telégrafo sin hilos vibraron con su patético llamado. El Gobierno inglés resolvió alistar el "Discovery"; el Gobierno noruego ofreció el "Ram"; el Gobierno norteamericano preparó el "Roosevelt". Pero era inútil esperar estas naves, pues llegaría antes el invierno. Hasta la "Uruguay", que había salvado a la expedición del Nordenskjold, fue solicitada al Gobierno argentino. Todo en vano. La vieja e histórica nave había sido eliminada del servicio.

En estas dramáticas circunstancias, Shackleton buscó un centro de operaciones que contara con más recursos que Puerto Stanley. Se trasladó a Punta Arenas. Allí, con la ayuda de los residentes ingleses, contrató la goleta lobera "Emma", que poseía un motor auxiliar. Por tercera vez fracasó en su intento, rechazado por el hielo y teniendo que soportar, además, el temporal más fuerte que conociera en toda su carrera de navegante y explorador.

Tanto al salir como al regresar a Punta Arenas por el Estrecho de Magallanes, la goleta "Emma" había sido remolcada por la "Yelcho", escampavía de la Armada de Chile, puesta a disposición de Shackleton por el Gobernador Marítimo de ese puerto. Cuando ya se daba por perdido todo esfuerzo, el valeroso marino tuvo una súbita inspiración. Sólo la "Yelcho" podía salvar a los náufragos del Endurance". El barco, de apenas 300 toneladas, era de hierro, inapropiado para soportar la presión de los hielos o el choque de los témpanos; pero estaba tripulado por gente conocedora de su oficio y tenía un piloto experto en navegaciones difíciles. Luis Pardo llevaba años recorriendo los intrincados laberintos magallánicos y fueguinos.

● BASTO un telegrama dirigido al Director General de la Armada, Vicealmirante Joaquín Muñoz Hurtado, para que el Gobierno chileno otorgara la necesaria autorización. Y así partió la "Yelcho" con Shackleton a bordo, sorteando los inmensos icebergs y eludiendo las poderosas masas del "pack". Cuando en la ruta elegida los hielos estaban próximos a soldarse, la nave se abrió un canalizo y se infiltró hacia la isla Elefante. En un día de niebla apareció como un buque fantasma ante los ojos atónitos, deslumbrados de felicidad, de los hombres abandonados.

En una hora —el tiempo de tres viajes en bote desde la escampavía hasta la costa— los náufragos estaban a bordo. Enseguida, la "Yelcho", con su máquina a todo vapor, se alejó de la zona peligrosa, pues cualquier golpe de viento podía cerrar el "pack" momentáneamente abierto y, en tal caso, no había salvación para nadie. El rescate se realizó cuando los expedicionarios estaban exhaustos, con raciones disminuídas para sólo cuatro días más. Era el 30 de agosto de 1916.

En la mañana del 3 de septiembre, la "Yelcho" fondeó en Punta Arenas. Su llegada, anunciada desde Río Seco, dio lugar a una entusiasta recepción, en la que participaron todos los habitantes de la ciudad austral. Las familias se disputaron a los náufragos para vestirlos y agasajarlos. En la misma "Yelcho", puesta a disposición de Shackleton, se trasladaron a Valparaíso, donde la entrada al puerto fue una apoteosis. El pequeño aviso de guerra pasó ante toda la escuadra empavesada, mientras una inmensa multitud vitoreaba delirante.

Esos hombres, arriesgados, cuyos viajes forman un apasionante relato de aventuras, guardaron para siempre en sus corazones, como algo sagrado, la visión de la tierra chilena. Habían escuchado estas palabras que revelan la nobleza de un pueblo: "La Armada Chilena, sus oficiales y tripulaciones han recibido la noticia del salvamento de los marinos ingleses como si se tratara de nuestra propia gente", pronunciadas por el Almirante Muñoz Hurtado.

(1) El recorrido desde la vertiente del Atlántico a la del Pacífico se calculaba en 3.200 kilómetros.

Los Animales en las Supersticiones de los Pueblos Aborígenes

Por CARLOS YAÑEZ BRAVO, ex-Biólogo del Jardín Zoológico Nacional

EL INSTINTO de asociación, las migraciones periódicas a largas distancias y el impulso nómade, no son sino las demostraciones del "alma del grupo", que lleva a los animales hacia una determinada acción en favor de la supervivencia de la especie, todo lo cual fue atentamente observado por los hombres primitivos que quisieron imitarlos en beneficio propio. Pero, ante el poco éxito obtenido con esta imitación, se sobrecogieron y elevaron a muchos de estos seres vivientes a la categoría de "totems" protectores de la tribu o sencillamente les atribuyeron poderes sobrenaturales por medio de los cuales indicaban a los hombres la conducta que debían adoptar en su vida diaria y les predecían el futuro. Y así nacieron las supersticiones, muchas de las cuales persisten hasta hoy día.

LAS SUPERSTICIONES QUE AUN PERDURAN

Las novias araucanas miraban cariñosamente a las torcazas, porque eran el símbolo del amor y la fidelidad conyugal.

En el matrimonio los gritos frecuentes de los queltehües, durante el día, significaban un riña segura entre los esposos. Pero, en la noche, estos mismos gritos del "terotero" anunciaban la presencia de bandidos.

Los caballos eran, también, objeto de supersticiones. Si relinchaban a cada instante, era indicio seguro de la pérdida de un elemento de labranza. Si se revolcaban en la tierra, significaba que algún miembro de la familia haría un largo y peligroso viaje. Ahora, un caballo blanco visto simultáneamente con una mariposa del mismo color, era señal de suerte en el amor y en las cosechas.



● ESTA DAMA sabe que las "rémoras" no son seres monstruosos que succionan la sangre humana, como se creía antiguamente. De ahí que no se alarme porque salió del agua con una de ellas adherida indiscretamente a la pierna izquierda. Las ventosas adhesivas están ubicadas en la parte dorsal de la cabeza

Algunos animales han sido especializados para ubicar "entierros" y minas de oro y plata. En Quilpué, me relataban que todas las noches aparecía un gato blanco, que a las doce en punto cruzaba una pequeña plazoleta y se perdía en el prado, junto a un árbol frondoso. Un ciudadano árabe que tenía una paquetería frente a esta plaza, marcó una noche el sitio mismo en que se ocultaba el gato y, completamente sólo, empezó a cavar la tierra. Al día siguiente, según cuentan las vecinas, este ciudadano volvió a su país natal inmensamente rico, "pues dejó abandonado el negocio del cual se hizo cargo la policía".

Las "Minas de oro del Chivato", ubicadas en los cerros que están cerca del pueblecito de Maule, a orillas del río del mismo nombre, fueron descubiertas porque en las noches merodeaba por esos lomajes un enorme chivato blanco con barbas de oro. El anciano que me relataba este hecho, me decía que una noche él persiguió el chivo; pero, cansado, se quedó dormido en el hueco de una roca. Repentinamente despertó al ser lanzado lejos por un terrible terremoto. Al caer, apoyó un oído en la tierra y oyó tocar unas campanas maravillosas, como el más delicado carillón. Y agregó:

—¿Sabe Ud. lo que era, señor? Eran las barras de oro y plata que se chocaban en el fondo de la tierra por efectos del temblor...

LOS PERROS

Si los perros se revuelcan en la tierra, significa que muy luego se desencadenará una violenta tempestad.

Si un perro orina una cama, el dueño se enfermará de los riñones.

Hasta hoy día se conserva la creencia que si un automovilista mata un perro, San Roque, el protector de estos animales, castigará al autor con grandes desgracias y aun le evitará que llegue a su destino, por accidente en el camino.

Los aullidos de perros cesan si se forma una cruz con los zapatos. O bien, se conjuran con el siguiente verso:

Santa Ana parió a María;
Santa Isabel a San Juan;
Por estas santas palabras,
Los perros han de callar.

Los perros han sido en todos los tiempos y en todas las latitudes el símbolo de fidelidad al hombre; además, son inteligentes y abnegados. Ya trataremos en su oportunidad "los valores morales de los animales". Bajo los puentes del Mapocho, cada "pelusa" que ahí duerme tiene su perro, que le proporciona calor, defensa y el alerta oportuno de la presencia de los carabineros. Es emocionante ver a esos muchachitos defendiendo a sus "aliados" en la vida, contra el salvajismo inaudito de la Perrera, signo de la ineficacia y torpeza de un servicio que se dice defender "la salud humana" con procedimientos cavernarios.

LOS PATOS

Si los patos silvestres (pato jergón, real, juar-jual, capuchino, etcétera) se revuelcan en la arena o vuelan en bandadas, es señal de lluvia en pocas horas más y es necesario volver a la casa. Así lo hacían los mapuches.

LAS ARAÑAS

Si una araña aparecía en la ruca de un mapuche, era señal de que iba a recibir un regalo. Si salía del escondite en la mañana, significaba que pronto se celebraría una fiesta; y si aparecía de noche, la fortuna no tardaría en llegar. Por eso, hasta hoy día, se dice en algunos lugares del sur:

Araña de noche
la suerte en coche.

En otras partes, la araña de noche significa ruina y enfermedades.

LAS GALLINAS

Curiosas son las supersticiones sobre actitudes de las gallinas. Si cantan como el gallo o se pelean constantemente, aseguran, hasta ahora, que traen desgracias a la familia. Pero si una gallina pone dos huevos en el día, es indicio de abundancia y riqueza. (Así lo creía, también, don Ramiro Vicuña, según el decir popular, e inventó el ponedero con resortes.)

Si las gallinas cacarean de noche, en la casa donde hay un enfermo, es porque han visto el espíritu de él y pronto va a morir.

Decían, también, que los niños aprendían a caminar rápidamente si se les rasguñaba la planta de los pies con la pata de un pollo nuevo, vivo.

LOS GATOS

Cuando se pisa la cola a un gato, es señal segura de soltería contumaz, al mismo tiempo que el gato deja de cazar.

Los gatos que se afeitan en la mañana anuncian visitas. Si lo hacen en la tarde o en la noche, significa un grave percance que sufrirá una persona muy querida de la casa.

Si un gato negro se atraviesa en el camino, de noche, es señal de temblor o de asalto a la propiedad o a las personas. Si se afeita de noche, trae visitas poco agradables como son las de los cobradores.

ALGUNAS AVES

Las palomas y pavos reales, que se crían en una casa, traen mala suerte. Lo mismo los conejos.

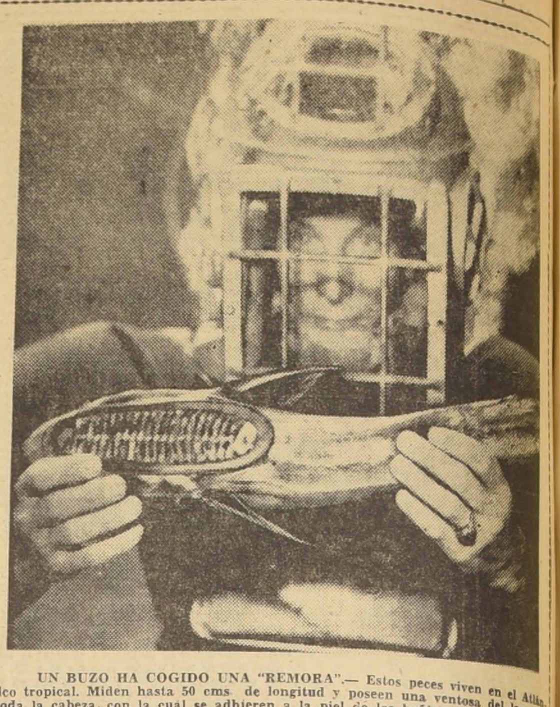
Si la perdiz vuela a la derecha del camino, indica buena suerte. Pero si lo hace a la izquierda, es posible un accidente si se continúa el viaje.



● VIVIO en Chile desde Coquimbo a Chiloé. Hoy está en extinción. Es un ave agorera a la cual temen nuestros campesinos, porque creen que trae ruina y enfermedades a los habitantes de los lugares en que anidan. Sin embargo, es útil a la agricultura, pues se alimenta de larvas que destruyen las plantaciones. Es la "cuca", o "garza cenicienta". (Ardea Cocoi Linneo)

El picaflor anuncia visitas inesperadas o cartas de ausentes.

La garza cenicienta o "cuca", lo mismo que el buho, el chuncho y el concón de las tierras australes, eran temidos por ser de "mal agüero". En cambio, las garzas blancas, grande y chica, traen alegría, matrimonios y fecundidad. En la primavera, estas garzas de alba librea tienen unas plumas nupciales en su cabeza, llamadas "egrette", que los comerciantes usan para plumas de sombreros de señoras, y las niñas solteras las guardan bajo la alohada para encontrar pronto un marido.



UN BUZO HA COGIDO UNA "REMORA".— Estos peces viven en el Atlántico tropical. Miden hasta 50 cms. de longitud y poseen una ventosa del largo de toda la cabeza, con la cual se adhieren a la piel de los bañistas despreocupados. No succionan la sangre humana, pero se atreven con los tiburones, esturiones y otras especies de gran tamaño.
Se alimentan de pequeños pulpos y calamares.
Antiguamente se decía que eran monstruos capaces de hundir embarcaciones para succionar la sangre de los navegantes. Se les atribuían dimensiones fantásticas.

LOS INSECTOS

Los moscardones son "almas voladoras", que vienen desde la otra vida para anunciar algún mal y preparar para esta eventualidad a los parientes. Otros dicen que anuncian cartas importantes para el éxito de los negocios.

El "mantis", denominado también, en el lenguaje popular de los distintos pueblos americanos, "beata", "mamboreta", "embustera", "monja", "adorador de Dios", etcétera, era considerado por los mapuches como insecto sagrado; pero en otras partes del mundo es un ser diabólico, símbolo de la perfidia y la hipocresía. En los cuentos infantiles de los guaraníes, el "mantis", con su primer par de patas en alto, era un adivino misterioso que señalaba la verdadera ruta a los niños extraviados en el bosque y sabía dónde estaban el yaguar, el puma y las horribles brujas que perseguían a los pequeñuelos.

ANUNCIOS NUPCIALES

Los mapuches decían que las [illegible]ias, las cuales se comen los insectos dañinos a la agricultura, al llegar la primavera, salen con una pajita en la boca, lo cual es indicio de que andan en busca de amores, y están dispuestas a fabricar el nido hogareño. Estas pajitas eran amuletos para el amor.

Las niñas solteronas, junto con hacerle mandas a San Antonio, deben llevar la cuenta de los caballos tordillos que encuentran, porque al completar un ciento de ellos, se casarán dentro del año con un huaso ricachón.

Las viudas que sueñan con animales muertos no tardan en casarse. No se sabe si la alusión es para el difunto o para el nuevo consorte, que a veces pasa muy malos ratos. Tal vez, por eso, el pueblo canta la siguiente copla, muy en boga en Concepción, según me aseguran Humbreto Elgueta Guerin y Raúl Rojas Valencia:

Y no te cases con viuda
Por muy bonita que sea
Pues animal que otro amansa
Alguna maña le queda.

PRESAGIOS DE MUERTE DADOS POR ANIMALES

Si en un gallinero canta tres veces el gallo, entre las siete y las ocho horas, en esa casa morirá pronto una persona.

Si un perro desconoce a su amo, es señal de que éste morirá pronto o que va a ser traicionado por el mejor amigo.

Si los perros se ponen de espaldas y alzan las patas, al mediodía, es anuncio de que pronto fallecerá una persona de la casa.

Si al echar al fuego una culebra se le ven patitas negras que salen de sus costados, es seguro que uno de los presentes morirá dentro del año.

También existen supersticiones sobre las herraduras de los caballos, gastadas adelante o atrás, o con clavos aún sujetos; sobre los matapiojos, que anuncian éxitos inesperados; sobre las golondrinas, que evitan los disgustos conyugales; sobre las culebras de pelo vivo, que significan pobreza, etcétera.

C. Y. B.

Los Ultimos Acontecimientos de la Ciencia

VERSION DEL DR. FERNANDO CASASBELLAS

■ LOS MAS MALIGNOS Y DIMINUTOS SERES DE LA CREACION

DE TODOS los enemigos de la humanidad, los más diminutos, evasivos y malignos son los virus. A pesar de existir una vacuna contra el virus de la rabia y otra contra el de la parálisis infantil, siguen causando innúmeras enfermedades y, a lo menos, veinte tipos de cáncer humano.

Hasta 1947 sólo se conocían veinte clases de virus infectantes; pero más tarde el aislamiento del virus coxsackie, por el doctor Dalldorf, de Nueva York, abrió una caja de Pandora, una caja de calamidades de virus. Actualmente se conocen setenta y seis nuevos tipos que atacan al ser humano. La gran dificultad consiste en que los virus no pueden identificarse por la enfermedad que causan, pues muchos diferentes suelen causar idénticos síntomas, mientras uno suele desencadenar en distintas personas síntomas que van desde un resfrío hasta una neumonía o una poliomielitis paralítica.

El anuncio del más macizo ataque contra enfermedades, usando como arma vacunas de virus vivos, viene recién del virólogo ruso doctor Anatoli Smorodintsev. Los científicos soviéticos han administrado vacuna de virus vivo atenuado a doce millones de niños, con exitoso resultado. Se ha conseguido, así, eliminar los virus poliomielíticos virulentos por la rápida producción de millones de intestinos infantiles resistentes que no dan cabida a la enfermedad.

La semana pasada, en Atlantic City, el doctor Smorodintsev describió, asimismo, ante sus colegas norteamericanos, otra vacuna de virus vivo contra influenza, hecha con cepas débiles que se dejan multiplicar en el conducto respiratorio de voluntarios humanos. Esta vacuna es peligrosa para niños menores de diez años, pues les ocasiona una fiebre semejante a la influenza misma. En cambio, dos tercios de los adultos quedan vacunados con solamente una pulverización nasal. Los soviéticos poseen, también, una vacuna de virus vivos 90 por ciento efectiva contra paperas y están preparando otra contra la alfombrilla infantil.

■ LOS ALIMENTOS IRRADIADOS INTOXICAN

DURANTE los últimos 6 años, los científicos del Ejército norteamericano alababan el progreso de los "bisteques", huevos y demás alimentos preservados en envolturas plásticas y esterilizados mediante rayos gama o beta de la era atómica. No necesitan refrigeración y duran para siempre, pues los microorganismos que pudieran albergar son muertos por la radiación.

Estos alimentos irradiados y de agradable sabor fueron empleados recientemente en comidas a periodistas, altos jefes y a veinte congresales. Pero la semana pasada, con cierta aprensión, el Ejército anunció que había acordado paralizar la construcción de la gran planta para alimentos irradiados después de haber invertido ya un millón trescientos mil dólares en ella.

Se despertó la ansiedad cuando un grupo de animales experimentales nutridos largo tiempo y exclusivamente con dietas irradiadas, revelaron síntomas alarmantes. Los ratones tenían ojos anormales, o sangraban o morían antes de tiempo. Las crías eran más pequeñas y las aurículas del corazón estaban dilatadas y a veces reventaban.

Los alimentos irradiados no tienen radiactividad ni se les encuentra sustancia venenosa alguna. Lo que ocurre es que la radiación les altera totalmente su arquitectura química intracelular y les destruye sus vitaminas naturales. Los animales así nutridos están afectados de grandes déficit vitamínicos; pero nadie aún está seguro de que ésta sea la única causa, ni se sabe tampoco cómo remediar la toxicidad de estos alimentos preservados eternamente por irradiación.

■ NUEVAS TEORIAS SOBRE EL UNIVERSO

EL CRECIENTE interés de los hombres en el espacio y en el universo está produciendo una creciente lista de teorías sobre uno de los más gigantescos enigmas científicos: ¿Por que se está expandiendo el Universo? ¿Por qué se están distanciando una de otras las Galaxias, como los cascos de una granada



■ EL FAMOSO doctor soviético Smorodintsev, creador de perfeccionadas vacunas a virus vivos, dirige la palabra a sus colegas norteamericanos reunidos en Atlantic City.

en explosión, mientras los astros que contienen no se expanden?

No hace mucho que los matemáticos británicos Littleton y Bondi atribuyeron la expansión del Universo a la presencia de gas hidrógeno entre las galaxias, cuya inestabilidad los desdobla casi inmediatamente... repelen por electrostática.

Una teoría, aún más reciente, de los profesores Thomas Gold, de Cornell, y Fred Hoyle, de Cambridge, afirma que la misteriosa fuerza viene, asimismo, del gas hidrógeno intergaláctico, expandido no por la repulsión eléctrica, sino por su alta temperatura. Estos notables astrónomos respaldan la teoría de la "Creación Continua", vale decir, que se sigue creando materia dentro del Universo, en forma de átomos de hidrógeno, cada uno con un protón y un electrón. La creación continua comienza con neutrones, cuya inestabilidad los desdobla casi inmediatamente en igual número de protones y electrones, emitiendo tanta energía que la temperatura del Cosmos sube a mil millones de grados Kelvin.

Ahora bien, el hidrógeno intergaláctico es tan escasísimo (10 átomos por metro cúbico de espacio), que no tiene efecto calorífero apreciable sobre los objetos que rodea. El calor meramente lo expande, y, como llena el Universo entero, éste se expande en globo. El interior de las Galaxias mismas, que contienen billones de astros, no se expande porque allí reina supremamente la gravitación, tal cual ocurre en los pequeños planetas que giran alrededor de un Sol.

Dr. F. C. (Vicepresidente de la Soc. Científica de Chile).

SEGUNDA SECCION

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1959

AFIRMAN QUE ESTA "MUY POLITIZADA":

TELEFONICOS NO INGRESARAN A LA CUT

Acuerdo adoptado en el Congreso que finalizó ayer

LEA HOY:

JUVENTUD RADICAL: La violencia y desorganización han caracterizado a la Convención de la J. R. que se inauguró ayer en Rancagua. Martínez Sotomayor desbarató plan obstruccionista del sector llamado de los "jóvenes coléricos". La primera sesión plenaria fue suspendida a la medianoche para resolver sobre reclamación de poderes .... (Pág. 8)

CONSERVADORES: La Junta Ejecutiva del Partido Conservador entregó ayer su réplica a la declaración del CEN radical relacionada con las diferencias alrededor de la designación de Superintendente de Educación .... (Pág. 8)

CUBA: Washington prepara una nueva nota de protesta ante el Gobierno de La Habana, esta vez basada en la campaña antinorteamericana que se desarrolla en la isla bajo el Gobierno de Fidel Castro .... (Pág. 12)

BERLIN: El problema de si debe o no discutirse en la reunión "en la cumbre" la situación de Berlín, mantiene divididos a los países occidentales .... (Pág. 12)

PANAMA: El Gobierno panameño entregó ayer al de Washington una nueva nota de "imputación de responsabilidad" por los sucesos de la Zona del Canal, el 3 de este mes. Al mismo tiempo restringió el movimiento aéreo norteamericano en el territorio panameño .... (Pág. 12)

ABOGADOS: El Tercer Congreso de Abogados que clausuró ayer sus actividades en Santiago, acordó reemplazar a los receptores por actuarios .... (Pág. 9)

Satélite para recuperar puso USA en órbita

Si todo sale bien, volverá a la Tierra a las 27 horas del lanzamiento.— Un camino para enviar al hombre al espacio

BASE AEREA DE VANDENBERG, California, 7 (UPI).— (URGENTE).— La Fuerza Aérea informó que el sateloide Discoverer VII, lanzado hoy al espacio, entró en órbita en forma satisfactoria.

El anuncio de la Fuerza Aérea se hizo pasadas las tres horas del lanzamiento del cohete Thor que impulstó al satélite artificial en esta base de la costa de California, a las 3.28 de la tarde, hora de Nueva York.

Si todo se realiza de acuerdo con planes hechos con anticipación, la etapa final del cohete que mide unos 6 metros de longitud y que entró en órbita, despedirá en trayectoria de retorno a la Tierra una cápsula de 140 kilos de peso al pasar sobre uno de los polos.

Sería la primera vez que se recobra un artefacto cósmico después de haber entrado en órbita.

El Discoverer VII, que entro en órbita precisa alrededor de la Tierra, será recuperado, si todo sale bien, a las 27 horas del lanzamiento. Nueve aviones con grandes redes sobrevolarán la región del Océano Pacífico en que la cápsula habrá de caer.

La Fuerza Aérea informo que los datos preliminares suministrados por las estaciones de Hawaii y Alaska, que siguen la marcha del satélite artificial, muestran que éste entró en órbita satisfactoriamente. Las señales de radio que está enviando del espacio se están recibiendo claramente.

La recuperación de la cápsula tendrá lugar al sudeste de Hawaii, en un perímetro de 300 por 100 kilómetros de superficie.

El satélite de hoy es el quinto de los siete tipo Discoverer que Estados Unidos ha logrado poner en órbita.



DE NUEVO EN EL CALOR DEL HOGAR...— Ni los paisajes, ni los juegos de cowboys pudieron sobreponerse al frío y la incertidumbre. Hugo Alejandro Gajardo Espinoza obligó a quien le indujo a huir del hogar y a su compañero de estudios —Alberto Caro y Juan Candia, respectivamente— a regresar. "A dedo" viajaron en un camión un día y una noche. "Hacía harto frío cuando veníamos de pie en la carrocería —nos contó, arrepentido—. Después nos abrigamos con las carpas hasta que llegamos a Recoleta. Tres veces, durante el trayecto, el chofer del camión nos dio de comer..." Como castigo, viste la misma ropa con que salió el 29 de octubre. Ahora, feliz, besa a su madre, señora Ana María Espinoza de Gajardo, mientras su hermanito menor, "Ricardo, al que más eché de menos...", indiferente al suceso, mira para otro lado en los brazos de su progenitora. **(Información página 8).**

TAMBIEN RECHAZARON INGRESO A LA CNT

La Federación de Trabajadores Telefónicos, resolvió no ingresar a la CUT., por ahora, por estimarla demasiado politizada, ni tampoco a la Confederación Nacional de Trabajadores. El acuerdo fue terminante y se adoptó en el Congreso de los Trabajadores Telefónicos, que terminó ayer en la tarde, y que se ecelebró en su sede social de Manuel Rodríguez 85.

Para el rechazo de ingresa ra la CUT se tomó en consideración la acentuada intromisión de los partidos políticos en su seno. Especialmente de los sectores marxistas y promarxistas que ha provocado hondo desprestigio en esta central gremial y confusión entre la clase asalariada en general del país. Con respecto al rechazo de ingreso a la Confederación Nacional de Trabajadores se tomó en cuenta el repudio de que han sido objeto alguno de sus dirigentes dentro del gremio telefónico.

UNIDAD UN TANTO QUEBRADA.— Aunque dirigentes de esa Federación informaron a LA NACION que el congreso había finalizado dentro de la más completa unidad, es de público conocimiento que ésta está un tanto quebrada.

A altas horas de la madrugada de ayer, la nueva directiva elegida ante un Inspector del Trabajo tuvo que verse en la necesidad de renunciar por los motivos señalados más arriba. Ello se produjo después de consultas telefónicas a los diferentes sindicatos a través del país. Por lo tanto, se acordó a última hora, que la antigua directiva presidida por Federico Mujica, dirigente máximo de la CEPCH, continuará en sus funciones. Para elegir la directiva definitiva la Federación convocará a un congreso extraordinario dentro del plazo de noventa días contados desde hoy.

SUSPENDEN ALMUERZO DE CLAUSURA

Se suspendió el almuerzo de clausura que se iba a efectuar ayer al mediodía y el congreso finalizó en la tarde sin ninguna ceremonia especial.

OTROS ACUERDOS

Otros de los acuerdos a que se arribó en dicho torneo son: elaboración de un pliego de peticiones en demanda de reajustes de sueldos, que será presentado a la Compañía en fecha próxima. Dentro del Escalafón de los empleados que sean aumentados los actuales sueldos en un máximo de siete mil pesos y con un mínimo de cinco mil.



FEDERICO MUJICA,

Liceo Gabriela Mistral apoya Campaña de los Precios Bajos

El Comité de Defensa del Consumidor ha continuado patrocinando la realización de nuevas charlas y conferencias en Liceos, Escuelas y Centros de Madres, para divulgar el contenido de la Campaña de los Precios Bajos.

El viernes último, el Secretario del Comité, José María Fuentes, habló en el Liceo "Gabriela Mistral" de Independencia 1809, sobre la trascendencia de la campaña y su proyección en la lucha contra el proceso inflacionario.

La directora del establecimiento y el presidente del Centro de Padres y Apoderados, señora Olga Schachtebeck y señor Jorge Cabargas, respectivamente, ofrecieron el apoyo y la colaboración de alumnos, profesores y apoderados, al mayor éxito de la campaña.

En el curso de la semana próxima, continuará desarrollándose el ciclo de charlas y se crearán nuevos subcomités de defensa del consumidor en diversos sectores de nuestra capital.

CAMPAÑA DE LOS PRECIOS BAJOS

SE FORMO UNA NUEVA CADENA: LA DEL MENAJE

Mercerías y ferreterías que adhirieron a ella mantendrán inalterables sus precios durante cinco meses, por lo menos

Una nueva Cadena de los Precios Bajos comenzará a funcionar desde mañana, la Cadena del Menaje.

Estará integrada por numerosos establecimientos de ferretería y mercería que están dispuestos a vender a precios reducidos toda clase de artículos para el menaje de casa, cuchillería, enlozados, artefactos de aluminio, loza y otros.

Los nuevos precios se mantendrán inalterables en esos establecimientos hasta el 31 de marzo próximo, como mínimo, es decir, por lo menos durante cinco meses.

El Comité de Defensa del Consumidor, que ha organizado esta Cadena, al proporcionar esta información ha agradecido la colaboración prestada por los comerciantes del ramo, porque ella le ha permitido obviar todas las dificultades y asegurar un nivel estable de precios.

MURIO AYER VICTOR MCLAGLEN, "EL DELATOR"

Aunque no era galán, sino villano, lo traicionó el corazón



Murió a los 72 años después de haber sido durante 30, el mejor "peleador" del cine.

NEWPORT BEACH, California, 7. (UPI).— A la edad de 72 años, dejó de existir hoy el destacado actor cinematográfico Victor McLaglen, que sobresalió durante 30 años en los papeles de peleador y a veces retozón.

Margaret, la esposa del popular artista, y Andrew, el hijo, estaban junto al lecho de McLaglen cuando éste exhaló el último suspiro, a las 4.30 de la mañana, en la confortable residencia de la familia.

Andrew, que es productor de televisión, declaró que la muerte se debió a una falla del corazón. "Jamás había sufrido un ataque cardíaco —dijo—, pero simplemente fue un caso de debilitamiento del corazón por la edad. Durante los dos meses últimos había estado declinando pronunciadamente, pero en ningún momento pareció tener dolor alguno".

Los funerales fueron fijados para el martes a la una de la tarde, previo oficio religioso en la Iglesia de la Recesión en Glendale.

Mclaglen inició su actuación en las películas como "matón", pero luego se especializó en comedia y en papeles de villano. Alcanzó la cumbre de la fama y mereció el premio Oscar en 1935 por su extraordinaria interpretación en "El Delator". Todos coincidieron en que su representación del gigante en lucha entre su lealtad a Irlanda y la ambición personal, fue una interpretación magnífica.

No hace mucho, McLaglen declaró a un periodista cómo tuvo que luchar para salir del estado de casi insolvencia en que se encontraba durante la segunda guerra mundial.

"Yo era un poco derrochador —dijo en la oportunidad— y debía al Gobierno 250.000 dólares en impuestos. Pero conseguí saldar esa deuda. Fue un esfuerzo que habría terminado con alguna gente, pero yo me hubiera avergonzado de llegar a la bancarrota. Trabajé, ¡Dios mío, cómo trabajé! pero sal ía flote. Mucho he disfrutado la vida de derroche, hasta el último centavo".

Aspectos técnicos de Zona de Libre Comercio

WASHINGTON, 7. —(UPI)— El economista argentino, Raúl Prebisch, Director de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina, llegará a Washington la próxima semana para discutir con los funcionarios del Fondo Monetario Internacional y de la Organización de Estados Americanos (OEA), los aspectos técnicos del plan de creación de una zona de comercio libre entre siete naciones sudamericana, incluida Chile.

La formación de esa zona de comercio libre, que incluirá a la Argentina, Brasil, Bolivia, Chile, Paraguay, Perú y Uruguay, ha sido ya aprobada por los miembros del acuerdo general de aranceles y comercio (GATT).

Recuperadas las reservas de divisas

Exposición del presidente del Banco Central sobre la política de comercio exterior y de créditos

"En dos años —1957 y 1958— el país agotó sus reservas de monedas extranjeras. En uno —1959—, las ha recuperado con creces, exhibiendo hoy una sólida posición de pagos sobre el exterior."



EDUARDO FIGUEROA: "En un año el país recuperó con creces sus reservas de moneda extranjera".

Tal fue, en síntesis, una de las revelaciones hechas por el presidente del Banco Central de Chile, Eduardo Figueroa, ante la Comisión Mixta de Presupuestos, en el curso de una exposición sobre la política de comercio exterior y de créditos, que sustenta el actual Gobierno, cuya lectura no pudo terminarse por fracasar las posteriores reuniones de ese organismo, pero cuyo texto completo el Gobierno ha querido entregar a la publicidad.

Se afirma, entre otras cosas, en ese documento, que:

1 Al asumir sus funciones el nuevo Gobierno, la balanza externa de pagos acusaba un déficit anual superior a 50 millones de dólares; se encontraban agotadas las reservas de divisas del Banco Central; se adeudaban más de 12 millones de dólares por compromisos impagos al 31 de diciembre de 1958, y debía cancelar más de 30 millones de dólares, por compromisos contraídos durante la anterior Administración;

2 Frente a esa grave emergencia se adoptó una política de cambios y de comercio exterior, que ha significado un vigoroso impulso a las exportaciones y recuperar una adecuada reserva de cambios, que haga posible, dentro de un clima de confianza y libre de especulaciones, ordenar el desarrollo de nuestro comercio externo;

3 En el primer semestre de este año, los ingresos de divisas provenientes del comercio exterior aumentaron en 40,7 millones de dólares. Aproximadamente, la mitad de esa cifra corresponde a un incremento de las exportaciones agrícolas, pequeña y mediana minería, e industrias;

4 Se calcula que el monto total de las importaciones y pagos por comercio invisible, aumentarán este año, en relación al anterior, en 20 millones de dólares;

5 Se ha iniciado la repatriación de los capitales nacionales depositados en el exterior;

6 Las empresas privadas y los Bancos comerciales están utilizando líneas de créditos externos, que han contribuido en forma importante a incrementar las disponibilidades de divisas del país;

7 De los 83,9 millones de dólares contratados como créditos por el Gobierno en los EE. UU. —excluyendo los préstamos de estabilización—, se han girado 58,9 millones, de los cuales 23 millones corresponden al pago de créditos de balanza de pagos, otorgados a la anterior Administración;

8 Se ha logrado restituir la reserva de cambios del país, ya que al 20 de octubre último, el total de depósitos del Banco Central en Bancos Corresponsales alcanzaba a 80,3 millones de dólares, de los cuales 29,3 millones eran de libre disponibilidad del Banco, y 24,9 millones, depósitos fiscales;

9 Sin considerar el pago de cuantiosas deudas en monedas extranjeras, ha habido un mejoramiento neto de 18,3 millones de dólares, que debe atribuirse al saldo favorable de la balanza de pagos y a la repatriación de capitales;

10 Tomando las precauciones del caso, para mantener la liquidez de nuestros depósitos en el extranjero, ellos han sido colocados a plazo, para ganar el interés correspondiente;

11 Se ha convenido pagar anticipadamente los servicios de los créditos externos, para ahorrarse el pago de importantes sumas por concepto de intereses, y,

12 En el campo del crédito interno, se han restablecido los canales normales del crédito, se eliminaron los controles que entrababan su libre desarrollo y se ha estimulado una sana competencia en los negocios bancarios.

(TEXTO COMPLETO EN LA PAGINA 6)

Mañana comenzará a ser trasladado a Monjitas 689, Ministerio de Salud

Desde mañana comenzará a instalarse en el quinto piso de Monjitas 689, el Ministerio de Salud Pública, que hasta ayer, funcionaba en el noveno piso del edificio de Huérfanos 1248, de propiedad de la Caja de Empleados Particulares.

En este lugar, continuará la Subsecretaría de Previsión Social, a cargo de Arturo Undurraga, dependiente del Ministerio del Trabajo.

La Subsecretaría de Salud, que está a cargo de Jorge González R., normalizará su atención al público, el miércoles de la semana que se inicia.

EMILIO PFEFFER, SUBSECRETARIO DE EDUCACION

Emilio Pfeffer Pizarro, de 34 años de edad, de profesión abogado y militante del Partido Liberal, fue designado Subsecretario de Educación.

El Presidente de la República, firmó el decreto respectivo ayer en la mañana. Poco antes de mediodía, fue enviado a la Contraloría General de la República, para su tramitación.

La información sobre el nombramiento de Pfeffer Pizarro, fue dada por el Subsecretario del Interior, después de una entrevista que sostuvo el Ministro de Educación con el Primer Mandatario.

El actual Subsecretario, René del Villar le hará entrega del cargo el 16 de diciembre.

QUE CONTESTE CORVALAN LEPE

¿Dónde está la plata?

Los mineros de "El Teniente" están esperando que se les entregue los dineros recolectados para ayudarlos en su huelga.— Los gremios están dando cuenta de los aportes reunidos, pero los comunistas sólo responden con insultos.— Las injurias no pagan nuestras deudas, dicen los trabajadores

CALETONES.— (Enviado Especial).— Que Luis Corvalán Lepe conteste la pregunta: **¿Dónde está la plata?** pidieron los mineros de este campamento. Estos fondos, según "El Siglo", fueron recolectados para ayudar a los obreros de "El Teniente" durante su huelga, simultáneamente con la erogación que organizaron la Federación Minera y otros gremios. Mientras estas organizaciones están cumpliendo y entregando los aportes reunidos, los pesos recolectados por el Partido Comunista todavía no llegan al mineral. Más aún, nadie sabe dónde se encuentran en estos momentos.

Un ex regidor por Machalí, que ahora trabaja en estas faenas, manifestó: "Los compañeros comunistas son personas honorables, pero en esto de la plata reunida para ayudarnos no pueden aplicar el consabido dicho de que "el fin justifica los medios".

Otro dirigente agregó:

—Creo que es necesario, si esta plata no se entrega, hacer una denuncia judicial. Para entablarla se puede tomar como base los aportes que desde el martes 6 de octubre anunció "El Siglo" que se estaban recibiendo en sus oficinas. El primero correspondió una erogación de $ 1.530 de la Célula "Galo González", de San Miguel. Después las sumas fueron aumentando, con siete mil pesos del Partido Comunista de La Cisterna; dos mil de la célula "Barrancas", etc., hasta alcanzar una elevada cifra mantenida en la incógnita por el partido.

Otros trabajadores manifestaron: "Así como la Federación Minera está entregando sus ayudas económicas a medida que las va recibiendo, rindiendo pública cuenta de ellas, ¿por qué los comunistas no hacen otro tanto?".

Interrogados los mineros de Caletones sobre la campaña de insultos desatada por "El Siglo" contra los trabajadores, que a través de LA NACION están exigiéndoles rendición de cuentas al Partido Comunista, manifestaron:

—Se trata de una cortina de humo rojo. Tratan de emborracharnos la perdiz. Primero que salten con la plata y que después insulten si quieren o si les queda aliento.

Otro dijo:

—Hemos sido bastante claros en nuestra denuncia. Una cosa es la Federación Minera y otra muy diferente el Partido Comunista. Los primeros están cumpliendo como buenos mineros, pero los segundos han encontrado una veta que da muchos y muy seguidos dividendos.

"EL SIGLO" VS. "EL SIGLO"

La violenta campaña de injurias desatadas por el diario comunista contra LA NACION, por haber acogido la denuncia de los mineros de "El Teniente", les está impidiendo ver la verdad. En sus dos últimas ediciones señala que las correspondencias del Enviado Especial de LA NACION son falsas de la primera a la última palabra.

Pero el mismo diario, en su edición del lunes 12 de octubre, a todo lo ancho de su página 4, destacó la exactitud de los despachos enviados desde Sewell y Caletones por uno de los periodistas de este diario.

En sus ediciones del martes al viernes de la semana que acaba de terminar, calificó como de fantasía el viaje de periodistas de LA NACION a los campamentos del mineral. Más aún, Aseguró que ningún dirigente sindical les había formulado declaraciones.

Ayer se vio obligado a reconocer que las entrevistas fueron efectivas. El propio director del Sindicato de Empleados de Sewell lo desmiente al decir que él y su colega José Monares hicieron las declaraciones que les publicó LA NACION, las que hasta la fecha no han sido rechazadas por los interesados.

"El Siglo" también se ve obligado a reconocer, por declaraciones de otros dirigentes (página 14), que igualmente hizo declaraciones, Filiberto Figueroa, del Sindicato Mina-Sewell, en la misma forma que lo hicieron algunos directores, como Armando Hidalgo, Luis Guzmán Cuevas, y otros.

Antecedentes sobre "Santa Gemita" pidió el Presidente Alessandri

Estudiarán el monto de las inversiones hechas por el público.— Declaración del Ministro de Finanzas

El Ministerio de Hacienda, por intermedio de la Dirección de Informaciones del Estado, entregó ayer la siguiente declaración:

"La Sociedad Minera Santa Gemita, ha dirigido una carta abierta a S. E. el Presidente de la República, con motivo de una revisión tributaria que la Dirección General de Impuestos Internos está practicando en ella, ciñéndose a las normas usuales.

"El señor Ministro de Hacienda se refirió a éste asunto en una reciente declaración a la prensa, a raíz de consultas que le fueron formuladas por periodistas interesados en informar al público sobre el particular, movidos tal vez por ciertos avisos publicados por la Sociedad en distintos diarios.

"En la comunicación de la Sociedad Minera Santa Gemita, se hace una relación de las actividades de la empresa, para cuyo financiamiento ha ofrecido al público inversionista contratos de avío minero.

"A este respecto y para poder responder a la comunicación ya referida, S. E. el Presidetne de la República, ha pedido a los organismos dependientes de los Ministerios de Hacienda y Minería, que le proporcionen todos los antecedentes relativos a las actividades de dicha Sociedad y al monto de capitales invertidos por el público en ella".

No hay persecución ideológica en el Departamento del Cobre

Enérgico desmentido a "Ultima Hora" entregó vicepresidente de ese organismo

El Vicepresidente Ejecutivo del Departamento del Cobre, Fernando Varas Aguirre, dirigió el viernes pasado la siguiente comunicación al director del diario "Las Noticias de Ultima Hora", desmintiendo informaciones publicadas en ese rotativo sobre una supuesta persecución ideológica contra funcionarios de esa repartición.

Esa nota no ha sido publicada por "Ultima Hora", como es usual en estos casos.

Su texto es el siguiente:

"Santiago, 6 de noviembre de 1959.

Señor
Director de
Las Noticias de Ultima Hora
Presente.

Señor Director:

El diario de su dirección ha hecho sucesivas publicaciones marcadamente sensacionalistas, en contra del Departamento del Cobre por las medidas que su Comité Directivo ha debido adoptar con motivo de la reestructuración de sus servicios. Esas informaciones hacen especial hincapié en el despido de siete funcionarios por razones de persecución ideológica, y en el hecho de que aquellos habrían sido reemplazados por otros cuyo único título sería el parentesco con determinadas personas.

Creemos de nuestro deber informar a la opinión pública acerca del verdadero alcance de las medidas adoptadas, para que sea ella quien juzgue de la seriedad de las afirmaciones y cargos de "Ultima Hora".

El Comité Directivo del Departamento estudió y ha puesto en práctica una nueva estructura de sus servicios, considerando que la antigua no era la más adecuada para desarrollar las funciones que corresponden por ley a este organismo. Como consecuencia de esa reorganización, se prescindió de los servicios de ocho empleados, algunos por mala calificación y otros por desempeñar cargos innecesarios.

Esa y no otra fue la causa de los despidos, y mal puede hablarse de persecución ideológica cuando permanecen en sus cargos muchos funcionarios que sustentan ideologías diferentes e incluso opuestas al actual Gobierno.

Respecto de los nuevos empleados contratados, no es efectivo que hayan entrado a reemplazar en sus funciones a los despedidos, ya que todos ellos prestan servicios en la institución desde mucho antes de haberse dispuesto la nueva estructura del Departamento. Una de las personas contratadas y que ha merecido objeción y crítica de "Ultima Hora" es el señor Gregorio Amunátegui Prá, distinguido abogado que se desempeñaba como Asesor Jurídico del Ministerio de Minería y cuya designación data desde el 15 de mayo pasado. Otro de los profesionales ingresados al Departamento es el señor Jaime Claro Valdés, joven y capacitado ingeniero que desempeña funciones que antes eran ejercidas por dos profesionales, percibiendo la remuneración correspondiente a sólo uno de ellos. Los cuatro empleados restantes contratados, desempeñan labores de tipo administrativo y su remuneración es de un sueldo vital al mes.

Es conveniente que la opinión pública sepa y también el diario "Ultima Hora" que la reestructuración del Departamento del Cobre ha significado una economía, por concepto de remuneraciones al personal, del orden de $ 1.181.000 mensuales y que se ha disminuído la planta en cinco empleados. No obstante ello, el Departamento ha alcanzado una evidente mayor eficacia operativa y se ha ampliado su campo de acción, al crearse una nueva Sección que tendrá a su cargo todo lo relacionado con el estudio y fiscalización de las condiciones sociales e higiénicas existentes en las faenas mineras, con el objeto de obtener un mejoramiento efectivo en las condiciones de vida de los trabajadores.

Los antecedentes expuestos permitirán a la opinión del país formarse un juicio exacto del alcance verdadero de las medidas adoptadas por el Departamento del Cobre, las que no tienen otra finalidad que facilitar a este organismo el cumplimiento más eficaz de las funciones que la ley le señala. Al mismo tiempo, servirán para que se aprecien las inexactitudes y juicios ligeros con que el diario "Ultima Hora", con datos interesadamente proporcionados por uno de los funcionarios despedidos, critica esas resoluciones con fines de mera politiquería.

Estimaría que el señor Director se sirviera ordenar la correspondiente publicación de estas líneas, en un lugar, ojalá tan destacado, como aquel ocupado por las informaciones que motivan esta aclaración.

De Ud. atte.— FERNANDO VARAS AGUIRRE, Vicepresidente Ejecutivo".

VISITA A PLANTA DE TAMBORES METALICOS INSTALADA EN MAIPU

La firma Rheems Chilena S. A., que acaba de instalar su primera planta productora de tambores metálicos en nuestro país, en la vecina localidad de Maipú, invitó ayer a un grupo de periodistas para darles una demostración de la puesta en marcha de la fábrica, a los que agasajó posteriormente con un almuerzo en El Arrayán.

La nueva industria, a través de sus modernas instalaciones, elaborará en una línea de producción continua, tres tambores de acero por minuto, de 200 litros cada uno, para el envase de aceite.

Su producción anual significará una importante economía de divisas. Elaborará sus productos con materia prima nacional y sus envases se destinarán a diversos usos industriales, como el envasado de harinas, carne frigorizada, aceites comestibles y lubricantes ,etc.

Pronostican baja del costo de la vida en noviembre

Aproximadamente en un 3 por ciento bajaría el costo de la vida durante el presente mes de noviembre. Esta posibilidad fue adelantada ayer por el Subsecretario de Economía, Luis Marty, al informar sobre las variaciones experimentadas en el curso del año por el índice respectivo.

Esta reducción podría materializarse, según se anticipó, como consecuencia de las medidas que se están adoptando para estabilizar los precios de los productos de consumo y uso habitual.

COMISION ECONOMICA DE CANADIAN PACIFIC LLEGARA MAÑANA

Mañana lunes, llegará a Santiago una Comisión Económica de Canadian Pacific Air Lines, presidida por el señor Richard W. Ryan, vicepresidente ejecutivo, y que está integrada por 9 ejecutivos de la Compañía.

Esta Comisión visita los principales países sudamericanos, para imponerse de su organización económica y de las posibilidades de incrementar las relaciones comerciales con Canadá.

Uno de los principales objetivos de esta jira es aquel de reunirse con autoridades de Gobierno e importantes personeros de las finanzas e industrias, para lograr captar en forma directa su pensamiento frente a los problemas del desarrollo económico actual y futuro de Chile y los restantes países comprendidos en el itinerario de la jira.

INTEGRANTES DE LA COMISION ECONOMICA.— Integran esta Comisión las siguientes personas: R. W. Ryan, vicepresidente ejecutivo de Canadian Pacific; H. E. Shenton, jefe del Departamento de Investigación Económica de Canadian Pacific Railway; H. B. Renwick, vicepresidente de Tráfico y Ventas; N. Norton, consejero legal; K. Dakin, gerente de Relaciones Industriales; W. A. Chambers, gerente general de Operaciones; H. B. Main, secretario ejecutivo de la presidencia; W. A. Reid, asistente al presidente de Operaciones; A. R. Campbell, gerente regional, con sede en México, y R. A. Mcinnes, jefe de pilotos de Latinoamérica.

Normas para otorgar patentes alcohólicas municipales

Decreto de Interior tramita la Contraloría

Se encuentra en tramitación en la Contraloría General de la República un reglamento elaborado por el Ministerio del Interior, que dicta normas para el otorgamiento de patentes alcohólicas municipales.

Según dicho reglamento, contemplado en el artículo 142 de la Ley 13.305, las patentes se otorgarán por sorteo ante notario público. En ningún caso se concederán a establecimientos situados en barrios residenciales.

El artículo en referencia autoriza a las municipalidades par alzar por una sola vez durante el presente año el valor de las patentes en un 50 por ciento, previo informe del Ministerio del Interior. Hasta ahora sólo están facultadas para hacerlo diez municipalidades. Entre las que no cuentan con dicha autorización, figura la de Santiago, junto a otras 250.

Aviones suizos volarán hasta nuestra capital

En la próxima semana se firmará un convenio aéreo con los representantes de Suiza que se encuentran en nuestro país, por el cual se autorizará que aviones de la línea "Suiss Air" prolonguen su terminal actualmente en Buenos Aires, hasta Santiago.

"No se autorizará que dichos aviones vuelen de Santiago al norte, por la costa Pacífico, manifestó el Subsecretario de Transportes, señor Patricio Huneeus. Esa ruta se reserva para la LAN, y para las líneas actualmente en servicio."

Agregó que se había entrevistado en compañía del vicepresidente de la LAN, señor Mauricio Yankes, con el Presidente de la República para darle a conocer los resultados de la administración del primer semestre de este año de dicha empresa aérea. Los resultados son satisfactorios. Hubo mayores ingresos, debido al aumento del tráfico, lo que permitió rebajar compromisos pendientes de la LAN.

Informó que se había efectuado una reunión en la gerencia del Banco del Estado, en la que participaron representantes de las firmas que están importando buses, para lograr una mayor celeridad y expedición en la internación de los chasis. A la fecha, el Banco del Estado ha otorgado créditos por 1.800 millones de pesos para este tipo de importación. Para dar mayor celeridad a estas operaciones, se resolvió aumentar el margen de créditos con cargo a garantías prendarias. Asimismo, aquellas operaciones estancadas o rechazadas, serán revisadas nuevamente. Se tiene el deseo de cumplir, antes de terminar el año, con la parte fundamental de este programa de renovación del material de la locomoción colectiva particular.

NO DESVALORIZARAN MONEDA VENEZOLANA

El siguiente alcance, a informaciones aparecidas últimamente, entregó la representación venezolana:

"La Embajada de Venezuela, se hace un deber, desmentir en forma categórica, insistentes rumores creados por algunas noticias internacionales sin fundamento, en el sentido de que el Gobierno venezolano adoptará medidas para desvalorizar el bolívar, unidad monetaria nacional e imponer controles en los cambios de divisas. Tales noticias son absolutamente falsas. No hay declaración oficial en ese sentido".

DEFUNCION.—

✝ Ha fallecido en Tiltil, nuestro querido, esposo, padre, suegro y abuelito, don

JOSE FUENTES VEGA

Se oficiará hoy una misa en la Parroquia de Tiltil, a las 9.30 horas. Sus restos serán trasladados a la Capilla del Cementerio General, para ser sepultados a las 16 horas.

La Familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre, señor

NICOLAS MORENO FREDES

Sus funerales se efectuarán hoy, domingo, en el Cementerio General, saliendo el cortejo a las 15 horas, desde la Parroquia de los Santos Angeles Custodios, (ex Seminario), donde se oficiará una Misa a las 10 horas, por el descanso de su alma.

La Familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable, esposo, padre, suegro y abuelito, señor

NICOMEDES ARAYA SANDOVAL
(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la calle Andrés Viveros N.o 2903, a las 11 horas.

La Familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido e inolvidable hijo, esposo, padre y hermano, don

PEDRO P. TORO PEÑAILILLO

Sus funerales tendrán lugar el lunes 9. El cortejo partirá desde su casa habitación, Bascuñán 642, a las 16.30 horas, en dirección al Cementerio General.

La Familia.

✝ Han sido sepultados en el Cementerio Católico, los restos de nuestra inolvidable amiga

HORTENCIA VARAS DELGADO
(Q. E. P. D.)

Fallecida el 30 de marzo último en la ciudad de Alexandria, Virginia, Estados Unidos de Norte América.

Rigoberto Ordóñez Hurtado, M. Luisa Otaíza de Ordóñez.

El cemento no ha experimentado alzas en el transcurso del presente año

En comunicación al Presidente del Senado la Fábrica "El Melón" rectifica las informaciones del senador Carlos Vial.

La Fábrica de Cemento El Melón ha hecho llegar la siguiente comunicación al Presidente del Senado, don Hernán Videla Lira:

N.o 1493.—

Santiago, 5 de noviembre de 1959.

Señor Hernán Videla Lira, Presidente del H. Senado. — Presente.

Señor Presidente:

En la versión de la sesión del H. Senado correspondiente al día 4 del presente mes, publicada en la edición de hoy del diario El Mercurio, aparece la siguiente afirmación hecha por el H. senador señor Carlos Vial, referente al alza que, en su concepto, habría experimentado el precio del cemento en los últimos ocho y doce meses respectivamente:

"El señor Ministro contestó " en esa ocasión que se había " producido una baja general " en el valor unitario de las " propuestas; pero este parecer " lo estimó antojadizo. En " efecto, si los materiales bá- " sicos, como el cemento, han " subido en ocho meses, de " $ 1.241 el saco, a $ 1.325, y " en los últimos doce meses, " de $ 920 a los $ 1.325 actua- " les, lo que da 44 por cien- " to...".

Con relación a estas cifras y en lo que se refiere a nuestro producto, podemos afirmar que no corresponden a la realidad, debido seguramente a una errada información proporcionada al señor Vial.

En el siguiente cuadro se indican los precios que realmente han regido en los períodos citados, de 8 y 12 meses:

Precio febrero 1959, puesto La Calera, incluyendo impto. $ 1.176.—	Precio octubre 1959 puesto La Calera, incluyendo impto. $ 1.176.—	Alza en el período de 8 meses No hubo
Precio octubre 1958 puesto La Calera, incluyendo impto. $ 998.55.—	Precio octubre 1959 puesto La Calera, incluyendo impto. $ 1.176.—	Alza en el período de 12 meses 17,8%

De la lectura del cuadro anterior se desprende que, en el período de 8 meses, no hubo alza alguna en el precio del cemento puesto Fábrica Calera; asimismo, que en el período de 12 meses el alza ha sido de un 17,8% y no del 44% como indica el señor Vial.

En lo que se refiere al costo para el consumidor, puesto obra Santiago, nuestro cemento, en los últimos doce meses ha tenido un alza de 19% en lugar del 17,8%, debido al alza de los fletes.

Creemos útil indicar que el precio actual del cemento puesto fábrica es el mismo desde el 24 de diciembre pasado.

Con tales antecedentes, es posible apreciar que dentro del propósito de colaborar a los objetivos de estabilidad económica del Gobierno, esta industria ha mantenido su precio, absorbiendo las alzas que han tenido varios rubros de su costo.

Rogamos con todo respeto a V. E. se digne ordenar dar cuenta de la presente comunicación en la próxima sesión del H. Senado.

Saluda atenta y respetuosamente a V. E.—**Fca. de Cemento de "El Melón" S. A., Gerente.**

Equilibrada la balanza de pagos

Su déficit anual llegaba a más de 50 millones de dólares.— Las mayores exportaciones aumentaron en un semestre en 40.7 millones de dólares.— Continúa la corriente de repatriación de capitales.— El nivel de los medios de pago aumentó en un 28% este año; ha mejorado el crédito para las actividades productoras nacionales.— Texto de la exposición del presidente del Banco Central

En sesión de la Comisión Mixta de Presupuestos celebrada el miércoles 28 de octubre recién pasado, el presidente del Banco Central de Chile inició una exposición que tenía por objeto explicar la política del Gobierno y del Banco Central en materias relacionadas con el comercio exterior, la utilización de créditos externos y la política de créditos internos.

Como fracasaran por falta de quórum las reuniones siguientes, el Gobierno ha creído necesario completar las informaciones que tenía el propósito de exponer ante la Honorable Comisión Mixta de Presupuestos, entregando a la publicidad la siguiente versión:

BALANZA DE PAGOS EXTERNOS.—

En los años 1957 y 1958 se produjeron déficit en la balanza de pagos externos del país que en total excedieron de 105 millones de dólares. Para saldar tan cuantioso desequilibrio, se utilizaron el total de las reservas en monedas convertibles del Banco Central, que a fines de 1956 alcanzaban a la suma de 15 millones de dólares; créditos a corto plazo de esta Institución en Bancos extranjeros y créditos externos de balanza de pagos que, deducidas las amortizaciones hechas en el mismo período, alcanzaron a un saldo neto de 83 millones de dólares.

Estos guarismos subrayan la urgente necesidad de estimular el incremento y diversificación de nuestras exportaciones que hasta ahora han dependido fundamentalmente de un solo producto, el cobre. Las cifras antes mencionadas destacan también la imprescindible necesidad de que el país disponga de una reserva adecuada de cambios que haga posible, dentro de un clima de confianza y libre de especulaciones, el ordenado desarrollo de nuestro comercio exterior y la aplicación de una sana política de cambios.

El Gobierno actual se vio pues, desde la partida, confrontado con una gravísima situación que puede resumirse como sigue:

a) Una balanza de pagos externos que demostraba un déficit anual de más de 50 millones de dólares.

b) Las reservas en monedas convertibles, del Banco Central, se encontraban agotadas;

c) El Estado adeudaba más de 12 millones de dólares en compromisos externos impagos y vencidos al 31 de diciembre de 1958;

d) En el curso del año 1959 el Gobierno debía pagar deudas externas a corto plazo y servir créditos de balanza de pagos, contraídos por la Administración anterior, que alcanzaban aproximadamente a 30 millones de dólares. A este respecto, debe hacerse notar que en la cifra anterior sólo se incluyen las deudas externas contraídas para equilibrar la Balanza de Pagos del país, y no están considerados, en consecuencia, el servicio normal de la deuda externa, los créditos contraídos en el extranjero para el financiamiento de proyectos específicos, ni tampoco los créditos de proveedores para financiar la importación de equipos y maquinaria.

Frente a esta gravísima emergencia, el Gobierno adoptó diversas medidas que han dado los siguientes resultados:

a) Se adoptó una política de cambios y de comercio exterior que ha significado un vigoroso estímulo a las exportaciones. En efecto, en el primer semestre de este año los ingresos en divisas provenientes del comercio visible e invisible aumentaron en 40,7 millones de dólares, en relación con los obtenidos en el mismo período del año pasado. Es interesante hacer notar que aproximadamente la mitad de este aumento corresponde a un incremento substancial de las exportaciones de la agricultura, pequeña y mediana minería y de la industria.

Por otra parte, se calcula que el monto total de las importaciones y pagos por comercio invisible aumentarán este año, en relación con el año pasado, en aproximadamente 20 millones de dólares como consecuencia de una gradual liberación de las importaciones especialmente dirigida a facilitar la importación de bienes de capital.

Teniendo en cuenta el notable aumento de los ingresos de divisas correspondientes al primer semestre del año y el mayor gasto por concepto de importaciones, se estima que la balanza de pagos del país estará este año prácticamente equilibrada. En realidad, aunque se previó que este año aumentarían las exportaciones, el más elemental sentido de prudencia aconsejaba suponer que no se lograría eliminar completamente el déficit de la balanza de pagos externos y que, en consecuencia, sería todavía necesario en el año 1959 utilizar parte de las divisas provenientes de los créditos externos que se obtuvieron a principios de este año.

b) La política de cambios adoptada y, especialmente, la confianza creada en el país y en el extranjero por la acción del nuevo Gobierno, ha hecho posible la repatriación de capitales y la utilización, por parte de la empresa privada y de los Bancos comerciales, de líneas de crédito externo que han contribuído, en forma importante, a incrementar las disponibilidades de divisas del país.

c) El Gobierno, por intermedio del Banco Central de Chile, contrató en los Estados Unidos créditos por un total de 83,9 millones de dólares. En esta cifra no se incluyen los créditos contratados con fines de estabilización. Hasta la fecha se han girado solamente 58,9 millones de dólares, de los cuales 23 millones se aplicaron al pago de créditos de balanza de pagos contraídos por la Administración anterior que vencieron en el mes de marzo último. En consecuencia, hasta la fecha se ha utilizado un saldo neto de 35,9 millones de dólares.

c) En el curso del año 1959, el Gobierno ha pagado integramente las deudas pendientes con acreedores extranjeros que habían vencido el año pasado. Asimismo, se han pagado oportunamente los servicios de todos los compromisos del Estado en el exterior que corresponde hacer este año.

d) Se ha logrado restituir la reserva de cambios del país. En efecto, al 20 de octubre último, el total de los depósitos del Banco Central en Bancos Corresponsales alcanzaba a 80,3 millones de dólares, de los cuales 29,3 millones corresponden a fondos de libre disponibilidad del Banco Central; 24,9 millones representan depósitos fiscales, y 26,1 millones de dólares corresponden a depósitos de los Bancos (encaje dólares) y de los particulares (depósitos previos de importación contraídos en dólares).

De las cifras anteriores se deduce que el Fisco y el Banco Central tienen depósitos en Bancos extranjeros por un total de 54,5 millones de dólares, en circunstancias que, como se ha explicado, se han utilizado créditos externos por solamente 35,9 millones de dólares. En consecuencia, aún sin considerar el pago de cuantiosas deudas en moneda extranjera, ha habido un mejoramiento neto de 18,3 millones de dólares, que debe atribuirse en su mayor parte al saldo favorable de la balanza de pagos externos y a la repatriación de capitales.

Es cierto que las reservas de cambio acumuladas por el Banco Central han excedido las estimaciones que se habían hecho a principios del año. Como ya se ha explicado, esto se debe fundamentalmente a que no ha sido necesario utilizar parte de estas divisas en la alimentación del comercio de importaciones, debido a que el producto de las exportaciones ha aumentado más de lo que se había previsto. No obstante, debe advertirse que si bien las reservas en monedas convertibles han tenido un mejoramiento notable, no debe crearse la impresión de que ya se ha alcanzado un nivel que nos pone a cubierto de las contingencias inherentes a nuestro comercio exterior. Para demostrar nuestra afirmación, bástenos recordar de nuevo que en sólo dos años de crisis en la demanda y precios internacionales del cobre, se consumieron íntegramente las reservas de moneda convertible y, además, el país se endeudó en 83 millones de dólares.

Teniendo en cuenta todas estas consideraciones es que, tomando las precauciones necesarias para mantener la liquidez de nuestros depósitos en el extranjero, ellos se han colocado a plazo, ganando el interés correspondiente. Aún más, se ha convenido pagar anticipadamente los servicios que corresponde hacer, antes del 31 de marzo de 1960, a los Bancos privados norteamericanos, Banco de Exportación e Importación de Washington y Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento, ahorrándose así el pago de importantes sumas por concepto de intereses. No es efectivo, sin embargo, que se hayan hecho servicios de créditos externos antes que se haya completado su giro.

Se critica la política del Gobierno de que estaría formando reservas de cambios, mediante la contratación de créditos externos. Las cifras expuestas demuestran que esta afirmación no es exacta, ya que una parte importante de estas reservas provienen, como yo lo hemos explicado, del aumento de las exportaciones y de la repatriación de capitales. Aunque este argumento es suficiente para demostrar lo infundado de esa crítica, creemos necesario hacernos cargo de ella desde otro punto de vista. Para ello debemos recordar nuevamente que a fines del año pasado el país se encontraba prácticamente abocado a una cesación de pago de sus obligaciones externas, lo que obligó al Gobierno a recurrir al crédito externo como única solución posible de tan grave emergencia. Por otra parte, la existencia de una reserva adecuada de cambios no sólo es indispensable para hacer posible el ordenado desarrollo del comercio exterior y la aplicación de una sana política de cambios, sino que también es elemento psicológico fundamental, cuya sola presencia estimula el aporte de los capitales extranjeros y el fortalecimiento del crédito externo que son indispensables para acelerar el desarrollo económico del país. Es obvio que habría sido mucho mejor haber podido formar estas reservas de cambio con recursos propios, pero ello sería como exigirle a una persona gravemente enferma que cure su organismo, sin recurrir a medicina alguna, aún a riesgo que ello le cause la muerte.

Los antecedentes expuestos demuestran que la crisis ha sido superada, y que la ordenación ya alcanzada en el mercado de cambios y en el campo del comercio exterior, permitirán la consolidación del país en materia de pagos externos.

CREDITOS INTERNOS

1.— Normalización de los negocios bancarios.

Al igual que en el campo del comercio exterior, el nuevo Gobierno ha aplicado una serie de medidas en el campo del crédito interno, con el fin de restablecer los canales normales del crédito, eliminar los controles que entraban su libre desarrollo y estimular una sana competencia a los negocios bancarios.

Como primera medida, fueron modificadas las normas de operación del sistema bancario, a fin de obligar a los Bancos a desempeñar su función crediticia con recursos propios y con los depósitos que pudieran captar del público. A esta finalidad obedece la eliminación de los redescuentos en el Banco Central, como recurso normal en la operación de los Bancos comerciales, la supresión de los límites en las colocaciones de los Bancos y el establecimiento de ventajas tributarias para inducir al público a hacer depósitos en los Bancos. Aunque el recurso del redescuento ha sido limitado a casos de emergencia, estrictamente calificados por el Banco Central, el pago de los redescuentos existentes se calzó con la devolución de depósitos previos de importación, constituídos en moneda corriente, de manera que no se produjera una restricción del crédito.

Las medidas mencionadas, pronto dieron los resultados que se buscaban. En efecto, se han pagado casi íntegramente los redescuentos en el Banco Central y el sistema bancario ha visto incrementados sus recursos en una proporción que debe considerarse como muy satisfactoria. Mientras en el curso del año pasado y en los primeros meses de este año los Bancos retuvieron, en promedio, $ 23, de cada $ 100, emitidos a partir del mes de junio último, esta participación se ha elevado a $ 33, o sea, ha aumentado casi a un 50 o/o.

2.— Emisión del Banco Central de Chile.

El total del dinero emitido por el Banco Central en el período enero-septiembre de este año, alcanza aproximadamente un 30 o/o de la emisión existente al 31 de diciembre de 1958.

Si se analizan las causas de la emisión se comprueba que ella se ha debido exclusivamente a la compra de cambios que el Banco Central ha debido hacer por las razones explicadas en la primera parte de esta exposición. Es interesante comprobar que en el curso de este año, a diferencia de años anteriores, el Banco Central no ha otorgado financiamiento al Fisco y ha logrado reducir sus colocaciones con las empresas fiscales y con el público.

3.— Colocaciones del Sistema Bancario.

Las colocaciones del sistema bancario no se determinan fundamentalmente por tres factores: la emisión de dinero, el porcentaje de la emisión captado por los Bancos en forma de depósitos a la vista y a plazo, y el encaje que los Bancos deben mantener sobre dichos depósitos. Analizaremos el efecto de estos factores en las colocaciones del sistema bancario y en los medios de pago.

Durante el año 1958, y en los primeros meses de este año, el sistema bancario recibió depósitos que, en promedio, representaron un 23% del dinero emitido. En ese mismo período se aplicó un encaje que, en promedio, alcanzó a 15%. En estas condiciones, el poder de multiplicación de los Bancos determinó un total de medios de pago igual a 2,3 veces el monto de la emisión. Si en el curso del año 1959 el dinero emitido se hubiese mantenido constante y el sistema bancario, como ha sucedido en la realidad, aumenta el dinero retenido de un 23% a un 33% de la emisión, el total de los medios de pago habría alcanzado a 2,9 veces el monto de la emisión. Es decir, por este solo efecto el total de los medios de pago habría aumentado un 25% aun que el dinero emitido se hubiera mantenido constante.

Si se aplica el mayor poder multiplicador alcanzado por el sistema bancario al efecto adicional de aumento de la emisión en un 30% habría resultado un aumento total de los medios de pago de un 62% en relación con los que existían a fines del año pasado. Como es fácil comprender, una expansión monetaria de esta magnitud habría provocado una presión sobre el nivel de precios que necesariamente habría resultado en una aceleración del proceso inflacionario. Con el fin de limitar un aumento exagerado de las colocaciones del sistema bancario y, en consecuencia, de los medios de pago, se resolvió aumentar el encaje sobre el incremento de los depósitos a la vista y a plazo a 50% en abril y a 75% en septiembre último.

Como resultado de estas medidas, el encaje medio del sistema bancario alcanza actualmente aproximadamente a un 20% y con ello se ha logrado limitar el aumento de los medios de pago a un 28%. Este aumento debe considerarse como muy satisfactorio, sobre todo si se tiene en cuenta que al otorgar los Bancos créditos en dólares para financiar los negocios de importaciones y exportación, un volumen importante de los créditos bancarios en moneda corriente han quedado ahora disponibles para financiar las actividades de la producción y el comercio interno.

AÑO XLIII — N.o 13.313

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.—TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
DIRECTOR: Marcos Chamudes
SUBDIRECTOR: Daniel Prieto Arrate.
JEFE DE INFORMACIONES: Mario Garfias P.

Santiago de Chile, domingo 8 de noviembre de 1959

La CUT, los comunistas y el señor Clotario Blest

LA CUT pasa por un mal momento. La culpa de ello no la tienen ni los obreros que militan en sus filas, ni siquiera muchos de sus dirigentes.

Los responsables directos de su mal paso, atentatorio contra la libertad de prensa —y que ha provocado toda clase de protestas en los más diversos sectores—, son los burócratas sindicales comunistas, quienes, por la politiquería predominante en los gremios, participan aún en la directiva de esa central sindical de los trabajadores chilenos.

Hay también un responsable indirecto, el señor Clotario Blest, cuya debilidad, que apaga algunos de sus méritos, es haberse prestado, por largo tiempo y dócilmente, a las maniobras moscovitas.

No es de envidiar la suerte que el destino le tiene deparada al señor Blest. En el Congreso Nacional de la CUT, que ya se aproxima, los comunistas se preparan para arrojarlo de su sitial, como a un desecho de limón que se le ha exprimido todo el jugo.

En vez de reaccionar a tiempo, como todos lo esperaban después de sus declaraciones contra el juego político en la vida sindical, el señor Blest, para salvarse, ha cometido la torpeza de hacer una última y, seguramente, inútil tentativa: tratar de aplacar las iras de los comunistas, haciendo coro con ellos en sus apasionados ataques en contra de nuestro rotativo.

El señor Blest, con el complejo de los seres mesiánicos, cree que la suerte de los trabajadores está identificada con su perpetua permanencia en la dirección de la CUT. Cualquier crítica que se le haga en el desempeño de sus funciones, por muy levantada que sea, la califica como una injuria a su persona, y cualquier injuria en contra de ésta —por lo demás, nunca cometida en el caso nuestro—, la estima como una injuria a la clase obrera chilena.

Jamás en estas columnas, durante los últimos tiempos, había existido mayor preocupación por los problemas que atañen a nuestros sectores populares, especialmente a su proletariado.

Si éste se ha visto envuelto en un conflicto, hemos estado junto a él.

Si el conflicto afectaba al país y a sus propios intereses, como en la reciente huelga del cobre, lo hemos llamado cordialmente a la cordura y a la reflexión, pero jamás hemos sugerido represalias ni persecución alguna.

Si defendemos la democracia, lo hacemos precisamente porque queremos que todos disfruten de ella, en especial los que más la necesitan, los humildes y los débiles.

Si repudiamos a los comunistas, es porque éstos reclaman libertades cuando no están en el poder, pero la estrangulan, como en la Unión Soviética, cuando implantan su propia dictadura. Dictadura sin derecho de huelga para la clase obrera y sin más prensa que aquella monopolizada por el Estado y el partido único gobernante.

Comprendemos el odio que en contra nuestra tiene el moscovismo criollo, pero nos parece absurdo que de él se haga eco la CUT, tanto por las debilidades del señor Blest como por el cómplice y aquiescente silencio de algunos de sus dirigentes.

El país espera que reaccione por el respeto mismo que se le debe a los trabajadores chilenos.

Exposición agrícola-ganadera de Osorno

APENAS inaugurada la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial de Cautín, le corresponde ahora a Osorno exhibir su riqueza y plantear sus problemas ante la faz del país, en un instante en que la agricultura nacional experimenta un progreso evidente en la tecnificación de sus faenas y en la racionalización de los cultivos.

El desarrollo industrial, con el cambio evidente de la economía chilena, hace resaltar más la importancia de la agricultura y la ganadería en el proceso de la integración económica, rubros que son esenciales para mantener un nivel adecuado de vida.

En recientes reuniones de la FAO y en diversos congresos internacionales, los expertos han señalado la necesidad imperiosa de mejorar y aumentar la producción de alimentos, frente al hecho del crecimiento progresivo de la población mundial y de los requerimientos nutritivos cada vez más altos de los pueblos. La agricultura, por muy acentuado que sea el ascenso de la industria, ocupará siempre el primer plano entre las actividades humanas, por los capitales que pone en movimiento y, sobre todo, por ser la fuente básica de la alimentación.

La provincia de Osorno, en su 39a. Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial, muestra un acentuado nivel de progreso, no obstante las dificultades climatéricas típicas de la región austral. Sus productos principales son el trigo, la avena y la papa, cuyos rendimientos elevados acusan un cuidado especial del terreno, mejorado por la rotación amplia y la abundancia de abonos y semillas de calidad.

La crianza y engorda de ganado se desarrollan en condiciones excelentes, las cuales, junto con la explotación maderera y las industrias derivadas de la agricultura, constituyen los fundamentos de la riqueza de esta esforzada y bella provincia sureña.

El Ministro de Agricultura, señor Jorge Saelzer, llevó a los agricultores osorninos la palabra de estímulo y comprensión del Gobierno y la recomendación especial de una intensa colaboración entre todas las sociedades agrícolas, a fin de elevar la producción nacional y acelerar el progreso del país.

Lección venezolana

UN incidente diplomático, felizmente superado, pone otra vez de manifiesto la precipitación con que algunos dirigentes de la revolución cubana están actuando en el plano de las relaciones fraternales entre nuestros países.

Flaco servicio le hacen, con esta conducta, a la heroica lucha del pueblo cubano contra la dictadura y al Gobierno del Primer Ministro Fidel Castro.

Sólo ayer desembarcaron en nuestro país soldados armados, en misión de paz. Pero estas actitudes pacíficas exigen llenar determinados requisitos, el primero, pedir permiso, y, enseguida, entregar las armas. Como no lo hicieran, se les aconsejó con prudencia. Los cubanos comprendieron.

A poco de esto, el ex Embajador Lechuga nos acusó de prestar nuestro territorio para el reclutamiento de mercenarios contra el Gobierno de la República hermana de Cuba. Imaginación nerviosa que le hizo confundir a un aventurero con el pueblo chileno. No estuvo bien.

Ahora, en Caracas, el Embajador Francisco Pidival exigió al Presidente Rómulo Betancourt que el pueblo caraqueño celebrara una concentración monstruosa de apoyo a Fidel Castro, aceptando la presencia de Raúl Castro, Comandante en Jefe de las Fuerzas Armadas de Cuba, y Ernesto Guevara, comandante.

El Presidente de Venezuela no pudo hacer otra cosa, frente a su insistencia, que declararlo persona no grata. Medida dolorosa, pero necesaria.

Así lo entendió el Gobierno de Cuba y pidió excusas. Ojalá sean las últimas, para el prestigio y triunfo de la revolución.



DOÑA LIBERTAD DE PRENSA: Mientras Don Clota no se quite la gorra, va a seguir haciendo desaguisados con su motoneta.

Chile Económico durante la Semana

UN REPASO AL VIEJO Y SIEMPRE NUEVO PROBLEMA DE LA INFLACION Y...

algo interesante sobre la realidad soviética

Por S. ARAGREV

ANALISIS DE LA ACTUALIDAD SOVIETICA. — El senador don Carlos Vial Espantoso pronunció un discurso, en la sesión celebrada por el Senado el 14 de octubre recién pasado, que merece ser leído y meditado por todos los chilenos y, en especial, por los que se sienten atraídos por el régimen político ruso. Lo tituló "Análisis de la actualidad soviética", y en él, ciñéndose rigurosamente a documentos emanados de fuentes cuya inclinación popular no puede ser sospechada por nadie de buena fe, pasó implacable revista a las condiciones en que el ciudadano soviético desenvuelve su existencia como trabajador, como miembro de los sindicatos y organizaciones proletarias, como persona, como sujeto de una personalidad y un pensamiento propios y, finalmente, como integrante de una comunidad mundial de seres humanos.

Demostró el señor Vial a la luz de estos documentos: a) que el súbdito de los soviets carece de la más elemental libertad de trabajo y, aún, que está sometido a una verdadera imposición de faenas y de salarios de la que no puede liberarse, so pena de ser considerado como delincuente y, en consecuencia, castigado en conformidad al Código Penal; b) que los sindicatos soviéticos son organizaciones títeres al servicio de la política dictatorial de los amos del Estado, careciendo del derecho de representar a sus miembros en la celebración de contratos colectivos libres de trabajo y de la única herramienta eficaz que da sustentación a este derecho, cual es la de declarar la huelga; c) que no existe en el régimen soviético libertad de pensar ni menos de expresarse; que el pensamiento es dirigido por el Estado y que sus órganos de expresión: radio, prensa, imprenta y televisión, son piezas básicas de un mecanismo institucional de adoctrinamiento comunista, considerándose que cualquier intento de emancipación constituye un acto de sabotaje al régimen, y d) que el hombre soviético no tiene ni siquiera el derecho de conocer lo que pasa fuera de la Cortina de Hierro y, por consiguiente, de comparar...

Por último, el senador Vial pone de manifiesto hasta qué punto la realidad soviética ha traicionado la doctrina comunista pura y libertaria de los grandes teóricos como Marx, Engel y Lenin, y exhibe testimonios y nombres, de verdad irrefutable, para demostrar la realidad de que Rusia ha empleado en escala gigantesca la esclavitud de los prisioneros políticos como fuerza de trabajo.

Todo esto debía saberlo el hombre culto de nuestro país, y no constituye, por cierto, novedad. Pero el trabajo del señor Vial es digno de la mayor alabanza en cuanto que, con el espíritu de investigación que lo caracteriza, el no se contentó con afirmar sus conclusiones en febles testimonios de críticos o ensayistas notoriamente antisoviéticos, sino que, como decíamos, buscó pacientemente y encontró, en la necesaria amplitud y abundancia, fuentes que los camaradas no pueden tachar de burguesas.

Su discurso tiene, pues, el valor de un documento macizo y su esfuerzo, junto con destacar su insobornable independencia, constituye un patriótico llamado a ponerse en guardia frente a la tentación, en que tan frecuentemente se cae, de "tenderle la mano" a los comunistas. Máxime en este momento en que su expresión viva, la Rusia soviética, esta apareciendo ante los ojos de quienes se entusiasman fácilmente con los éxitos temporales, como el pueblo de los "conquistadores de la Luna". Ellos no quieren más que la Paz en la Tierra, para poner todas las fuerzas y el entusiasmo en conquistar la Luna... Quieren que su masa, que aún no llega al nivel del nylon y la mantequilla, para no hablar del refrigerador y la televisión, se contente con soñar, parodiando a Enrique Araya en tiempo de futuro, con que: "La Luna será mi tierra".

REPASO AL TEMA DE LA INFLACION.— El proyecto de ley de Presupuesto presentado por el Gobierno; la exposición que para fundamentarlo hizo el Ministro de Finanzas en la Comisión Mixta del Senado y las impugnaciones que han formulado a este documento algunos señores senadores, amén de los consiguientes comentarios editoriales de prensa sobre toda esta actividad parlamentaria, han puesto de moda un tema que está bien lejos de ser nuevo en el terreno de nuestras discusiones, pero que lleva las de no envejecer tan fácilmente: el de la inflación y sus remedios.

Este tema se está poniendo aburrido, a fuerza de no avanzarse un paso en su dilucidación. Se ha convertido en una querella encarnizada, pueril y sin término —como la de "güelfos" y "gibelinos"—, entre los "reajustistas" y "monetaristas", como podríamos denominar, respectivamente, a los que atribuyen toda la culpa de la inflación a los reajustes de sueldos y salarios, por una parte, y a los que creen que la inflación es automática y exactamente proporcional al aumento de los medios de pago, por la otra. Es, además, una querella posesoria, porque los contendores quieren encontrar la justificación de sus asertos en la estadística, y ésta sirve para probar ambas tesis, de modo que se combate por la posesión de la verdad estadística, y ésta resulta imposible de conquistar, porque es resbalosa como una anguila, o, más bien, misteriosa e intraducible como la voz de la Sibila. A los "reajustistas" la Estadística les dice que el costo de la vida va a subir en este año en un 33% y que un 33% fue el alza de los salarios a comienzos de año, y a los "monetaristas" les halaga el oído haciéndoles notar que el aumento global de los precios en más o menos 30% es igual también a ese aumento del 30% que han tenido las emisiones del Banco Central desde enero a septiembre inclusive.

Ya está bueno que esta querella estéril entre los cerebros mejor capacitados del país en cuestiones económicas —gente que tiene además la mejor voluntad para contribuir a la solución del problema— termine de una vez. Llevados por este sano propósito de encontrar un campo de entendimiento entre tan nobles combatientes, quisiéramos señalar algunos puntos en que, estimamos, habrá acuerdo por ambas partes:

1) **La inflación**, como se ha afirmado tantas veces desde estas mismas columnas, para todos los efectos prácticos y dignos de concitar acerca de ella la atención de las autoridades y de la opinión pública, no es más que el alza del nivel general de los precios, el encarecimiento continuo y progresivo del costo de la vida.

Pues bien, hay causas directas que suben el nivel general de los precios y que pueden detectarse e incluso apreciarse porcentualmente sin necesidad de recurrir a comprobaciones indirectas. Señalaremos los principales:

a) Los impuestos, ya sea que suban los costos industriales o comerciales, o que se apliquen directamente sobre el precio. Pues bien, la ley 13.305 aumentó y generalizó la aplicación del impuesto a la compraventa que se paga como una simple sobre-carga sobre el precio. El año pasado este impuesto era del 3% y se aplicaba sólo a un grupo, más o menos amplio, pero siempre bastante parcial de los artículos de consumo. La ley citada aumentó la tasa al 5% y generalizó su cobro a todos los artículos de consumo, salvo una lista muy restringida de excepciones. Este impuesto se aplica en cada transacción que experimenta el artículo o la materia prima, desde que sale del productor o fabricante, hasta que llega al consumidor. Siendo de 5% en cada transacción y ocurriendo, por lo general, tres transacciones sobre precios crecientes hasta que el bien gravado llega a su destinatario final, puede calcularse en un 20% como mínimo el encarecimiento de que es directamente responsable. Con la tasa antigua, este encarecimiento era sólo de más o menos 12% sobre los artículos que lo soportaban. La nueva tasa y la ampliación de la lista de mercaderías gravadas, tenían que originar este año un alza en el índice del costo de la vida, no inferior a un 10% global. Este factor de alza es manifiesto, palpable y absolutamente directo, sin que nada tengan que ver con él ni los reajustes ni las emisiones.

b) El alza de las mercaderías y materias primas importadas. Esta se produce por factores externos, que no es del caso analizar, o por el alza en el valor de la divisa, o a secas: del dólar. El Gobierno, por muy buenas razones tuvo que subir el dólar a comienzos de año a $ 1.050, y "güelfos" y "gibelinos" están de acuerdo en que esta alza tenía que repercutir, a lo menos, en un 4% en el costo de la vida.

Tampoco tienen que ver nada con este factor, ni los "reajustes" ni las "emisiones"... y ya llevamos un 14%...

c) Todo factor que aumente los costos industriales y comerciales, y, entre ellos, muy especialmente los aumentos de sueldos y salarios, cuando su financiamiento no puede ser absorbido por el industrial y el comerciante. El aumento de salarios y sueldos en Chile tiene especial gravedad, porque a virtud del terrible costo de nuestra previsión social, por cada peso de poder adquisitivo que se da al beneficiario de dicho aumento, el patrón aumenta su costo en más de **un peso cincuenta centavos.**

Parece indiscutible que un reajuste masivo y automático de todas las remuneraciones en más de un 30%, cuyo financiamiento representa para la totalidad de las empresas privadas y públicas, cerca de un 50% de aumento en el costo "trabajo", no podía ser absorbido por la inmensa mayoría de los patronos y éstos han tenido que transferirlo al consumidor subiendo los precios.

Es igualmente indiscutible que, en la parte que el aumento de costo producido por el reajuste **tiene que ser transferido al consumidor,** so pena de que el productor pierda dinero y deje de producir, el incremento de poder adquisitivo que se buscaba con el alza de las remuneraciones queda automática y simultáneamente compensado por los mayores niveles de precios.

2) **El mejoramiento del nivel "real" de salarios de la masa es conveniente para la producción en general.** El hecho de que de alguna manera se compense al asalariado la devaluación del poder adquisitivo de sus remuneraciones originado por una causa ajena a su responsabilidad directa, como lo es la inflación, no sólo es de rigurosa justicia, sino, además, de indiscutible conveniencia para el país. Así como las carabinas recortadas disparan a mucho menor distancia, los salarios recortados tienen mucho menos alcance como poder de compra, por donde la producción sale gravemente perjudicada, ya que se le achica el mercado, tanto más cuanto que el asalariado representa más del 50% del poder de compra global de la comunidad.

En consecuencia, ni el más empedernido empresario capitalista, salvo que sea tonto, puede ser enemigo a priori de los reajustes compensatorios, ni aún de las alzas generales en el nivel de los salarios, cuando estas últimas corresponden a una mayor productividad por hombre.

En el primer caso, o sea, en el del "reajuste compensatorio", el problema está en cómo darlo sin comprometer la normalidad financiera de las empresas, porque si ésta llega a perturbarse no hay otra alternativa que subir los precios o disminuir la producción como consecuencia del cierre voluntario o la quiebra de los empresarios marginales más débiles.

3) **El aumento de los medios de pago, para que sea inflatorio tiene que crear mayor poder de compra que entre a competir en un nivel estable de bienes y servicios de consumo.** El aumento del circulante total en este año ha sido hasta el 30 de septiembre de un 12,8% y este porcentaje ha sido absorbido por: a) una mayor regularidad en todos los pagos del Sector Público y del Sector Privado y la parcial eliminación de las "figuras", los "chirimoyos", otros trucos bien conocidos y, sobre todo, de la letra de cambio, como elementos integrantes del "dinero" o medios de pago no oficiales; b) la adecuada circulación monetaria que requiere el crecimiento vegetativo anual de la producción; c) la respuesta monetaria razonable para un mercado más abundante en bienes importados de capital y de consumo, de que antes el país tenía que prescindir, y d) la provisión indispensable de dinero para que la Economía nacional pudiera atender los mayores costos provenientes de impuestos y remuneraciones más altas que las del año pasado.

Los "monetaristas" le atribuyen al aumento de los medios de pago toda la culpa del alza del costo de la vida, y para ello razonan sosteniendo que mientras éste ha subido en poco más del 30%, **la emisión del Banco Central** exhibe un crecimiento sospechosamente semejante. La lealtad con su teoría los lleva a permitirse un truco que llega a ser inocente por lo notorio: el de asimilar el concepto de "totalidad de medios de pago" con el de "emisión de billetes". Se guardan en el bolsillo todo el dinero giral, cuyo efecto es el de acelerar o el de moderar el efecto monetario de la emisión..., pero que resulta que este año lo ha moderado, bajando el 30% de aumento real de las emisiones del Banco Central, a sólo el ya expresado 12,8% en el crecimiento global de los medios de pago.

PINCELADAS

Estos días hipócritas

LAS SEÑORAS, y las que todavía no lo son, están indignadas con este clima tan poco formal, tan poco cortés y tan poco oportuno. Se deja caer de repente, como esas visitas a quienes uno no invita y que amargan todo un domingo, para el que hemos proyectado paseos, lecturas y hasta una siestecita.

Amanece nublado y frío, y ellas miran por la ventana, con una tremenda rabia. Tendrán que ponerse el mismo vestido y dejar para otra oportunidad ese que le sacaron al marido, con apuro y con ciertas graciosas artimañas.

—¡Cómo voy a andar con esos vestidos de lana, m'hijito! ¿Quieres que me ase de calor?

Y, es claro, el pobre prefiere asarse él, o comerse el asado, como dice, con toda gracia, Juan de Dios Pueblo.

Las señoras, ya más reposadas y con un sentido filosófico de la vida, mueven la cabeza, toman sus tejidos y se quedan por ahí, abrigaditas, tramando puntos y más puntos. ¿Que no hay sol? Pues, en cambio, hay un lecho cómodo, unos nietos que juguetean por los contornos, y alguna de esas comedias radiales en las que la protagonista llora desde el comienzo al fin. Esos llantos, esas tragedias, les alegran la vida. Y cuentan a sus yernos, que llegan mal humorados de las carreras:

—Pasé una tarde divina... ¡Lloré y todo...!

El día gris tiene esa pesadez del plomo, que también es gris. Se cuela en los huesos, en el alma y en los ojos. Los hombres tienen que salir a la calle dando diente con diente, porque sacar el sobretodo en el mes de noviembre es sentirse muy viejo o evidenciar una impotencia digna de una consulta médica.

Los jóvenes enamorados odian el vientecillo de las esquinas. El viento es esquinero y majadero. Sopla, sopla y, de paso, quita los ánimos a cualquiera dama. Porque estos tiempos, por muy apasionado que sea el amor, no dan para sacrificios..., como antes, cuando las niñas eran capaces de un resfrío con tal de ver, siquiera de lejos, al amor de sus amores.

Y termino aquí, porque me está entrando un aire colado por la espalda.

O. Cabrera Leyva

Tribuna Libre

Medicina y médicos en El Líbano

HACE pocos días tuvimos oportunidad de visitar el moderno edificio del Ministerio de Salud (Wasara el Seha), de la República Libanesa, en Beirut, que se alza en la Avenida Fuad I, frente a la Tumba del Soldado Desconocido. Ministro de Salud es el connotado político Pierre Gémayel, Jefe de la Falange. No tuvimos la suerte de encontrarle, pero fuimos atendidos por el Dr. Ellie Wahil, otros médicos y el Jefe Administrativo, Alexander Salem.

Fuimos informados de que, en breve plazo —la ley respectiva ya está aprobada por el Consejo de Ministros—, se establecerá el Seguro Social. Sin embargo, los médicos de hospitales, con quienes hemos conversado, opinan que esto demorará todavía, y ellos no la miran con simpatía, en razón de que aquí el ejercicio profesional es liberal en el más amplio sentido.

En Beirut existen dos hospitales gubernamentales, con todos sus servicios completos, pero que son de capacidad restringida. Empero, la atención a los menesterosos no se resiente, puesto que ella también se realiza a través de los numerosos hospitales y clínicas particulares. Por ejemplo, el Hospital "Hotel Dieu", de franceses; el Hospital de la Universidad Americana, y una cincuentena de establecimientos más pequeños que llevan el nombre de los médicos a que pertenecen. El Gobierno contrata camas en estos hospitales para los indigentes.

Existe un manicomio particular, de grandes proporciones, en un cuerpo arquitectural moderno e impresionante, en el cual el Gobierno también tiene contratadas, en este caso permanentemente, 400 camas. Está emplazado sobre una colina cercana a Beirut.

En Beirut se practican todas las especialidades de la medicina, inclusive cirugía cardio pulmonar y craneana. También en esto la atención es gratuita para los pobres y, para ello, se emplean los hospitales y múltiples dispensarios gubernamentales y privados. En general, no se rechazan enfermos por falta de camas. Los refugiados palestinos tienen atención de la NU.

La TBC pulmonar se atiende en un centro especial, y se trata también en consultorios ad-hoc, mientras, paralelamente, las Visitadoras Sociales realizan las encuestas para averiguar todos aquellos antecedentes que revelen las condiciones de vida del afectado. Un gran Laboratorio Central realiza los exámenes de los hospitales estatales de todo el país, pero también existen pequeños laboratorios en los propios hospitales para hacer los exámenes rutinarios. La opinión que nos hemos formado es que el estado sanitario de la nación es excelente y que aún tiende a mejorar.

Es interesante señalar que en el país se dispone de tres mil seiscientas camas, y un mil ochocientos cincuenta médicos, es decir, uno por cada mil habitantes. El número de médicos extranjeros no sube de cincuenta.

Como ya hemos señalado, aquí la medicina es esencialmente liberal y su ejercicio mantiene el gremio en una situación económica aceptable. A los médicos, según las horas de trabajo (... horas), se les paga suel... fluctúan entre 200 y 250 ... mensuales. Es claro que, ... todas partes, aquí tamb... médicos con gran prestigi... sional y que obtienen rent... siderables.

Nuestros colegas de El ... mantienen contacto perm... con la medicina american... francesa. En la Universidad No... americana, muy antigua en... país, actualmente los médic... hospital y los profesores son... gran mayoría libaneses, ... igualmente en la Facultad ... dicina francesa.

En la actualidad hay ... de trescientos alumnos e... cultad de Medicina de la ... sidad americana. Esta Uni... se financia gracias a do... privadas norteamericanas.

Después de haber reco... llosa información en el M... de Salud, visitamos algu... pitales, que nos dejaron ... impresión. Por ejemplo, ... tal Gubernamental de B... pequeña capacidad, pero ... tintos y completos servici... un equipo de seis médicos resi... dentes. Su Director, el Dr. Serhal, es un hábil cirujano. Nos dio detalles muy importantes. Por su parte el Dr. Alberto Akime, nos llevó a visitar todos los servicios. Este médico es un joven y entusiasta profesional, muy estimado por su capacidad, cualidad ésta que distingue a todos los colegas libaneses.

El Hospital de la Facultad de Medicina de la Universidad Norteamericana, que dirige desde hace tres años, Mr. A. Paine, y el "Hotel Dieu", son los más importantes del país. Mr. Paine tuvo la gentileza de presentarnos al Dr. I. Nassif para mostrarnos detalladamente el Hospital. El Dr. Nassif, perfeccionado en Estados Unidos, es jefe del Laboratorio y profesor de Laboratorio Clínico; tiene a su cargo alrededor de ... personas, entre médicos, bacteriólogos, químicos, etc. Nos llevó a visitar todas las secciones del establecimiento y nos puso en contacto con varios colegas. El hospital cuenta con todas las especialidades, inclusive cirugía del cráneo; posee pensionado de varias clases, y atención de indigentes que, según sean las circunstancias, paga el Gobierno libanés.

Desde los ventanales de un quirófano presenciamos una colecistectomía y, en otro, una queilotomía inguinal. Como curiosidad nos mostraron unos siameses (unidos por la región anal), y que ellos abrigaban la esperanza de salvar.

Las atenciones que nos prodigaron en nuestras visitas a ambos hospitales han sido sencillamente extraordinarias, y nos ha dejado un grato recuerdo de nuestro paso por Beirut. En los corrillos de colegas que a veces se formaban en las diversas secciones de esos establecimientos hospitalarios en la Facultad, no faltó un médico que conociera a un colega chileno, en Francia o en Estados Unidos, con quien había trabado estrecha amistad, lo que les hacía recordar la sobresaliente simpatía y capacidad de los chilenos. Dr. Eduardo Rahtal.— Beirut, octubre 20 de 1959.

Quinto programa del "Ballet de Cuba"

Por HANS EHRMANN

El ballet "Las Sílfides" se puede definir en una palabra: poesía. Lograrla es una de las proezas más difíciles para un cuerpo de baile. La pureza de línea y coordinación general que exige la obra es enorme. Además se requiere una cohesión absoluta entre técnica y estilo. El Ballet de Cuba, a pesar de inevitables limitaciones técnicas, está bien encaminado en este sentido logrando en diversos momentos el clima general que exige la obra. Lo mismo se puede decir de las solistas. Hay aquí una buena versión en bruto, pero aún faltan muchos meses de trabajo para lograr el debido pulimiento.

El "Pas de Quatre" fue creado en 1845 por Perrot para reunir a las cuatro más grandes bailarinas de la época: Taglioni, Grisi, Cerito y Grahn.

Anoche este ballet fue bailado por Mirtha Plá, Josefina Méndez, Aurora Boch y Margarita de Saa. Lógicamente, si se recuerda el origen de la obra, una interpretación por cuatro talentosas y promisorias solistas en ciernes, no puede ser muy satisfactoria. Pero con su juventud y gracia suplieron la falta inevitable de madurez artística. En algunos años más los resultados seguramente serán muy superiores.

SINFONIETTA LATINOAMERICANA

"Sinfonietta Latinoamericana" se estrenó en 1957 por el Ballet del Marqués de Cuevas con el nombre de "Fiesta". Es un intento bien intencionado, pero frustrado del coreógrafo cubano Enrique Martínez.

Los resultados alcanzados se asemejan más bien a un número de revista de Las Vegas o París que a un ballet que seriamente estilice temas populares y folklóricos. La música de Morton Gould podría utilizarse como fondo de una de aquellas películas en que Hollywood pinta una América Latina muy a su manera. Es de lamentar que una coreografía de esta índole no hubiese partido de la música de algún compositor cubano o latinoamericano. La coreografía de Martínez, que utiliza recursos neoclásicos junto a estilizaciones de las danzas populares, es pobre en su manejo de los grupos y poco imaginativa.

DON QUIJOTE

El pas de deux de "Don Quijote" —única intervención de Alicia Alonso e Igor Youskevitch en el espectáculo— fue aclamado por el público. Sin embargo, esta versión fue inferior al despliegue de brillante técnica de los soviéticos Dudinskaya y Semenov vistos en esta misma sala hace pocos meses. Esta interpretación no está a la altura de la labor de la Alonso en ballets completos. No es el tipo de bailarina llamada a lucir la técnica en sí, como requiere esta clase de pieza de recital. Ella misma seguramente lo comprende así, ya que la mayoría abrumadora de su labor se ha desarrollado en compañías de ballet y obras completas. La Alonso es una virtuosa, pero más que eso, una artista que pone su técnica al servicio de creaciones globales en que se funden danza e interpretación.

LIBROS Y AUTORES.—

Víctor Franzani: "Meridiano del hombre" Pedro Lastra: "Traslado a la mañana"

DOS ESCRITORES nos hablan del poeta Víctor Franzani, a la entrada de su breve libro. Juan Godoy nos dice que hay en su alma algo "grande, profundo, lleno de sombra y de muerte". Expresar esta grandeza —añade—, es entrar, mutilándose, en la vida profunda. "Esa que queda del hombre entre los hombres. Forjar una imagen y morir". En suma, va rectamente al quehacer del poeta, forjador de imágenes, sin otra compañía que su soledad. Juvencio Valle, por su parte, nos recuerda que hace veinte años publicó Franzani su último libro. Tan largo silencio le parece extraño, y lo es, porque muy raras veces los poetas —mientras viven— callan tanto tiempo. De aquí que se pregunta y se responda: "¿Inesperado repudio a la Diosa admirable? Nunca. Imposible suponer en él tan negra apostasía. Ese desamor era un desamor aparente, y su silencio, un silencio hacia afuera". Por dentro no lo había. La prueba está —nos dice Valle— que "hoy lo tenemos de vuelta, más reconcentrado, más vigilante y más definido en su canción".

Víctor Franzani está de vuelta, pues, y lo que a todos nos importa es este hecho clarísimo: nos trae a su regreso al libro, no a la poesía —que estuvo, bien se ve, siempre a su lado—, unos poemas en que el tiempo le forja la imagen angustiada de lo que se va, y de lo que es todavía —en el presente— y está yéndose ya: "Y ahora digo que acontece todo, / porque en el día estuve sumergido, / ahora digo que acontece todo, / porque de nada estoy acontecido..."

Fuga irrefrenable de toda cosa —que a todos amarga—, y que en el poeta, al vivirla y expresarla, se vuelve (como en este caso) permanencia. Nada se pierde. Una dolorosa pregunta del poeta: ("¿Por qué iniciar ese pensar doliente / si al final, de final hemos vivido?"), halla respuesta en cada uno de sus versos. ¿Acaso no le contestan que vivir su muerte, cantándola, es darle vida?

En sus tres últimos poemas —"Imagen de Chile", "Oleaje vivo" y "Viñeta del Cerro San Cristóbal"—, sin salir el poeta del círculo de sus interrogaciones más íntimas, la acalla un instante para convivir con las cosas, y éstas le ponen, al fondo, una luz que Franzani sabe no desatender, porque también es una respuesta animadora.

El otro libro que hoy comentamos: —"Traslado a la mañana", de Pedro Lastra— nos sitúa frente a una angustia semejante: la memoria involuntaria que nos revive y sin detener la fuga temporal nos entrega lo ido, transfigurándolo.

Oigámosle: "Pero tú estás en la pieza vecina / y preparas las ropas del día más próximo, / algo con qué esperarte cortésmente, / a pesar nuestro, / porque tú y yo nos sentimos bien en este espacio destinado al sábado inicial de primavera / y resulta molesto ese traslado forzoso a la mañana, / tú y yo a la mañana, sin tener tiempo para escribir unas líneas de despedida, / para mirar el polvo que cae sobre el espejo tras los últimos pasos / y detenernos a velar a los muertos."

Aquí la angustia baja el tono, irónicamente, y es sólo "molestia". Pedro Lastra está más en contacto con lo cotidiano, no entra en la vida profunda para ensombrecerse con su sombra, y "sintiéndose bien" en cada rincón del día, junto a los suyos, se impacienta con el cambio continuo y quisiera estar ya frente al "final", para despedirse con una gravedad que ahora no desea tener.

Ambos poetas viven noblemente su aventura. Es la de todos, por lo demás. Pero aquí es más honda, porque al rasgo particular se le une la representación universal de la desdicha de ir muriendo.

HERNAN DEL SOLAR.

Junta Conservadora replica a declaración del CEN radical

Afirma que el conservantismo lucha por un sistema que permita el progreso constante de la educación.— Insiste en la existencia del compromiso para designar a Varas Contreras como Superintendente de Educación

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador entregó ayer la siguiente réplica a la declaración del CEN radical, ante las diferencias surgidas respecto de la designación de Superintendente de Educación Pública:

"En sus declaraciones oficiales publicadas en la prensa del viernes 6, el presidente del Partido Radical y el Consejo Ejecutivo Nacional reconocen que existe, desde los tiempos iniciales del actual Gobierno, un compromiso entre el radicalismo y el Partido Conservador, en orden a facilitar el nombramiento del profesor universitario, don Guillermo Varas Contreras, en el cargo de Superintendente de Educación Pública.

Como única razón o pretexto para quebrantar ese compromiso, los dirigentes radicales sostienen que en la reciente Convención Conservadora "se alzaron banderas de intolerancia", "se llamó a la conquista integral de la educación pública para el catolicismo", se lanzó "un reto violento a nuestro Partido y a los sectores tolerantes del país".

Sentimos tener que desmentir nuevamente, y en forma rotunda, al Partido Radical.

En la Convención Conservadora no se tomaron otros acuerdos de orden educacional que los incorporados al programa del Partido. En dicho programa se mantuvieron en toda su integridad, con enmiendas de redacción, los principios que en materia de educación consulta desde hace 20 años, principios que, como lo haremos ver más adelante, significan, precisamente, lo contrario de la "intolerancia" y de la "conquista integral de la educación pública". Más aún, la iniciativa de un convencional para hacer obligatoria a todos los educandos la asistencia a clases de religión, fue rechazada por 4 votos a favor y muchos centenares en contra.

Por lo demás, el día 8 de octubre —15 días antes de iniciarse nuestra Convención— los redactores políticos de todos los diarios de Santiago, reunidos con nosotros en una comida, nos comunicaron que los dirigentes radicales habían decidido oponerse al nombramiento del Sr. Varas y que, si el acuerdo pertinente no estaba adoptado aún, ello se debía exclusivamente a que no se había reunido el quórum necesario para la respectiva sesión del CEN. Esta información, emanada, según los redactores políticos, del secretario general del Partido Radical, fue publicada los días 9 y 10, prácticamente a través de todos los diarios y radios de Santiago, sin que nadie la desmintiera en forma alguna.

Como los supuestos acuerdos de la Convención Conservadora constituyen un pretexto demasiado baladí, el CEN radical, en su declaración del viernes, entra por el terreno peligroso de auto-erigirse en campeón de la tolerancia, la evolución y el progreso en materia educacional, sindicándonos a nosotros: de defensores del "oscurantismo", de la "instrucción sectaria", de la "educación dogmática", y llegando hasta aseverar, desenfadadamente, que propugnamos una lucha religiosa.

Semejantes imputaciones revelan un desconocimiento absoluto de nuestras posiciones y una ligereza inaudita para suponernos intenciones.

Como lo expresa clara y categóricamente nuestro programa, como lo enseña la tradición conservadora desde los tiempos ya remotos de don Abdón Cifuentes, somos partidarios de la libertad de enseñanza, que significa lo contrario de la intolerancia y el sectarismo y que es, precisamente, el sistema que tienen en práctica y al cual deben, en gran parte, su progreso las naciones más evolucionadas del mundo occidental.

En Chile hemos conseguido imponer, pese a la tenaz resistencia del Partido Radical, la libertad de enseñanza en el plano universitario. Hoy día las universidades del Estado, conviven con las universidades particulares en un terreno de armonía y reconocimiento recíprocos, sin que nadie pretenda dirigir la gestión ajena.

El desenvolvimiento universitario chileno, que está constituyendo uno de los pilares de nuestro prestigio internacional, se debe en forma especial, al estímulo recíproco que resulta de la competencia entre los distintos centros docentes. Y por cierto que allí ocupa un lugar muy importante la Universidad de Chile, que hoy está consagrada seriamente a sus altas funciones propias, de enseñanza e investigación.

En estos momentos, ningún profesor universitario que se respete podría fundar el prestigio de su docencia en el hecho de enseñar en determinada Universidad. El prestigio deriva de la calidad de la enseñanza, y las Universidades están en pugna constante, desarrollada con mayor altura, para obtener los mejores maestros y elaborar los mejores programas.

Por lo demás, el principio de la libertad de enseñanza, ha sido consagrado, con la aquiescencia de las 7 Universidades chilenas, en todas las Asambleas de la Unión Latinoamercana de Universidades, a la cual pertenecen todas las universidades de Latinoamérica.

El sistema de la libertad de enseñanza, que tan felices resultados ha producido en la educación superior, queremos establecerlo en las otras ramas de la docencia, y especialmente en la educación secundaria.

Existe en nuestra Educación Secundaria una verdadera tiranía. Todos los establecimientos particulares del ramo, cualquiera que sea su antigüedad, su prestigio, su calidad intrínseca, viven en una jaula de hierro que les impide todo avance y que está formada por los programas rígidos y anacrónicos, las comisiones examinadoras estatales y las reglamentaciones de toda clase. El nuevo Reglamento de exámenes, primera ventana que se abre en ese ambiente asfixiante, es resistido tercamente por los profesores radicales.

Los resultados están a la vista. A pesar de que gran parte de los profesores secundarios son elementos de recta intención y de gran calidad docente y humana, esa rama de la educación no sólo no progresa, sino que se ha quedado enormemente rezagada frente a las nuevas exigencias de los tiempos, convirtiéndose en un factor negativo para el progreso general del país.

En materia de enseñanza religiosa, nuestras ideas son claras y definidas. Partiendo de la base de que la enorme mayoría de nuestra población se declara católica en los censos —lo que significa que profesa la Religión Católica o por lo menos siente afinidad por ella—, sostenemos que en los establecimientos docentes del Estado, costeados exclusivamente con el dinero de todos los contribuyentes, deben existir clases de Religión, y que la Iglesia debe tener una adecuada intervención en los nombramientos de los profesores respectivos, sin perjuicio de que esas clases no se sean obligatorias para aquellos educandos cuyos padres así lo deseen.

En materia de educación particular, consideramos que el Estado debe mantener las razonables subvenciones que actualmente le presta. La educación particular representa el 30 por ciento de la enseñanza primaria del país, cerca del 50 por ciento de la secundaria, 5 de las 7 Universidades nacionales y una muy apreciable cuota de la enseñanza profesional o técnica. No se ve razón alguna para que sólo los establecimientos fiscales de educación disfruten del dinero aportado para esos fines por todos los contribuyentes, que representa un alto porcentaje del Presupuesto Nacional.

Como se vé, no estamos luchando por retrotraer la educación a épocas arcaicas o pretéritas, como lo insinúa el Partido Radical. Muy por el contrario, luchamos por el establecimiento de un sistema que permita el progreso constante de la educación, sacándola del marasmo en que en parte se encuentra. Estamos viviendo en el presente y no, como otros, en pleno siglo XX. Nos ceñimos a principios que han hecho carne en pueblos más cultos de la tierra y que han relegado al olvido los pretendidos monopolios estatales de la educación, carentes de toda defensa lógica en el terreno de la doctrina o en el de la simple realidad objetiva.

No somos enemigos del Estado Docente. Por el contrario, reconocemos las altas funciones del Estado en materia educacional y su derecho y su deber de proporcionar educación pública. Pero estamos en contra de una idea regresiva y fracasada que algunos ocultan bajo la pantalla del Estado Docente y que no es otra que el monopolio estatal de la educación.

El Partido Radical afirma como verdad inconclusa que existe entre él y nosotros una "pugna por el control de la educación fiscal". Cierto es por lo que al radicalismo se refiere; pero absolutamente inexacto por lo que al Partido Conservador respecta. Si la enseñanza universitaria ha progresado, es porque logró soltarse de las amarras políticas; si las otras ramas no progresan, es porque aún no se consiguen libertarse de los tentáculos políticos que las tienen detenidas y aherrojadas hace cerca de un siglo, tentáculos que, en la educación primaria, pertenecen hoy en día en parte principal al comunismo y a sus afines.

Si el Partido Radical no cumple con el compromiso que con nosotros contrajo, y si se deja sin efecto el ofrecimiento hecho al señor Varas, el actual Gobierno y el país entero habrán perdido la oportunidad de poner al servicio de la reforma educacional que Chile necesita, a un hombre que está informado por los únicos principios que pueden conducir al progreso de la educación nacional y que, además, ha demostrado en la propia Superintendencia, de cuyo Consejo forma parte desde su creación, conocimientos excepcionales, capacidad indiscutida y dotes especialísimos de prudencia y ecuanimidad."

SIN RESULTADO LA PRIMERA PLENARIA DE CONVENCION DE J. R.

RANCAGUA, 8 —Sólo a las 22 horas de anoche se inició la primera sesión plenaria de la Convención de la J. R., la que de acuerdo con el programa debía haberse efectuado a las 16 horas. La falta de una organización adecuada, que motivó el retardo en la entrega de las tarjetas a los convencionales que acuden en un número de 293, determinó principalmente este atraso. Entretanto, los jóvenes delegados pasaron la tarde en el bar del Hotel Santiago, en que se efectúa la Convención, y en los cafés vecinos a la espera de que los dirigentes solucionaran las dificultades producidas.

La primera sesión plenaria fue otro reflejo de la desorganización y de la desconfianza que reina entre los bandos rivales. Hasta pasadas las 23 horas, sólo se había tratado el artículo 1.o del proyecto de reglamento interno de la Convención, artículo que determina que el torneo debe ser presidido por el presidente de la J. R. hasta la aprobación de ese mismo reglamento. Puyas y gritos entre los dos bandos, fueron la tónica de la sesión plenaria.

Se estima que esta plenaria se prolongará hasta el amanecer de hoy, lo que retardará la constitución de las comisiones, y, por consiguiente, la realización de las demás sesiones plenarias en que se debatirán el voto político, nuevos estatutos y otras materias, y se elegirá el nuevo Consejo Nacional Ejecutivo de la J. R.

Más que materias doctrinarias, que pareciera que fueran el punto central de la Convención, las conversaciones giran alrededor de la designación del nuevo Consejo Nacional Ejecutivo, punto sobre el cual los delegados proponen toda clase de transacciones.— (ESTRADA, corresponsal especial.)

RANCAGUA, 8.— (Ultima hora). A la medianoche fue suspendida la primera sesión plenaria de la J. R., a raíz de dificultades producidas sobre el rechazo de los poderes de siete delegados, acordándose que esta situación sea resuelta por los presidentes provinciales, constituídos en comisión, los que se encuentran reunidos en la pieza 203 del Hotel Santiago. Cuando la sesión sea reanudada al amanecer, se continuará el debate sobre el reglamento interno de la Convención, el que sigue sin ser aprobado. — (ESTRADA, corresponsal especial.)

ACLARACION

Por un error en la inserción publicada ayer, titulada "SOLUCION A UNA INCIDENCIA", se menciona al Dr. Valentín Gallinato R., debiendo decir Dr. Alberto Gallinato.

Martínez Sotomayor se impuso en Convención de la J. Radical

Dominó la asamblea a pesar de las contramanifestaciones de los "jóvenes coléricos".— Lo apoyaron obreros de la Juventud Radical. — Otros oradores de la Convención inaugurada ayer



CARLOS MARTINEZ SOTOMAYOR

"En la vida de las colectividades políticas hay diversos caminos para enfocar los problemas. Hay uno, del que ningún radical de verdad duda de su eficiencia, que es el de los procedimientos democráticos, del libre examen de todos los asuntos, del análisis de todas las posiciones; y el otro, torpe, torcido, propio de nacis y facistas, que pretenden imponerse a través de matonaje". Estas fueron las palabras con que Carlos Martínez Sotomayor, presidente nacional subrogante del radicalismo, inició su discurso de ayer en el acto de inauguración de la IX Convención Nacional de la Juventud Radical, que se celebra en Rancagua, y con las cuales fustigó y pulverizó las acciones violentas y antipartidarias de un sector de la Juventud, que sigue las inspiraciones del grupo que dirige Orlando Cantuarias.

El acto inaugural, que se efectuó en el Teatro Apolo, de Rancagua, se inició con hora y media de atraso, a las 11.30 horas, y ante unas 200 personas, las que al término de la reunión habían aumentado a 400. La reunión dio la pauta de la falta de organización, que, en general, ha caracterizado a esta Convención, y que se acentuó en la tarde de ayer y anoche.

LOS DISCURSOS.— Abrió la reunión inaugural el presidente de la Comisión Organizadora, Carlos Navarro Díaz, obrero ferroviario de San Bernardo, quien hizo votos "por la grandeza de la Juventud y del Partido Radical". Enseguida hablaron los delegados Américo Acuña, por los convencionales del sur, y Rodolfo Valle, por los del norte. El primero abogó por la defensa de los principios del radicalismo, como el del Estado Docente, y pidió que el torneo estuviera revestido de una alta jerarquía cívica y de limpieza de procedimientos. El segundo, expresó el saludo "cordial y radical" de la juventud nortina.

El diputado y candidato a senador por O'Higgins y Colchagua, doctor Hermes Ahumada, presentó a la Convención el saludo de los diputados radicales y argumentó en favor de la revisión de la línea política del Partido, estimando que ésta debe ser de oposición. Agregó que todos los problemas sobre definición política deben adoptarse en una Convención Nacional Extraordinaria.

En representación de la asamblea radical de Rancagua, habló Guillermo Pérez Barahona, quien junto con dar la bienvenida a los delegados, instó a actuar con serenidad y cordura en los debates.

El candidato a senador por O'Higgins y Colchagua, doctor Amílcar Chiorrini, pronunció un discurso en el que hizo un análisis de las características que deben predominar en la Juventud, y señaló su papel realizador de las labores de progreso de acuerdo con el ideario radical.

En nombre de la "vieja guardia" de la J.R., habló el ex Edecán del Presidente don Pedro Aguirre Cerda, Armando Rodríguez Quezada. Argumentó a favor del "reencuentro con la doctrina" y por la "recuperación del Morro del espíritu: el Ministerio de Educación". Dijo también que cuando se erija el monumento acordado al ex Presidente, el radicalismo llegará a él como a un santuario a buscar su unidad. Terminó sus palabras recordando la frase de Aguirre Cerda, "o nos unimos o perecemos".

INCIDENTES EN LOS DOS BANDOS— Cuando fue anunciado el presidente nacional de la Juventud, Benjamín Teplizky, se produjeron los primeros incidentes en el teatro. Los miembros del sector ultra "guatemalteco" lo recibieron con silbidos y gritos de "entregado al CEN". "vendido" los que fueron contestados por sus partidarios con otros gritos de "traidores", "coléricos" etc. Acallado el incidente, Teplizky dijo que la directiva que preside cumplió su propósito, que se impuso cuando fue elegida, de convocar a la Convención de la Juventud para reorganizar la entidad y fijar sus caminos, que espera sean los del Partido. Fustigó a los que desean hacer con sus actitudes plataformas de división y personalistas, y se refirió a la necesidad de estudiar reformas constitucionales, políticas y económicas, y defender la enseñanza laica. "La división —agregó—, sirve a los enemigos de izquierda y derecha. La Juventud luchará democráticamente porque el Partido y ella misma encuentren su verdadero camino, que es el de oposición". Al término de sus palabras, aplausos de sus partidarios y silbidos de sus contrarios llenaron la sala.

FRACASO EL PLAN DE LOS "COLERICOS".— El último orador fue el presidente nacional subrogante del Partido, Carlos Martínez Sotomayor. Cuando se puso de pie, fue recibido con aplausos mientras el sector partidario de la violencia reanudaba sus gritos y silbidos. En esos momentos se puso en acción un plan que fue estudiado la noche antes en la pieza del hotel en que se aloja el dirigente "guatemalteco" Julio Stuardo. Se dio orden de abandonar el teatro; pero este procedimiento fracasó, porque sólo fue obedecido por 60 jóvenes del grupo "colérico" mientras el resto del teatro aplaudía a Martínez e increpaba a los que deseaban hacer fracasar la Convención. En forma especial se encararon con los que se retiraban, los elementos juveniles obreros de San Bernardo y de Quinta Normal, que los denostaban como traidores.

HABLA MARTINEZ SOTOMAYOR.— Carlos Martínez Sotomayor, con sus palabras serenas, enérgicas, en defensa de los principios democráticos del radicalismo y de condenación a la violencia y al matonaje, concluyó por aplastar la incidencia y dominar el teatro. "No temo a la discusión, la deseo. Llamo a los que se han retirado para que se reincorporen a la sala y con su presencia, argumentos y decisión de lucha, den a la J.R. la contextura de un frente monolítico que tenga prestancia y fortaleza unitarias que le hagan más factible el triunfo" agregó después. Ante estas palabras, casi todos los que se habían retirado comenzaron a entrar, quedando en la puerta de salida sólo algunos elementos, como Aníbal Palma Fourcade.

"Cualquiera que sea la posición que se tenga, por contradictoria que ella sea, hay que recordar siempre que se pertenece a un mismo partido político. Hay que actuar con tolerancia democrática y radical, como una condición para hacer siempre grandes a la Juventud y al Partido Radical".

Enseguida, Martínez Sotomayor se refirió a las tareas propias de la Convención, para agregar después que ante las críticas que pueden y deben hacerse, hay que recordar que la directiva ha actuado estrictamente dentro de la línea política dada por el Consejo Nacional, organismo que puede modificarla. "En el Consejo Nacional que se celebrará el 14 y 15 del presente —prosiguió—, todo el radicalismo hará un balance político y fijará la línea que habrá que seguir en la etapa inmediata o mediata. El CEN dará cuenta de su actuación y en el Consejo se verá de quiénes son las responsabilidades que pudieran resultar, si de una o dos personas, o de todo el organismo, porque conviene señalar que el CEN ha tomado sus principales resoluciones por la unanimidad de sus miembros. Se verá ahí si es tan efectivo aquello de que sólo algunas personas han conversado con el Gobierno, y se verá quiénes son acusados y quiénes acusadores, mirándose las caras frente a frente".

Después dijo que nadie en la Juventud ha sido reorganizado, porque defienda posiciones doctrinarias democráticas de cualquier color que sean, y terminó afirmando que "jamás ha habido mayor entusiasmo, verdadero doctrinarismo, pureza y amor por el Partido, que en la Juventud Radical, que presidió Rodríguez Quezada, primero, y después Raúl Molina, Raúl Morales y Carlos Martínez Sotomayor".

Ante las palabras anteriores el joven Aníbal Palma Fourcade, que escuchaba el discurso desde la puerta de la platea, exclamó en voz alta: "¡Modesto el presidente!" De inmediato, Martínez Sotomayor le replicó: "Si decir la verdad es no ser modesto, no soy modesto y digo la verdad".

Terminó su discurso el presidente del radicalismo, expresando que en el CEN y en el Consejo Nacional los representantes de la J.R. tienen la ocasión de dar a conocer su pensamiento, y que cualquiera expresión que se haya pronunciado en la sala, la recibía como una expresión de juventud que debate sus ideas; pero sin pensar que ello signifique que no vayan a realizar un estudio serio, y enjundioso de la posición del Partido, que sea bandera señera de la lucha del radicalismo en favor del país.

INFORMACIONES GENERALES

Para jugar a los cowboys huyó de su casa; volvió luego de recorrer 1.200 kilómetros

"Porque le moví el banco a mi compañero de adelante la profesora me suspendió... tenía vergüenza de decírselo a mi papá y por eso me fui de la casa... declaró a LA NACION el muchachito de doce años de edad, Hugo Alejandro Gajardo Espinoza, alumno del cuarto año primario del Colegio Nazaret, ubicado a cinco cuadras de la casa de sus padres residentes en Pasaje Marta 533, de Ñuñoa.

"Con dinero que tenía Juan Candia, compañero de escuela (15 años de edad) y Alberto Caro Pérez que trabaja cerca de mi casa (18 años) nos fuimos a las nueve de la noche del 29 de octubre. Ellos pagaron los tres pasajes en combinación segunda-tercera hasta Collipulli. Después nos volvimos en camión..." Así relata Hugo Alejandro, un chascón de más o menos un metro y medio de estatura, cutis tostado y ojos negros, su odisea de cuatro días en que recorrió mil doscientos kilómetros.

"Caro me decía que en Valdivia, porque él es de allá, podríamos andar a caballo y hacer lo de los cowboys en las películas. Candia es la segunda vez que se iba de la casa y como juega a las cartillas tenía plata. Yo no. Por eso llegamos hasta la casa de los abuelitos de Alberto... cerca de las doce del viernes treinta.

Mientras Hugo habla pausadamente, su padre, Ramón Enrique Gajardo, funcionario de la Subsecretaría del Ministerio del Trabajo, le interrumpe para exteriorizar sus agradecimientos a aquel chofer del "camión colorado" que se lo trajo de nuevo al hogar. "Ojalá, dice, pudiera encontrarlo para conocerlo y decirle mi gratitud"... Su voz cobra emoción que él trata de dominar.

Collipulli (tierra colorada, según la traducción del lenguaje indígena), tiene unos tres mil habitantes. Trataron de encontrar trabajo "en lo que fuera", dice Hugo. Pero no encontraron nada. Dormimos los tres juntos esa noche y al otro día quisimos volvernos.

Hicieron detenerse cuanto camión veían, pero ninguno venía a la capital.

De repente —prosigue— un camión colorado se paró. Le pedimos que nos trajera, pero nos preguntó que por qué habíamos arrancado. Le contamos y nos echó arriba. Como en la noche había mucho frío, nos abrigamos con las carpas.

DE NUEVO EN SANTIAGO. — Tres veces en el camino, detuvo su marcha el camionero para alimentar a su juvenil cargamento humano. Cerca de las 11 de la mañana del lunes dos, se terminó el paseo en la Avenida Recoleta. El problema de volver a la casa, se acentuaba. Ninguno se atrevía a regresar.

Ramón Enrique Gajardo M., funcionario de la Subsecretaría del Ministerio de Tierras y Colonización, padre de nueve hijos, entre tanto estaba desesperado. Aunque está acogido hace cuatro meses a la medicina preventiva y ha debido dormir y permanecer sentado la mitad de ese período por su enfermedad al corazón, comenzó a hacer sus propias indagaciones a la vez que formuló las denuncias de rigor ante la policía e hizo un llamado a su hijo por intermedio de LA NACION.

Por una feliz coincidencia, Orfelina, de 19 años, hermana de Candia iba a una perfumería del sector de Recoleta Mapocho donde, según el diario, necesitan empleada, los ubicó cuando ambos también, trataban de encontrar ocupación. Se los llevó a casa y a las dos de la tarde, Hugo traspasaba los umbrales de su hogar.

No me gustó por allá... Mi papá me cambiará de colegio. Estudiaré para ser lo que es él...

Entretanto, quien les indujo a la aventura, Alberto Caro Pérez, es buscado por la policía para que rinda cuenta a la Justicia.

Ayer-Hoy-Mañana

Regresa general Izurieta

Luego de revistar los Regimientos Guías y Chacabuco el Grupo de Artillería Silva Renard, la Guarnición Militar de Coronel, la Compañía de Administración y dependencias del Cuartel General Divisionario, regresó desde Concepción, antenoche, el Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina. Fue acompañado por su ayudante, mayor Rafael Asenjo. Ayer se reintegró a sus funciones.

Bandera de combate al "Piloto Pardo"

El sábado de la próxima semana se procederá a hacer entrega, por parte de las autoridades y ciudadanía de Osorno, de la bandera de combate al transporte "Piloto Pardo". Para tales efectos la nave anclará en Caleta Mansa, y durante todo el domingo recibirá la visita de los vecinos de esa ciudad.

Harina para damnificados en el Sur

En Ancud fondeó el buque-escuela "Esmeralda", con el objeto de desembarcar una partida de harina para los agricultores de la provincia de Aisén, damnificados por fenómenos climatéricos.

EN LA MONEDA.-

Gobernador de Palena visita zona limítrofe

Satisfacción entre los pobladores de Futaleufú y Alto Palena por la creación del departamento.— Auxilio para Chiloé llevó buque-escuela "Esmeralda".— Autorizado Municipio de Antofagasta para contratar empréstitos hasta por 600 millones de pesos

Una intensiva visita a todos los sectores de Futaleufú y Alto Palena está efectuando desde los primeros días de la semana que termina, el Gobernador del nuevo Departamento de Palena, Rafael Fuentes Canales, que se ha entrevistado con todas las autoridades y vecinos de la zona, informó de su jira al Ministerio del Interior.

Expresó que los colonos le manifestaron su satisfacción por haberse elevado a la zona al rango de Departamento y le dieron a conocer algunos problemas cuya solución ya ha abordado el Gobierno.

Convenio

En la Subsecretaría de Transportes continuaron las conversaciones para un convenio aéreo con Suiza. Representa a la Cancillería Hernán Cuevas Irarrázabal y al Gobierno de Berna el Embajador René Naville.

El convenio a firmarse la próxima semana autorizará a la Swiss Air a prolongar sus líneas desde Buenos Aires a Santiago.

Auxilios

El Intendente de Chiloé informó al Ministro del Interior que se está entregando la harina enviada por el Gobierno para los pobladores damnificados de la zona.

El envío se hizo en el buque escuela "Esmeralda" que se encuentra operando en la zona de los canales.

Antofagasta

Empréstitos hasta por 600 millones de pesos podrá contratar el Municipio de Antofagasta de acuerdo con la Ley 13.551 publicada ayer en el Diario Oficial. Los recursos estarán dedicados a obras de adelanto local y los préstamos se contratarán con el Banco del Estado y la CORFO.

Jefe de Misión

Angel Vásquez, funcionario de carrera asumió la jefatura de la Misión Diplomática de Uruguay en Santiago, en el carácter de Encargado de Negocios a. i.

El titular José Lissidini viajó a Montevideo para continuar a Suiza y el nuevo Embajador llegará en el curso de los próximos días.

"EL SIGLO" INSISTE EN SUS MAJADERIAS

La Secretaría General de Gobierno entregó, por intermedio de la Dirección de Informaciones del Estado, la siguiente declaración:

"El diario "El Siglo" vuelve a insistir hoy, majaderamente, en un comentario que la Secretaría General de Gobierno desmintió. Reitera ese diario, que la función del Teatro Municipal del día miércoles 4 del actual, se prolongó por más de 45 minutos, reanudándose la segunda parte tan sólo cuando el Presidente de la República llegó al Teatro. Agrega la información que no es la primera vez que se retrasa un espectáculo artístico para esperar al Primer Mandatario.

Esa afirmación es absolutamente falsa, por cuanto S.E. llegó al Teatro, antes que se iniciara el espectáculo y reclamó en esa, como en otras oportunidades por la excesiva prolongación del entreacto.

Informaciones anteriores de esta naturaleza no fueron desmentidas, en la confianza que no se iba a insistir en esta clase de falsedades y porque en una ocasión, efectivamente, hubo alteracion del programa, no solicitada por S.E., sino dispuesta por la respectiva Empresa, que deseaba que el Primer Mandatario, asistiera a la representación, lo cual resultó improcedente, por haber contraído este con anterioridad otro compromiso.

En consecuencia, nuevamente "El Siglo" falta a la verdad".

Hoy será inaugurada Conferencia Internacional de Arquitectura

Hoy, a las 13 horas, se celebrará en la Facultad el acto inaugural de la Primera Conferencia Latinoamericana de Facultades de Arquitectura. Representantes de diez países se harán presentes, actuando como delegados de 18 planteles universitarios.

Este importante torneo, tiene por objeto analizar el desarrollo de los estudios de Arquitectura, las proyecciones profesionales y las vinculaciones del Arquitecto, con las profesiones afines.

Jefe aéreo del Caribe llega mañana en visita oficial de cortesía

En visita oficial llega mañana a Santiago el Mayor General USAF, Leland S. Stranathan, Jefe Aéreo de la zona del Caribe.

A su llegada a Los Cerrillos, le rendirá los honores correspondientes el Grupo N.o 10 y será recibido por altos jefes de la Fuerza Aérea de Chile, encabezados por el Comandante General de las Guarniciones Aéreas, General de Brigada, Eduardo Jensen H., y por el jefe del Estado Mayor General, subrogante General de Brigada Aérea Alfredo Lavín R.

El martes, a las 10 horas, hará una visita protocolar al Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Diego Barros Ortiz; a las 10.30, hará lo propio al Ministro de Defensa, Carlos Vial, y a las 11.15 horas visitará las unidades aéreas de la Base El Bosque. Por la tarde, visitará los Grupos 7 y 10, de Los Cerrillos.

Reemplazar receptores por actuarios acordó Tercer Congreso de Abogados

Con una sesión solemne que se realizó en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, fue clausurado ayer, en la mañana, el Tercer Congreso Nacional de Abogados, que se había iniciado el tres del presente. Durante el desarrollo del torneo se estudió en todos sus aspectos y detalles el tema central del Congreso, "La administración de Justicia en Chile".

El programa del torneo concluirá hoy con la asistencia de los delegados a la reunión del Club Hípico de Santiago, donde se disputará una carrera especial llevando como nombre el de este Congreso.

CEREMONIA DE CLAUSURA.— La ceremonia de clausura se efectuó bajo la dirección del presidente del Congreso y del Colegio de Abogados, Raúl Varela Varela, y con asistencia de más de 200 delegados. En esta ocasión usó de la palabra el ex presidente del Consejo General del Colegio y presidente honorario de la Confederación Interamericana de Abogados y decano de los consejeros del Colegio, Oscar Dávila.

La ceremonia de clausura fue precedida por el término del debate de la Segunda Comisión de Estudio, que tuvo a su cargo el tema "La Organización Judicial". En esta ocasión la sesión plenaria procedió a aprobar la mayoría de las conclusiones del grupo de estudio. Entre las indicaciones aprobadas destaca la tendiente a la modificación del régimen de escrituras públicas, dándosele el carácter de tal al documento redactado por los abogados, firmado ante notario y protocolizado ante el mismo Ministro de Fe. Este documento deberá reunir las mismas formalidades y requisitos que sean necesarios para garantizar su seguridad e inalterabilidad. También será necesario que se exprese en el mismo instrumento la voluntad de extender una escritura pública.

Otra moción aprobada tiende al reemplazo de los Receptores por funcionarios o actuarios del propio Tribunal, los que tendrían a su cargo la toma de pruebas. El mayor gasto que implique esta innovación sería cubierto con un aumento de los gravámenes.

Trabajo de científicos chilenos aplicado con éxito en la India

Investigaciones sobre determinación de moléculas de hierro de litio, realizadas en 1958 por tres estudiantes del Instituto de Física de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, están siendo aplicadas con excelentes resultados en las experiencias que se hacen en la Universidad de Calcuta, India.

El doctor Sadhan Basu, de la Universidad de Calcuta, informó oficialmente a la Academia de Ciencias de Perla, del buen resultado de esas investigaciones en las que participaron los estudiantes chilenos S. Aburto, R. Gallardo y R. Muñoz, en colaboración con el doctor R. Daudel.

En comunicación enviada por este último al Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, dice "que esto demuestra que los sacrificios que se hacen en la Universidad de Chile en la alta ciencia, ya tienen repercusiones internacionales".

P O L I C I A

Suprema anuló fallo que condenaba a diez años de presidio a homicida

La Corte Suprema anuló el fallo de la Corte de Apelaciones que condenó a diez años de presidio al gañán Domingo Ibarra Guzmán, quien en el mes de agosto del año 1957 diera muerte en una riña al obrero agrícola Luis Quintanilla en la localidad de Peumo.

El Juez de Peumo condenó al homicida a cinco años y un día de prisión, luego de conocer todos los antecedentes de la reyerta. Posteriormente la defensa de Ibarra apeló a la Corte Suprema, tribunal que le aumentó la pena a diez años y un día de cárcel.

Por segunda vez el abogado defensor de Ibarra volvió a apelar, pero esta vez recurrió de casación ante la Corte Suprema, obteniendo el resultado antes mencionado que permitirá dictar una nueva sentencia en este proceso por homicidio.

Buque pesquero se dio vuelta de campana frente a Constitución

Un barco pesquero se dio vuelta de campana, a las siete horas de ayer, frente a Constitución al cruzar la barra del río Maule.

El "Doña Elvira", embarcación perteneciente a la firma Gutiérrez y Verdugo, llevaba siete tripulantes a bordo cuando ocurrió el accidente. Cuatro de sus marineros, cuyos nombres, se desconocen hasta el momento cayeron al mar, siendo rescatados momentos después por pescadores del Maule.

Según se informó dos horas más tarde una lancha de la Gobernación Marítima rescató al capitán Carlos Belcer y a los marineros Santiago Flores y Luis Barrios, quienes se encontraban aferrados al casco. Las tres personas fueron internadas en el Hospital de Constitución con diagnóstico reservado. Hasta el momento la Compañía propietaria del "Doña Elvira", no ha avaluado los daños.

ATRAPADO EL LADRON QUE LE ROBO ABRIGO AL SENADOR ALLENDE

La policía porteña detuvo en la madrugada de ayer, en el cerro La Virgen al delincuente habitual Víctor Tejeda Valenzuela, alias "El Araña" o "El Chiruco".

El detenido confesó ser autor del robo, perpetrado al senador Salvador Allende, consistente en un abrigo y otras prendas. El hecho ocurrió el día 13 de octubre pasado en la calle Salvador Donoso entre Bellavista y Pudeto.

BRIGADA MOVIL ATRAPO A UN ACUSADO DE ESTAFA

La Policía de Investigaciones detuvo en la madrugada de ayer a un individuo acusado de estafas reiteradas, en el sector céntrico de la capital.

Funcionarios de la Brigada Móvil, aprehendieron a Rodolfo Méndez Guerra, de 45 años de edad, casado, por existir en su contra cuatro órdenes pendientes, emanadas de distintos Juzgados del Crimen.

Méndez Guevara se dedicaba a la compraventa de autos y camiones. El detenido fue puesto a disposición del Segundo Juzgado del Crimen.

SINTESIS POLICIAL

AGREDIDO UN CARABINERO.— El cabo de Carabineros, José Lavanderos Valenzuela, de dotación de la Séptima Comisaría, fue agredido, a las 0.20 horas de ayer, en Mapocho, frente al número 6547, por un individuo llamado Manuel Melleda, quien se dio a la fuga. El carabinero Lavanderos se dirigía a su hogar cuando se encontró con el sujeto mencionado, quien lo invitó a beber. Como Lavanderos se negara, Melleda se fue sobre él, golpeándolo con los puños y los pies.

SUICIDIO.— A las 12.10 horas de ayer, Antonio Norambuena Olmedo, de 22 años, soltero, obrero, se suicidó en su domicilio de calle Nuremberg 531, ingiriendo ácido muriático. El suicida falleció momentos después en la posta del Hospital Barros Luco.

PRINCIPIO DE INCENDIO.—Un principio de incendio se declaró, a las 13.55 horas de ayer, en el interior de la Casa de Modas, ubicada en San Diego 1247 de propiedad de Ester Borman Dequiet. El fuego estalló debido al recalentamiento de una plancha eléctrica. Los daños no fueron avaluados por la propietaria del establecimiento.

AGRICULTOR BALEO A UN LADRON — El magistrado del Juzgado de Talagante puso en libertad incondicional al agricultor Alberto Seña, quien antenoche hiriera de gravedad a un ladrón que sorprendió en el interior de un terreno que arrienda en el fundo Santa Ana de Las Palmas, robando limones. Seña disparó un tiro de escopeta al desconocido, dejándolo gravemente herido. Carabineros lo detuvo posteriormente y lo puso a disposición de la justicia.

Campaña contra las moscas inician vecinos de Villa Dávila y Villa Sur

Se concentran a las 11 horas para exigir mayor aseo municipal

Los habitantes de Villa Dávila Carson, y Villa Sur, inician hoy una intensa campaña contra las moscas y por el cierre de los basurales existentes en los alrededores de estas modernas unidades habitacionales. Los vecinos agrupados en el Movimiento Pro Saneamiento se concentran a las 11 horas en el Club Pistono (Carelmapu esquina de Boroa) para exijir de las autoridades municipales de San Miguel y del Servicio Nacional de Salud una mayor acción en este sentido.

Ambas poblaciones reúnen hoy día más de cincuenta mil habitantes, a los que se agregan los que residen en la población "Las Lilas" y en los terrenos del Campamento de la Victoria, lo que arroja un total cercano a los ochenta mil habitantes.

Las dos villas (Dávila y Sur) a pesar de ser de moderna construcción con todos los servicios adecuados, de calles pavimentadas y arboladas, sufren una invasión de moscas procedentes del basural en que se encuentra convertida la Carretera Panamericana, que atraviesa por su centro y por los basurales municipales existentes en los alrededores.

Durante cinco años los vecinos han estado solicitando del Municipio la erradicación de ellos, lo que no ha sido posible lograr hasta el momento.

En su concentración de hoy insistirán en su campaña de saneamiento ambiental.

Ocho brigadas de la Defensa Civil juran a la bandera

Ceremonia frente al Palacio de la Moneda

Cinco brigadas masculinas y tres femeninas de la Defensa Civil de Santiago prestarán juramento a la bandera en una ceremonia que se ha fijado para las 11.15 horas de hoy en la Plaza de la Constitución.

Han sido especialmente invitados a este acto, el Ministro de Defensa Nacional, Carlos Vial Infante; el Comandante en Jefe del Ejército, General Oscar Izurieta Molina; los generales de la Guarnición, el Intendente Alcalde, Ramón Alvarez G., autoridades civiles y miliares, y otros.

Prestarán el juramento de rigor las brigadas primera, tercera, décima, décimosegunda y Los Nogales integradas por varones y las "Isabel Riquelme", "Inés de Suárez" y San Martín, formadas por mujeres. Los primeros actuaron a las órdenes de los brigadieres Santiago Mosca, Domingo Espinoza, Juan Ochoa, Eduardo Rivera y Héctor Villar; y las brigadas femeninas, a cargo de las brigadieres mayores Eulalia Brunt Castro, Alicia del Pino Ojeda, Adela Alarcón, Ida Lorca de Lucero y Blanca Andersson de Correa.

La formación saldrá de su local, al mando del capitán de Ejército Gustavo Díaz F., en dirección a la Plaza de la Constitución, donde a la hora indicada presentarán honores al Intendente, y luego al Ministro de Defensa. Enseguida, se oficiará una misa de campaña y después se procederá a tomar el juramento de rigor. El capitán Díaz se referirá a la trascendencia de esta actitud y se coreará el Himno de la Defensa Civil. Finalmente, habrá un desfile frente al estandarte de la Institución.

Expertas en enfermería llegan hoy a Santiago

Para hoy se ha anunciado la llegada a Santiago de cuatro expertas enfermeras que tomarán parte en las sesiones de estudio organizadas por el Departamento de Enfermería de la Escuela de Salubridad de la Universidad de Chile. Durante su permanencia en nuestro país, visitarán la Escuela de esa especialidad, sus servicios dependientes y organizaciones societarias y gremiales de estas profesionales.

Las visitantes esperadas hoy son:

Lyle Creelman, jefa de la sección de enfermería de la Organización Mundial de la Salud, con sede en Ginebra; Agnes Chagas, asesora regional en Educación en Enfermería, de la Oficina Sanitaria Panamericana; Esther Lippton, asesora regional de Servicios de Enfermería y Obstetricia de la Oficina Sanitaria Panamericana, e Hilda Lozier, asesora regional de Enfermería con sede en Argentina.

A CARACAS PARTIERON CONTRATADAS SIETE PROFESORAS CHILENAS

Por vía aérea partieron a Caracas, las siguientes profesoras chilenas contratadas por el Gobierno de Venezuela: señoritas, Rebeca Miranda, Ana Pérez, Eliana Carrasco, Matilde Alfaro, Gladys Rodríguez, Victoria Burgos. Fueron despedidas en Los Cerrillos por parientes, alumnas y autoridades educacionales.

Arquitecto y profesor Hermógenes del Canto nuevo Miembro Académico

El 26 de octubre pasado, el distinguido arquitecto y profesor don Hermógenes del Canto Aguirre, cumplió 55 años de ejercicio profesional.

Merece destacarse el hecho de que el señor del Canto fue el primer Decano de la Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile en 1944.

La Honorable Facultad de Arquitectura de la Universidad de Chile acordó congratular a don Hermógenes del Canto, para lo cual una delegación presidida por el Decano, señor Juan Martínez, e integrada por don Hernán Behm Rosas, secretario de la Facultad; Euclides Guzmán, Director de la Escuela, y por los profesores señores Héctor Mardones Restat, ex Decano; Osvaldo Figueroa, Simón Perelman y Hermógenes Pérez, le visitó en su casa habitación.

En esta ocasión, y junto con presentarle sus cordiales parabienes en nombre de la Facultad, se trató con don Hermógenes del Canto sobre su incorporación, como Miembro Académico de la Corporación.

Canciller habló con las bases de la FACH en la Antártida

El Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, el Senador Hugo Zepeda y el presidente del Círculo Chileno Antártico, Salvador Reyes, se pusieron en contacto directo, por radiotelefonía, con las dos bases que mantiene en la Antártida, la Fuerza Aérea de Chile, "Presidente Aguirre Cerda" y "Presidente Gabriel González Videla", durante la inauguración de la exposición que con motivos de ese continente se está presentando en la Sala Moneda de la Biblioteca Nacional.

Para establecer este contacto, previamente la FACH., había instalado un moderno equipo que le permitió inclusive al público, escuchar las conversaciones sostenidas con la Antártida.

Al ser inaugurada la muestra, la noche del viernes, se estableció contacto con las citadas bases, cuyo jefe es el Comandante de Grupo, Enrique Maurín Costa y al frente de las cuales se encuentran los Capitanes de Bandada, Silvestre Mahuzier y Hernán Rojas. El comandante Maurín dio a conocer al Canciller y autoridades que conversaron con las Bases Antárticas, diversos antecedentes sobre las condiciones de vida que allí se lleva, como asimismo del estado del tiempo, estudios efectuados de auroras australes y de luminiscencias del aire, los que son remitidos diariamente a la oficina central que funciona en Santiago, la cual confecciona los cuadros completos de los diversos aspectos climáticos de ese continente.

La Fuerza Aérea de Chile tiene bajo su responsabilidad los estudios meteorológicos de las cuatro bases que existen en la Antártida, las dos que tiene a su cargo y la de la Armada y Ejército.

También las autoridades mencionadas conversaron con los comandantes de las bases "Pedro Aguirre Cerda" y "Gabriel González Videla", capitanes, Mahuzier y Rojas, respectivamente, quienes informaron sobre los trabajos e investigaciones que se están desarrollando.

Los jefes de las bases Antárticas de la Fuerza Aérea de Chile, enviaron un saludo especial al continente ,a las autoridades presentes en la velada y al público en general.

Hasta el quince estará abierta exposición sobre Antártida chilena

Hasta el próximo domingo permanecerá abierta la exposición inaugurada anteayer, con ocasión de la clausura de la Semana Antártica Chilena. Compuesta por motivos alusivos al territorio nacional en el casquete polar, exhibe también implementos y materiales empleados habitualmente en los trabajos de observación y experimentación por el personal que cubre las guarniciones chilenas.

Esta exposición está instalada en la Biblioteca Nacional.

Decanos de Ingeniería se reúnen el martes

Atendiendo a una invitación formulada por el Consejo General del Colegio de Ingenieros, los decanos de Ingeniería de las Facultades universitarias y establecimientos que otorgan títulos de Ingenieros en Chile, se reunirán el próximo martes, a las 16 horas, en Morandé 348, sede del Colegio. Se espera la asistencia de los Decanos de las Universidades de Santiago, Concepción, Valparaíso y Valdivia.

10 millones para certámenes del Sesquicentenario

Diez millones de pesos acordó la Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia, como premio para dos certámenes relacionados con estas esfemérides.

El primero de estos certámenes, que tendrá un primer premio de cinco millones, es de carácter histórico y su tema se relaciona con la Primera Junta de Gobierno del 18 de Septiembre de 1810.

El segundo es de carácter lírico y también tiene un primer premio de cinco millones de pesos.

Las bases estarán listas en el curso de la semana, según informó el Ministro del Interior.



GRUPO "TEMPORAL", EN SANTIAGO.— Un grupo de espectadores, Arnoldo Venegas, Leontina y Marina Mena, Gaby de Somoza y Juan Luque, observan algunas de las telas que forman parte de la exhibición abierta ayer en el Círculo de Periodistas por el Grupo "Temporal", de Valparaíso, en la cual están representados los pintores Aníbal Ponce de León, Ciro Silva, Enrique Melcherts, René Quevedo y Praxíteles Vásquez.



La mirada penetrante del poeta alemán, en una tela de época.

Conferencias, Exposiciones, Música.-

MAÑANA:

PANEL DISCUSION.— 18 horas, Sala Andrés Bello, Huérfanos 1117, N.o 308. Cuarta sesión de lectura comentada de "Mi grado pedagógico" de John Dewey. Homenaje al educador norteamericano.

ROBERTO MUNIZAGA.— 19 horas, Sala Andrés Bello, Huérfanos 1117, tercer piso, N.o 308. Dirigirá cuarta sesión de lectura comentada de "Educación y Democracia" de John Dewey. Ciclo homenaje al educador norteamericano.

EDUARDO CHIAPPE.— Hotel Crillón, exhibición de telas, del pintor uruguayo.

NICOLAS ULIANTZEFF.— 18 horas, Sala Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, subterráneo. Inauguración de exposición de óleos de paisajes chilenos. Podrá visitarse diariamente, de 10 a 13 y de 16 a 21 horas.

EL DIBUJO ACTUAL.— 18.30 horas, Sala de Arte Libertad, Agustinas 1022, 3er. piso. Inauguración de la exposición, El Dibujo Actual. Exponen Assuncao, Burchard, Díaz, Diharce, Gaggero, Gamuri, Hermansen, Jaime Opazo, Pino, Prieto.

GRUPO TEMPORAL DE VALPARAISO.— Círculo de Periodistas, Amunátegui 31. Exponen Enrique Melcherts, Aníbal Ponce de León, René Quevedo, Ciro Silva y Praxíteles Vásquez.

CELEBRACION HISTORICA

Cultura chilena evocará a Schiller, el mayor poeta alemán junto con Goethe

El próximo martes, a las 19 horas con un acto académico en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, en que hablarán el Decano de Bellas Artes, Luis Oyarzún y el miembro de la Academia de la Lengua, Fernando Durán, se iniciarán los actos de homenaje en celebración del segundo centenario del nacimineto del gran poeta alemán, Federico Cchiller, que llena todo un capítulo de la historia del romanticismo.

EL HOMBRE Y EL POETA. —Al margen de los actos con que en Chile y en numerosos países cultos será recordada la gran figura de Schiller, es bueno evocar nuevamente los contornos de la silueta del hombre y del poeta, que constituye uno de los más puros y elevados espíritus de su raza y, junto con Goethe, es el mayor poeta alemán de todos los tiempos.

Schiller creó una obra que perdura como la más exaltada encarnación del espíritu idealista y humanista, a pesar de que el último tercio de su vida (vivió 46 años), estuvo ensombrecida por la proximidad siempre constante de la muerte. Sus obras filosóficas, estéticas e históricas; sus poemas, dramas y baladas y aún su vida misma ejercieron una enorme influencia en el arte, en la existencia pública y en la manera de pensar y de sentir de su siglo.

De todas sus obras, fueron los dramas los que ejercieron una mayor y más directa influencia. Schiller, sin duda el mayor genio dramático que ha producido Alemania, es un maestro de las situaciones, de las escenas teatrales y de su realización social y humana. Sus personajes y sus héroes, más que hombres son encarnación del pensamineto y el sentimiento del poeta. "Los bandidos" fue su primera obra que, pese a todas las imperfecciones derivadas de la explosión de una juventud apasionada, produjó el efecto de una chispa en un polvorín. Más tarde rechazó Schiller sus primeras obras como "brutales y vulgares", abandonando la realidad prosaica por las ideales esferas del humanismo y sustituyendo la prosa por el verso, la actualidad por la Historia.

Diez años de pacientes estudios filosóficos e históricos, sus trabajos como investigador en Jena y sus estudios para la Historia de la Guerra de los Treinta años, le proporcionaron el material y la experiencia de la Revolución Francesa y del comienzo de la época napoleónica. Con estos materiales se entregó a la creación de esa pujante trilogía que concentra en tres dramas una plétora de hechos políticos y humanos: "Wallenstein", "La Doncella de Orleans" y "Guillermo Tell".

La famosa y repetida frase del poema dramático "Don Carlos", —en que se defiende apasionadamente la libertad de Flandes—, "Señor, dale la libertad de pensamiento", ha conservado hasta nuestros días su fuerza y su vigencia. La libertad no fue nunca para Schiller el uso de la arbitrariedad o el desconocimiento de las obligaciones éticas, sino, exclusivamente, la posibilidad del hombre de realizar la idea de la humanidad perfecta; la ambición de una vida colectiva enaltecida y superior. Como idealista y humanista, fue partidario irreductible de Kant y de la Ilustración, y tuvo fe inquebrantable en la posibilidad de realizar plenamente esa libertad y ese ideal.



Parte del manuscrito de la "Canción del Cazador", del gran romántico.

22 DE SEPTIEMBRE DIA DE LA UNIDAD LATINOAMERICANA

La III Asamblea General de la Unión de Universidades de América Latina, celebrada recientemente en la capital argentina, acordó crear el "Día de la Unidad Latinoamericana", fijándose al efecto el 22 de septiembre, fecha en la cual fue fundada la Unión en la ciudad de Guatemala hace diez años.



EN FRANCIA SERA PUBLICADA OBRA DE HISTORIADOR CHILENO

La obra del historiador chileno Alvaro Jara, "Guerra y sociedad en Chile, transformación de la Guerra de Arauco y la esclavitud de los indios", será publicada en francés con el patrocinio del Instituto de Hautes Etudes de L'Amerique Latine y la VI Sección de Ciencias Económicas y Sociales de la Ecole Practique des Hautes Etudes.

La traducción de la obra fue hecha por el profesor agregado de español de la Universidad de París, señor Jacques Lafaye.

El estudio histórico está dedicado a analizar las diferentes estructuras básicas y sociales comprobadas entre el siglo XVI y los comienzos del siglo XVII, destacando especialmente el proceso de reemplazo de la mano de obra aborigen por la sociedad española.

Matrimonio Lira Ovalle-Martínez Elhers.-

Hoy se efectuará en la Iglesia de la Recoleta Dominica, a las 18.30 horas, el matrimonio de la señorita Beatriz Martínez Elhers con el señor Alejandro Lira Ovalle, que será bendecido por el Obispo de Temuco, Monseñor Alejandro Menchaca Lira.

Serán padrinos de la novia: Manuel Martínez Gutiérrez y María Elhers de Martínez, y por parte del novio, Alejandro Lira Lira y Carmen Ovalle de Lira.

BAILE.— Las señoritas Lucila Guzmán Zañartu y Rebeca Zañartu Gutiérrez ofrecerán una comida-baile a sus amistades, el viernes 4 de diciembre.

CLUB DE LA UNION.— Por tratarse de un asunto de importancia, se cita a los contertulios del Salón Arturo Prat a una reunión a efectuarse el jueves 12 del presente mes, a las 19.30 horas. Se encarece la asistencia.

MATRIMONIO.— El próximo sábado 14 de noviembre se efectuará privadamente el matrimonio de la señorita María Soledad Marchant Sutil con el señor Ricardo Bullemore Gallardo en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, El Golf, a las 18.30 hrs. La familia de la novia no enviará partes. Se invita a los parientes y amigos.

Matrimonio Joannon Salas-Errázuriz Aguirre.-

Hoy, a las 10.30 horas, será bendecido privadamente, por el Pbro. Carlos González Cruchaga, el matrimonio de la señorita Josefina Errázuriz Aguirre con el señor Jorge Joannon Salas, en la Capilla del Colegio Saint George.

Serán padrinos, por parte de la novia: Federico Errázuriz Quesney y Elena Aguirre de Errázuriz, y por parte del novio: Jorje Joannon Infante y Graciela Salas de Joannon.

En casa de María Patricia y María Piedad Bunster Ovalle.-



María Patricia Bunster Ovalle.



María Piedad Bunster Ovalle.

Al té que ofrecerán hoy en su residencia de la calle Burgos, María Patricia y María Piedad Bunster Ovalle, asistirán 273 jovencitas, que harán en la presente temporada o comienzos de la próxima su estreno en sociedad.

MARIA PATRICIA Y MARIA PIEDAD, han querido reunir en este té, el más grande de la temporada, no sólo a las debutantes santiaguinas, sino también todas las jovencitas viñamarinas que debutarán en "1959".

Asistirán las siguientes señoritas:

Alamos Zañartu, Teresa; Arnolsa Izquierdo, Gloria; Aguirre Bascuñán, Pilar; Aguirre Villalón, Carmen; Arrau Merino Ximena y Rosita; Arteaga Correa, Cecilia; Amenábar Araos, Angélica; Barros Amunátegui, Carmen; Barros Urzúa, Carolina; Babra Lyon, M. Teresa; Balmaceda Jaramillo, Ximena; Bañados Morandé, Rosario; Barriga Allende, Inés; Baixas Figueras, M. Isabel; Becker Opazo, Karin; Bulnes Cerda M., Elena; Bulnes Ripamonti M., Angélica; Bunster Montes, Bernardita; Brücher Lira, Paulina; Braun Rivera, Cecilia; Brown Valdivieso, Patricia; Bianchi Bordeu, Luz; Birrell Simpson, Verónica; Correa Lecaros, Anita; Correa Raymond, Bárbara; Correa Bulnes, Ximena; Correa Fabres, Francisca; Correa Opazo, Bernardita; Correa Espinola, Pilar; Correa Melossi, Angélica; Concha Vial, Anita; Cox Huneeus, Luz; Concha Gutiérrez, Patricia; Corssen Ortúzar, Angela; Covarrubias Errázuriz, Irene; Cox Martínez, M. Luisa; Comandari Kaiser, Leonor; Cerda Larrain, Adela; Cerda Contreras, Beatriz; Cruzat Amunátegui, Carmen; Clark Morandé, Cecilia; Clark Valdivieso, M. Eugenia y Ximena; Casanueva Carrasco, Cristina; Castellón Suárez, Alicia María; Cabrera Gaete, Pilar; Campos Pérez, Astrid; Castro Merino, Eugenia; Cuadrado Puig, Ana Eugenia; Cuadrado Kaiser, Ana María; Cristie Romaní, M. Eliana; Chellew Vergara, Lorraine; Detmer Mackenna, Verónica; Devilat Barros, Marta; Díaz Antúnez, Ximena; Donoso Cañas, Carmen Luz; Donoso Silva Mercedes e Isabel; Donoso Ortúzar, Angélica; Duhart Echeverría, Michele; Duval Güemes, Angélica; Del Campo Campos, Francisca; Echenique Muzard, Patricia; Echeverría Domínguez, Margarita María; Edwards Edwards, Rebeca; Edwards Bunster, Margarita María; Edwards de Landa, Rosario; Edwards Hurtado, Luz María; Edwards Smith, Carola y Ana María; Edwards Mujica, Elisa; Errázuriz Cañas, Susana; Errázuriz Correa, Francisca; Errázuriz Eyzaguirre, Pilar; Errázuriz García-Moreno, Pilar; Errázuriz Guilisasti, Virginia; Eyzaguirre Chadwick, Isabel Margarita; Eyzaguirre Demengel, M. Ivette y Verónica; Elyzalde Forteza, Amparo; Fernández Correa, Ana María; Fernández Villalobos, Julita; Fresno Holley, Marcela; Figueroa Pérez, Laura; García de la Huerta Echaurren, Josefa; García Balmaceda, Paz; García-Huidobro Russi, Patricia y Estela; García Pascal, Ximena; Guzmán Lyon, Teresa; Guzmán Calvo, Isabel Margarita; Guzmán Matta, Pilar; Gubbins Villaseca, Angélica; Guevara Gómez Lobo, Ana Luisa; Gayangos Araya, Rosita; Gómez Arangua, Cecilia y Verónica; Goldenberg Montt, M. Eugenia; Goderfroy Carmona, Alicia; Hurtado Vicuña, Bernardita; Huneeus Page, Verónica; Huidobro Nordenflych, M. Eliana; Herreros Freire, Gloria; Helfman Wilmens, M. Elsa; Infante Correa, Luz María; Infante Rodríguez, Carmen Luz; Infante Ureta, Cristina; Ibieta Astorquiza, Dolores; Illanes Campos, Verónica y Olga; Jaras Fleishman, Martita; Jaramillo Neuman, Carmen y Cecilia; Jiménez Ureta, Pilar; Jimeno Rosselot, Patricia; Lamarca Barros, Gloria; Larraín Orrego, M. Inés; Larraín Varas, Rebeca; Larrain Doggenwaller, Amalia y Teresa; Larraín Troncoso, Marisol; Larrain Valdivieso, Paz; Lazo Gacitúa, Patricia; León Walker, Patricia; León Bustos, M Elba; Letsewits Timmermann, Antje; Lea Plaza Molia, Rosario; Leay Velasco, Patricia; Lira Vergara, Verónica; Lira Vergara, Mónica; Lira Ortúzar, Patricia; Lira Larrain, Luz María; Lisono Riveros, Patricia; López Guzmán, Gabriela; Lorca Balmaceda, Luz; Luco Rojas, Valeria; Lyon Subercaseaux, M. Teresa; Lyon Sanfuentes, Verónica; Loyer Benavides, Solange y Vivianne; Llona Rodríguez, Rebeca; Mackenna Echaurren, Marta; Matte Larraín, Patricia; Montt Díaz, Margarita María; Montt Duburnois, Rosario; Montt Pascal, Teresa; Montt Fleismann, M. Inés; Montes Undurraga, Teresa; Molina Correa, Paz; Moreno Velasco, Paz; Miller Illanes, Bárbara; Milstein Muñoz, Tatiana; Muzard Ureta, Marianne; Murillo Melo, Teresa; Murillo Castellón, Carmen; Méndez Velasco, Pilar; Norés Frías, Rosita; Novoa de la Sotta, Margarita; Ortúzar Aldunate, Pelagia; Ortúzar Santa María, Luz; Ortúzar Calderón, Rosita; Ortúzar Stuven, Verónica; Ortúzar Ossa, Pilar; Ovalle Pacheco, M. Luisa; Ovalle Salas, Paz; Ovalle Walker, Rosa María y M. Teresa; Ovalle Bravo, Ana María y Bernardita; Olivos Marchante, Marta; Ossandón Vicuña, Dominga; Ossa Igualt, Patricia; Ormeño Escobar, Esther; Palma Ortúzar, Rebeca; Palacios Labbé, Ximena; Pascal Allende, Denise; Pérez Castro, Leonor; Pérez Concha, M. Olga; Pérez Walker, M. Luisa; Pellegrino García-Moreno, Teresa; Pizarro Délano, Teresa; Puga Vergara, Bernardita; Philippi Yrrarázaval, Cecilia; Prieto Bafalluy, Isabel; Prieto Lindholm, Elena; Prieto Vial, Bernardita; Quesney Walker, Carmen; Riesco Quintana, Teresa; Riesco Bezanilla, M. José; Riesco Piwonka, Ana y Julita; Raddatz Echevarría, Blanca; Rengifo Jullián, Patricia; Reyes Silva, Bernardita; Reyes Vargas, Josefina; Ríos Lecaros, Mercedes; Rodríguez Undurraga, Bernardita; Rodríguez Correa, M. Isabel; Rodríguez del Río, Rosa Esther; Rodríguez Guarachi, Verónica; Rodríguez Onfray, Teresa; Rodríguez Bouillón, Cecilia; Rossetti Moreno, Carolina y Laura; Rocuant Lorca, Isabel Margarita; Rourke Ramírez, Virginia; Sánchez Errázuriz, Carmen; Sánchez Elizalde, Soledad; Santa Cruz Lira, Magdalena; Salas Manerola, Patricia y Luz; Saavedra Vergara, Verónica; Silva Bafalluy, M. Luisa y Adriana; Sutil Pereira, Juanita; Subercaseaux del Río, Olga; Smith Valdivia, Bernardita y Andrea; Schwember Monardes, M. Isabel; Stuven Vattier, Bernardita; Sweet Saavedra, M. Isabel y Gabriela; Sweet Rivas, M. Luisa; Tagle Avilés, M. Isabel; Tonkin Budge, Maureen; Troncoso Castillo, M. Teresa; Troncoso Correa, Pilar; Troncoso Pérez Cotapos, Ana María; Urrejola Echaurren, Ximena; Undurraga Lazo, Judith; Undurraga Lavín, Ximena; Ureta Maturana, Patricia; Valdés Lyon, Mariana; Valdés, Hodgson, Paulina; Valdés Covarrubias, Teresa; Valdés Yáñez, Rebeca; Vattier Fuenzalida, Bernardita; Vattier Stuven, Loreto; Valenzuela Carey, Mariluz; Valdivieso Cox, Piedad; Velasco Phillips, Piedad; Velasco Donoso, Loreto; Vergara Larrain, Soledad; Vergara Benavides, Bernardita; Vial Donville, Juanita; Vial Bezanilla, Margarita; Risopatrón, M. Cristina y María; Villagrán Gerhnan, Rosita; Vicuña Echeverría, M. Eugenia; Walker Arangua, Elisa; Wedeles Méndez, Teresa; Yrarrázaval Eguiguren, Rebequita; Yrarrázaval Correa, Sarita; Yudilevich Demangel, Patricia; Zaldívar Mackenna, Luz, y otras.

Comida - baile.-

La señorita Lorraine Chellew Vergara, ofreció anoche, a las 21.30 horas, con motivo de su estreno en sociedad una comida-baile. Fueron invitadas las siguientes señoritas

Carmen Alfonso González, María de la Luz Alfonso Renard, Isabel Margarita Alvear Artaza, Carmen Bascuñán Edwards, Patricia Barrios Valdés, Carolina Barros Urzúa, Carmen Barros Amunátegui, Carolina Blanco Vidal, Susana Braun Brunet, Belle Buchanan Royem, Pía Bunster Ovalle, Patricia Bunster Ovalle, Isabel Cabrera Echavarría, Irene Calvo Subercaseaux, Astrid Campos Pérez, Patricia Cerda Ramírez, Mercedes Concha Gazmuri, Pilar Correa Espíndola, Carmen María Cruz Serrano, Ana María Crisóstomo Vergara, Adriana Cruzat Gubbins, Isabel Dávila Larraín, Angélica Duhart Echeverría, Nicole Dussaillant Nielsen, Rosario Edwards de Landa, Luz María Edwards Hurtado, Susana Errázuriz Cañas, Malu Gallinato Cintolesi, Rosita Gayangos Araya, Pilar Gazmuri Plaza, Julia Green Undurraga, María Luisa Gruzmacher, Isabel Margarita Guzmán Calvo, Elsie Helfman Wilman, D. Hudson Hope, Gloria Izzo Sanders, Paulina Joannon Fernández, Mary Anne Kenchigton, Teresa Larraín Gugbins, Verónica Larraín Vignola, Marita León Bustos, Sally Mason, Gail Mackenzie Haynes, Marieta Maira Castellón, Ximena Marchant Sutil, Mónica Mayo Correa, June McRostie Cooper, Victoria Michelson del Canto, Tatiana Milstein Muñoz, María Luisa Montelónico, María Pilar Montenegro Sánchez, Bernardita Moreira Buzeta, Patricia Moreno Carmona, María de la Paz Moreno Velasco, Verónica Muñoz Romero, Patricia Ossa Igualt, Verónica Ossa Igualt, María Isabel Page Echaurren, Sandra Peeples Whittle, Rose Anne Pritchard Cooper, Teresa Riesco Quintana, Isabel Margarita Rocuant Lorca, María Isabel Rodríguez Correa, Carolina Rossetti Moreno, Laura Rossetti Moreno, Loreto Saavedra Stevenson, Inés Santa María Zañartu, Patricia Saxton Bozzo, Verónica Schaeffers Forbes-Lackey, María de la Luz Serrano Rivera, María Luisa Silva Bafalluy, Miriam Silva José, Bernardita Stuven Vattier, Nora Tinkler Hardtman, Carmen Luz Undurraga Undurraga, Ximena Urrejola Echaurren, Cecilia Varas Edwards, Cristina Vial Risopatrón, Eugenia Vicuña Echeverría, Ximena Villarroel Chaopuzeau, Renée Von Artens Thiebes.

Nicolás Moreno Fredes.-

A la edad de 78 años, ha dejado de existir en su residencia de Santiago, don Nicolás Moreno Fredes, distinguido abogado y uno de los agricultores de la zona de Curicó, que gozaba del mayor afecto y estimación en los diversos círculos de sus relaciones.



Nicolás Moreno Fredes

En unión de don Pedro Opazo Letelier y de don Carlos Aldunate, fue el señor Moreno socio fundador de la Asociación de Bancos de la República, y en la actualidad este organismo, lo contaba entre los miembros de su dirección. Era presidente desde 1940 del Banco de Curicó, uno de los más antiguos de Chile, y desde 1927, a esa fecha había sido su director. Pertenecía también al directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura.

Militaba en las filas del Partido Liberal. Por su devoción a esta tienda política, sus condiciones de hombre de bien y su caballerosidad, fue elegido en su última convención, Director Honorario Vitalicio.

Sus vecinos de labores agrícolas, en reconocimiento a los beneficios de riego que trajo a la zona, su actividad y espíritu progresista lo designaron durante 30 años presidente de la Asociación de Canalistas del Río Teno.

Fue casado con doña Cristina Vergara Varas, y su muerte enluta los hogares de las familias, Melo Moreno, Moreno Urzúa, Moreno Casas y Moreno Cox.

HORTENSIA VARAS DELGADO.-

Han sido sepultados en el Cementerio Católico los restos de Hortensia Varas Delgado, que falleció el 30 de marzo último en la ciudad de Alexandria, Virginia, Estados Unidos de Norteamérica.

Vuelve a su patria para siempre, y entra en el reposo, quien fuera inquieta viajera y recorriera lejanas latitudes al impulso de anhelos de cultura y perfección.

Partió de aquí apenas terminados sus estudios de Derecho, que hizo en la Universidad de Chile; se incorporó luego a organismos norteamericanos de servicio social; en ellos estaba cuando se produjo la pasada guerra; recién finalizado el conflicto, fue a Alemania y otros países, integrando misiones encargadas de distribuir auxilios; recorrió Europa en horas de devastación y de dolor; más tarde su labor fue la de atención y ubicación de refugiados.

En esa tarea la sorprendió la muerte, que la alcanzó en la plenitud de su vida, cuando sus altos ideales se estaban haciendo realidad y sus mejores esfuerzos estaban puestos en la obra que constituía la orientación de su existencia.

Pocas veces vino a Chile en los últimos años: en alguna ocasión, por vacaciones; en otras, por razón de su trabajo. Siempre que llegó aquí la rodeó el invariable afecto de sus antiguos condiscípulos y el cariño de sus numerosas relaciones, amigos y amigas. La estimación que hacía surgir de los corazones era como un claro raudal, cuyo origen estaba en su simpatía y su bondad.

Incomparable cariño se congregaba en torno suyo en la ciudad de Alexandria, y al extinguirse su vida, hubo allá, como aquí, muchas lágrimas.

Hoy, que regresa a su patria, tras su larga y valiosa trayectoria, de exclarecida inspiración, su tierra la acoge con ternura, con dulce y suave ternura.

¡Que su definitivo dormir sea como el que se espera al final de una noble jornada, y que hasta su alma llegue la ofrenda de armonía con que la recibe nuestra primavera!

N. N. L.

EL HOGAR Y LA MUJER

Los secretos del maquillaje al alcance de todas

El maquillaje es un arte complejo; obedece a reglas muy estrictas y exige un gusto exquisito, una gran habilidad y una ejecución perfecta. Consiste no sólo en realzar la belleza, subrayando o avivando el color natural del rostro, sino, además, y sobre todo en lograr que las líneas naturales, mediante un sabio juego de luces y sombras, que puede modificar profundamente los valores, destaquen convenientemente. Destinado a acentuar ciertos relieves, a transformar a una mujer y embellecerla hasta el punto de que se llegue a desconocerla, como también puede afearla y tornarla ridícula.

En principio, para lograr los fines deseados, es necesario adoptar el maquillaje al corte del rostro y altipo, no dejándose arrastrar por la tentación cuando la moda pide otra cosa. Esto es tan esencial que constituye el fundamento del maquillaje, aunque muchas mujeres lo ignoran todavía.

Un rostro maquillado ofrece partes claras, que son la frente, la nariz, el mentón y partes sombreadas por los afeites: mejillas, párpados y labios. Las partes claras atraen la atención y deben parecer más importantes que las pintadas. Disminuyendo o aumentando la extensión de esa claridad, podrán ustedes modificar la forma aparente de la cara, haciéndola parecer más ancha si es delgada, o más estrecha si es cuadrada, lo que, sin duda, habrá de favorecerlas disimulando defectos naturales.

COCTELES

CHARLESTON

1 copa de ron.
1 copa de vermouth.
1 cucharada de jarabe de fresas.
Batir con mucho hielo.

YAO-YAO

1 copa de vermouth.
1/2 copa de jerez.
1/2 copa de gin.
Un chorrito de jarabe de piña.
Bátase con hielo grueso.
En cada copa, al servirlo, ponga una cereza confitada o una fresa fresca.

KENNEL CLUB DE SANTIAGO, PREPARA SU 12a. EXPOSICION CANINA.— El Kennel Club de Santiago, como en años anteriores, prepara su 12a. exposición canina, a celebrarse en la Escuela de Carabineros, en Av. Antonio Varas 1842, los días 28 y 29 del presente.

Ultimamente han llegado perros de la raza Collie, ovejeros, alemanes, boxer, cocker, y otros.

Las inscripciones están abiertas en Huérfanos 979, Of. 919, fono 33163, y en Casa Price, de Huérfanos 1033.

Fallecimientos

Informaciones proporcionadas por las empresas funerarias Azócar, Fátima, La Buenos Aires, La Nacional, La San Francisco, La San Vicente y Lourdes.

Las siguientes personas serán sepultadas hoy, en los Cementerios que se indican:

HUMBERTO ARANEDA BERGUECIO.— Dávila Larraín 1690, a las 9.45 horas. General.

EULALIA ZUÑÚGA ZUÑIGA.— Palermo 1744. 16.30 horas. General.

DOMINGA BRAVO.— La Margarita 870, Lo Prado. 16.30 horas. Cementerio Barrancas.

MARIA DE LAS NIEVES ASTUDILLO.— América 572, paradero 17, Santa Rosa. 15 horas. General.

HECTOR LOPEZ.— Joaquín Rodríguez 2582. 10 horas. General.

MARIA ALEJANDRA LAZO VIVEROS.— Hospital Arriarán. 10 horas. General.

ALFREDO REYES GUTIERREZ.— María Vial 8471, paradero 23, Gran Avenida. 15 horas. General.

MERCEDES HERRERA GONZALEZ.— Iglesia Capuchinos. 11.30 horas. General.

MODESTO LOBOS PEÑA. — Los Olmos 2980, Macul. 15 horas. General.

MARIA SERRANO JARAMILLO.— América 653. 16.30 horas. General.

NICOMEDES ARAYA SANDOVAL.— Andres Viveros 2903. 11 horas. General.

CELIA ROSA RAMIREZ RAMIREZ.— Vicuña Rosa 5254. 16.30 horas. Católico.

CON UN COCTEL CELEBRO PINTURAS ANDINA LTDA. SU 20º ANIVERSARIO

INAUGURO, ADEMAS, MODERNO EDIFICIO

Con un coctel ofrecido ayer en la casa principal de PINTURAS ANDINA LIMITADA, San Diego 231, fue celebrado el 20.o aniversario de la fundación de la firma, y, al mismo tiempo, la inauguración de su nuevo edificio y salón de ventas.

La firma PITURAS ANDINA LTDA. es la sucesora del antiguo establecimiento de Monsieur Railhet, firma de acreditado prestigio, fundada en 1880 en esta capital, y que fue la primera fábrica de pinturas en el país.

Al coctel ofrecido por la gerencia de PINTURAS ANDINA LTDA. asistieron numerosos personeros vinculados a la banca, industria y comercio, los que, posteriormente, visitaron el moderno establecimiento y tuvieron frases de felicitación para los propietarios, por tan acertada iniciativa.

Washington prepara nueva protesta por la campaña "anti USA" de Fidel

WASHINGTON, 7.— (UPI).— (Por Henry Raymont).— Los Estados Unidos comenzaron a preparar hoy una nueva protesta contra Cuba —se informó aquí—, por causa de la campaña de propaganda antinorteamericana que se efectúa en ese país.

El Secretario de Estado, Christian A. Herter, está al parecer preparando el documento, que probablemente se entregará el lunes al Gobierno cubano.

Los funcionarios dijeron que Herter estaba preocupado por el hecho de que Cuba hubiese acusado de nuevo a los Estados Unidos de permitir que salieran de su territorio aviones para "bombardear" a La Habana.

El Departamento de Estado dio a la publicidad la semana pasada una larga declaración para negar la acusación "categórica e indignamente".

El Gobierno de los Estados Unidos, además, a propuesta de Herter, había tomado nuevas medidas para impedir vuelos sobre Cuba desde el territorio de los Estados Unidos que pudiesen crear dificultades a este país. Más de 100 funcionarios del Servicio de Inmigración y Naturalización han sido enviados a Florida para impedir vuelos no autorizados.

A pesar de esas medidas portavoces del Gobierno del Primer Ministro, Fidel Castro, han continuado acusando a los Estados Unidos de ser los causantes de las dificultades internas de Cuba.

Los funcionarios y diplomáticos cubanos han seguido diciendo que el avión que el mes pasado voló sobre la Habana arrojó bombas que dieron muerte a dos personas e hirieron a 40.

Los primeros informes del incidente dados por la policía cubana decían que el avión llevaba solamente prisioneros políticos.

LA HABANA, 7 (UPI).— Estados Unidos rechazó hoy la acusación de que dos aviones norteamericanos hallados el lunes último en Cayo Anguila, posesión británica, situada unas 70 millas al norte de la provincia de Las Villas, eran empleados para lanzar hojas sueltas contra el Gobierno cubano.

Los aviones norteamericanos fueron vistos en Cayo Anguila durante la búsqueda del bimotor Cessna en que desaparecieron el 28 de octubre el jefe del Ejército, mayor Camilo Cienfuegos, el teniente-piloto del aparato, y un soldado que viajaba con ellos.

Una declaración entregada por la Embajada norteamericana a la prensa dice que, en primer lugar, uno de los aviones, modelo Piper Tripacer, salió de Fort Lauderdale, en La Florida, el 10 de octubre, con cuatro personas a bordo, en viaje a Nassau, pero se perdió y estrelló en Cayo Anguila el mismo día, y sus tripulantes y pasajeros fueron rescatados por un buque del Servicio de Guardacostas dos días después. El segundo aparato, un Cessna-17 —dijo la Embajada—, salió del aeropuerto de North Perry, en el condado de Dade, Estado de La Florida, el 15 de octubre, con dos personas a bordo, con destino a Anguila, aparentemente para tratar de recuperar los restos del Cessna, pero se estrelló en el intento de aterrizar allí y sus tripulantes fueron recogidos por el Servicio de Guardacostas el 16 de octubre.

Panamá restringe movimiento aéreo-militar norteamericano

PANAMA, 7 (UPI). — El Gobierno adoptó hoy medidas para poner fin al servicio aéreo especial entre el aeropuerto internacional de Tocumén, en Panamá, y el aeródromo de Albrorks, en la zona del Canal, que estaban utilizando las fuerzas militares norteamericanas para evitar el viaje en automóvil de 27 kilómetros a través de territorio panameño.

Las autoridades norteamericanas de la zona del Canal tienen vedado el territorio panameño a los miembros de las Fuerzas Armadas y sus familiares, desde el martes último. Esta prohibición fue dictada por el general Ridgley Gaither. Otro tanto hizo para el personal civil norteamericano de la zona del Canal el gobernador norteamericano de la misma, William E. Potter.

Ambos dijeron que la medida regirá "hasta que cese la agitación contra Estados Unidos" en Panamá.

El Gobierno panameño ordenó hoy a sus funcionarios del aeródromo de Tocumén que prohiban el aterrizaje de aviones militares de la zona del Canal. Asimismo, presentó una protesta en la Embajada norteamericana contra ese servicio especial entre Tocumén y Albrooks. A la hora de recibir la protesta, los norteamericanos habían suspendido el servicio.

A todo esto, la prensa y la radiotelefonía panameñas continúan señalando al gobernador de la zona, Potter, como responsable de los actos de violencia del martes. La política de Potter en cuanto a la adquisición de alimentos especialmente en Panamá, era objeto desde hace tiempo de críticas por parte de ciertos círculos políticos y comerciales panameños.

WASHINGTON, 7. — (UPI). — Revelóse esta noche que el Gobierno de Panamá, ha enviado una nueva nota al de Estados Unidos, insistiendo en que manifestaciones contra este país, el día 3 fueron provocadas por las tropas y la policía norteamericanas en la Zona del Canal.

Los funcionarios dijeron que la nota es estudiada por el Departamento de Estado, y declinaron hacer comentarios sobre su contenido. Fue entregada ayer al Embajador de Estados Unidos en Panamá Julius F. Harringron. Este había negado anteriormente cargos similares.

Las fuentes competentes manifestaron que el Gobierno panameño, reiteró su afirmación de que los disturbios comenzaron después que las autoridades norteamericanas de la Zona del Canal arriaron una bandera panameña que había sido amarrada en un poste de luz por los pacíficos manifestantes estudiantiles que entraron en la zona. La nota sostiene que periodistas norteamericanos presenciaron el incidente, que el Departamento de Estado negó que se hubiera registrado.



STANFORD, (CONNECTICUT).— Un helicóptero Sikorsky grúa "S-6Q", vuela sobre el campo de aquí, con un automóvil suspendido en su "vientre". La foto fue tomada durante un vuelo de prueba del helicóptero. Viaja a 160 kilómetros por hora.— (Radiofoto, (UPI).

Guerra entre tribus del país en que conviven pigmeos y gigantes

BRUSELAS, 7 (UPI).— En el territorio de Urundi, del Congo Belga, ha estallado la guerra, según noticias recibidas en esta capital, entre la tribu de los gigantescos Watusis y la más numerosa de los Bahutus.

El Mwani Kegeri, Rey de los Watusis, que mide 2 metros 13 centímetros de altura, y pensaba llegar a Bruselas el lunes próximo, por invitación del Rey Balduino, le envió hoy un cable en que le informa que se ha visto obligado a cancelar el viaje por la situación del territorio.

Las noticias de Usumbura, capital del montañoso territorio de Urundi, dicen que las tribus están en guerra desde fines de octubre. El encuentro más grave ocurrió en la población de Gitarama el 3 de noviembre, con heridos a flecha y lanza de parte de ambos bandos.

Los Bahutus incendiaron los plantíos de café y bananos de la región, y los gigantescos Watusis se vengaron quemando las chozas de los Bahutus.

El principal motivo del descontento es el hecho de que no todas las tribus aceptan aún como Rey al Mwani Kegeri, que hace dos meses sucedió a su padre. La invitación que le hizo Balduino tenía por objeto aumentar su prestigio para que lograra el mayor reconocimiento posible.

Por otra parte, el territorio de Urundi está a punto de recibir una Constitución de parte de Bélgica, lo que ha dado lugar a la formación de varios partidos en embrión, compuestos de elementos de los diferentes grupos técnicos de la región. Esto ha dado lugar a contiendas políticas hasta ahora desconocidas entre las tribus.

El territorio de Urundi y el vecino de Uranda fueron colonias alemanas cedidas a Bélgica bajo fideicomiso en 1922. Tienen una población de unos cuatro millones de africanos, de los que 30.000 son pigmeos.

Bélgica trabaja por conducir a las tribus hacia la autonomía política y el martes próximo, el Ministro belga para el Congo Auguste de Schriver presentará al Parlamento su plan de autodeterminación para Urundi y Uranda.

"Si China obtiene la bomba atómica será terrible amenaza mundial"

LONDRES, 7 (UPI. Por JAY AXELBANK.— Philip Noel-Baker, ganador del Premio Nóbel de Paz de 1959, manifestó hoy que sería una amenaza para el mundo que China comunista estuviera en posesión de armamentos nucleares.

El diputado laborista dijo a la United Press International que China comunista intensifica sus gestiones para entrar en posesión de la bomba atómica.

Noel-Baker agregó que científicos soviéticos le han dicho que habían visto "amplios proyectos nucleares en China comunista, donde cientos de muchachos comunistas chinos reciben instrucción".

Luego afirmó:

"Si China roja obtiene la bomba atómica constituiría una terrible amenaza para el mundo."

Noel-Baker, de 70 años de edad, recibió esta semana el Premio Nóbel de Paz por haber dedicado toda su vida a la causa de la paz y el desarme mundial.

El diputado laborista manifestó que el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, le dijo en diciembre pasado, en Moscú, que China comunista, "en definitiva, aprobará" cualquier plan de desarme mundial.

Noel-Baker declaró que la campaña de China comunista por obtener armamentos atómicos es una de las dos razones principales de que el desarme universal "sea más necesario, más urgente, en estos momentos".

Luego dijo que la otra razón es que los científicos orientales y occidentales acaso descubran pronto la forma de ocultar bajo tierra las bases de proyectiles intercontinentales, para burlar "hasta los sistemas detectores más adelantados". Noel-Baker también opinó que los progresos en las técnicas químicas, biológicas y bacteriológicas aplicadas a la guerra exigen el desarme inmediato, porque el control de tales armamentos "podría ser una tarea insuperable".

Noel-Baker propuso un plan de desarme a base de tratados. El primero de estos tratados comprendería la disminución de las fuerzas militares del mundo y la proscripción de las pruebas y fabricación de armamentos nucleares.

Luego añade: "Debe firmarse a la mayor brevedad un segundo Tratado, para disminuir aún más las fuerzas armadas y los armamentos, así como con la intención de abolir totalmente las armas atómicas, y entonces un tercer Tratado y un cuarto, si es necesario".

"Sólo mediante la eliminación de todas las armas podemos estar seguros de la paz", agregó.

Anuncian visita de Khrushchev a K. Adenauer

FRANCFORT, ALEMANIA, 7. — (UPI). — El diario vespertino "Adenpost", dice hoy el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, podría visitar Bonn, la primavera próxima.

Citando "círculos diplomáticos de Bonn", el periódico afirma que la reunión probablemente tendría lugar antes de la propuesta conferencia de los Jefes de Gobiernos del Este y el Oeste.

Los funcionarios de Bonn, no hicieron comentario alguno respecto a esta noticia.

SINOPSIS del CABLE

Canciller brasileño a Argentina

BUENOS AIRES.— En círculos allegados a la Cancillería se informó que durante su próxima visita a esta capital, el Canciller brasileño, Horacio Lefer, firmará un importante convenio de intercambio cultural con su colega argentino, Diógenes Taboada. Lefer es esperado en ésta el 23 del corriente mes.

Situación política brasileña

RIO DE JANEIRO.— La Convención de la Unión Democrática Nacional se reunió ayer para analizar la situación política nacional y designar sus candidatos a Presidente y Vicepresidente de la República en las elecciones del próximo año. Se da casi por descontado que el diputado Janio Quadros será elegido por abrumadora mayoría como candidato de este partido, derrotando a Juracy Magalhaes, su único contendor serio. Magalhaes rehusó retirar su precandidatura, pero afirmó que aceptará la decisión de la convención. Quadros, que ya ha sido proclamado candidato por tres partidos menores, tendrá buenas posibilidades de triunfo sobre el mariscal Henrique Teixeira Lott, cuya candidatura sería proclamada el próximo mes por el Partido Social Democrático, el partido de Kubitschek. La lucha interna de la U. D. N. comienza hoy.

Exilados desmienten a Stroessner

MONTEVIDEO.— Exilados paraguayos hicieron declaraciones a la prensa refutando las aseveraciones del Presidente Alfredo Stroessner sobre la situación económica del país. Demostraron que las reservas han experimentado un fuerte descenso, de 10.300.000 dólares en 1953, a 4.473.000 en el presente año. En cuanto a la estabilización monetaria, contrariamente a lo afirmado por Stroessner, de que se había fijado un tipo de 92 por dólar, actualmente está a 120 o 122.

Incidente en fábrica uruguaya

MONTEVIDEO.— Fuertes efectivos policiales custodiaban ayer la Fábrica Uruguaya de Neumáticos (FUNSA), que fuera escenario de un cruento incidente entre obreros y policías, con un saldo de dos heridos graves y numerosos contusos, entre policías y obreros. El incidente se produjo al ser llamados los policías para contener las ruidosas protestas de los obreros que deseaban se atendiera sus peticiones.

Aplazada expropiación en Cuba

LA HABANA.— El Gobierno aplazó ayer la expropiación del gran establecimiento ganadero norteamericano King Ranch, situado en la provincia de Camagüey. La expropiación ha sido dispuesta en conformidad con la Ley de Reforma Agraria del Gobierno de Fidel Castro. Los administradores del establecimiento debían haberse presentado ayer en el Instituto de Reforma Agraria para entregar 7.595 hectáreas de las 14.175 que posee la propiedad.

Huelgas en Argentina

BUENOS AIRES.— Los obreros de la energía eléctrica decidieron efectuar paros progresivos a fines de mes y principios de diciembre, "con abandono de servicio", si no se cumple el convenio suscrito con el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, reconociéndoles aumentos de salarios. Asimismo, alrededor de la mitad de los 2.500 señaleros de los ferrocarriles se declararon en huelga. Esta no ha sido autorizada por el sindicato. Algunos huelguistas regresaron al trabajo, pero los que no lo hicieron fueron suspendidos. La huelga afectó a los servicios ferroviarios con demoras de hasta tres horas.

Estalla avión a reacción

LAWTON (OKLAHOMA).— Un avión militar a reacción capaz de desarrollar grandes velocidades estalló hoy a una altura de unos 10 kilómetros y cubrió de pequeñas partículas de escombros la casa de una granja y las personas que se hallaban cerca de ella.

La Fuerza Aérea envió un grupo al lugar para tratar de averiguar lo sucedido.

Manifestación fidelista en Buenos Aires

BUENOS AIRES.— Elementos simpatizantes del Primer Ministro cubano Fidel Castro, realizaron anoche una manifestación pacífica frente a la Embajada de Estados Unidos.

Los manifestantes se concentraron en la céntrica calle Florida e iniciaron un desfile, lanzando gritos en favor de Castro, hasta las oficinas de la Embajada, en el edificio del First National Bank of Boston.

Los manifestantes fueron recibidos allí por elementos de la policía que les ordenaron dispersarse. Hubo algunos gritos más frente a la Embajada, pero el grupo se disolvió sin provocar incidentes.

Desmienten invitación a Mikoyán

LA HABANA.— El Ministro de Estado, Raúl Roa, desmintió que se hubiese considerado ayer, durante un almuerzo con el Presidente, Osvaldo Dórticos, y el Ministro de Economía, Regino Boti, la idea de invitar al Primer Viceprimer Ministro soviético, Anastas Mikoyán, a visitar Cuba.

Reforma constitucional dominicana

CIUDAD TRUJILLO.— La Constitución de la República Dominicana fue reformada en sus artículos 114, 115 y 116, que se refieren precisamente al mecanismo de la reforma constitucional, por una asamblea revisora reunida en San Cristóbal, cuna de la primera Carta Magna dominicana.

Cancelan detención de Obispo

PUERTO PRINCIPE.— El diario católico "La Phalange" informó hoy que fue cancelada la orden de detención del Arzobispo Francois Poirier, dictada hace tres meses por el fiscal Max Duplessis. El diario atribuyó la noticia a "fuentes fidedignas".

Renuncia Ministro boliviano

LA PAZ.— El Presidente Hernán Siles Zuazo aceptó hoy la renuncia del Ministro de Gobierno, Walter Guevara, pero invitándole a ocupar la Cartera de Relaciones Exteriores.

En círculos gubernamentales se dijo que el secretario privado de Siles, Mario Alarcón, sería nombrado Ministro de Gobierno.

Gronchi visitará Moscú en enero

ROMA, 7.— (UPI).— El Presidente italiano, Giovanni Gronchi, visitará a Moscú, el mes de enero próximo.

La decisión, tomada por el Gabinete, fue anunciada por el Ministros de Transportes, Armando Angelini, que para ello abandonó por un momento la prolongada reunión de Gabinete, que se realiza bajo la presidencia del Primer Ministro, Antonio Segni.

La fecha elegida para la visita parecería ser una avenencia entre los que abogan por un viaje inmediato a Moscú, y los que desean que se postergue hasta la primavera próxima.

Esto colocaría el viaje de Gronchi, después de la visita a Roma del Presidente norteamericano, Dwight Eisenhower —anunciada para principios de diciembre—, y después de la reunión de los Jefes de Gobierno occidentales en París, el 19 de diciembre; pero, según se supone, antes de la posible reunión del Este y el Oeste.

Problema de Berlín motivo de diferencias entre aliados

LONDRES, 7 (UPI).— Por K. C. Thaler. — Los círculos diplomáticos aliados mencionaron hoy a mayo como el posible mes de la Conferencia en "la cumbre" de Estados Unidos, Unión Soviética, Francia y Gran Bretaña.

La acentuación de las divergencias dentro de Occidente se dijo que aminoró la marcha hacia la reunión de los Gobernantes de Oriente y Occidente. Asimismo se informó que crece la presión de algunos sectores aliados para que previamente se efectúe una reunión de las pequeñas naciones de la OTAN con las grandes potencias, como preliminar de la Conferencia en la cumbre.

Algunos diplomáticos temen que la reunión de los Gobernantes occidentales en París, en diciembre próximo, tendría que ser seguida de ulteriores consultas aliadas para poder constituir un sólido frente del oeste.

Los partidarios de una pronta Conferencia Oriente-Occidente, como Gran Bretaña, esperan que el Presidente de Estados Unidos, Dwight Eisenhower, persuada al Canciller de Alemania occidental, Konrad Adenauer, y al Presidencia de Francia, Charles de Gaulle, que toda demora pudiera hacer perder el impulso a la atenuación de la guerra fría.

Alemania occidental y Francia quieren más cuidadosa y detallada preparación para la reunión en la cumbre. Francia tiene dicho que está en favor de una demora hasta que exista prueba tangible de un mejoramiento de la situación internacional.

Todo esto insinúa que la Conferencia de Gobernantes de Oriente y Occidente se hará después de marzo, el mes mencionado originalmente. Pe allá de mayo, debido a que la ro no se la podrá aplazar más visita del Presidente norteamericano a Moscú está contemplada, se cree, para los primeros días de junio.

Se han intensificado las consultas entre Estados Unidos, Francia, Alemania occidental y Gran Bretaña en esfuerzo por disipar las diferencias en lo que sea posible y antes de que los Gobernantes de los cuatro Estados se reúnan en París el mes entrante.

Nueva luz sobre las divergencias dentro del oeste dio ayer en París el Ministro de Relaciones Exteriores francés, Maurice Couve de Murville, cuando expresó dudas de que el problema de Berlín haya alcanzado la "madurez" necesaria para un arreglo con los Soviets.

Estados Unidos y Gran Bretaña quieren que el asunto de Berlín se trate en la reunión con la Unión Soviética, y el Presidente Eisenhower se siente personalmente obligado a reabrir las negociaciones, si uno se atiene a los términos del comunicado sobre las conversaciones de Camp Davis, en septiembre pasado.

Alemania occidental quiere que el problema de Berlín no figure en el temario de la Conferencia en la cumbre. De fuente extraoficial se ha insinuado que la transacción sería discutir a Berlín en una Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores de las Cuatro Grandes Potencias.

1.500 comunistas rezaron para que libre un activista

MEXICO, 7.— (UPI). — La policía tomó hoy discretamente posiciones en las calles vecinas mientras unos 1.500 partidarios del depuesto líder comunista del gremio ferroviario, Demetrio Vallejo, aprovechaban el día de la revolución soviética para ir en procesión a la Basílica de la Virgen de Guadalupe, a pedirle su intercesión por Vallejo.

"Virgen de Guadalupe, te pedimos la libertad de Vallejo", decían los carteles que portaban los manifestantes.

La procesión se realizó en orden, sin incidentes.

Vallejos espera ser procesado por el delito de haber comprometido el orden social con la huelga ferroviaria de marzo pasado.

Corte Suprema ordenó a huelguistas del acero volver 80 días al trabajo

WASHINGTON, 7, (UPI).— La Corte Suprema aprobó hoy el mandamiento judicial que ordenó el fin de la huelga siderúrgica por un plazo de 80 días, fundándose en que el paro, que ya dura 16 días, "pone en peligro la seguridad nacional".

En un histórico fallo aprobado por 8 votos contra 1, el más Alto Tribunal de la Nación ordenó que los quinientos mil obreros siderurgicos vuelvan al trabajo de inmediato.

En Pittsburgh, el presidente de la Unión de Obreros siderúrgicos, David MacDonald, anunció poco después que, en vista del fallo de la Suprema Corte, había ya despachado órdenes a todos los organismos del gremio para que los trabajadores volvieran a las labores sin demora.

En un documento de cinco páginas, la Corte Suprema aprobó la validez constitucional del mandamiento de vuelta al trabajo dictado por un juez federal de Pittsburgh, basándose en la ley de relaciones obrero-patronales llamada Taft-Hartley. El gremio siderúrgico había apelado de dicha orden judicial.

De acuerdo con el fallo tribunal supremo, los obreros deberán volver al trabajo, de inmediato, por un plazo de 80 días.

Trujillo perdió en USA querella por 750 millones

NUEVA YORK, 7.— (UPI).— El interventor federal Asa S. Herzog declaró sin lugar la demanda por 750.000 dólares, entablada por la República Dominicana contra la Mutual Broadcasting System (MBS), de esta ciudad.

El interventor declaró que el contrato era entre la República Dominicana y Alexander L. Guterma, ex presidente de la MBS, y no obligaba a esa cadena de radio. Añadió que el contrato estipulaba "una vía para la difusión en Estados Unidos de "noticias", que iba a suministrar el Gobierno de la República Dominicana". La demanda para recuperar los 750.000 dólares decía que no se había dado cumplimiento al contrato.

Caracas recibió a Villalba como a un héroe

CARACAS, 7.— (UPI).— Jóvito Villalba, dirigente de la Unión Republicana Democrática, fue sacado en hombros del avión en que regresó hoy a Venezuela, después de una jira por la América del Sur.

Alrededor de 12.000 personas se reunieron en el aeropuerto internacional de Maiquetía, para dar la bienvenida al político.

Después de escuchar palabras de Villalba, y de otros oradores urredistas, a las 5.40 de la tarde, se inició una caravana rumbo a Caracas, en la que tomaron parte alrededor de dos mil automóviles y autobuses.

Desde hacía una semana se venía haciendo una intensa propaganda para recibir a Villalba, con motes como "Por una América Latina unida contra la tiranía y el colonialismo" y "Por una política al servicio de las clases populares, contra el hambre, la explotación y la miseria".



MOSCU.— Cañones antiaéreos soviéticos, desfilan en la Plaza Roja de aquí, el 7 de noviembre, durante la celebración del aniversario de la Revolución Soviética.— Radiofoto, UPI).

Moscú mostró menos poderío bélico que en desfiles anteriores

MOSCU, 7.— (UPI).— (Por Henry Shapiro). — Medio millón de ciudadanos soviéticos desfilaron hoy por la embanderada Plaza Roja, para conmemorar el cuadragésimo segundo aniversario de la revolución bolchevique, y subrayar la nueva línea de "paz y amistad", adoptada por el Partido Comunista.

El desfile militar duró solamente 26 minutos, y constituyó la más breve demostración de poderío militar hecha por los dirigentes soviéticos en toda la historia de los festejos de la "Revolución de octubre".

El Primer Ministro, Nikita Khrushchev, y los más altos miembros del Gobierno, presenciaron el desfile desde el parapeto del mausoleo que guarda los restos embalsamados de Lenin y Stalin.

El desfile de este año fue muy diferente a los de años anteriores. En vez de las máquinas de guerra desplegadas entonces, los miles de extranjeros que tuvieron oportunidad de presenciar el desfile vieron una selva de carteles con consignas de paz, y frases de elogio a los triunfos de la ciencia soviética, en los espacios siderales, tales como "Victoria en el cosmos", "Más producción de maíz", "Producción de acero: 119 por ciento de la cuota" o "Rompamos el hielo de la guerra en frío".

A pesar del frío penetrante del día, los desfilantes parecían felices y contentos. La mayoría de ellos iban abrigados con gruesos sobretodos. Los deportistas, con brillantes uniformes azules, no parecían afectados por el frío, aunque muchos marcharon moviendo los brazos como para guardar al calor del cuerpo.

Miles de manifestantes portaban retratos de Lenin, pero los de Stalin fueron muy escasos.

Los militantes desfilaron con gruesos abrigos, largos hasta casi el tobillo.

En la azotea del mausoleo, Khrushchev, y los demás dirigentes soviéticos también vestían gruesos sobretodos, cubriéndose la cabeza con sombreros de estilo occidental.

En un momento del desfile entró en la Plaza, un tren en miniatura del que saltaron algunos niños para entregar ramos de flores a los dirigentes soviéticos.

Antes del desfile, decenas de mujeres lavaron cuidadosamente las aceras de las calles que conducen a la Plaza. Apenas pasaron los últimos desfilantes, soldados del ejército cerraron la Plaza, y otro regimiento de mujeres, armadas de escobas, se puso a la tarea de limpiar el pavimento.

Londres aún no decide si vende aviones a Cuba

LONDRES, 7.— (UPI).— El Ministerio de Relaciones Exteriores declaró hoy, que no se ha tomado aún decisión sobre la operación de aviones propuesta por el Gobierno de Cuba.

"El Ministerio de Relaciones Exteriores anunció dos semanas atrás que en breve se tomaría una decisión, pero desde entonces no ha habido cambio alguno", declaró un vocero oficial.

El Gobierno de La Habana, había pedido al Gobierno británico que reemplazara con cazas a reacción Hawker Hunter 17 aviones a hélice Sea Fury, vendidos a Cuba en 1958, y comienzos de 1959.

"No hay cambio en la situación", añadió el vocero oficial.

Estados Unidos ha informado a Gran Bretaña que no está en favor del cambio.

Buscan a Cienfuegos en los pantanos de La Florida

WASHINGTON, 7 (UPI).— La Fuerza Aérea norteamericana ordenó hoy, que se realice una intensa búsqueda por los pantanos de la Florida, para determinar si cayó allí el avión Cessna cubano, desaparecido desde el 28 de octubre, con el mayor Camilo Cienfuegos, Jefe del Ejército de Cuba, y dos personas más.

Cuba pide más ayuda a EE. UU.

LA HABANA, 7 (UPI).— La Embajada de Estados Unidos informó que la Fuerza Aérea cubana pidió al agregado aeronáutico norteamericano que solicite más ayuda de su país para continuar la búsqueda por aire del comandante Camilo Cienfuegos.

El pedido cubano fue recibido ayer a hora tardía por el agregado, coronel Erickson Nichols, quien lo transmitió a Washington, donde las autoridades le dieron traspaso a la patrulla aérea civil. No se ha aclarado todavía porqué debe intervenir en la búsqueda esa patrulla en vez de hacerlo aviones de la Fuerza Aérea de Estados Unidos.

Es la segunda vez que se ha pedido a Estados Unidos que participe en la búsqueda de Cienfuegos. La primera vez aviones de la Armada Norteamericana, sobrevolaron en vano las zonas, donde se presumía que debía haber caído el comandante cubano.

La búsqueda de Cienfuego fue reducida hoy por el mal tiempo en algunas zonas. Entretanto ha originado conjetura la decisión del Estado Mayor del ejército cubano de dar ayer a la publicidad fotografías de Cienfuegos tomadas cuando comenzó a luchar con Castro en la Sierra Maestra, en las que aparece su cara entera sin barba. Las fotografías fueron distribuidas a todos los diarios y estaciones de televisión.

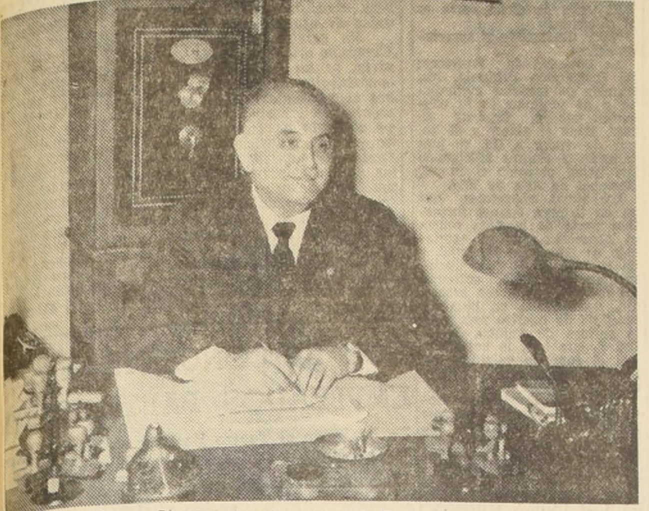
MIAMI, 7 (UPI).— La patrulla aérea civil inició hoy la búsqueda del avión en que desapareció hace días el jefe del ejército de Cuba, mayor Camilo Cienfuegos, con otras dos personas.

El mayor Walter May, encargado de la misión, dijo que la búsqueda se extiende por toda la parte sur del Estado de la Florida, y que le fue confiada anoche por la Fuerza Aérea Norteamericana. Agregó que tiene entendido que el Consulado cubano en Miami hizo la petición a la Fuerza Aérea Norteamericana.

May dijo que entre 15 y 18 aviones se dedicarán hoy a la búsqueda, y que abarcaría la costa de la Florida; desde Hollywood hacia el Sur.

CON UN "CAUPOLICANAZO" INICIA HOY SUS ACTIVIDADES RADIO PANAMERICANA

Nuestro popular coliseo de calle San Diego será hoy escenario de una monumental inauguración radial



Señor Rogelio Gómez Cárcamo, gerente general de Radio Difusoras Australes Soc. Ltda.

SE RENDIRA UN SENTIDO HOMENAJE A LOS CINCO PREMIOS NACIONALES DE ARTE: EXTENSA RED DE EMISORAS EN CHILE

Con un fantástico programa que se efectuará hoy en funciones de tarde y noche en el Teatro Caupolicán, se inaugurará oficialmente la emisora CB 136 Radio PANAMERICANA, perteneciente a la cadena del PACIFICO SUR, empresa publicitaria de primera categoría, con emisoras en el sur del país y cuyo plan general consiste en la instalación de diecisiete radioemisoras desde Arica a Coyhaique.

PERSONAL PROFESIONAL

La empresa "PACIFICO SUR" inició sus actividades hace dos años con la inauguración de CD 96 Radio CAMILO HENRIQUEZ de Valdivia. Posteriormente fueron saliendo al aire CD 140 Radio ELEUTERIO RAMIREZ, en Osorno, y CD 137 Radio PUDETO, en Ancud. Pertenece, también, a esta cadena, CD 82 Radio CONCORDIA, de La Unión.

Estas nuevas emisoras, junto con levantar el nivel artístico e informativo de la radiotelefonía sureña, han logrado mejorar el standard de vida de los trabajadores de la radio, pues es su norma invariable la de contratar personal solamente profesional, tanto en el aspecto informativo como en el técnico y artístico.

CABEZA DE EXTENSA RED RADIAL

Radio PANAMERICANA, que se inaugura hoy, constituirá la cabeza de esta vasta cadena radial, que, a muy corto plazo, llegará a ser la más extensa de Sudamérica.

La planta de esta emisora está ubicada en La Florida, en terrenos propios, y ha sido construída bajo la dirección del Gerente General de la empresa, señor Rogelio Gómez Cárcamo, ingeniero técnico que a su vez ha contado en todo momento con el valioso aporte económico y los conocimientos comerciales de su socio, el distinguido hombre público don Jorge Lavandero Eyzaguirre.

ESTUDIOS Y GERENCIA

Es necesario destacar la óptima calidad de los equipos transmisores, construídos íntegramente en nuestro país, bajo la dirección y planeamiento del ingeniero señor Gómez Cárcamo. En cuanto a los estudios de Radio PANAMERICANA, están ubicados en Alameda 924, 5.o piso, edificio de los Ferrocarriles del Estado.

Desempeña la gerencia de esta emisora, el experimentado publicista Sr. Enrique Mujica, quien hasta hace poco desempeñó igual cargo en Radio Camilo Henríquez de Valdivia y colocó a esa emisora en la primera sintonía de las radios sureñas.

EL PERSONAL ESPECIALIZADO

RADIO PANAMERICANA cuenta con el siguiente personal: Gerente General, Sr. Rogelio Gómez Cárcamo; Gerente en Santiago, Sr. Enrique Mujica; secretaria de la Gerencia General, Sra. Magaly García de Urzúa; secretario, Hugo García U.; Jefe de Programa y Discotecario, Sergio Román; locutores, Sras. Ana María Fernández, María Inés Cerda, Srta. Lissolete Wach, Carol Díaz, Eraclio Cárdenas, Jorge Sasmay, Franklin Isla y Leonel Moraga. Personal de control: Arnol Berríos, Ricardo Alarcón y Ramón Riquelme.

PROGRAMAS ESCOGIDOS

Destacamos algunos de los programas que estarán llamados a tener gran éxito entre los auditores: SU CORRESPONSAL MUSICAL, realizado por Lucho Souza; RADIO DEPORTES, por Humberto Tassara y su equipo; ENCICLOPEDIA DEL HOGAR, por Lutty Mujica; LUMINARIAS DEL TANGO, por Héctor de Marco, RECUERDOS DE 20 AÑOS y EL PREGON DE MEDIANOCHE, por Francisco Ramírez y su equipo; LA PAREJA IDEAL; "CUANDO HABLA EL CORAZON", con libretos de Manuel Ruiz de Gamboa, y "DE FRENTE", diarios radiales, dirigidos por Carlos Morales Salazar.

PROGRAMA INFORMATIVO

En cuanto al aspecto informativo, estará servido por UNITED PRESS INTERNATIONAL y atendido por un grupo de periodistas, encabezados por Ernesto Solovera y Julio Ibáñez Paredes. Contará tres noticiarios completos al día y radio primicias -"ODONTINE", con la noticia del momento en las medias horas.

COCTEL PRE-INAUGURAL

En la sede de Radio PANAMERICANA se efectuó ayer el coctel ofrecido por la superioridad de la emisora a los medios informativos y publicitarios de la capital.

Ofreció el agasajo el gerente local, señor Enrique Mujica, quien, en sencillas y sobrias palabras puso a disposición de las autoridades y ciudadanía en general este nuevo medio de difusión artística, informativa y cultural.



Señor Enrique Mujica, gerente de Radio Panamericana, emisora que hoy inicia sus actividades en nuestra capital.



Personal de control de la nueva radio, compuesto por Arnol Berríos, Ricardo Alarcón y Ramón Riquelme.

100 ARTISTAS EN ESCENA HOY EN EL CAUPOLICAN

Los mejores del teatro y la radio animarán "festivalazo" en funciones de tarde y noche.

Más de cien artistas de primera magnitud se presentarán hoy en funciones de tarde y noche en el Teatro Caupolicán, con motivo de la monumental inauguración de Radio PANAMERICANA. Damos a continuación la lista de los participantes:

Cuarteto México, Ballet Fontaine y la Gran cantante mexicana Rosenda Reyes; Joaquín Pancerón y su Jazz Panamericano; Manolo González, el celebrado humorista nacional; Alejandro Lira, el señor del chiste y la gracia; Chito Morales, humorismo e imitación; Michelangelo Vergo, cantante internacional; Tita Gracia, toda la gracia del cante y baile "jondo"; Otto Hummel y sus 16 acordeones piano; Marcelo Paz y sus guitarras, gran intérprete del cancionero argentino; presentación de los "Cuatro Coroneles y su amor", por Enrique Heine, Fernando Bordeau, Norman Day y Marcelo Gaete; "Meche" Videla, la eximia cantante chilena; Orquesta Espectáculo de "Los King's"; Chito Faró, compositor y cantante nacional; la Revista Postal Telegráfica, con: Hugo Carreño (bolero), Luis Godoy (tango), Eduardo Negrete, pianista y compositor, y los guitarristas Sánchez, Muñoz y Gainza; Arturo Martínez, "el hombre pájaro"; Estela Loyola, sus huasas, y la animación de Hilario Moscoso; El Gaucho Ghiraldo, brochazos de la pampa argentina; el ballet del Tamp Room y sus anatómicas girls; Los Mariachis, música y canción de la tierra azteca; Los Ases del Pacífico; Trío Sevilla y Jazz de Eduardo González.

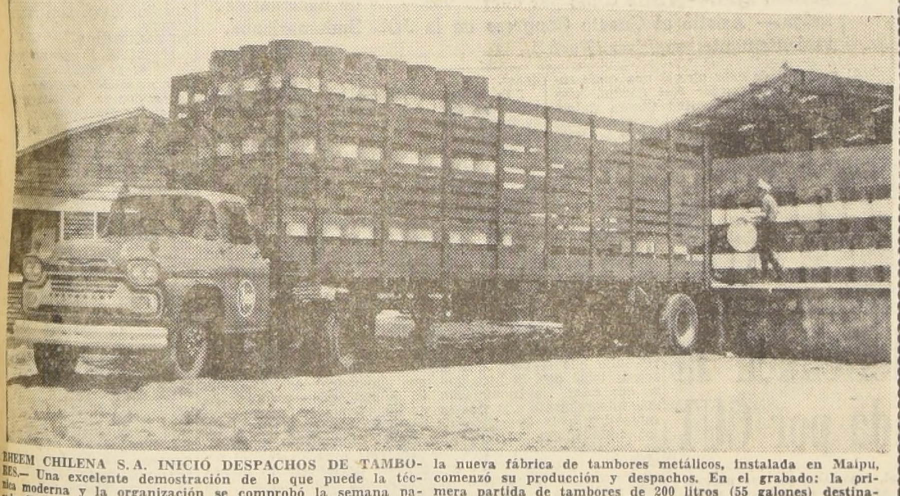
Se presentará el sainete cómico de Eduardo de Calixto, MARIDO CON JALEA REAL.

Gran final de fiesta con Carmen Ruiz y su Fiesta Linda.

Animarán este brillante festival, Petronio Romo, Sergio Silva, Fernando James, Adolfo Yankelevich, Renato Deformes, César Enrique Rossel, Carlos de la Sotta, Carlos Alberto Palma, Oscar Fock, Jorge Meléndez, Jorge Agliatti, Adriana Borgero, Mario Barahona, Leo Guerrero, Ofelia Gacitúa, Darío Aliaga, Nana González, Lotty Wach, María Inés Cerda, Eraclio Cárdenas, Andrés Moreno, Julio Pérez, Pancho Ramírez, Daniel Grei, Jorge Sasmay, Franklin Isla, Fernando Navarro, Mario Duval y otros.

Maestra de ceremonia, Ana María Fernández.

Las primeras mil personas que concurran a reservar entradas, serán obsequiadas con valiosos productos KENT.



RHEEM CHILENA S.A. INICIÓ DESPACHOS DE TAMBORES.— Una excelente demostración de lo que puede la técnica moderna y la organización se comprobó la semana pasada. En efecto, antes de que transcurrieran 90 días desde que se completó el desembarco de maquinarias en Valparaíso, la nueva fábrica de tambores metálicos, instalada en Maipú, comenzó su producción y despachos. En el grabado: la primera partida de tambores de 200 litros (55 galones) destinados a la Esso Standard Oil Co. (Chile) para su Planta Mezcladora de Combustibles, en el puerto de San Antonio.

CITACION

CAJA DE AHORROS DE EMPLEADOS PUBLICOS

Cítase a Junta General Ordinaria de Imponentes para el día 16 de noviembre en curso, a las 18 horas, en el local de la Caja, Avenida Bulnes 176. Las tarjetas para asistir a esta Junta, que se convoca en segunda citación, pueden solicitarse desde mañana, entre 14 y 17 horas, en la Sección Ahorros.

HERNAN O'RYAN M.,
Presidente del Consejo

REMATE

Por acuerdo herederos partición de don Pedro Sepúlveda Roa y otro que conoce partidor, don Rogelio Corvalán Ugarte, se subastará, el 12 del actual, a las 16 horas, Secretaría Quinto Juzgado Civil Santiago, propiedad calle Correa Errázuriz 1983, inmediación Fábrica Yarur.

MINIMUM: $ 1.200.000.—

pagaderos mitad contado, saldo dos cuotas. Boleta garantía 10 o|o. Demás antecedentes, Secretaría Quinto Juzgado Civil, Bandera 342, tercer piso.

ACTUARIO

OBREROS DE PAPELERA BIO-BIO SE ENTREVISTARON CON GOMIEN

Le dieron a conocer su pliego de peticiones.— Ministro les aconsejó agotar gestiones con la empresa.— El martes hablarán con gerente general de la Papelera

La directiva del Sindicato de Obreros de la Papelera Bío Bío, de Concepción, sostuvieron una entrevista con el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Eduardo Gomien Díaz. Le dieron a conocer la no resolución de su pliego de peticiones. El Ministro Gomien les aconsejó agotar las gestiones directas con la empresa, a fin de poner fin al conflicto.

Por tales razones pidieron una audiencia al gerente general de dicha empresa, Ernesto Ayala. Este personero les recibirá el martes próximo, en su oficina, en Santiago.

El presidente del Sindicato, Jorge Jara, acompañado de Baudilio Casanova, expresó a LA NACION:

"Abrigamos la esperanza de que nuestro diferendo con la Papelera sea resuelto a la brevedad. Ya la Junta Especial de Conciliación agotó sus gestiones. Al solicitar el pase para la huelga legal fue negada por haber empate entre los vocales. En todo caso, estimamos que la próxima semana quede totalmente terminada la impasse. Sabemos que con un poco de comprensión entre las partes se sanjarán las dificultades."

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

Dirección de Pavimentación Urbana

Solicítanse propuestas públicas para la importación de 4.000 toneladas métricas netas de asfalto de las siguientes penetraciones:

50./ 60.
70./ 85.
80./100.
180./200.

Estas propuestas se abrirán el día 9 de diciembre de 1959, a las 11 horas, en la Oficina del Director del Servicio.

Bases y antecedentes pueden retirarse de la Oficina de Partes, Moneda 723, tercer piso, de lunes a sábado, de 10.30 a 12.30 horas, a contar desde el 10 de noviembre de 1959.

Llámase a cotizaciones públicas para la adquisición de las siguientes maquinarias:

1 Planta Asfáltica.
3 Finisher.
3 Rodillos "tandem".
2 Rodillos vibratorios.
5 Equipos extractores de testigos.

Estas cotizaciones públicas se abrirán el día 17 de diciembre de 1959, a las 11 horas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Maquinarias y Conservación.

Bases y antecedentes pueden retirarse de la Oficina de Partes (Moneda 723, tercer piso), de lunes a sábado de 10.30 a 12.30 horas.

Solicita propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en la calle FREIRE, de la comuna de CURICO, con un presupuesto oficial de $ 22.630.533.

APERTURA: Alcaldía de CURICO, el jueves 12 de noviembre de 1959, a las 16 horas'

CATEGORIA: Primera, Segunda o Tercera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de CURICO.

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de aceras de hormigón de cemento en diversas calles de la comuna de COLLIPULLI, con un presupuesto oficial de $ 4.233.894.

APERTURA: Alcaldía de COLLIPULLI, el jueves 19 de noviembre de 1959, a las 16 horas.

CATEGORIA: Cualquiera.

Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la Delegación de VICTORIA.

POSTERGACION PROPUESTAS.— Posterganse hasta nuevo aviso las propuestas públicas fijadas para el jueves 12 de noviembre de 1959, a las 16 horas, para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en la calle FREIRE, de la comuna de CURICO.

Dirección de Vialidad

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción y mejoramiento del camino de Maullín al cruce con el Longitudinal Sur, kilómetro 0 al kilómetro 23.305, con un presupuesto aproximado de $ 240.000.000, en la provincia de Llanquihue.

Esta Inscripción Especial se cerrará el miércoles 18 del presente, a las 12 horas.

Bases y demás antecedentes de esta Inscripción pueden solicitarse diariamente de 10.30 a 12.30 horas, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, a partir del 11 del presente.

Solicítanse propuestas públicas para los trabajos de mejoramiento del camino de MOLINA-Cumpeo, sector Río Claro Estero Los Robles, con un presupuesto oficial de $ 9.709.556.

Las bases y otros antecedentes pueden solicitarse en la Oficina Provincial de Vialidad de Talca.

Las propuestas se abrirán el día 17 de noviembre en curso, a las 11.30 horas, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia.

Solicítanse propuestas públcias para ejecutar trabajos en los siguientes caminos:

1) Construcción Camino de TRINIDAD a Molino de Oro, kilómetros 57.115 al 58.140, con un presupuesto oficial de $ 27.516.360;
2) Construcción Camino de Piedras Negras a Río Gaviotas, kilómetro 60 al 60.640, con un presupuesto oficial de $ 25.242.215.

Bases y demás antecedentes pueden consultarse en la Secretaría de la Dirección de Vialidad de Osorno.

Las propuestas se abrirán el día 9 de noviembre del año en curso, a las 10 y 10.30 horas, respectivamente, en la Oficina del Ingeniero de la Provincia de Osorno, y podrán presentarse a ellas los contratistas inscritos en Primera Categoría y Especiales del Registro.

Llámase a propuesta pública a los contratistas inscritos en Primera Categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para el mejoramiento del camino de Rafael a COELEMU, en 22 kilómetros, en la provincia de Concepción, con un presupuesto oficial de $ 134.550.000.

Las propuestas se abrirán el 19 de noviembre, a las 12 horas.

Los contratistas interesados deberán presentar, a lo menos, con siete días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas, los documentos y antecedentes que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas.

Bases y demás antecedentes del proyecto estarán a disposición de los interesados a partir de 12 días antes de la fecha de apertura de la propuesta, en la Secretaría del Departamento de Estudios de Caminos y Aeródromos, diariamente, de 10.30 a 12.30 horas.

Dirección de Obras Sanitarias

Llámase a Inscripción Especial de Contratistas para la ejecución de las obras de Alcantarillado de Santiago, **Población Cardenal Caro, Poniente, ex Valledor, Poniente:**

Presupuesto oficial sectores A y B: $ 101.128.535.
Presupuesto oficial sectores C y D: $ 150.413.170.
Presupuesto oficial, sectores E y F: $ 127.524.010.

El oponente podrá optar por cualquiera de estos sectores separadamente o por el total de la obra. Las bases para esta inscripción estarán a disposición de los interesados en la Oficina de Partes de esta Dirección, desde el 9 del presente.

El cierre de la inscripción tendrá lugar el 14 de noviembre, a las 12.30 horas.

Ayer fue inaugurado edificio sindical de Chuquicamata

TIENE UN TEATRO PARA 2.450 ESPECTADORES

CHUQUICAMATA.— A las 16.15 horas de ayer, se efectuó en este Mineral, la solemne inauguración del Edificio Sindical, construido por la Chile Exploration Co., para los sindicatos que existen en esta importante industria extractiva.

A la hora indicada, el magnífico local estaba repleto de empleados y obreros de la Mina, como también de altos jefes de la Empresa. El acto se inició con el izamiento del Pabellón Nacional, a los acordes del Himno Patrio ejecutado por la Banda Instrumental de la Chile Exploration Co.

Hizo entrega del severo Edificio Sindical, el vicepresidente de la Chile Exploration Co., Norbert F. Koepel, en un conceptuoso discurso en el que destacó el interés de la Empresa por servir cordial y oportunamente las necesidades de su personal, tanto en el orden económico como en el social y cultural.

Para agradecer, hablaron el presidente del Sindicato Profesional de Empleados Particulares de la Mina, Gustavo Cordero y el presidente del Sindicato Industrial Unico de Obreros, Eduardo Delfín Corvera.

Posteriormente se sirvió un coctel en los salones de la sede sindical. Por la noche se realizó un acto cultural en que participaron numerosos artistas santiaguinos, contratados especialmente para esta ocasión.

Cabe destacar que todas las ceremonias fueron presididas por los señores Clyde E. Weep y Charles M. Brinckerhof.

CARACTERISTICAS. — El moderno Edificio Sindical inaugurado ayer, está ubicado en la parte céntrica de la población de Chuquicamata. Su construcción es de hormigón armado y su techumbre tiene un revestimiento de cobre.

En sus amplias dependencias funcionarán las salas de directorio y de asamblea de los sindicatos de empleados y obrros. También están ubicadas allí, los servicios de peluquería y atención dental. El resto del edificio, está constituído por un auditorium público, destinado a los conciertos, conferencias y demás actividades de orden cultural.

Las localidades están distribuídas en dos secciones de platea, alta y baja; su capacidad permite reunir a 2.450 espectadores, instalados en cómodas butacas tapizadas de cuero. Un amplio escenario y sus respectivos anexos permiten ralizar cualquier tipo de espectáculo en este teatro que, después del Caupolicán, viene a ser el más grande del país. (El corresponsal).

Delegado de la Dirección de Educación Primaria aclara informe de sordo-mudos

Hemos recibido de parte del señor Juan Sandoval C., delegado de la Dirección General de Educación Primaria, una carta que suscribe con fecha 6 de noviembre, en la cual hace mención a las informaciones acerca de los lamentables sucesos ocurridos en la Escuela de Sordo-Mudos, como representante de la Dirección General, en dicha escuela.

En esta carta el señor Sandoval puntualiza los hechos en 4 párrafos para evitar "se continúe sorprendiendo la buena fe de los órganos de publicidad".

En síntesis el tenor de estos párrafos, es el que sigue:

Algunas de las causas que se aducen como motivo del movimiento de los niños, son las pésimas condiciones del establecimiento y a su deficiente dotación material. Se reconoce el hecho, pero al mismo tiempo se anota, que la Dirección del establecimiento se ha preocupado intensamente del asunto y que el próximo año se inician los planes de edificación. Además, la escuela está preocupada de la adquisición de los elementos mecánicos de tratamiento y enseñanza para este tipo de niños, mediante beneficios, etc., teniéndose ya en el Banco la suma de 400 mil pesos para este objeto. Se anota, además, que es falsa la especie de que la alimentación que se da a los niños es insuficiente y de mala calidad, ya que reciben una alimentación racional en cuanto a valores nutritivos y adecuada a las necesidades de ellos. Termina la carta aclarando que la escuela está funcionando normalmente con los niños que no fueron enviados a sus hogares y que el resto está siendo citado y volviendo a clases, mientras tanto se hacen las reparaciones necesarias en el local.

PROFESORES FELICITAN A BENITO REBOLLEDO C.

La Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria envió la siguiente carta-felicitación a Benito Rebolledo Correa, con motivo de haber obtenido el Premio Nacional de Arte de 1959.

El tenor de dicha carta es el siguiente:

"Muy distinguido y apreciado señor:

La Sociedad de Profesores de Instrucción Primaria, institución de carácter mutualista y de progreso de la educación pública, fundada en 1903, tiene el placer y el honor de enviar a Ud. su más calurosa y sincera felicitación por haber obtenido el Premio Nacional de Arte de 1959.

Los viejos educadores que ya en tiempos lejanos formamos parte de la Liga contra el Alcoholismo de la Asociación de Educación Nacional, y de la Liga de Higiene Social, pudimos aquilatar, entonces, los méritos que, como artista, Ud. desarrollaba en bien del prestigio de nuestro país y de la cultura de nuestra juventud y, que hoy, lo acrecienta con el supremo galardón que justicieramente se le ha otorgado.

¡Quiera la Providencia asociarse a tan justo homenaje prolongando su existencia para satisfacción de nuestra ciudadanía y de sus familiares!

Suyos y afectísimos servidores.— RAMON LUIS ORTUZAR JARA, presidente; FLORA CID NUÑEZ, secretaria."

Reuniones

HOY

SOCIEDAD DE SOCORROS MUTUOS.— José M. Infante 1321, 10 horas. Tratar modificaciones a sus estatutos.

JUNTA DE VECINOS LA GRANJA.— Crisantemos 8163, Población San Ramón. Problemas de urbanización.

JUNTA DE VINOS POB. DAVILA.— Calle Emerger 021, 11 horas. Protestar por basurales.

OBREROS DEL ESTUCO.— Lord Cochrane 323, 10 horas.

FED. SUBOFICIALES Y CARABINEROS EN RETIRO "TOMAS PEREIRA".— 10 horas.

OBREROS DEL CANAL DEL MAIPO.— Compañía 1535, 16 horas.

Isidoro Godoy nó ha contestado los cargos

DEBE RESPONDER A CUESTIONES QUEMANTES ANTE EL GREMIO DE PANIFICADORES

Las cuestiones quemantes planteadas por LA NACION en torno al millonario Fondo de Indemnización de Obreros Molineros y Panificadores y la situación de miseria en que se debaten los trabajadores de la industria del pan, aún no han sido contestadas por el dirigente profesional Isidoro Godoy. CONCOMITANCIA CON LOS MONOPOLIOS.— El Gobierno disolvió el monopolio de la INDUPAN. Sin embargo, ese organismo todavía mantiene un consejero en el Fondo de Indemnización, del que también forma parte Isidoro Godoy. ¿Qué ha hecho el dirigente de la Federación de Panificadores para que ese consejero que representa a un monopolio disuelto por el Gobierno, deje de actuar?

DILAPIDACION DE DINEROS DE LOS TRABAJADORES.— El Fondo de Indemnización ha mantenido un depósito de más de 80 millones de pesos al 5 o/o, en un Banco, mientras en otros se pagaba el 13 o/o. ¿Ha protestado Isidoro Godoy por esta situación, que forzosamente tiene que conocer, puesto que él es consejero del Fondo?. ¿Ha hecho campaña pública para defender los intereses económicos de los obreros?.

SOSPECHOSA DOCUMENTACION AL DIA.— Según el dirigente Carlos López, Isidoro Godoy no ha trabajado entre los años 1945 y 1958, pero mantiene su documentación del Seguro al día. ¿Cómo explica esta situación?.

CONTRIBUCION A LA CESANTIA.— El Fondo de Indemnización se creó para terminar con la cesantía del gremio. Sin embargo, es cada vez mayor el número de trabajadores que esperan la "redondilla" en los locales de los sindicatos ¿Cuál es la explicación/.

SITUACIONES IRREGULARES.— En los pagos de indemnización del Fondo hay situaciones amorales, como sería la otorgación de ellas sin una cuidadosa comprobación de la documentación. Lo más grave es que varios indemnizados volvieron a trabajar para tener derecho a cobrar de nuevo indemnización. ¿Por qué?.

LAS RESPUESTAS.— Estas son algunas de las cuestiones a las que debe responder el dirigente Isidoro Godoy. Y debe hacerlo en forma clara y precisa.

Importante es labor cultural y profesional de la JOC en Chile

Su fundador mundial, Monseñor Cardijn, dio conferencia de prensa, ayer.— Visita Chile por cuarta vez.— Es de nacionalidad belga.— Asistió al Cuarto Congreso de la JOC Sudamericana, recientemente, en Lima, Perú

Al mediodía de ayer ofreció una conferencia de prensa, Monseñor José Cardjn, sobre los trabajos de la Juventud Obrera Católica en Chile y en el mundo. Este movimiento fue fundado por Monseñor Cardijn, en Bélgica, el año 1929 y actualmente está organizado en 92 países de todos los continentes y cuenta con tres millones de militantes afiliados.

Es la cuarta vez que Monseñor Cardijn visita nuestro país. Ahora lo hace después de haber asistido al IV Congreso de la JOC Sudamericana, efectuado entre los días 21 y 29 de octubre próximo pasado que, para él, significa el punto de partida del movimiento continental de los jóvenes trabajadores.

"En ese Congreso —dijo— se estudiaron esencialmente los problemas económicos, culturales, de formación profesional de la juventud, como también la evolución del movimiento obrero en América Latina."

Sobre el movimiento jocista en Chile dijo que era altamente reconocido en otros países la madurez de sus dirigentes y la acción educadora que desarrolla en todas las provincias.

Contestando a una pregunta sobre los sacerdotes obreros, dijo que él creía que la Iglesia tomó esta decisión para que éstos se consagraran más integralmente a la vida sacerdotal y a la formación de los trabajadores, con el fin de capacitarlos para que ellos mismos se presten mutua colaboración en la solución de sus problemas más inmediatos.

Monseñor Cardijn hablará hoy, a las 10.30 horas, en el Teatro Alameda en una asamblea de la JOC chilena.

A las 16 horas de hoy procederá a bendecir los terrenos de una Cooperativa de Vivienda, en el camino a Maipú, que llevará su nombre.

Monseñor Cardijn estima de fundamental importancia que las organizaciones sindicales, especialmente la JOC, elaboren programas para elevarlos a consideración de los Gobiernos, tendientes a crear oficinas de orientación profesional y, en lo posible, que fuesen creadas por los mismos organismos que agrupan a los trabajadores, con el fin de capacitar a la juventud trabajadora para su mejor desenvolvimiento dentro de las múltiples actividades de la vida.

"La JOC no puede menos que observar —agregó— que en la orientación y formación de los jóvenes trabajadores se habrá de tomar en cuenta no sólo el rendimiento material, sino sobre todo los valores especiales de la persona humana, lo que mayormente se cuidará en los casos de métodos acelerados de capacitación."

"Es de desear —dijo finalmente— que las organizaciones obreras, velando por los reales intereses de la clase trabajadora, otorguen su apoyo para la confección de los programas en las escuelas de formación profesional.

FUNDACION DE LA JOC CHILENA.— La JOC chilena fue fundada en Chile el año 1946, por Monseñor Rafael Larraín y el Presbítero Carlos González, quienes contaron con el apoyo de Monseñor José María Caro.

Diarios de la capital defienden la libertad de prensa negada por CUT

Ante la actitud asumida por la CUT, bajo la presión comunista, de coartar la libertad de prensa, en lo que respecta a no proporcionar informaciones a los reporteros de nuestro diario, dos importantes órganos de prensa de la capital, insertaron en sus páginas de redacción de ayer, artículos relativos a este procedimiento.

He aquí los comentarios de "El Diario Ilustrado" y de "El Mercurio":

Dice "El Diario Ilustrado":

"CONTRA LA LIBERTAD DE PRENSA"

Una de las conquistas que ha logrado la civilización occidental es la libertad de prensa, y ésta no puede existir sin el libre acceso a las fuentes de información. Es una conquista que defienden mucho los comunistas, los comunistas que viven en los países libres, y que no conocen los que arrastran su vida detrás de la Cortina de Hierro. La defienden aquí, porque ellos necesitan de la libertad para llevar a cabo sus planes contra la libertad y la democracia, pero si un día cayéramos dominados por ellos, terminaría entre nosotros la libertad de prensa y por consiguiente el libre acceso a las fuentes de información.

Acabamos de tener una experiencia de lo que estamos afirmando: la Central Unica de Trabajadores ha prohibido que se dé noticia alguna a los reporteros del diario "La Nación", porque no son de su agrado las noticias o los comentarios que ese diario hace sobre las actividades políticas o gremiales de esa institución.

Precisamente lo grande, lo magnífico que tiene la libertad de prensa es que nadie puede coartarla, por muy alto puesto que ocupe. ¿Le parecería bien a la CUT que el Gobierno negara la entrada a la Moneda a los reporteros de los diarios que lo atacan y critican, con noticias falsas muchas veces, que se ve obligado a desmentir o con comentarios insidiosos, que no corresponden a la interpretación exacta y real de las cosas? Seguramente si eso sucediera, la propia CUT haría una concentración en la Plaza Artesanos para protestar por ese atropello.

Sin embargo, ella puede cometerlo, por consejo e influencia de los comunistas que dominan su directiva. Esto nos hace pensar que si llegamos a tener un gobierno que fuera dominado por los comunistas, tal como lo es ahora la directiva de la CUT, no tendría ese gobierno inconveniente ni escrúpulo alguno en prohibir que redactores de los diarios de oposición fueran a la Moneda en busca de noticias. Es más: suprimirían los diarios de oposición y solamente tendríamos una prensa dirigida desde el gobierno, exactamente igual a lo que sucede en Rusia.

Esta es la razón principal, por qué combatimos con tanto calor al comunismo; por eso es que tenemos que estar en una permanente batalla para que no tenga éxito en sus planes de dominación de los pueblos libres; por eso es que no aceptamos que nadie, y bajo ningún pretexto, colabore aunque sea indirectamente con el comunismo. Porque no estamos dispuestos a perder todas las conquistas alcanzadas por nuestra civilización, porque queremos seguir viviendo a la sombra de la libertad y del derecho, que ellos suprimen con la misma desenvoltura con que ahora cierran una fuente de información a la prensa libre de nuestro país."

Dice "El Mercurio":

"POR LA LIBERTAD DE PRENSA"

Es lamentable la frecuencia con que se atenta en América Latina contra la libertad de prensa, generalmente por incapacidad para aceptar la función crítica que, junto a la informativa, también tiene que desempeñar. Naturalmente, esto acusa sobra de intolerancia y, en definitiva, incultura. Y lo más peregrino es que semejantes abusos de mal entendida autoridad o prepotencia son indistintamente empleados por las dictaduras y por quienes se envanecen de luchar contra ellas en nombre de la libertad y de los derechos humanos.

En las informaciones publicadas el pasado día 6 se emparejan dos ejemplos contundentes al respecto. La suspensión de la publicación del diario "Presencia", en Bolivia, y el boicot declarado a "La Nación", de Santiago, por la CUT. En ambos son fuerzas "progresistas" las que han incurrido en la típica acción oscurantista que es cualquier atentado contra la libertad de prensa.

En el primer caso, según la información de UPI, ha tenido que dejar de publicarse en La Paz el precitado diario católico, porque la imprenta en que se editaba rescindió el contrato, bajo la presión de los partidarios del señor Víctor Paz Estenssoro. La noticia no puede sorprender mucho, si se recuerda que pertenecían al mismo sector "progresista" quienes arrasaron "Los Tiempos", de Cochabamba, para no citar más que el ejemplo de máximo vandalismo del Movimiento Nacionalista Revolucionario en materia de eliminación de la prensa opositora. Sin duda, el procedimiento ha sido más sutil ahora. Pero la incomprensión y tiranía han subsistido durante todo el período de intentos apaciguadores del señor Siles Zuazo, razón por la que la Sociedad Interamericana de Prensa tuvo que mantener a Bolivia en entredicho. Resulta lógico, pues, que la intolerancia se agrave al pretender restablecer plenamente el régimen que ha hundido a Bolivia, mediante un nuevo período presidencial del jefe del MNR.

El boicot de "nuestra" CUT contra "La Nación" se produce por críticas que este diario santiaguino ha formulado contra actuaciones de su Consejo y de algunos de sus miembros. No hay pretexto que valga para cerrar las fuentes de información a un diario. Y quienes menos autoridad tienen para hacerlo, mientras haya democracia en Chile, son los organismos efectivamente controlados por comunistas."

Himnos patrios de pueblos hermanos en actos del "Día Mutual Americano"

Brillantes caracteres promete alcanzar la conmemoración del "Día del Mutualismo Americano", cuyo principal acto tendrá lugar hoy, a las 10 horas, en el Teatro Municipal de Santiago. Concurrirán a la ceremonia, especialmente invitados, los Embajadores de las Repúblicas de Argentina y Uruguay, cuyos representantes harán uso de la palabra. Otros oradores serán el presidente de la Sociedad "Unión de los Tipógrafos", decano del mutualismo sudamericano, Osvaldo Alvarez Pereira, quien, además es representante del gremio gráfico ante el Consejo de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, y los señores Apolonides Parra y Augusto Soto Valenzuela.

El programa que se desarrollará ha sido preparado por la Comisión Latinoamericana de la Confederación Mutualista de Chile, y cuenta con la adhesión de la Federación Provincial Mutualista de Santiago y un centenar de Sociedades de esta índole.

HIMNOS PATRIOS DE TRES PUEBLOS. — Durante el acto serán entonados los himnos patrios de los países de Chile, Uruguay y Argentina. Los tres países son sedes, actualmente, de la "Confederación Latinoamericana de Mutualidad". Los coros estarán a cargo de las escuelas "República Argentina" y de la Escuela "República Oriental del Uruguay". Les acompañará la orquesta del Cuerpo de Carabineros de Chile.

HIMNO DE LA MUTUALIDAD.— El Himno de la Mutualidad será cantado por la señorita Visnle Berendique, solista del Coro de la Federación de Empleados de Comercio.

Asimismo, durante el desarrollo del programa intervendrán la recitadora nacional Lucila Durán, el Conjunto de Danzas y Cantos de Chile del actor Hermógenes Méndez, el actor Hermógenes Méndez.

Así defiende el comunismo al consumidor

La prensa comunista, preocupada por los esfuerzos del Comité de Defensa del Consumidor, y el éxito creciente que está alcanzando en la lucha contra la vida cara, lo ha hecho blanco de sus conocidos métodos de ataque.

En cambio, se olvidan o desconocen que en Alemania oriental, donde domina la dictadura comunista, se ha realizado una engañosa campaña sobre la reducción de precios. ¿Qué ha habido de cierto sobre el particular? El periódico mensual "Die Arbeit", órgano de los sindicatos de la Alemania oriental, se ve obligado a reconocer que la reducción de precios ha quedado nulificada, porque los productores han introducido cambios insignificantes en la calidad de los artículos para elevar en forma desmesurada los precios. Que este hecho se registra fundamentalmente en los productos textiles. Señala el periódico que la reducción de precios, por esta razón, está desacreditada ante los consumidores, y agrega que tal cosa carece de importancia para los productores.

¿Propone alguna solución el periódico sindical? Ninguna, puesto que los sindicatos no están en poder de los obreros y sirven a los intereses del Estado, que los explota.

HOY SE CONCENTRAN LOS EMPLEADOS PARTICULARES

Lo harán en el Teatro Baquedano, a las 10 horas.— Harán análisis de su situación económico-social.— Deseo de que se aplique ley 7.295, sobre fijación de sueldo vital

Hoy es la concentración de los empleados particulares de la provincia de Santiago, en el Teatro Baquedano, se iniciará a las 10 horas, y participarán también dirigentes de otros organismos gremiales, como los de la Agrupación de Empleados Semifiscales (ANES), de la Federación de Empleados Bancarios, de la CUT, etc.

Los primordiales objetivos que animan a los empleados, en dicha concentración, son los de hacer un acucioso análisis de su situación económico-social actual y estudiar las posibilidades de solicitar al Gobierno tenga a bien considerar un proyecto que conceda aumentos generales en las remuneraciones para el próximo año. Los empleados particulares, propiamente tal, se referirán a la forma cómo debe establecerse el sueldo vital. Al respecto, este sector de empleados estiman conveniente que se apliquen nuevamente las disposiciones de la ley 7295. Es decir, a través de encuestas, medida que consideran más acertada con respecto a otros modus operandi.

Harán uso de la palabra el presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile (CEPCH), Francisco Mujica; el presidente de la CUT, Clotario Blest; un representante de la Federación Bancaria, y uno de los ...ros.

Se tiene conocimiento que, posteriormente, estos trabajadores harán entrega de un memorándum al Gobierno, condensando sus aspiraciones.

ACTIVIDADES DE LAS JUNTAS ESPECIALES DE CONCILIACION

Las Juntas Especiales y Permanente de Conciliación deberán abocarse al estudio de quince conflictos colectivos de trabajo, durante la semana comprendida entre el 9 y ... del presente mes, bajo la presidencia del señor Efrén ...tia.

Dichos conflictos son los siguientes:

CONSTRUCCION

MARTES, 10 de noviembre de 1959: 15 horas, obreros con Walker, Méndez y Cía. Ltda., 1a. audiencia; 15.10 horas, obreros con Alfonso del Río y Cía., 3a. audiencia, y 15.20 horas, obreros con Franchi y Angelini y Cía. Ltda., 1a. audiencia.

METALURGICA

MARTES, 10 de noviembre de 1959: 18 horas, obreros con Industria Metalúrgica ..., 1a. audiencia, y 18.10 horas, Sindicato Industrial con Fundición Libertad S.A., 1a. audiencia.

QUIMICO-FARMACEUTICA

MIERCOLES, 11 de noviembre de 1959: 16 horas, Sind. Industrial con Instituto Bio-Químico "Beta", 1a. audiencia, y 16.10 horas, Sindicato Industrial con Establecimientos Chilenos Colliere, 1a. audiencia.

TEXTIL

JUEVES, 12 de noviembre de 1959: 18 horas, Sindicato Profesional de Obreros ... con Saleh Hnos., 2a. audiencia, y 18.10 horas: Sindicato Industrial con Heyum y Cía., 3a. audiencia.

MIERCOLES, 11 de noviembre de 1959: 18 horas, Sindicato Profesional de Transportes Bilbao con Ernesto ... Centeno, 1a. audiencia; 18 ... horas, Sindicato Industrial con Industrias Kodelit S.A., ... audiencia; 18.10 horas, Sindicato Ind. con Vidriería ... Dell'Orto S. A., 2a. audiencia; 18.20 horas, Empleados ... Soc. Cooperativa Ferroviaria de Consumo Ltda. I y II ... nas, 2a. audiencia; 18.25 horas, obreros con Juan Me... 2a. audiencia, y 18.30 horas, Sindicato Industrial con Cemento Cerro Blanco de Polpaico S.A., 3a. audiencia.

TERCERA SECCION

LA NACION

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1959

TORNEO NACIONAL FUTBOL AFICIONADO:

Copiapó y Llay-Llay ganaron en Calama

Por el Campeonato Nacional Aficionado, anoche se jugaron en Calama las semifinales, para determinar los puestos entre el quinto al octavo.

En el primer partido, se enfrentaron las selecciones de Copiapó y Cauquenes, venciendo los nortinos por la cuenta de 4 a 3. Con este resultado, los equipos mencionados quedaron clasificados —en el mismo orden— en los lugares 7.o y 8.o. En el match de fondo, la selección de Llay Llay se impuso a Pitrufquén por 3 a 0, victoria que lo ubicó en el 5.o lugar, quedando 6.o los sureños.

Esta tarde a las quince horas se juegan las finales. En el primer partido, juegan Arica con San Eugenio, en disputa de los lugares 3.o y 4.o. De fondo juegan, Calama y Peñaflor, en definición del Campeón Nacional. En esta forma, los peñaflorinos llegan por segunda vez a las finales en defensa del título que ganaron en 1957 en María Elena.



MAL OJEDA.— El arquero de Magallanes sale frente a la acometida de Díaz y Espinal, dos buenos delanteros de Wanderers en su justo triunfo de ayer sobre los albicelestes, por 4 a 2.

YA TERMINARON.-

Wanderers, 34 puntos

Ayer venció a Magallanes, merecidamente, por 4 a 2.— Se esperaba poco del partido, y, sin embargo, alcanzó aspectos de pronunciado interés

CANCHA: Estadio Santa Laura.
ARBITRO: Hugo Gálvez.
PUBLICO: 1.695 personas; socios, Magallanes, 402; Wanderers, 19; U. Española, 76.
RECAUDACION: $ 592.070.
WANDERERS (4): Espinoza; Coloma, Sánchez y Canelo; Bozalla y Dubost; Méndez, Díaz, Tobar, Espinal y Beltrán.
MAGALLANES (2): Ojeda; Valdés, Gobbo y Carmona; Contreras y Godoy; Alvarez, Torres, Cabrera, Cortés y Hurtado.
GOLES.— Primer tiempo: 15', Cortés, en jugada individual de película; 22', Cabrera, en impresionante tiro de izquierda; 30', Tobar, de penal, por hand de Contreras; 35', Méndez. Segundo tiempo: 11', Hurtado hierra tiro penal al golpear pelota en el travesaño; 12', Espinal, de cabeza; 37', Espinal, desde difícil ángulo.

Sin prometer ningún motivo cierto de interés, en cuanto a su posición definitiva en la tabla, Wanderers y Magallanes ofrecieron ayer en Santa Laura, en su actuación de despedida, un cotejo de bastantes atractivos.

Ganó el cuadro porteño por 4 goles contra 2. Y mereció ganar, por su labor global de los 90 minutos, por la mejor reserva que hizo de sus energías y porque jugó un fútbol práctico, cuando no hubo todavía un dominio pronunciado, y de contragolpe, el adversario se le vino encima. O sea, entonces Wanderers supo defenderse y actuó con habilidad en sus planteamientos de ofensiva. Por eso es que su triunfo se justifica plenamente, desde cualquier ángulo que se examine la performance de porteños y metropolitanos.

Magallanes tuvo un comienzo feliz hasta transcurridos los primeros 25 minutos. Su fútbol rápido e incisivo, con tres hombres peligrosísimos y siempre cerca del arco, como Cortés, Cabrera y Héctor Torres, más el buen apoyo de Teodoro Contreras, nos dejaron la impresión de que asistíamos al últimos triunfo oficial de la "Academia". En ese lapso, en confirmación de lo que decimos, dos goles fáciles y de recomendable factura, en especial el primero, de Cortés, que lo logró enseguida de eludir a tres hombres. La otra conquista perteneció a Cabrera, como producto de su sabido oportunismo y buen disparo.

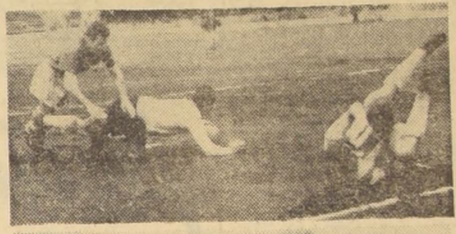
Sin embargo, y por poca fortuna para los albicelestes, Teodoro Contreras incurrió en un torpe hand penal, cuando iban 30 minutos. Torpe, porque no tenía la menor necesidad de provocar una falta tan grave y de semejantes consecuencias. Bueno, la desgraciada intervención de Contreras significó un obsequio para Wanderers y el comienzo del contraste de su equipo.

En efecto, una vez que Tobar, al ejecutar la pena máxima, dejó inmóvil al inseguro Ojeda, y con la evidencia del 2-1, Wanderers creció. Bozalla y Dubost avanzaron decidamente, mientras que Méndez y Beltrán, éste, sobre todo, iban a buscar pelotas desde una posición, retrasada. Magallanes —quizá si porque la presencia de Godoy le restó flexibilidad al block defensivo— no supo sobreponerse a la nueva fisonomía que tomaba el juego y se empezó a venir abajo, poco a poco. Tal fue así, que, 5 minutos después del penal convertido por Tobar, ya Méndez tenía el marcador en 2-2.

Con tales cifras se fueron a los vestuarios, pero los comentarios coincidían en que Wanderers se veía mejor y que podía ganar perfectamente, en razón de que el rival ya había pasado por su mejor momento —los primeros 25 minutos— y que no lo supo aprovechar de manera más efectiva.

Vueltos del descanso, el referee Hugo Gálvez— de sólo discreta actuación— sancionó a Wanderers con un penal dudoso de Díaz a Cortés. Lo desperdició Hurtado con un "latigazo" que sacudió el travesaño. Avanzaron los verdes con esas ansias que provienen de haberse librado de un gol seguro, centró Méndez, y Espinal, de cerca, con certero cabezazo, dejó la cuenta en 3-2. Recién iban 10 minutos del segundo período.

El resto del partido, casi sin excepciones de importancia, nos mostró a un Magallanes que atacaba insistentemente, pero sin poder encontrar el camino que lo había de llevar el empate. Se confabuló para ello, desde luego, la mejor defensa del conjunto porteño, compacta, valiente, sin vacilaciones y, enseguida, el poco orden y la falta de astucia advertida en la ofensiva albiceleste. En la intención de sacar el mayor provecho posible de las condiciones de goleadores que adornan a Héctor Torres y a Ricardo Cabrera, llevaron generalmente sus iniciativas por el centro, sector que será siempre de fácil despeje. Hurtado se cerraba demasiado y sólo daban una que otra oportunidad a Sergio Alvarez, bien marcado y mejor fouleado por Canelo, elemento joven, entusiasta, pero con reducidos recursos de fútbol.





ESPINOZA INTERVIENE, arriba, ante un tiro por bajo. En el segundo grabado, abajo, vemos como sale y toma arriba una pelota. El arquero de Wanderers, en general, estuvo bien.

Y, como que tenía que pasar, en medio de este dominio infructuoso de Magallanes, vino el consabido gol de contragolpe. De dos trancos, Dubost movió a Tobar y éste se fue adelante con Espinal. Gobbo y Godoy se sintieron insuficientes para pararlos, por su lentitud en especial. Ojeda tuvo una salida imperfecta y tímida —propia de un novicio— y entonces Espinal, desde un ángulo bastante difícil, tiró de izquierda y la pelota se fue a las redes luego de topar en el vertical del otro lado. 4 por 2.

Había ganado Wanderers. Ganó bien, como dijimos al comienzo, por su labor en general, es decir, de cuando fue atacado y de cuando pasó a mostrar una real superioridad. El conjunto del puerto pone así fin a su campaña oficial de 1959, con 34 puntos y con aspiraciones al tercer puesto, siempre y cuando O'Higgins pierda su compromiso de hoy con Ferrobadminton. Magallanes, luego de un repunte impresionante, queda con sus 23 puntos y aspirando a un séptimo lugar, para lo cual es preciso que Everton caiga esta tarde frente a Colo Colo. ¿Será posible?

Cartelera deportiva

FUTBOL PROFESIONAL

SANTA LAURA. 16.15 horas Unión Española con Universidad de Chile.
INDEPENDENCIA. 16.15 horas: Universidad Católica con Rangers.
EL TRANQUE, DE VIÑA DEL MAR. 16.15 horas: Everton con Colo Colo.
MUNICIPAL, DE QUILLOTA. 16.15 horas: San Luis con Audax.
LA PORTADA, DE LA SERENA. 16.15 horas: La Serena con Palestino.
BRADEN, DE RANCAGUA. 16.15 horas: O'Higgins con Ferro.

FUTBOL AMATEUR

CALAMA. Campeonato Nacional, 15 horas: Finales en disputa de los puestos 1.o al 4.o, entre Arica, Calama, Copiapó y Peñaflor.

BASQUETBOL

CANCHA FAMAE. Torneo Metropolitano: 9 horas. Famae con Tecnología; 10.15 horas, Palestino con Economía, y 11.30 horas, Marambio con Colo Colo.

ATLETISMO

ESTADIO NACIONAL. 9.30 horas: Torneo de 2a. y 3a. categoría y competencia interclubes, entre Universidad Técnica y San Fernando.

TENIS

CANCHA QUINTA NORMAL. 9 horas: Torneo "Anita Lizana".

POLO

CANCHA CLUB SAN CRISTOBAL. Trofeo "Osvaldo Silva. 10 horas: Santa Eugenia con U. Católica; 11.15 horas: Talhuén con Santo Domingo "B"; 14.30 horas: Naicura con perdedor Santa Ana-San Juan; 15.45 horas: Angostura con San José; 17 horas: Final Copa "Felipe Astaburuga".

Hockey oficial

En el Estadio Recoleta proseguirá hoy el Torneo de Hockey en Patines de la Asociación Universitaria. El programa de partidos se cumplirá en el siguiente orden:

9.30 horas: Constructores Civiles con Veterinaria; 10.30 horas, Geología con Instituto Pedagógico, y 11.30 horas, Ingeniería con Agronomía.

Nacional de Fútbol de Escuelas Primarias

Entre el 17 y 27 de diciembre próximo se realizará el Campeonato Nacional de Fútbol de la Federación de Deporte Escolar de las Escuelas Primarias de Chile. Han ratificado su inscripción las Asociaciones de Temuco, Cuarto Sector de Santiago, La Calera, Segundo Sector de Santiago Carahue, Quinta Normal y Quilpué. Las Asociaciones con derecho a participar en este torneo disponen de plazo hasta el 15 del presente mes. La Federación ha fijado en nueve el número de participantes.

ARRIENDOS BUSCAN

NECESITO arrendar casa: 3 dormitorios mínimo, desde Manuel Montt hasta Brasil, honorabilidad, solvencia. Fono 88502, en las mañanas. 14-11 S.

NECESITO arrendar casa en Maipú, con sitio, ojalá árboles. Tratar Avenida Argentina 150, paradero 16, Maipú. 14-11 S.

NECESITO arrendar chalet cuatro dormitorios o escritorio y tres dormitorios en Barrio Alto. Doy excelentes informes y garantía. Fono 499291. 14-11 S.

DESEO arrendar casa o departamento 3 dormitorios. Llamar fono 87052, de 1 a 4. Pago trimestre adelantado. 14-11 S.

ARRIENDOS OFRECEN

PIEZAS pensión,, recibo pasajeros Huérfanos N.o 1393. 29-6-60. P.

$ 70.000.— casa para pequeña industria o similar 3 piezas grandes, baño y gran hall techo de vidrio, sin cocina, ver lunes, Avenida Matta 346, fono 52709. 8-11 P.

ARRIENDO $ 60.000, Avda. España, local esquina y casa habitación; entrega inmediata. Apto para cualquier negocio. Los Serenos 475, Of. 405. 9-11 O.

ARRIENDO precioso departamento a la calle matrimonio solo. Avenida España 427. 8-11 P.

ARRIENDO pieza calle, bajos. Persona honorable. Agustina 2261. 11-5 P.

ARRIENDO: En casa de familia, linda pieza con pensión, a persona honorable, terraza. Teléfono. Avda. Salvador 1001. 14-11 S.

ARRIENDO chalet 3 dormitorios. San Juan 4967. Verla 6 P. M. adelante. Tratar: Montenegro 48. 14-11 S.

DEPARTAMENTO independiente, jardín, parrón, piezas matrimonio solo o caballeros respeto. República 51. 14-11 S.

ARRIENDO departamento en edificio moderno, segundo piso, tres dormitorios, terraza, dependencias. Dublé Almeyda 2517, hablar mayordomo. 14-11 S.

CASA GRANDE: 45.000 mensuales, adelantado; 200.000 para repararla; entrega 15 días. Roberto Espinoza altura 1800. Tratar: Placilla 291. 14-11 S.

DEPARTAMENTO amoblado para entrega inmediata, compuesto de 1 y 2 dormitorios, living-comedor, baño y cocina con refrigerador, terraza, teléfono instalado. Alameda Bdo. O'Higgins 552. 14-11 S.

13.000 PIEZA balcón calle, baño inmediato, joven solo. Alfredo Rioseco 263, Seminario-Bilbao. 14-11 S.

ARMAS, PESCA Y CAZA

PISTOLA Mauser; otra inglesa 6.35, vendo. París 849. 7-11 P.

ARTICULOS PARA EL HOGAR

$ 25.000 COLCHON lana, relleno a la vista del cliente; cotie para colchones; sommieres en todos los tipos y medidas; hechuras a domicilio. Gálvez N.o 1557, teléfono N.o 51388. H/O.

GALLETAS COMPETA, en su campaña de precios bajos, ofrece mejor calidad y precio. Solicitar muestrario, visita repartidor, al fono 54484. 14-11 S.

DELANTALES, surtido completísimo, desde $ 440 c/u.; para niñitas, $ 780 c/u. Reembolsos provincia Fábrica, Avda. Matta 347. 14-11 S.

SEÑORA dueña de casa, en Andrés Bello 714, encontrará todo lo que usted necesita en su despensa. Reparto a domicilio. Fono N.o 373934. 14-11 S.

$ 70.000 RADIO "Philco", ondas corta y larga, para auto, vendo urgente. San Pablo 2832, casa 5. 14-11 S.

VENDO amoblado de living, juego dormitorio, para niño, compuesto de ropero, cómoda, marquesa y velador; coche de paseo y cocina eléctrica Siam, de tres platos y horno. Tratar: Martín de Zamora 6410, por Colón altura 6500. 14-11 S.

AUTOS - CAMIONES

COMPRO camioneta Ford 29, 31, en buen estado, pago convencional. Bilbao 2127. 14-11 S.

OCASION auto Marquette 30, buen estado, neumáticos buenos. Alejandro Fierro 4498, Quinta Normal. 14-11 S.

VENDO camión Studebaker F-17, 1951, en flamante estado, poco uso, y camión Ford 1953, con barandas altas, ambos para 6 toneladas. Gran Avenida 6950. 14-11 S.

AUTOS FIAT 1959, nuevos, 4 puertas, calefacción, entrega inmediata; 6.800.000, con 3.500.000 contado; saldo, facilidades. Ingosac. Matías Cousiño 82, 3er piso, fono 61041. 14-11 S.

CAMION BEDFORD 1955, perfecto estado, vendo, sin pie; camioneta Ford 1940, furgón; vendo dos camiones Ford F-600 1956, con trabajo permanente. Autos Cóndor, Cóndor 884. 14-11 S.

CUPON
DE TURISMO GRATUITO

Para optar a un week-end de dos personas en Cartagena

NOMBRE ....

....

DIRECCION Y CARNET ....

Todos los jueves se sortearán seis cupones que favorecerán en total a doce personas. El sorteo se efectuará a las 18 horas, en la Sección Provincias, tercer piso de LA NACION. Los resultados se publicarán los viernes.

Los siguientes establecimientos atenderán a los poseedores de los cupones premiados: Hotel Palace, Hotel Alcázar, Hotel Mar Azul, Hotel Continental, Residencial San Ramón y Residencial García Moreno.

AUTOS - CAMIONES

FORD 1953, cuatro puertas, estado general verdaderamente bueno, vendo, dueño. Verlo 8 a 13 y 17 a 21 horas. (Domingo todo día.) Manuel Montt 1599 14-11 S.

BOMBEROS

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Deber y Constancia". — Cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 3 y viernes 6, a las 5.30 A. M., y el domingo a las 9.30 A. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, The Grange School.— El ayudante. 8-11 O.

DECIMA COMPAÑIA, BOMBA ESPAÑA. De orden del señor capitán. Cítase a la Compañía a ejercicio el martes 3 del presente, a las 5.30 horas. El viernes 6, a las 5.30 y el domingo 8, a las 8.30. Punto de reunión el Cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 8-11 O.

11a. COMPAGNIA POMPIERI, "Pompa Italia". — D'ordine del signor capitano, convocasi la Compagnia ad'esercizi per i seguenti giorni: mercoledí 4, venerdí 6, alle ore 21.30, e doménica 8, alle ore 9. Tenuta di lavoro. Adunata in caserma.— L'aiutante. 8-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE Qta. Normal. 2a. Cía. "Bomba Luis Dittmann". Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el domingo 8 del presente, a las 11 horas. Tabla: Aprobación del presupuesto año 1960. Aceptación de voluntarios. El secretario. 8-11 O.

4éme. COMPAGNIE DE POMPIERS. "Pompe France". La Compagnie est convoquée pour le dimanche 8 novembre, a 9 hrs., a Avda. Holanda 155, et á 10.45 hrs., a l'entrée du cimetiére général, pour rendre homage aux morts des deux guerres. Le secrétaire. 8-11 O.

CUARTA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Maipú, Las Rejas. "La Vida por el Deber". Por orden del señor director, se cita a la Compañía a reunión extraordinaria para el lunes 9 del presente, a las 21 horas. Tabla: Asuntos varios. El secretario. 9-11 O.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "La Unión es Fuerza". Cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 9, martes 10, miércoles 11, jueves 12 y viernes 13 del presente, a las 21.30 horas. Uniforme: de trabajo. Punto de reunión: El Cuartel. El ayudante.

NOVENA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Abnegación".— Cito a la Compañía a reunión, para el lunes 9 del presente, a las 20 horas. Tabla: Presupuesto para el año 1960 y otros asuntos a que haya lugar. El secretario. 7-11 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Deber y Constancia".— Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 10 y viernes 13, a las 5.30 A. M. Uniforme de trabajo. Punto de reunión The Grange School. El Ayudante. 13-11 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA.— Cuarta Compañía, Bomba Arabe. "Centinelas del Fuego y de la Patria".— Por orden del señor director, cito a sesión de Compañía, para el día lunes 9 del pte. a las 22 horas. Tabla: Presupuesto anual de la Cía., Construcción del cuartel y asuntos varios a tratar. El Secretario. 9-11 O.

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS, "Honor y Patria".— De orden del capitán cito a la Compañía a ejercicio para los días lunes 9, miércoles 11 y viernes 13 del presente mes, a las 19.30 horas, en el cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 13-11 O.

UNDECIMA COMPAGNIA POMPIERI "Pompa Italia".— D'Ordine del Sig. Direttore convocassi la Compagnia a riunione ordinaria per martedí 10 c. m. alle ore 22. Ordine del giorno: Approvazione del preventivo per l'anno 1960. Schiarimento degli accordi di Compagnia riguardo pagamento di quote. Approvazione parte pendente rapporto Aiutantia terzo trimestre.— Pratiche Varie. Il Segretario. 10-11 O.

SEXTA COMPAÑIA DE BOMBEROS, Santiago.— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para los días martes 10, jueves 12, y sábado 14. A las 17.15 horas. Punto de reunión el cuartel. Uniforme de trabajo. El Ayudante. 14-11 O.

CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO galvanizado para techo 6-7 y 8 pies, roble diferentes medidas, ladrillos fiscales, muchos otros materiales. Demolición Pedro Lagos esquina Gálvez. 14-11 S.

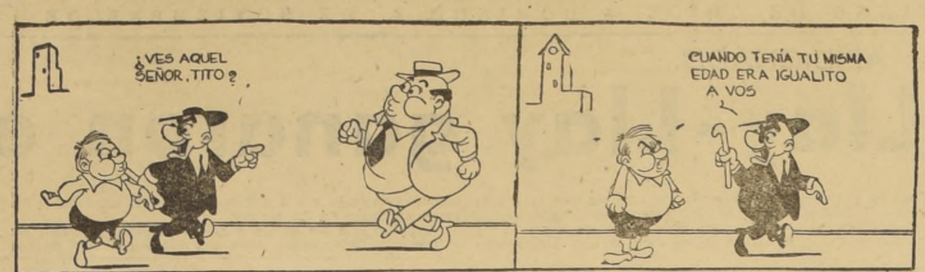
LADRILLOS murallas, fiscales puestos fábrica y domicilio. Santa Teresa 058, Gran Avenida, paradero 20. 14-11 S.

BALDOSAS AL LIQUIDO, calidad insuperable, fabricadas con colores importados; mármol reconstituido. Precios incompetibles. Fábrica: Fernández Albano 244, paradero 20, Gran Avenida, fono 8, La Cisterna. Atiéndese días festivos. 14-11 S.

COMPRO GALPON, construcción moderna, central, 200 a 500 metros; precio, hasta 10.000.000, sin intermediarios. Fono 85471. Horas oficina. 14-11 S.

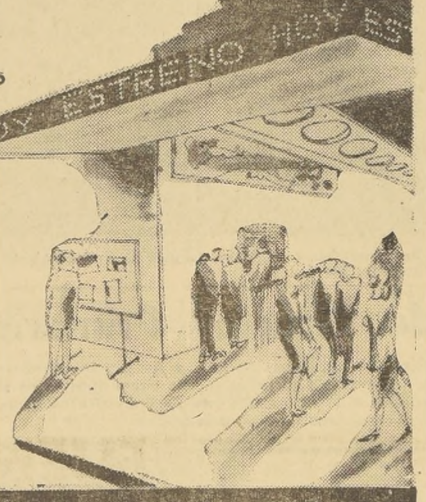
TECHO metálico por mayor y menor: $ 240 la plancha, gran ocasión. Manuel Rodríguez 65. 14-11 S.

CICUTA — POR LINO PALACIO



RAMONA — POR JORGE PALACIO





CONSTRUCCION Y MATERIALES

FIERRO redondo de 1/4, $ 305; 5/16, $ 275; 3/8, $ 265; 1/2, $ 266; 5/8, $ 262; 3/4, $ 262; $ 7/8, $ 251. Largos 6, 7, 8, 9, 10 metros. Existencias permanentes para entregas inmediatas. Arutro Prat 1754, teléfono 54164. 15-11 P.

CONSEJOS UTILES

CECILIA. Cartomancia. Naipe inglés. París 849. 15-11 P.

PROBLEMAS de toda índole, por difíciles que sean, tendrán orientación segura en Alida. Atiende en su gran yerbería. Castro 17. 9-11 P.

PARA el éxito en sus empresas. Dificultades. Pida folleto gratis. Casilla 2523. Teléfono 499747. 8-11 P.

EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELA Politécnica "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta, profesiones cortas, prácticas, individuales. Peluquería completa, modas, alta costura, también por correspondencia, camisería etc. Internado femenino, alumnas provincia. Diplomas válidos. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno, fundados 1914. Monjitas 341. 15-11 O.

SECRETARIAS, taquígrafas, dactilógrafas, escritura máquina, redacción, ortografía, taquigrafía, aritmética, contabilidad. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 69595. 20-11 P.

EN VACACIONES estudie modas, peinados, permanentes. Diplomas. "Instituto Moderno". Amunátegui 267. 10-11 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA, Catedral 1257. Cursos verano. Diplomas. 10-11 P.

CURSOS rápidos, dactilografía 15 días, 1 mes. Taquigrafía, redacción, aritmética, Ortografía. Puente 576, 4.o piso 12-11 P.

DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDO SIDO ROBADO CHEQUE 2664394 serie K, Banco de Chile, Sucursal La Vega, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente. 9-11 P.

GRATIFICARE al chofer que encontró un paquete con planillas de salarios olvidada en su taxi. Se ruega devolverlas Alonso Ovalle 1284. Fono 83504, donde será recompensado. 8-11 P.

HABIENDOSE extraviado títulos N.os 4651 x 500; 5785 x 214; 7359 x 357; 9130 x 357; 10224 x 714; 12694 x 856 y 13963 x 749 accs. del Banco de Crédito e Inversiones, a nombre del señor Jorge Faccuse Selman, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. 9, 10 y 11-11 C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80813. H/O. C.

MARCOS TOPAZ
Abogado
Convenios comerciales, prevención quiebras, cobro judicial, cheques, letras, asuntos criminales, sociedades, contratos, Impuestos, Huérfanos 979, Of. 829, fono 89026, 11 a 1, 7 a 8. 20-11 C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones, Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H/O.

RAQUEL KOGAN B.
ABOGADO
Atiende toda clase de asuntos. Compañía 1048. Fono 84844. Edificio Teatro Real. Atención: 6 a 8 P. M. P.

ELIAS NEHGME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo y quiebras. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88387. H/O.

MEDICOS

Dr. HERNAN DEL PINO R.
ENFERMEDADES DE NIÑO
Consultas 2 a 4, Mac-Iver 142, 2.o piso. Oficina 204. Martes, Jueves y Sábado. Pedir hora al fono 471009. H/O C.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel, Manuel Rodríguez 56. Fono 68828. H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X, estómago, hígado, broncopulmonar, diabetes, Compañía 2211 (86859), 2 a 5. 20-11-60 P.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas, Lord Cochrane 177. Fono 86762.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084. 6-12 P.

DENTISTAS

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Prótesis inmediata. Trabajos urgentes, Compañía 1068, oficina 1103, teléfono 85702 30-11

TECNICA DENTAL

"RAPIDO" SOLDADURAS DENTALES
Placas dentales artificiales, quebradas. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso, (Ahumada 312), teléfono 67378. 30-11

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 95 H/O. C.

TURNO DE BOTICAS

Turnos de Farmacias en la semana comprendida entre el 7 al 14 de noviembre de 1959.

Central Macul, Avda. José P. Alessandri 3120; Estadio, Carmen Covarrubias 476; Ñuñoa, Avda. Irarrázabal 1280; Pocuro, Avda. Fco. Bilbao 2793; De La Cruz, Avda. Providencia 2012; Málaga, Avda. Vitacura 3328; Estafanía, Av. B. O'Higgins 2842; Club Hípico, Avda. Blanco Encalada 2108; Belén, Nataniel 931; Francia, Moneda 931; Kirberg, Avda. Vicuña Mackenna 798; París, San Diego 2085; Indiana, Franklin 486; Manuel Rodríguez, Gran Avenida 8701; Libertad, Gran Avenida 2599; Lo Ovalle, Fuenzalida Urrejola 472; Principal, José Castelar 167; San Pablo, San Pablo 1796; Cumming, Agustinas 2299; Colón, San Pablo 3310; Diagonal, Gonzalo Bulnes 2491; Bremen, José Joaquín Pérez 5271; Santiago, Avda. Ecuador 4393; Oehrens, Avda. Independencia 3527; González, Pinto 1700 O'Higgins, Gamero 2296; San Cristóbal, Avda. Recoleta 997; Páez, El Salto 3302; Victoria, pasaje Ross.——; Urgencia, San Francisco 75, (Turno permanente).

FRUTOS DEL PAIS

FREJOLES bayos, cristales, de La Ligua; coscorrones, vaina colorada, trébol rosado, doble purificado y alfalfa; todo seleccionado. Los Muermos 346, con calle 5 de Abril. 14-11 S.

BODEGA Santiago, frutos del país, calefacción, reparto a domicilio desde un saco. Bernal del Mercado 1256. [illegible]

JUDICIALES, LEGALES

QUIEBRA GUILLERMO PARRA Sovarza. Juzgado San Miguel. Resolución 24 septiembre, declarose quiebra Guillermo Parra Sovarza, comerciante, domicilio Jorge Cáceres 622. Quienes tengan bienes o papeles pertenecientes fallido, deben entregarlos, dentro tercero día, al Síndico, bajo pena ser considerados encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese público no debe pagar ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena nulidad de los mismos. Acreedores residentes Chile deben verificar créditos y preferencias dentro 30 días, bajo apercibimiento legal. Notificaciones por avisos se harán en "La Nación".— El secretario. 5, 6, 7, 9 y 10-11 C.

JOYAS, RELOJES, FANTASIAS

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York N.o 66. H/O-C.

MAQUINAS DIVERSAS

VENDO MAQUINA MARROQUINERA. Singer 17-1. Monjitas 778. 9-11 P.

MUEBLES Y MENAJE

ROPERO desarmable, 3 cuerpos, 2 espejos, en caoba, vendo de ocasión, $ 55.000. Sierra Bella 2666. 14-11 S.

URGENTE: vendo muebles, menaje, lavadora eléctrica Hoover y otros enseres de casa. Verlos durante todo el día en Viel 1460, altos. 8-11 P.

JUEGO de comedor y living, ambos con mismo tapiz. Excelente estado, además, bicicleta hombre, regular estado. Cambio todo por bicimoto, perfectas condiciones. O. Díaz. Agustinas 1269. 8-11 C.

GRAN OCASION vendo ropero, vitrina, living, escritorio, estantecama, buffet, varios. Irarrázaval 2256. 14-11 S.

VENDO mesa centro, 5.000; lindos confortables, 88.000; también varios muebles sueltos, 20 meses. Arturo Prat 430. 14-11 S.

NEGOCIOS, COMPRAVENTA

16.000.000. Gran carnicería, vende mensual nueve millones, tiene frigidaires, 4 registradoras. Facilidades. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 C.

1.600.000. Cervecería, pastelería, barrio populoso Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 C.

VENDO fuente de soda en Avda. Argentina N.o 387, Valparaíso. 10-11 P

JUDICIALES, LEGALES

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados Universo S. A.— Ante la presencia del señor Inspector del Trabajo, don Raúl Piera Figueroa, se llevó a efecto la elección de directorio de nuestra institución, el 3 de noviembre de 1959, en calle Porvenir N.o 342, quedando constituida de la siguiente manera: Presidente, Luis Fernando Miranda Correa; secretario, Juan Latoja Bravo; tesorero, Jorge Cruz Barrera; directores, Nelda Deboni González y Luis Mestre Allende. Se hace la presente publicación en conformidad a la ley. El secretario. [illegible]

OCUPACIONES OFRECEN

SEÑORITA 16-17 años, escriba máquina, principiante oficina, necesito. $ 20.000. Recoleta 701. 14-11 S.

MAESTRO tapicero y ayudantes necesito. La Europea. Alameda 1673. 9-11 P.

OCUPACIONES BUSCAN

SEÑORITA responsable se ofrece cajera o principianta oficina. Tupungato 5420, población El Carmen. 14-11 S.

SE OFRECE persona seria, para cobrador o venta al mostrador en artículos sastre, 18 años experiencia, con fianza efectiva. Severino Carzozo 1286. 14-11 S.

DESEO trabajar para cuidar caballero solo, señorita honorable, como dama de compañía. Contestar Correo Central. Carnet número 1369123, Santiago. 14-11 S.

ESCUELA moderna ofrece buenas secretarias. Amunátegui 471-D.. 14-11 S.

MAESTRO JEFE DE OBRA se ofrece para dentro a fuera de Santiago. 30 años, práctica en construcción. Dirección: General Gana 1412, Santiago. 14-11 S.

OFICIOS VARIOS

MOLDES soldaditos plomo. Vicuña Mackenna 592 E-41. Tardes. 8, 9-11 P.

PRESTAMOS, FINANZAS

1.000.000. Facilito rápidamente, un año plazo, primera hipoteca. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 C.

PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO CASA en cualquier barrio, ojalá con local; pagaría al contado, siempre que el precio sea comercial. Ofertas por carta a C. Pérez, Delicias 987, Linares, indicando dimensiones, habitaciones y precio. 14-11 S.

PROPIEDADES VENDEN

COMPRO 3 departamentos juntos, de 2 ó 3 dormitorios, dando en pago casa 4 dormitorios, salas, baño, dependencias, garage. Los Serenos 475, Of. 405. 9-11 C.

25.000.000. Esquina comercial, 3 locales, renta. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 C.

2.500.000. Gay, casa 3 dormitorios, dependencias. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 C.

340.000. Pueblo Curacaví, sitio esquina comercial. Los Serenos 475, oficina 405. 13-11 C.

VENDO varios sitios en La Palmilla y dos sitios en Algarrobo. Amplias facilidades. Tratar Diez de Julio 87. 14-11 S.

VENDO casa 15 por 25, sector Sierra Bella, cuadra 19. Tratar: Ñuble 374, urgente. 14-11 S.

$ 10.500.000 BUNGALOW moderno, Av. Bilbao, inmediato al Canal; tres amplios dormitorios, living-comedor, baño, dependencias completas, entrada auto, jardín, subterráneo. Fono 380924, horas oficina. 14-11 S.

OCASION BUNGALOW aislado, frutales, gallineros. Valparaíso 4785, paralelo Irarrázaval 14-11 S.

VENDO casa Población Dávila Quellén 5731. 811 P.

2.500.000 CASITA cité Arturo Prat y Victoria, informes Milán 1381. 14-11 S.

35.000 CASITA Gran Avenida, paradero 28, Colo Colo; living-comedor, dos dormitorios, parrón, frutales. Estado 152, oficina 634. 14-11 S.

BUNGALOW $ 7.500.000, Gran Avenida, paradero 11, Guardiamarina Riquelme 4950; entrada de auto, antejardín, living, comedor, tres dormitorios, regio baño y dependencia empleada; buena construcción, lindo barrio residencial. Tratar: Santa Mónica 2129, fono 86374, de 11 a 12. Sr. Reyes. 14-11 S.

RADIOS, DISCOS

CHASSIS PARA RADIOELECTROLAS. Radios y radioelectrolas Omega. Calidad suprema. Pida una demostración sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricantes, Bonacic y Caro Ltda., María Auxiliadora N.o 937, paradero 6½ Gran Avenida. Casilla 2749. 30-11 P.

RADIOELECTROLA alemana Korting, con equipo, alta fidelidad, y pick-up Garrard. Magnífica sintonía. Gran ocasión, 750.000. Facilidades. Dueño, Fonos 69501-87395. 14-11 S.

REMATES

ORDEN SEGUNDO JUZGADO Menor Cuantía. Juicio: Sharim con Latappiat, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 633, al mejor postor: balanza. Martínez. Martillero. 8-9 y 10-11 P.

ORDEN SEGUNDO JUZGADO Menor Cuantía. Juicio Sharim con Latappiat, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 622, al mejor postor: radio. Martínez. Martillero. 8-9 y 10-11 P.

ORDEN TERCER JUZGADO MEnor Cuantía. Juicio: Moliné con Alvarez, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 622, al mejor postor: 2 sillones, mesa. Martínez. Martillero. 8-9 y 10-11 P.

ORDEN TERCER JUZGADO MEnor Cuantía. Juicio: Peña con Pizarro, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 622, al mejor postor: living, comedor, radioelectrola, mesa centro. Martínez. Martillero. 8-9 y 10-11 P.

ORDEN SEXTO JUZGADO MEnor Cuantía. Juicio: Hercovich con Lagos, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 622, al mejor postor: radio. Martínez. Martillero. 8-9 y 10-11 P.

ORDEN SEGUNDO JUZGADO Menor Cuantía. Juicio: Arancibia con Escanella, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 622. al mejor postor: balanza. Martínez. Martillero. 8-9 y 10-11 P.

REMATES

REMATE. Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse 27 noviembre próximo, 10 horas, sitios 6 y 8 del loteo de Población Jaime [illegible] Riesco, parcela 76, con frente calles Isabel la Católica y [illegible] E. Montero, según plano archivado en Conservador Bienes Raíces Santiago, con N.o 10.499-A. Mínimum subasta, $ 148.000 cada sitio. Boleta bancaria, orden Juzgado o dinero efectivo, 10% mínimum. Demás bases, juicio "[illegible] Ind. de Construcciones CINDE S. A. con Castillo".— Secretario. 8-11 P.

REMATE.— TREINTA PRESENTE, quince horas, audrá rematarse ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, inmueble Avenida Einstein 218, esta ciudad, inscrito fs. 7.881, número 15.693, Registro Propiedad Bienes Raíces, Santiago 1944. Mínimum $ 2.000.000. Garantía 10% mínimum. Bases, antecedentes, Secretaría Tribunal, juicio ejecutivo 33374 "Ayerbe, Demesia-Troncoso Nibaldo". Secretaria. 10-11 P.

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, Audiencia treinta actual, quince horas, propiedad Santa Rosa 364/372, inscrita fs. 8133, número 11795, Conservador, Santiago 1938. Mínimum, $ 18.612.000. Pago contado tercero día subasta. Boleta garantía, $ 1.861.200, más antecedentes juicio, Sociedad Saavedra Benard con Hazbún, Jorge. Secretario. 10-11 P.

REMATE JUDICIAL.— EL 21 DE noviembre de 1959, a las 15 horas, ante señor Juez del Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía de Santiago, se rematarán en un solo todo, las propiedades del señor Juan Alberto Rieloff Vargas, ubicadas en Avenida Los Alerces, Comuna de Ñuñoa, de este Departamento, formadas por parte Poniente y Oriente del lote número 40 de Población Zañartu. Mínimum, $ 4.000.000; boleta garantía, $ 600.000. Precio se pagará un tercio contado, un tercio seis meses y un tercio un año desde fecha remate. Bases y antecedentes en Secretaría dicho Juzgado en juicio "Corporación de Fomento de la Producción con Juan Alberto Rieloff Vargas". El secretario. 7-8-9-10-11 C.

EL MARTES 24 DE NOVIEMBRE de 1959, a las 15 horas, en calle Independencia N.o 404, remataré por orden del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía, juicio "Martínez con Castaño" las maquinarias, instalaciones, salones de venta, útiles y enseres del negocio de panadería, ubicado en la dirección señalada. Amplios detalles en las publicaciones de los días 22, 23 y 24. Nicanor Marticorena Pereira, Martillero Público. 9-11 C.

REMATE MENAJE DE CASA. Orden del señor Alfredo [illegible] Santelices, Irarrázaval 1880. Domingo 8, a las 10.30 de la mañana. Fco. Tocko, Inés Rivera, Fco. Rivera, M. Silva, A. Pollacks, L. Sir, Carlos Rodríguez, M. Simpson, A. Albornoz, [illegible] Cortés, O. Saavedra, R. [illegible], Fdo. Desman, P. Martínez, [illegible] cho, Gmo. Mann, S. [illegible] Germán, A. Fontaine. A la [illegible] hoy, de 4 a 7. Alfredo [illegible], Gustavo Echeverría V., [illegible] Araya N., Martilleros. [illegible]

MAÑANA DOMINGO, 8 DE NOviembre, a las 10.30 horas, en calle Los Cerezos 120, remataré especies consignadas por los señores F. Tkos, E. Labra, A. [illegible] Mehech, A. Toro, A. Lefer, A. [illegible] veras, I. Rivero, O. Antúnez, O. Ruiz, A. Vieira, E. Lorca. Nicanor Marticorena, Martillero Público. 8-11 C.

REMATE JUDICIAL.— De orden del Primer Juzgado Civil de Mayor Cuantía remataré el viernes 20 del presente a las 4 de la tarde en calle Catedral 5590, un tractor Oruga marca Cletrac, Modelo B-D N.o 18-D 066, embargado en el Juicio Compañía Sud Americana de Vapores con Mena A. Víctor. Roberto Fernández Vicuña, Martillero Público. 9-10 y 11-11 P.

REMATE JUDICIAL.— El jueves 26 de noviembre a las 11 de la mañana en calle Jofré 462, procederé a rematar las especies muebles embargadas en el Juicio Leyton con Ecker, según resolución del Segundo Juzgado del Crimen, y además 1 Frigidaire Super [illegible] lar, embargo en el Juicio [illegible] las con Calderón, por orden del 5.o Juzgado de Menor Cuantía. Roberto Fernández Vicuña, Martillero Público. 9-10 y 11-11 P.

ORDEN CUARTO JUZGADO MAyor Cuantía. Juicio: Wolff con Quinquandon, remataré martes 10 a las 4, en Monjitas 633, al mejor postor: sofá, 4 sillones, escritorio, radio, 288 pares hormas zapatos. Martillero. Martínez. 8-9 y 10-11 P.

SASTRERIA, MODAS

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan traje primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. H/O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niñas, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H/O C.

CASIMIRES desde $ 1.950 el metro. Depósito directo de fábrica. Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. H/O C.

SEMILLAS, JARDINES

VERBENAS: variedad, pensamientos, $ 10; primaveras. Plátanos 4240. Nueva. 14-11 S.

SEMILLA DE ANIS importada, muy fina, ofrecemos por mayor, por kilo, precio ventajoso. Compañía Chilena Primiale Limitada, Capitán Orella 2435, teléfono 40793. 14-11 S.

BOTONES de rosas finas, $ 2.000 el ciento; por docenas, 300 pesos. Además, otras variedades de flores. Jardín Primavera, Avenida Simón Bolívar 6153. 14-11 S.

SITIOS

VENDO parcela una hectárea, Santa Rosa, paradero 39, Huerta Mapuhue. Sotomayor 232. 14-11 S.

VENDO sitio —camino Puente Alto— Población Dávila, Quellén 5731. 8-11 P.

INFORMA RANGERS:

NO TIENEN VALIDEZ LOS ACTUALES REGLAMENTOS

RANGERS se sintió afectado por las declaraciones del Directorio de la Central de Fútbol, que condenaban a quienes propiciaban la supresión del ascenso y descenso. Por tal motivo, hizo llegar una nota oficial a los dirigentes máximos del fútbol rentado, pidiendo que puntualicen tales declaraciones, por cuanto el club talquinos nunca ha propuesto tal supresión, sino una modificación, tendiente a la solución del problema económico.

Junto con dejar en claro este proceder, los rangerinos manifiestan que ellos no aceptarán se aplique el sistema de descenso que dispone el actual reglamento, por no estar éste sancionado por la Federación de Fútbol de Chile. Agregan, que debe regirse la competencia por el anterior, vale decir, que de haber descenso, solamente afecta al equipo que llega en último lugar.

Sobre el particular, a nosotros nos caber agregar lo siguiente: el año pasado, Green Cross, descendió por este sistema, y sin embargo, ningún club hizo cuestión de que no estaban aprobados por la Federación. Nos parece un poquito extemporánea esta posición actual.

Equipos para hoy

Para los distintos partidos que se juegan hoy por la última fecha del torneo profesional de fútbol, los equipos formarán de la siguiente manera, salvo uno que otro cambio que se decidirá hoy en la mañana:

ESTADIO SANTA LAURA:

U. DE CHILE: Pacheco; Eyzaguirre, Contreras y Navarro; Núñez y Sepúlveda; Moris, Alvarez, Campos, Sánchez y Musso.

U. ESPAÑOLA: Nitsche; Rodríguez, Martínez y Miranda; Reveco y Rivera; Pérez, Hernández, González, Rosales y Vivanco.

ESTADIO INDEPENDENCIA:

U. CATOLICA: Krebs; Barrientos, Jara y Molina; Sánchez y Luco; Pesce, Godoy, Espinoza, Fouilloux y Soto.

RANGERS: Behrends; Romero, Badilla y Pérez; Catalán y Sepúlveda; Gaete, Cremaschi, Muñoz, E. Gutiérrez y H. Gutiérrez.

ESTADIO EL TRANQUE:

EVERTON: Contreras; Pérez, Espinoza y Córdova; Gallardo y Rojas; Betta, Leal, Sierra, Rolón y González.

COLO COLO: Escuti; Peña, Navarro y Carrasco; Guevara y Ortiz; Moreno, Rodríguez, Soto, Toro y Bello.

ESTADIO DE QUILLOTA:

SAN LUIS: Quitral; Vásquez, Torres y Garcés; Rodríguez y Carrasco; Millas, Abello, Gatty, Grandón y Ortiz.

AUDAX: Fernández; Yori, Torres y Escobar; Cortés y Astorga; Toledo, Molina, Montero, Valdés y Aguila.

ESTADIO BRADEN:

O'HIGGINS: Storch; Calderón, Cornejo y Droguett; Pozo y Rodríguez; Salamanca, Soto, Meléndez, Ríos y Morales.

FERRO: Coloma; Manterola, Carmona y Huerta, Barraza y Díaz; Rodríguez, Valenzuela, Molina, Ríos y Villegas.

ESTADIO LA PORTADA:

LA SERENA: Nicolás; Ambler, Véliz y Núñez; Rojas y Aravena; Carvajal, López, Verdejo, Sulantay y Contreras.

PALESTINO: Donoso; Loayza, Almeyda y Toro; Araya y Climent; Campos, Coll, P. Araya, Fernández y Olmos.

AMISTOSOS

Numerosos partidos de fútbol amistosos se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. Damos a conocer, enseguida, una nómina de los más importantes:

LOS CUCARACHOS - JUVENTUD GENERAL MACKENNA.— Con tres equipos adultos en la cancha de aquél, Paradero 11 1|2, de la Gran Avenida, empezando a las 14.30 horas. El equipo de honor del Deportivo "Los Cucarachos" formará con: Luis Zúñiga; Roberto Fuentes, Gilberto González y Luis Galaz; Juan Castañeda y Luis Arzola; Manuel Robles, Raúl Hernández (cap.), Eduardo Aliste, Luis Bartholin y Mariano Serra.

UNION FERRO YUNGAY-FERROVIARIO MONTENEGRO.— En la cancha del pueblo de Montenegro con tres equipos. La delegación de aquel partirá en tren a las 14 horas.

UNION DOÑIHUE - REAL BAGDAD.— Con tres elencos, por el Campeonato de Barrios, en la cancha de Buin. La delegación del Doñihue saldrá en microbús a las 14 horas, desde Andrés Bello esquina La Paz.

DEPORTIVO GONZALEZ VIDELA - SANTA ROSA DEL PERAL.— En la cancha de La Florida con tres equipos, partiendo la delegación metropolitana a las 14 horas, en microbús, desde Avda. Irarrázaval 2345. El equipo de honor del González Videla alineará con Escárate; Valdivia, Ríos y Palacios; Vásquez y Ríos; Calderón, Fernández, Paz, Valenzuela y Torres.

LUMINOR - POBLACION BLANQUEADO.— En disputa de una pelota en la cancha de San Pablo 5871. El cuadro de honor del Luminor actuará con Báez; Araos y Necuñir; Aranda, Ponce y Necuñir; Pereyra, Tobar, López y Droguett.

EVERTON - PRIMERO DE MAYO.— Con tres equipos en la cancha 1 del Estadio Nacional, empezando a las 15 horas.

JALEA REAL - SEGUNDO RUIZ MONCADA.— Con tres elencos en la cancha de Pedro de Valdivia, empezando a las 14.30 horas, con los terceros cuadros.

MIRASOL - VILLA SANTA ANA ÑUÑOA.— En la cancha de Av. Irarrázaval 4777, con tres equipos empezando a las 14 horas, en disputa de un juego de pantalones. El primer equipo del Mirasol formará con Romero; Saldaño, Díaz y Hernández; Tapia y Valenzuela; Jeria, Pérez, Valdivia, Soto y Pérez.

UNION PALERMO - UNION VALLADOLID.— Con los primeros equipos en la cancha de

TENIENTE GODOY - BORGOÑO.— En la cancha del último, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas. El cuadro del Teniente Godoy formará así: Vilches; González, Ugarte y Pinto; Gálvez y Lazcano; Acevedo, Galaz, Silva, Rodríguez y Villalón. Buses 75 Dávila.

JUVENTUD BAQUEDANO - WASHINGTON.— Por la segunda rueda del campeonato de La Liga de Fútbol "Sur Oriente", con tres equipos empezando a las 8.30 horas.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

COMUNICAMOS AL PUBLICO LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES PARA EL MATCH UNIV. DE CHILE v. UNION ESPAÑOLA, A REALIZARSE EN EL ESTADIO DE SANTA LAURA HOY DOMINGO 8:

Capacidad del Estadio: 14.000 espectadores.

Valor de las entradas:

Tribunas numeradas	$ 1.200
Tribunas de primera	800
Media tribuna de primera	400
Galerías	500
Media galería	250
Socios tribunas	250
Socios galerías	150

Las entradas numeradas, de primera y socios, se venderán en las sedes de los clubes Universidad de Chile y Unión Española, Santa Lucía 240 y Bernardo O'Higgins 911, respectivamente. No habrá venta de entradas de socios en el Estadio Santa Laura hoy domingo. Los señores socios tendrán acceso al estadio por la puerta de Guanuco. Por la puerta principal solamente las entradas numeradas, socios vitalicios, dirigentes, prensa y radio.

LA VENTA DE ENTRADAS DE GALERIAS EN LOS MISMOS CLUBES YA INDICADOS, DESDE LAS 9 HORAS DE HOY. NO HABRA VENTA DE ENTRADAS EN EL ESTADIO DE SANTA LAURA.

LA ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

El DEPORTE en las FABRICAS



EQUIPO DEL "JUVENTUD ILHARREBORDE".— Este quipo actúa con eficiencia y regularidad en la competencia de la Asociación Amateur de Santiago. Actualmente va segundo en la tabla de posiciones en su división. Forman la escuadra, Manuel Morales y Mario García, arqueros; Reinaldo Montecinos, Luis Riveros, Santiago Villalba, Sergio Zamorano, Alamiro Valencia, José Mendoza, José Araya, José Castro, Víctor Piñero, Jaime Ahumada, Hugo Mendoza y Sergio Abarca. Director técnico, señor Enrique Moreno que figura al extremo izquierdo.

Juventud Ilharreborde

Ha progresado bastante con su equipo de fútbol de serie de honor.— Las aspiraciones de los dirigentes del club son cerrar la cancha, construirle pista de ceniza para atletismo y construir una cancha de básquetbol

Hace solamente nueve años que "Juventud Ilharreborde" actúa oficialmente en fútbol, en las competencias de Santiago; sin embargo, este deporte dentro de la antigua Fábrica Beltrán, Ilharreborde e Hijo, data del año 20, cuando otras juventudes defendían la camiseta de la industria en torneos extraoficiales o amistosos.

Es indudablemente el fútbol el deporte que más se practica y que mayor arraigo tiene entre la juventud obrera de ésta Fábrica de Recoleta. Se calcula que cerca de trescientos operarios se entregan a sus prácticas en sus horas libres, aun cuando posee tres equipos de fútbol adultos y cuatro infantiles, desde la primera hasta la juvenil, inscritos oficialmente en la Asociación Amateur de Santiago.

Su primer equipo adulto ha tenido intervenciones sobresalientes en los últimos años; ha venido escalando posiciones progresistas, y es indudable que es un mérito que merece destacarse porque de esta manera se refleja el entusiasmo e interés, de los jugadores y también de los dirigentes. El equipo de honor, el año 52, año siguiente, campeón de la Copa Chile, dentro de la competencia oficial, de la Asociación Amateur de Santiago; al año siguietne, campeón de la Copa República; después campeón de la Copa Unión el año 55 y en 1956, obtuvo el galardón de campeón en la serie de honor. Y como fuere poco, actualmente alterna en la competencia, hallándose colocado en el segundo puesto con pretensiones de reptir la proeza del 56.

Aquel equipo que fue campeón hace tres años, defendió los colores del "Juventud Ilharreborde", con los siguientes jugadores: Miguel Morales, Anselmo Flores, Santiago Villalba, Sergio Zamorano, Ramón Rocco, Víctor Araya, Vicente Salinas, Alamiro Valencia, Pedro Méndez y Juan Molina.

Dentro de la industria, y al margen del fútbol oficial que ya señalamos, el club organiza mensualmente competencias internas, donde actúan equipos de las diferentes secciones cómo, Curtiembre, Suelas, Conclusión, Cromo, Charol, Rematados, Armado, Taller Suelas, Cortado y Pegado.

Anualmente, los 5 de abril de cada año, la directiva de la institución celebra el aniversario, ocasión que aprovecha para estimular a los jugadores y alternar en actos de camaradería entre todas las secciones.

ASPIRACIONES.— La fábrica posee una cancha desde hace varios años, en calle Serena 957, frente al Estadio Recoleta. Cuenta con baños y camarines y un costado con graderías para más o menos mil personas. La aspiración de la directiva es cerrarla con pandereta u otra forma a fin de impedir que público extraño entre libremente a sus competencias. Por otro lado, con un costo relativamente bajo se podría construir una cancha de básquetbol y pista de ceniza en la propia cancha. De esta manera, se provocaría mayor interés entre el personal joven por intervenir en otras especialidades del deporte. Es cuestión que la firma se interese por darle mayor auge a las actividades deportivas de esta industria. De la misma manera podría cooperar el Sindicato, al que lógicamente pertenecen los mismos deportistas.

Actualmente la directiva del club la integran las siguien tes personas: presidente, señor Domingo Guajardo Campos; vicepresidente, señor Carlos Quiroz; secretario, señor Hernán Pávez; tesorero, señor Enrique Quiroz; y directores, señores Matías Vásquez, Víctor Miranda, Luis Cáceres y Miguel Morales.

LAMENTABLE ACCIDENTE.-

FUENZALIDA PODRA JUGAR EN FEBRERO

Dice el diagnóstico del doctor Piris.— El jugador del Santiago, que sufrió en María Elena la quebradura de la tibia y el peroné de su pierna izquierda, se halla internado desde ayer en el Instituto Traumatológico

Jorge Fuenzalida, delantero de Santiago Morning, goleador del torneo de ascenso, y seleccionado nacional, —que sufrió la fractura de la tibia y el peroné, de su pierna izquierda, en el match que su equipo ganó el jueves último en la noche en María Elena—, regresó ayer a la capital.

El avión que lo trajo desde Antofagasta a Santiago, tocó la losa de Los Cerrillos a las 15.15 horas. Y acto seguido, el crack bohemio fue trasladado al Instituto Traumatológico —donde fue internado—, prestándole el Dr. Julio Piris las primeras atenciones. Revisada por dicho facultativo la radiografía que le fue tomada en María Elena, se comprobó la fractura simple de los huesos ya anotados. En razón a que aún tiene la pierna izquierda muy hinchada no fue posible efectuar inmediatamente algunas intervenciones. Estas le serán realizadas hoy. Sin embargo, el Dr. Piris —con la radiografía en sus manos— determinó que la reducción de los huesos quebrados le sería efectuada dentro de 7 días. Y que luego de la operación, Jorge Fuenzalida debería permanecer inmovilizado —aun a lo menos— tres meses. Recién transcurrido este lapso podría volver a las canchas. Dando la seguridad, dicho facultativo, que el retorno del crack bohemio sería posible en febrero o marzo del año próximo.

Rafael Blanco, presidente de Santiago Morning, quien desde que Fuenzalida regresó a la capital ha estado a su lado, luego de escuchar el informe del Dr. Piris, pidió, sin embargo, una Junta de Médicos, para la mejor atención de su crack. Esta, seguramente, se llevará a efecto, entre mañana o el martes próximo.

DECLARACION DE JORGE FUENZALIDA

Al pedirle LA NACION una declaración a Fuenzalida, del lamentable accidente que sufrió, éste manifestó: "Ganábamos 1-0. Se jugaban más o menos los 20 minutos, cuando yo entré a tomar en el área un pase en profundidad. Justo, se me vinieron encima, el back y el, arquero. Más, no supe. Sentí un dolor tremendo en mi pierna izquierda Y sólo me recuperé en el hospital. No puedo decir si fue una jugada mal intencionada o fortuita

En acción, uno sólo busca la pelota. Sin embargo, estimo que mal podían tratar —intencionadamente— mis rivales de lesionarme El futbolista —por lo menos yo— puede ser brusco, pero nunca mal intencionado La acción fue tan rápida que, incluso, la jugada siguió, estando yo en el suelo. Sólo a los segundos el árbitro suspendió el partido.

Ya, en el hospital, se me prodigaron muchas y grandes atenciones, especialmente de parte del Dr. Espinoza. Mis compañeros apenas terminó el encuentro llegaron a verme y me contaron que ellos habían querido retirarse. Tan grande había sido su desolación por mi fractura, que incluso varios lloraron de pena.

En el resto del encuentro, la leña cundió. Y el público —los fanáticos locales— hasta piedras tiraron a la cancha, haciendo sangrar de un brazo a Menadier. Se tomó contacto con Santiago para liquidar la jira. Pero los contratos firmados obligaron a continuarla. Mis compañeros partieron el viernes a Iquique y yo me quedé en María Elena, siendo trasladado ayer en automóvil a Antofagasta, desde donde me embarqué a Santiago en avión Es la primera lesión sería que tengo. Soy joven y optimista. Confío en Dios y la Divina Providencia. Espero volver pronto a las canchas y ojalá ser el de antes. A quien, o quienes causaron mi lesión, los perdono de todo corazón."

DECLARACION DE RAFAEL BLANCO

El presidente de Santiago Morning a LA NACION expresó: "Celebramos una reunión extraordinaria de directorio, al conocer la gravedad de la lesión sufrida por Fuenzalida. En ella discutimos el informe telefónico que nos dio de los sucesos, el presidente de la delegación, Albino Rivera. Al tenor de sus palabras, les puedo manifestar que la fractura producida a Fuenzalida, fue producto de una acción mal intencionada. Nuestro jugador se internaba en el área, listo para marcar el gol, cuando se le vinieron encima —simultáneamente— el back centro, el arquero y el back wing rival. Conocido por escrito, el informe sobre el particular, presentaremos las reclamaciones que corresponden para un hecho de tanta gravedad. Tratamos de cancelar la jira, pero en razón a los contratos firmados, ello nos fue imposible. Sin embargo, hemos tomado la decisión absoluta de no presentar jamás nuestro equipo en María Elena. Es un riesgo tremendo exponer a valores del fútbol nacional, ante elementos para quienes no existen palabras para calificar sus actitudes tan antideportivas. Fuenzalida es muchacho sano y fuerte. Y más que eso muy optimista. Ojalá se reponga pronto y pueda volver a ser la promesa que para el fútbol chileno ya se insinuó."

¡CAMPEONES!

Desde que comenzó el fútbol profesional, en 1933, han sido campeones los siguientes clubes:

1933, Magallanes; 1934, Magallanes; 1935, Magallanes; 1936, Audax Italiano; 1937, Colo Colo; 1938, Magallanes; 1939, Colo Colo; 1940, Universidad de Chile; 1941, Colo Colo; 1942, Santiago Morning; 1943, Unión Española; 1944, Colo Colo; 1945, Green Cross; 1946, Audax Italiano; 1947, Colo Colo; 1948, Audax Italiano; 1949, Universidad Católica; 1950, Everton; 1951, Unión Española; 1952, Everton; 1953, Colo Colo; 1954, Universidad Católica; 1955, Palestino; 1956, Colo Colo; 1957, Audax Italiano; 1958, Wanderers, y 1959, ¿....?

ATLETISMO

No alcanzó mayor interés la primera etapa del torneo atlético que se inició ayer en la tarde en el Estadio Nacional, en el que participan elementos de segunda y tercera categoría del grupo A. de la Asociación Santiago, y de la Universidad Técnica del Estado que compiten con la selección de San Fernando.

La tarde fría, fue determinante para la escasez de inscritos en las pruebas locales, y también de algunas deserciones en el equipo visitante, con lo cual las marcas estuvieron en igual proporción. Nada destacable, a pesar del entusiasmo con que se lucho en algunas de ellas.

Así lo mejor fueron los 11,7" de Hugo Castro, del Atlético Santiago en 100 metros, iguales de los de Rafael Ceballos de la U. Técnica; 53.9" de Jaime Padilla, en 400 metros, del Stade Francais; 6,76 metros de Carlos Tornquist, de la U. T. en uno de los tres saltos en largo; 4'11" que Julio León de la U. T. logró sin esfuerzo en los 1.500 metros, sobre 4'13" de Luis Valdivia y 4'39 de Luis Calvo, de San Fernando; 54" de Jaime Vega, también de este equipo en 400 metros, con promisorias condiciones físicas; lo mismo que las de sus coequipos que ganaron la jabalina, Jaime Barrera y Carlos Ortúzar, con 45.40 y 40.10 metros.

OTROS RESULTADOS

5.000 metros, Carlos Kuhn, de la Universidad de Chile, los 5.000 metros en que se impuso por una vuelta; 1.60 metro en alto, de Eduardo Ascui, de S. Santiago; 11.21 metros, Humberto Cáceres, del A. S. en bala, en que Guillermo Mellado de la U. T. llegó a 11.33", mejores que los 10.50 metros del joven Julio García, de S. Fernando; 31.4" de Emilio Legiard del S. Francais en los 225 metros vallas; 4'23.6" de Jean Pierre Simon, del S. Francais en 1.500 metros y, finalmente, 45.4" del equipo de la U. Técnica, al ganar la posta de 4 x 100 metros a San Fernando que anotó 46".

DAMAS.— Tampoco tuvo mayor interés el programa femenino. Aquí las ganadoras: 80 metros planos, María Medina, A. S. 11.1", adjudicándose, además, los 150 metros, con 21.1", y saltando sólo 1.20 metro en alto; Rosa Riveros, bala, 9.39 metros; Rosa María Sudlita, Manquehue 1.20 metro, alto.

FINALIZA HOY.— El torneo termina esta mañana con el siguiente programa, aclarando los equipos:

GRUPO B.— Universidad Católica, Colo Colo, Manquehue, Green Cross y Suplementeros.

GRUPO C.— Atlántida, Royal, Tranviario y Maccabí.

9.30 horas: 100 metros planos, varones, Grupo "B" y "C"; Salto garrocha, San Fernando vs. U. Técnica.

9.45 horas: 200 metros planos, varones: S. Fernando vs. U. Técnica; Lanzamiento bala, varones "B" y "C".

10 horas: 225 metros vallas, varones: "B" y "C"; Disco Juvenil (1 1/2 kg.); Disco S. Fernando vs. U. Técnica.

10.20 horas: 400 metros planos, varones: "B" y "C".

10.45 horas: 800 metros planos: S. Fernando vs U. Técnica.

11 horas: 1.500 metros planos "B" y "C"; Martillo: S. Fernando vs. U. Técnica.

11.30 horas: 3.000 metros planos: S. Fernando vs. U. Técnica.

12 horas: Posta sueca: San Fernando vs. U. Técnica.

12.15 horas: 5.000 metros planos "B" y "C".

CITACIONES

CLUB ELEUTERIO RAMIREZ.— A los integrantes de sus equipos de fútbol, hoy, a las 13.30 horas, en el Estadio Municipal de Providencia.

CLUB MANUEL ACEVEDO. — A sus jugadores, hoy a las 14.30 horas, en cancha Parroquial, calle San Pablo 8955.

CLUB CARLOS TELLO. — A los integrantes de sus cuadros de fútbol, hoy a las 13.30 horas, en su cancha.

DEPORTIVO UNION CARMEN.— A los componentes de sus teams infantiles y juvenil, hoy a las 14.30 horas, en el Estadio Nacional, cancha 3.

CLUB NACIONAL.— A los siguientes jugadores, hoy a las 14 horas: Omar Undurraga, Luis Díaz, Eduardo Rodríguez, Manuel Undurraga, Ernesto Salinas, Jorge Fraile, Manuel Montaña, Roberto Tapia, Manuel Pino, Raúl Ortega y Luis Fuentes.

Osorno Defensor cita a sus jugadores de los tres equipos para hoy a las 10 horas, en la Parcela Lo Matta, camino a Las Condes, por Vitacura.

Santa Marta, del pueblo de Colina a sus socios para hoy al mediodía, especialmente a los simpatizantes, en la cancha Margozzini, a fin de organizar las "barras" para el encuentro con el Club Demetrio Muñoz.

CON ARTURO ROJAS.-

PELEA EL VIERNES



"Es la primera vez que voy a pelear por el título de Chile y sin embargo, estoy tranquilo. Le tengo respeto a Arturo Rojas, que por algo es el campeón, pero creo que me gané limpiamente esta chance. Y hasta pienso que Rojas no es más difícil que Claudio Barrientos". Con esta declaración, formulada en presencia nuestra y de su mánager Andrés Toledo, Humberto Marín, revela el optimismo con que llegará al match que disputará el viernes próximo con el campeón de peso gallo, en el Caupolicán.

Nacional de Tenis

El próximo jueves se cierran las inscripciones

En la secretaría de la Federación de Tenis de Chile se anunció ayer que las inscripciones para el campeonato nacional que se hará entre los días 20 y 29 de este mes, en canchas del Stade, se admitirán sólo hasta el jueves 12, a las 19 horas.

Por ahora, se sabe de la participación de varios cracks extranjeros. Figuran, entre otros, los campeones españoles Manuel Santana y Juan M. Couder, que vienen precedidos de una magnífica campaña. Santana derrotó hace poco a Alejandro Olmedo, campeón de Wimbledon. Además, participó en las eliminatorias de la Copa Davis, frente a Inglaterra. Vendrán, también, el campeón inglés Billy Knight y el N.o 3 del ranking francés, Jean Noel Grinda. Y el cubano Reynaldo Garrido, ganador reciente del campeonato de Fiestas Patrias. Igualmente, se hacen gestiones ante Enrique Morea y Eduardo Soriano, de Argentina, y los brasileños Ivo Ribeiro y Ronald Barnes. De los chilenos, estará presente nuestro campeón Luis Ayala, Andrés Hammersley, Ernesto Aguirre, Daniel Achondo y otros.

Small Star celebra su 53.o aniversario

Con el programa, que es tradicional, celebra hoy el Small Star, de Recoleta, su 53.o aniversario, después de una labor esforzada e interesante en el fútbol amateur, mantenida desde que fue fundado en el Patronato Santa Filomena.

Así, a las 9.15 horas, se oficiará una misa, para seguir a las 10.30 horas con los partidos entre solteros y casados, y a las 13 horas, con el banquete oficial, en la sede del Audax Italiano.

KID DINAMITA POR SAM LEFF



FESTIVAL EN LA LAGUNA DE ACULEO.-

Regatas de autobotes, remo y yates del tipo "pirata"

Se harán hoy desde las 9 a las 18 horas.– Habrá locomoción especial.– Programa de la reunión

A PARTIR de las 9 horas de hoy, se efectuará en la Laguna de Aculeo, cercana a Buin, un festival acuático patrocinado por el Rotary Club de esa localidad, cuyo programa comprende regatas en autobotes que controlará el Club de Autobotes de Buin; esquí acuático con trampolín y obstáculos; regatas en botes olímpicos controladas por la Federación Chilena de Remo Amateur y regatas a vela en yate del tipo "Pirata", con control del Yachting Club de Veleros de Aculeo.

La participación de las tripulaciones de la Escuela Naval y los clubes Valparaíso, Neptuno, British Rowing Club, darán sin duda mucho interés a las pruebas, que servirán también de preparación para los preseleccionados que irán al Sudamericano de remo. Asimismo, en las regatas de autobotes, actuará el campeón norteamericano Hall Kelly, de dilatada trayectoria en competencias internacionales donde ha obtenido numerosos triunfos. En esquí acuático se adelanta la intervención de calificados elementos de Valparaíso, Viña del Mar, Algarrobo y El Quisco. Igual ocurrirá en las regatas para yates, en las que se han anotados veinte veleros del Club Aculeo.

FUTBOL PROFESIONAL.-

Con un drama en las dos puntas termina Campeonato de 1959

Entre Colo y U. de Chile sale el campeón.— San Luis, Rangers, La Serena o Palestino, se van al descenso.— Todos los partidos empiezan a la misma hora: 16.15

Se cierra otro capítulo, uno de los más emotivos, en la historia del fútbol profesional chileno. Hoy llega a su término el Campeonato 1959 de la División de Honor de la Asociación Central, jugando encuentros que determinarán quién es el campeón y cuál es el equipo que bajará a segunda división. Es una doble incógnita que apasiona y promueve una expectativa inusitada en el público aficionado.

COLO COLO EN VIÑA

Empezamos por la punta. Colo Colo, uno de los dos cuadros que está a un paso del título de campeón, juega en la cancha de El Tranque, en Viña del Mar. Su adversario es Everton, el mismo conjunto que en la jornada final del torneo de 1958 lo derrotó destruyendo todas sus posibilidades al triunfo final. Es peligroso el match para los albos, sobre todo, porque enfrentan a un rival que no tiene responsabilidad ninguna, y que todavía actúa en su medio. Colo Colo ganó 2-1, aquí en Santiago, en la primera rueda. Ahora no tiene más alternativa que ganar, porque aún un empate de nada le valdría si triunfa la "U".

U. DE CHILE CON UNION

El conjunto de Universidad de Chile se juega su chance frente a Unión Española, en Santa Laura. Otro compromiso severo, por la situación en que llega a cumplirlo la "U" y porque los rojos ya ganaron el match de la primera rueda, en el mismo reducto. Es cancha chica, que no se presta para el fútbol de la "U". En todo caso —y al igual que Colo Colo— la lógica permite pensar que el elenco colegial se jugará entero en procura de un triunfo que puede ser el más importante de su existencia, desde 1940, año en que ganó por primera y única vez el campeonato.

EL DESCENSO

Todo lo anterior tiene relación con el título. Todos los demás encuentros son de vinculación directa con el drama del descenso. Puede bajar cualquiera entre San Luis, Rangers, La Serena y Palestino, señalados en el orden en que los afecta su actual posición.

San Luis juega en su campo de Quillota, frente a Audax Italiano. En los papeles, un partido que se le presenta favorable, por ser local, porque necesita los puntos y porque el cuadro de colonia ha realizado una campaña muy pobre, inexplicablemente baja si se consoderan los valores que hay en sus filas. San Luis está obligado a ganar, porque de otra manera, aun con el empate, irá al descensa.

La situación de Rangers, que enfrenta a Universidad Católica en Independencia, es más compleja. Su suerte no depende tanto de lo que él haga, sino que más bien, de lo que ocurra en los otros partidos, fundamentalmente, del que jugarán La Serena y Palestino. Este encuentro constituye casi toda la clave del descenso. Puede bajar el perdedor del match de La Portada, en el caso de haber un ganador. Pero si hay empate los condenados serán San Luis o Rangers.

No ha sido éste que finaliza hoy, uno de los mejores campeonatos. El fútbol que se vió no asumió gran calidad. Sin embargo, no hay recuerdo de otro torneo con más emoción y dramatismo. En las dos puntas.

Todos los partidos hoy comenzaran a la misma hora: 16.15 horas. Así lo ha dispuesto la Asociación como una manera de otorgar toda clase de garantías a los cuadros que disputan el campeonato y a los que luchan por zafarse del descenso. El pito final sonará exactamente a una misma hora en todas las canchas, indicando quien es el campeón y cuál es el conjunto que se va a la segunda división.

Trágica muerte de Enrique Alberdi

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— Ayer murió junto con otras personas, Enrique Alberdi, uno de los más grande jugadores de polo de Argentina.

La tragedia ocurrió cerca de Coronel Suárez, provincia de Buenos Aires cuando hizo explosión el avión liviano en que viajaban las víctimas.

Además de Alberdi, perecieron el piloto Jorge Julio Bouquién, y otros dos pasajeros, uno de los cuales fue identificado como José Foressa.

Alberdi era presidente de la Federación Argentina de Polo y delegado de su país al Comité Olímpico Internacional.

El extinto fue miembro del equipo que jugó en el primer Campeonato Mundial de Polo disputado en Buenos Aires hace unos 25 años. También jugó en otros conjuntos argentinos que hicieron jiras por Europa y Estados Unidos.

por PEDRO GAJARDO C.

temas

REALMENTE es una lástima que termine mal el vigésimoséptimo campeonato profesional de fútbol. Esto, al margen de que su vencedor sea Universidad de Chile o Colo Colo.

Y digo que termina mal, porque en una demostración imperdonable de ausencia de madurez institucional, se ha removido toda clase de argumentos para orillar y hacer el quite a un dictado natural de la reglamentación y de la lógica: el descenso.

—oOo—

DURANTE años se ha librado una lucha difícil, de métodos, de organización, de experiencias, para cubrir nuestro fútbol profesional con una capa de barniz que lo ponga a salvo de contingencias caprichosas e interesadas, de excepciones particulares que sólo tienden a abrir surcos de enemistad. Y cuando más cerca creímos estar de un ideal, en cuanto al respeto que se debe a lo escrito y a lo instituído; de haber alcanzado una etapa definitiva de normalidad en las actividades oficiales; de afirmar y robustecer las leyes del deporte, que son las que rigen la marcha del club y de los organismos superiores a los que queda directamente vinculado desde su nacimiento; en fin, cuando los ojos del mundo empiezan a mirarnos con mayor detenimiento, para conocer qué es Chile y su fútbol —ahora que en 1962 seremos los anfitriones de la fiesta más grande—, resulta que estamos ofreciendo el pobre espectáculo de una desorientación interesada, al copar la atención de la opinión pública con una nota de suspenso que no tiene por qué ser.

—oOo—

TODO argumento que infiera la menor intención de supresión o de postergación de la División de Ascenso, está rodeado de la inconsistencia suficiente para que toque de inmediato en lo absurdo, en puntos de vista que no pueden tener asidero alguno en círculos oficiales y en otros vinculados al problema por derecho propio, entre los que hay que contemplar preferentemente al periodismo deportivo.

—oOo—

OTRAS iniciativas emparentadas también con estos rumores, deben merecer, asimismo, el aislamiento total de parte de sectores que tienen por único norte el respeto imperturbable a su organización y a sus leyes, y entre las cuales figura en primer lugar, por cierto, la propia Asociación Central. La angustia del descenso no puede justificar reacciones tinterillezcas, pequeñas y que desprestigian a nuestro fútbol, como éstas que estamos presenciando a diario en que un club busca y consigue el amparo de sus iguales, para sorprender en otro una supuesta mala inscripción de un jugador y conseguir la anulación y pérdida de todos sus puntos ganados en la cancha; en que un club quiere asilarse en una reglamentación distinta a la vigente, para dejar así sin efecto el sistema del promedio de la clasificación obtenida por un equipo en los tres últimos años, y que descienda entonces el que ocupe el último lugar en la tabla de posiciones. En fin, al paso que vamos, es de temer que mañana asome otro argumento a la palestra, tan puéril, tan vano y tan dañino como los que hasta hoy conocemos. Dañino, porque se está hiriendo el prestigio del fútbol, en circunstancias especialísimas en que, lo único que tenemos que hacer todos, es precisamente lo contrario, o sea, darle mayor consistencia, rodearlo del máximo de seriedad posible, respetar y hacer respetar lo ya constituído, ayudarlo en su desenvolvimiento y relaciones para que siga siempre en tren ascendente, para que no se quede nunca en donde mismo está.

—oOo—

NO VAYA a ser cosa que por una de esas debilidades que de tarde en tarde suelen ocurrir, logre triunfar una sola de estas irregularidades, porque entonces quedaría abierta una brecha que —es nuestro modo de pensar— sería fatal para los intereses presentes y futuros del fútbol.

Es más. De imponerse una sola de estas anomalías, habría llegado el caso, por la primera vez en su historia, de que el fútbol quedara expuesto a ser intervenido por las autoridades superiores del deporte nacional y también por organismos estatales que miran desde muy arriba todas estas actividades, pero que están prontos a intervenir si las circunstancias así lo requieren.

No olvidemos ni por un momento, por último, que Chile y su fútbol tienen por delante un compromiso de trascendencia mundial, en el que están en juego mil factores que, de una u otra manera, influirán en determinados intereses del país y en la solvencia de su deporte.

ANOCHE.-

SIRIO (61) NORMAL (59)

Tres partidos que tuvieron caracteres de dramáticos, se realizaron anoche en el gimnasio de Famae, por la 8a. fecha del torneo metropolitano de básquetbol. A primera hora, Medicina doblegó a Ferroviario, 54-52, habiendo hecho suyo el primer tiempo, 27-25. Arbitraron, Gacitúa y Soto.

En el segundo match, Carabineros venció a Físico, 55-53; luego de sacar ventaja en el primer tiempo, de 29-27. Dirigieron, Muñoz y Cofré. Y en el encuentro de fondo, Sirio derrotó a Normal, 61-59; después de una primera etapa que le fue favorable, 28-23. Arbitraron, Barahona y Poblete, favoreciendo a Normal. Los estrechos marcadores anotatados indican la emoción y drama que hubo anoche en Famae, pese al frío reinante.

PROGRAMA DE HOY.— El metropolitano continuará hoy con el siguiente programa, que se efectuará Famae: 9 horas, Famae-Tecnología; 10.15, Palestino-Economía, y 11.30, Colo Colo-Luis Marambio.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
— CHILE —

COMUNA DE CONCHALI

Frentes de predios afectos a pagos de pavimentación

En conformidad a las disposiciones contenidas en el artículo 23, de la Ley General de Pavimentación N.o 8.946, de 20 de octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios ubicados en las calles de Muñoz Gamero y Lircay, de la comuna de CONCHALI, que los frentes de sus predios afectos a pagos de pavimentación de calzadas de concreto son los siguientes:

N.o del predio	Nombre del propietario	Frente en ml.
	CALLE MUÑOZ GAMERO COSTADO NORTE	
	(Entre prop. N.o 139 y Avda. El Salto)	
139	Juan Hernández	7.50
137	Temistia Sotomayor	11.30
133	Luis Núñez	13.80
129	Augusto Olmedo	14.00
125	Belisario Villegas	11.20
123	Froilán Gutiérrez	14.00
121	Roberto Hernández	16.60
119	Manuel Torres	21.00
117	Renato Zúñiga	20.00
	por Sofía	7.50
2805 por Sofía	Luis Aravena	10.60
	por Sofía	3.00
109	Oscar Guerra	8.10
105	Enrique Gallardo	11.50
2770 por El Salto	Jorge Monsalve	3.20
	COSTADO SUR	
	(Entre prop. N.o 140 y Avda. El Salto)	
140	Víctor Castillo	8.00
138	Frustuoso Guardia	8.00
136	Rodolfo Rencoret	8.00
—	Rodolfo Rencoret	8.00
132	Juan Añasco	7.60
128	Manuel Rojas	7.60
126	Alfredo Muñoz	7.60
124	Eufrosina Saavedra	7.60
122	Laura Ortega	9.20
120	Adela Castañeda	9.00
118	Manuel Berríos	9.50
116	Juan Gallardo	8.00
114	Sara Farías	24.00
	por Sofía	3.00
150	Rosa González	42.00
	por Sofía	9.20
	CALLE LIRCAY COSTADO NORTE	
	(Entre prop. N.o 0452 y Monte Pío)	
0452	Segundo Campos	5.50
0456	Lidia Reyes	8.00
0460	Arturo Tapia	8.00
0464	Fernando Venegas	8.00
0470	Luis Sánchez	8.50
0474	Enrique Silva	7.80
0568	Luis Salazar	8.00
0480	Oscar Román	8.20
0482	José Pastene	8.00
0484	Manuel Thompson	8.00
0486	Víctor Ramírez	8.00
0488	Humberto Magnan	8.00
0498	Manuel Pradena	8.00
	(Entre Monte Pío y Aurora de Chile)	
0502	José Valenzuela	8.00
0520	Juan Robles	8.00
0530	Reinaldo Soto	8.00
0536	Paulino Millán	8.00
0542	Félix Salazar	8.00
0548	Carlos Quiroga	11.00
0554	Mercedes Vásquez	12.00
—	Juan Reyes	12.00
—	Manuel Rojas	21.00
	COSTADO SUR	
	(Entre prop. N.o 0450 y Ebro)	
0450	Hortensia Lagos	4.00
0455	Clodomiro Corral	8.00
0459	Marta Villalón	8.00
0499	Ricardo Santibáñez	8.00
	(Entre Ebro y Aurora de Chile)	
0471	Fidalisa Alvarez	8.00
0475	José Pizarro	8.00
0479	Manuel López	8.00
0481	Alejandro Ortubia	8.00
0483	Exequiel Ortiz	8.00
0485	José Espinoza	8.00
0487	José Quinteros	8.00
0491	Josefina Ramos	8.00
0501	Oscar Herrera	8.00
0509	Augusto Gutiérrez	8.00
0515	Tomás Lloyd	8.00
0521	Erasmo del Solar	8.00
0533	Clara Soto	8.00
0537	Raúl Concha	8.00
0541	María Nieves	8.00
0545	Juan Campos	8.00
0555	Carlos Espina	8.00
0565/61	Luis Morales	8.00
0577	Luis Alarcón	8.00
0571	Javier Osorio	8.00
0583	Querubín Montecinos	8.00
0591	Isaías Madriaza	8.50

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, calle Moneda N.o 723, o personalmente, en la Sección Cuentas de Vecinos, oficina N.o 211, de lunes a sábado, de 10.30 a 12.30 horas, dentro del plazo de 15 días, a contar de la fecha de la primera publicación. Pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes de los predios.

Toda transferencia o subdivisión de los predios deberán ser puestas en conocimiento de esta Dirección, por los propietarios inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades legales correspondientes, acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR



LOTA.— Personal docente de la Escuela Industrial de Lota, que se reunió en una comida íntima para celebrar los 18 años de labor que ha cumplido este prestigioso establecimiento.— JARAMILLO, corresponsal

Escuela Industrial de Lota cumplió 18 años

LOTA.— Justamente 18 años atrás, el 5 de noviembre de 1941—, el Presidente Pedro Aguirre Cerda, creó la Escuela Industrial de Lota, la que se ha visto rodeada del reconocimiento público, debido a la magnífica labor técnico humanística impartida a la juventud de la zona del carbón, entregando elementos sobrios, responsables e inteligentes a la industria del país y de la provincia, en especial.

ESPECIALIDADES.— Este plantel —de bien ganado prestigio dentro y fuera de la provincia— cuenta con cinco Especialidades: Mecánica de Ajuste, Soldadura y Forja, Carpintería y Mueblería, Explotación de Minas y Electricidad.

El personal técnico que labora en estas especialidades y tiene bajo su responsabilidad la formación profesional del alumnado, es idóneo, inteligente, de gran experiencia industrial recogida a través de largos años de práctica, y responsable.

El señor Florentino 2.o Pineda Pineda, dirige y orienta las actividades del plantel; lo asesoran el señor Raúl Henry Ríos, inspector general y profesor-contador; Bernardino Romero Soto, jefe de talleres, y Fernando Rodríguez González, inspector N.o 1;

FUNDACION.— A inspiración de la Unión de Profesores de Chile, Seccional Lota; del profesor, señor Gilberto Grandón; del profesor e ingeniero, señor Rosauro Santana Ríos, empezó sus actividades este plantel educacional hacen 18 años. Su primer director fue el señor Rosauro Santana Ríos, ingeniero y profesor de Geología.

Este plantel —según fuimos informados— ha contado siempre con la más amplia y generosa cooperación del medio industrial, especialmente de la Compañía Carbonífera e Industrial de Lota y Schwager; de la Compañía de Acero del Pacífico; del Comercio de Lota y de personal caracterizadas.— JARAMILLO, corresponsal.

Volcamiento dejó heridas a 3 personas

COPIAPO.— A las 5.50 horas del viernes, se produjo el volcamiento del coche de pasajero de tercera, número 35, que formaba parte del convoy de la combinación a La Calera.

La causa de este accidente en el tren número 10, que era conducido por Rigoberto Fernández, fue una pieza metálica que se introdujo en una rueda del coche y que no fue vista por el personal.

Como consecuencia del volcamiento, que se produjo en el cambio sur de la Estación de Copiapó, resultaron heridos tres personas, una de ellas grave, con diagnóstico de conmoción cerebral. Todos los heridos se encuentran hospitalizados. La empresa abrió inmediatamente el sumario de rigor. Rojas Pelaez, Corresponsal.

Festival de Arte Infantil en Ñuñoa

ÑUÑOA.— Organizado por la Casa de la Cultura y bajo los auspicios de la Municipalidad de Ñuñoa, se efectuará en la semana comprendida entre el 9 y 13 del actual el V Festival de Arte Infantil.

En esta ocasión serán exhibidas exposiciones en cerámica y dibujo. El programa consulta además, presentaciones de ballet, dramatizaciones, bailes folklóricos, títeres, etc.

Participarán en estas manifestaciones de superación artística infantil, alumnos de los Liceos 7, 9, 11 y Manuel de Salas; escuelas primarias N.os 55, 80, 193, 196, 227 y diversas escuelas particulares. VICENCIO. Corresponsal.

GRAN EXITO DEL FESTIVAL DE PRIMAVERA EN VIÑA DEL MAR

VIÑA DEL MAR.— Con una presentación de modelos en la Quinta Vergara, y del Ballet de Arte Moderno, de Octavio Cintolesi, en el escenario al aire libre, continuó desarrollándose ayer con pleno éxito el Festival de Primavera organizado por la Municipalidad.

Alrededor de dos mil personas presenciaron el espectáculo realizado con el acompañamiento de la Orquesta Sinfónica de Viña del Mar, bajo la dirección de Juan Matteucci, y actuando como solista en v[illegible] Pedro d'Andurain.

Los modelos creados especialmente para esta ocasión, fueron exhibidos al mediodía, en el stand municipal, por las alumnas de la Escuela de Bellas Artes, Silvia y Eliana Concha y María del Pilar Loprestí. Un mundo femenino, curioso y entusiasta, se dio cita en el Parque Vergara para ver estas creaciones hechas en telas "Massú".

Por la noche, a las 22 horas, el conjunto de guitarras de Gabriela Bustos de Núñez, ofreció un concierto, y durante todo el día funcionó la boite al aire libre, atendida por los alumnos de Bellas Artes. Lo mismo hicieron los 18 quioscos, entregados a instituciones de beneficencia para la venta, a precios reducidos, de bebidas, golosinas, café y sandwiches.

Llamó especialmente la atención de los asistentes la exposición de los últimos modelos de automóviles creados por las fábricas europeas. Los coches, diseminados en los prados de la quinta, ofrecen un hermoso golpe de vista.

El festival continuará hoy, con una carrera ciclista entre Viña del Mar y Quillota, partiendo los corredores desde la Casa Consistorial, a las 9.30 horas. Por la tarde, a las 17 horas, en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara, se presentará la Sinfónica de Viña del Mar, esta vez dirigida por Isidor Handler, y actuando como solista Pedro d'Andurain.

Además, al mediodía se repetirá la exhibición de modelos, y en forma continuada actuarán los Coros de San Cristóbal y los títeres de Claudio del Solar.

Finalmente, a las 20 horas, el grupo criollo de Mario Godoy, "Bailes y Cantos de mi Tierra", se presentará en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara.

La exposición de flores, en la cual figuran muestras presentadas por más de 500 expositores, ha sido elogiosamente comentada por el público, el que aplaudió la idea de celebrar dicha muestra en la Quinta Vergara. (Ansaldo, corresponsal.)

NOTICIAS DE SAN BERNARDO

SEMAFOROS.— El jefe del Departamento del Tránsito local, don Rafael Pérez de Arce, solicitó a la Municipalidad, los fondos necesarios para la adquisición de tres semáforos que serán instalados en las esquinas de mayor tránsito.

—O:o:O—

CARRERAS DE MOTOS.— Hoy, a las 14.30 horas, se efectuarán en los faldeos del cerro Chena, las carreras de motos organizadas por el San Bernardo-Moto-Club y auspiciadas por el Rotary Club.

—O:o:O—

VIAJE EN MOTONETA A BRASIL.— Raúl Urrutia Carrasco y José Muñoz Escobar, deportistas de esta localidad, realizarán en enero próximo, un viaje en motoneta de San Bernardo a Brasil, vía Mendoza, Buenos Aires, Montevideo, Sao Paulo y Río de Janeiro.

—O:o:O—

BAZAR DE CARIDAD.— El Comité de Damas del Club de Leones de esta ciudad, que preside la señora Hilda Mancilla de Pérez de Arce, inaugurará hoy, a las 12.30 horas, un bazar de caridad, que tendrá como finalidad la venta regalo de toda especie de uso particular, para toda persona necesitada.

—O:o:O—

FONDOS PARA EL SAN BERNARDO CENTRAL.— La I. Municipalidad acordó en la última sesión, conceder la suma de 1 millón de pesos, como ayuda al Club de Deportes "San Bernardo Central". (Rubén Albarrán B. Corresponsal).

Gobernador de Mendoza llega el sábado a Talca

TALCA.— El Intendente de la Provincia, señor José Escobar, sostuvo ayer una conversación telefónica con el Gobernador de Mendoza, señor Ernesto Eltschi, quien le anunció que llegaría a esta ciudad el próximo sábado.

El señor Eltschi dijo que también vendría una delegación de diez comerciantes argentinos con el objeto de celebrar entrevistas con personeros chilenos.

El Gobernador mendocino estará presente en el acto de inauguración del monumento a O'Higgins y será festejado por diversas entidades de la ciudad. Será invitado a conocer Constitución y Los Cipreses.— (Villarroel, corresponsal).

El Intendente de Arauco fue a Isla Mocha

LEBU.— El Intendente de la provincia de Arauco, Olegario Pérez Aguian, se trasladó el viernes, en un avión de la FACH, a la Isla Mocha en visita inspectiva, a fin de ponerse en contacto con sus habitantes, conocer sus problemas y aspiraciones, y estudiar rápidas y adecuadas soluciones.— (El corresponsal).

INTENDENTE DE PUERTOS

VALPARAISO.— El señor Arturo Gana será designado en breve Intendente de puertos, según se informó en círculos responsables. El señor Gana es un distinguido ingeniero con gran experiencia en su nuevo cargo.

Dejará vacante ese puesto el actual Intendente, Pedro Lira. (Ansaldo, corresponsal.)

AQUI... Valparaíso

TRANSMISIONES DE TV.

La estación de televisión de la Universidad Católica realizará, a contar de la próxima semana, programaciones los días miércoles y viernes entre las 19 y 20.30 horas. Este será el primer paso hacia una mayor ampliación de ese moderno medio de difusión.

TECNICOS PESQUEROS

Los primeros egresados del curso de Pesca de la Universidad Católica de Valparaíso están cumpliendo su práctica. Son ellos siete especialistas, divididos en cinco elaboradores y dos extractores. Los primeros son expertos en pesca de ultramar y los últimos tienen por fin desempeñarse dentro de industrias que trabajan en productos marinos.

NUEVO JEFE DE LA SAP

Mañana asumirá sus funciones el nuevo Delegado Zonal de la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, José del Campo, antiguo funcionario de ese servicio. El señor Del Campo reemplaza a don Francisco Morey, fallecido de un ataque al corazón el pasado domingo.

PRESIDENTE DE LOS LEONES

La Municipalidad de Viña del Mar ofreció ayer a las 12 horas un coctel en honor del presidente mundial de los Clubes de Leones, Clarence Le. Sturm. El señor Sturm posteriormente asistió a un almuerzo en Las Salinas. El dirigente mundial del leonismo regresará a Santiago hoy por la tarde, para luego dejar el país.

VENTA DE NARANJAS

Refiriéndose a un incidente ocurrido en la Feria de Valparaíso, en el cual se impidió la venta de naranjas a precios bajos, el Alcalde de esa ciudad dijo que se trataba de un hecho aislado, sin mayor significación.

PROBLEMAS DE SNS.

Ayer se reunieron en los salones del Club de la Compañía Chilena de Tabacos de Valparaíso dirigentes gremiales del Servicio Nacional de Salud, con el fin de considerar problemas que afectan a ese sector de trabajadores.

CALIFICACIONES EN LA ARMADA

Mañana se iniciará en Valparaíso la reunión de la Junta de Calificaciones de la Armada Nacional, entidad que sesionará bajo la presidencia del Comandante en Jefe de la Armada.

BIBLIOTECA MUNICIPAL

En ceremonia efectuada al mediodía de ayer fue entregada a la ciudad la Biblioteca Municipal de Viña del Mar, que funciona en su nuevo local de calle Valparaíso frente al Teatro Rex. El museo arqueológico que se encontraba en ese local ha sido trasladado a la Quinta Rioja, donde será posteriormente ubicado en forma definitiva.

MES DE MARIA

En las diversas iglesias y capillas de la diócesis se iniciará hoy el tradicional Mes de María, oficio que culminará el día 8 del próximo mes.

DIRECTOR DEL SNS.

Se anunció en forma oficial en el Servicio Nacional de Salud que hoy viajará a Valparaíso, con el fin de visitar el sanatorio de esta ciudad, el Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Gustavo Fricke.

CONSTRUCTORES NORTEAMERICANOS

Ayer llegaron a Viña del Mar 30 constructores norteamericanos, que realizan una jira de conocimiento por Chile. Almorzaron en la Refinería de Petróleos de la ENAP, en Concón y por la tarde fueron agasajados con un coctel en el Casino Municipal de la ciudad.

Regresarán hoy a la capital.

ANIVERSARIO DE QUILLOTA

El próximo miércoles la ciudad de Quillota cumple 242 años de su fundación. Con tal motivo, el Alcalde de esa ciudad, Alfredo Rebolar, ofrecerá un almuerzo a las autoridades en su fundo de Santa Teresa cercano a esa localidad.

CURSOS DE LA COMACH

Finalizaron en la Confederación Marítima de Chile los cursos de capacitación, organizados por esa entidad para sus afiliados.— (ANSALDO, corresponsal).

HIPODROMO CHILE

DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.500 metros.— Séptima serie.— Handicap.— Jinetes aprendices.— (Indice: 6 al 17,5.)

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
J. Aravena	1	Take it Easy	55	8	J. Herane	Country Life
I. Sandoval	2	Cursado	54	9	S. Micell	Franqueo
D. Reyes	3	Crown	54	1	P. Medina	Cumaná
D. Cerda	4	La Brasilera	54	11	J. Salfate	Quemarropa
N. Vásquez	5	Bañista	47	2	J. Salfate	Brazza
J. Adasme	6	Calzada	53	3	O. López	Roi d'Atout
L. Toledo	7	Fósforito	52	16	E. Núñez	Mío Sea
A. Jaque	8	Ciprio	52	13	H. Torres	Terek
A. Orellana	9	Patieso	51	12	E. Sepúlveda	Parral
F. Suárez	10	Gaucho Rojo	50	5	M. Araneda	P. of Tea
J. Barrios	11	Correituana	50	7	J. Quintero	Terek
J. Toro	12	Playera	49	15	F. Castro	C. Hook
F. Meneses	13	Owam	46	6	R. Albornoz	High Born
A. Jaque	14	Cochayuyo	45	10	V. Cepeda	Boy o Boy
I. Paredes	15	Miss Hilda	45	4	A. Valenzuela	Franqueo
G. Ruiz	16	Monte Real	45	14	E. Scala	M. Bowman

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.20 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
R. Pareda	1	D. Bernardo	55	16	C. Pfau	Terek
D. Cerda	2	Aguaitando	53	7	A. Gutiérrez	Q. M. Quiere
S. Arellano	3	Petulante	51	8	U. Bravo	Light Craft
J. Aravena	4	Distinguido	50	1	J. Bastarrica	Brazza
J. Toro	5	Don Manuel	50	9	R. Rabello	Brazza
D. Reyes	6	El Pirata	50	14	M. Valenzuela	Flexton
J. Barrios	7	Mesurado	50	10	J. Santos	Faubourg
S. Vera	8	Agua Fresca	47	13	A. Amaro	Mareador
C. Paredes	9	Asisea	47	15	A. Ramírez	Amasis
G. Farfán	10	Blockade	47	3	O. Aliaga	Ch. Larose II
J. Adasme	11	Engañifa	47	5	J. Castro R.	Mandisovi
G. Arancibia	12	La Polar	47	11	D. Solís	Murmullo
G. Ruiz	13	Luz Roja	47	6	J. Gallegulllos	Borneo II
N. Vásquez	14	Rosa Inca	47	12	A. Henríquez	Ch. Larose II
F. Gatica	15	Snowie	47	2	S. Olivares	Roi d'Atout
R. Cabrera	16	Violetera	47	4	J. D. Muñoz	Roi d'Atout

TERCERA CARRERA.— A las 8.55 horas.— 1.400 metros.— Serie "B".— Condicional.— Potrillos de 3 años, perdedores.

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
C. Alvarado	1	Abedul	56	9	L. A. Orellana	Apolo
E. Saavedra	2	Adhemar	56	2	J. Melero	Madara
C. Ojeda	3	Apasionado	56	3	J. Castro R.	Bacardi
J. Escobar	4	Bómbolo	56	5	T. Herrera	Big Burn
S. Vélis	5	Calpe	56	11	M. Viballos	Baal II
D. Reyes	6	Capirote	56	7	V. Ramírez	Mío Sea
D. Cerda	7	Curipeumo	56	14	J. Bernal	Abarquero
C. Pezoa	8	Chercán	56	1	F. León R.	Ch. Yquem
I. Sandoval	9	El Tanteo	56	15	C. Santos	Aguacero
F. Toro	10	Fenicio	56	13	A. Breque	Y. Highness
R. Castillo	11	Fernandito	56	6	R. Castillo	Zorro Azul
J. Sandoval	12	Gold Fox	56	12	J. Suárez	Blue Fox II
J. Toro	13	Imp. Eagle	56	10	A. Vodanovic	Liberty
E. Prieto	14	Lao Tse	56	4	A. López	Blue Boy
J. Barrios	15	Yupanqui	56	8	G. de la Cerda	Taranto

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.400 metros.— Serie "A".— Condicional.— Potrillos de 3 años, perdedores.

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
D. Cerda	1	Alter Ego	56	18	J. Bernal	Cockney
C. Alvarado	2	Baracaldo	56	16	L. A. Orellana	Bacardi
C. Pezoa	3	Catupiri	56	13	F. León R.	Forest Row
M. Araneda	4	Conde Lara	56	3	A. Luna	Ch. Larose II
E. Saavedra	5	Cotopaxi	56	5	H. Cisternas	Antar
J. Adasme	6	El Cortesano	56	4	J. Duque	Castiglione
L. Sandoval	7	Fritz	56	17	O. Becerra	Atophan
J. Martínez	8	Galtero	56	1	R. Maggi	G. Green
J. Barrios	9	Gran Visir	56	7	M. Viballos	Bayano
E. Prieto	10	Huarino	56	14	A. López	Mandisovi
R. Silva	11	Lagar	56	11	H. González	Comodor
I. Galaz	12	Leviathan	56	2	D. Miranda	Y. Highness
G. Saavedra	13	Magreb	56	6	S. Miceli	M. Bowman
J. Sandoval	14	Malagón	56	10	J. Suárez	Baal II
L. Toledo	15	Pancho Villa	56	8	A. H. García	Spartan Fare
A. Mora	16	Regreso	56	15	G. de la Cerda	Light Craft
L. González	17	Royal Veloz	56	9	M. Martínez	Empire
J. Toro	18	Status	56	2	A. Vodanovic	Stormy Sky

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 1.500 metros.— Sexta serie.— Handicap.— (Indice: 18 al 22,5.)

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
D. Reyes	1	Claridad	54	11	P. Valderrama	S. Meridian
H. Galaz	2	Baldovino	54	3	J. Santos	Ch. Yquem
J. Escobar	3	Machón	54	4	A. Castro	Amontillado
U. Gaete	4	Bayón	53	14	A. Valenzuela	My Chum
H. Salas	5	La Mirambule	53	7	J. M. Baeza	Blue Fox II
E. Soto	6	Los Maitenes	53	12	O. Jara	Licencioso
G. Farfán	7	Miss Road	53	15	J. Castro R.	The B. Road
C. Ojeda	8	Thorez	52	9	R. Rabello	Parral
J. Aravena	9	Beret Basque	52	17	J. Bastarrica	Sandwood
J. Barrios	10	Blandengo	52	5	J. Troya	P. of Tea
Vásquez	11	Don Iván	51	2	A. Lab	Sterling
H. Pilar	12	Floretista	51	6	J. Gallegulllos	Florete
I. Adasme	13	Rauquén	51	16	J. Vial	Franqueo
A. Jaque	14	Sunblack	51	18	J. Argagnon	Sundodger
F. Toro	15	Chamel	50	19	E. Rodríguez	Taranto
C. Paredes	16	Kon Kon	50	1	O. López	Teodolito
F. Gatica	17	Cachaco	50	8	S. Olivares	G. Triumph
S. Allende	18	Filmada	50	13	A. Vodanovic	Amasis
C. Pezoa	19	Floria Tosca	50	10	L. A. Orellana	G. Triumph

SEXTA CARRERA.— A las 10,55 horas.— 2.000 metros.— Premio "La Huasca".— Clásico.— Handicap.

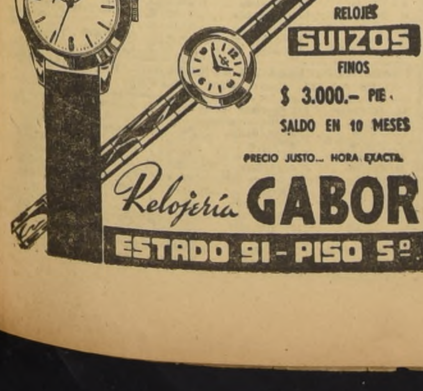
Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
C. Pezoa	1	Relevo	56	5	R. Allen	Bayard III
J. Escobar	2	Camaleón	54	4	R. Allen	My Chum
A. Núñez	3	Kurihueque	51	7	C. Covarrubias	Espace Vital
F. Toro	4	Dittatore	50	6	R. San Martín	F. Verdict
H. Pilar	5	Polito Sur	50	2	T. Herrera	Polo Sur
G. Farfán	6	Radiante	50	8	O. Jara	Y. Highness
R. Montoya	7	Zuavo	48	1	F. Jacial	Forest Row
S. Vera	8	Quilantro	46	3	F. Jacial	M. Cross

SEPTIMA CARRERA.— A las 11,35 horas.— 1.500 metros.— Quinta Serie.— Indice: 22,5 al 28.— Handicap.

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
S. Arellano	1	Torreblanca	54	16	L. Alvarez	Treble Crown
D. Cerda	2	Almirantazgo	53	11	J. Bernal	Cimarrón II
L. Camus	3	P. Melba	53	6	A. Henríquez	High Born
S. Vélis	4	Agrisur	53	17	O. Becerra	Sandwood
J. Escobar	5	Baladí	53	7	O. López	Bakú
C. Paredes	6	Seguidilla	50	4	O. López	W. Prince
J. Adasme	7	Machetero	53	5	R. López	High Born
J. Barrios	8	Orlass	52	1	C. Santos	Cambridge II
L. Camus	9	Soda	52	13	J. Suárez	Florete
J. Aravena	10	Cinchazo	52	12	J. Bastarrica	Roi d'Atout
F. Meneses	11	Faubourien	52	2	D. Miranda	Faubourg
G. Arancibia	12	Calentura	51	8	J. Salfate	P. of Tea
S. Allende	13	Poseidón	50	9	E. Bécar	Roi d'Atout
F. Suárez	14	Mitonaso	50	2	E. Rodríguez	Roi d'Atout
G. Farfán	15	Montepín	49	15	J. Castro R.	T. Moulins
V. Barra	16	Quebrantado	49	14	D. Solís	Amontillado
J. Vega	17	Riachuelo	48	10	S. Maldonado	Junín

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.500 metros.— Segunda Serie.— Handicap.— (Indice: 45,5 al 60).

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
O. Olivares	1	Margrave	60	9	P. Bagú	M. Bowman
C. Giráldez	2	Quick Ideal	60	8	J. Bastarrica	Borneo II
G. Farfán	3	Mil y 1 N.	54	10	J. Cavieres	Nasr ed Din
A. Núñez	4	Enérgico	52	6	A. Breque	Blue Boy
C. Pezoa	5	Royal Honor	52	4	A. Vodanovic	Liberty
E. Soto	6	Purapinta	51	5	O. Jara	Hardendale
H. Pilar	7	Mirlantú	50	11	M. Martínez	Cimarrón II
N. Vásquez	8	Polo Grande	49	7	O. Martínez	Polo Sur
F. Meneses	9	Chaplinade	48	2	C. Santos	Blue Fox II
J. Adasme	10	San Remo	48	3	J. Muñoz	Centurión
S. Allende	11	El Espino	46	1	U. Bravo	Teodolito



DIEZ COMPETENCIAS DE GRAN INTERES FORMAN CARTILLA DEL H. CHILE

Nuestros favoritos son: en las carreras condicionales, Don Manuel, Imperial Eagle y Alter Ego.— En las series de handicap elegimos a: Owam, Floria Tosca, Faubourien, Royal Honor, Rucia Linda y Don Felipe

Programa de diez carreras, es el que se cumplirá mañana en el Hipódromo Chile, ofreciéndose como competencia central la disputa del clásico "La Huasca", prueba para productos de 3 años y que se desarrollará sobre la distancia de 2.000 metros. Se complementa la cartilla con tres carreras condicionales. Dos son para potrillos de 3 años, y una para perdedores de 4 años. Los handicap, que son seis, se disputarán en el recorrido de 1.500 metros.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Owam Playera Fósforito	Don Manuel Blockade Agua Fesca	Imperial Eagle Chercán Apasionado	Alter Ego Cotopaxi Catupiri	Floria Tosca Floretista Kon Kon	Polito Sur Relevo Kurihueque	Faubourien Quebrantado Orlass	Royal Honor Enérgico Mil y Una N.	Rucia Linda Tartarín Chascarro	Don Felipe C. Gitana S. O. S.
EL ENSAYO	Bañista Correituana Fósforito	Don Manuel Blockade Agua Fresca	Imperial Eagle Chercán Yupanqui	Alter Ego Cotopaxi Galtero	Floria Tosca Floretista Miss Road	Polito Sur Kurihueque Quilantro	Faubourien Soda Almirantazgo	Enérgico Chaplinade Royal Honor	Chascarro Rucia Linda Tartarín	C. Gitana Beaujolais Don Felipe
LA HUASCA	Playera Owam Correituana	Don Manuel Blockade Distinguido	Chercán Capirote Yupanqui	Catupiri Galtero Cotopaxi	Floretista Claridad Thorez	Relevo Kurihueque Polito Sur	Baladí Quebrantado Almirantazgo	Mil y una N. Margrave Royal Honor	Rucia Linda Gral. Dean Hohenzollern	Don Felipe C. Gitana S. O. S.
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Playera Patieso Fósforito	Blockade Don Manuel Distinguido	Yupanqui Chercán El Tanteo	Alter Ego Catupiri Status	Miss Road Kon Kon Filmada	Relevo Camaleón Kurihueque	Quebrantado Montepín Soda	Mil y Una N. Enérgico El Espino	Rucia Linda Fleuret Positivo	C. Gitana Yoyo Frontal
LA SEGUNDA	Playera Galgo Rojo Owam	Blockade Agua Fresca Don Manuel	Yupanqui Chercán Adhemar	Cotopaxi Alter Ego Leviathan	La Mirambule Floretista Floria Tosca	Polito Sur Relevo Quilantro	Almirantazgo Peach Melba Quebrantado	Mil y Una N. Royal Honor Margrave	Rucia Linda Chascarro Tartarín	Yoyo C. Gitana Don Felipe
ULTIMA HORA	Playera Bañista Gaucho Rojo	Blockade Don Manuel Agua Fresca	Imperial Eagle Chercán Yupanqui	Alter Ego Catupiri Status	Floria Tosca Floretista Miss Road	Polito Sur Kurihueque Camaleón	Faubourien Quebrantado Baladí	Royal Honor Mil y Una N. Chaplinade	Rucia Linda Tartarín Gral. Dean	Don Felipe C. Gitana Frontal

OWAN, EN LA INICIAL

Con el handicap de 7a. serie se da comienzo a la jornada matinal y nuestro primer recomendado será Owan, el pupilo de Republicano Albornoz, que ha demostrado recuperación en su estado físico, la que se advirtió al finalizar 4.o en la carrera ganada por Turbio. Para el segundo placé señalamos a Playera escoltadora de Turbio y en el tercero indicamos a Fósforito, al que hemos visto trabajar con mucho entusiasmo.

DON MANUEL, EN LA CONDICIONAL PARA 4 AÑOS

Méritos más que suficientes, ha hecho el alazán que cuida Rosalindo Rabello, para lograr su primera victoria. Su última performance al escoltar a Juan Angel, al que presentó cerrada lucha, muestra al hijo de Brazza en un plano de especial superación. Lo recomendamos en nuestro pronóstico a ganador. En el segundo placé elegimos a la mulata Blockade, que tiene up buen segundo. La viñamarina será montada por Gustavo Farfán. Para el tercer placé preferimos a Agua Fresca, que cuenta con dos buenas figuraciones.

IMPERIAL EAGLE, EN LA CONDICIONAL SERIE "B"

Con la 3a. carrera se disputará esta serie condicional, donde hemos elegido como pronóstico a ganador al mulato Imperial Eagle, que defiende las sedas de su criador. En su segunda presentación éste hijo de Libert escoltó al corredor Monte Bravo. Para el segundo placé dejamos a Chercán, que se ha demostrado como un buen elemento y que le dio dura guerra a Tartarín que sólo pudo aventajarlo por la cabeza. En el tercer placé indicamos a Apasionado, que siempre trabaja muy bien.

ALTER EGO, EN LA SERIE "A"

Nuestro recomendado para la 4a. carrera es el colorado Alter Ego, pupilo de Juan Bernal. La última actuación de este potrillo fue en la difícil carrera que ganó Monte Bravo a Imperial Eagle, por amplio margen, y donde finalizó tercero. En este lote no van rivales de esa jerarquía y por lo tanto las posibilidades de Alter Ego son de primera. En el segundo placé recomendamos a Cotopaxi y en el tercero a Catupiri.

FLORIA TOSCA, EN LA 6a. SERIE

Puede seguir la serie esta pupila de Luis A. Orellana, que se vio sobresaliente al derrotar a Miss Road. El buen estado físico en que la mantiene su entrenador da margen para pensar de que la repetición de su victoria es un hecho casi seguro. En el segundo placé recomendamos a Floretista, que tiene buenas figuraciones secundarias y ha trabajado en forma sobresaliente. El tordillo Kon Kon, muy recuperado, será el defensor que elegiremos para el tercer placé.

FAUBOURIEN, POR LA REPETICION

El mulato que defiende las sedas de Stud "Raauat" es el mejor candidato en la 5a. serie. El 25 de octubre ganó en valerosa acción a Quebrantado y es natural que ahora por mejor postura supere esa reciente performance. Será nuestro recomendado en el pronóstico a ganador.

Para el segundo placé dejamos a Quebrantado, que ya hemos dicho escoltó a Faubourien, y tuvo ligeros tropiezos durante la carrera. En el tercer placé señalamos a Orlass, quinto en la ganada por Rucia Linda y durante la semana ha realizado buenos cotejos.

ROYAL HONOR, EN LA 2a. SERIE

No ha tenido el éxito que merecía un elemento que procede con la honradez que lo hace esta pupila de Antonio Vodanovic, que ha logrado figurar en las tres carreras en que ha competido, desde el 12 de octubre, oportunidad en que hizo su rentrée. Ese día fue tercera de Bombat Duck y Aristodemos a escaso margen; luego en el Club Hípico, protagonizó intensa lucha con Nevoso que la superó por media cabeza y en la última actuación fue escoltadora de Brillante y Bule. Consideramos que es difícil que nuestra elegida sea superada en esta prueba. Para los placés designamos a Enérgico en el segundo y Mil y Una Noches, en el tercero.

RUCIA LINDA, EN LA PENULTIMA

Auspiciosa fue la rentrée que hizo esta defensora de los colores del Stud "Tarapacá", protagonizando un estrecho final con la rosilla Sabrina, a la que aventajó por un claro margen. Ahora con mejor postura es de suponer que su rendimiento será superior. Es la defensora de nuestro pronóstico a ganador. En el segundo placé señalamo al rápido Tartarín, que recién ganó su salida de perdedor y compite en su primer handicap. Para el tercer placé preferimos a Chascarro.

DON FELIPE, EN LA DE CLAUSURA

Pronóstico obligado es el pupilo de Hugo Inda. Sus dos triunfos consecutivos, han reflejado el magnífico training en que lo mantienen. En su última victoria derrotó con holgura Taurus, más de dos cuerpo y a cuatro y medio de éste finalizó Retorno. Para los placés hemos designado a Canta Gitana, en el segundo, con buenos cotejos y liviana y en el tercero a S. O. S., que acusa progresos en su estado físico.

NO CORRE EL INVICTO "MAMBORETA": Sólo 24 competidores disputarán el clásico "Carlos Pellegrini"

Amargura entre la afición bonaerense. Es lógico. El mejor elemento de las pistas argentinas, "Mamboreta", no podrá estar presente en el punto de partida de los 3.000 metros, en el "Carlos Pellegrini", una de las más importantes de las pruebas del hipismo sudamericano.

LO QUE DICE EL CABLE

BUENOS AIRES, 7 (UPI).— Confirmada la deserción de Mamboreta, el mejor potrillo argentino del año, la atención de los aficionados se desplaza a los competidores extranjeros como probables favoritos del gran premio Carlos Pellegrini, la prueba mxima del turf argentino, que se disputará hoy en el Hipódromo de San Isidro, sobre tres mil metros y una recompensa de dos millones de pesos al vencedor.

Mamboreta, ganador de las dos carreras más importantes para los productos de tres años —el Jockey Club y el Gran Premio Nacional— se mantiene invicto a través de tres salidas a la pista, pero una afección intestinal, que obligó a tratarlo con antibióticos, impedirá su concurrencia a la gran prueba de esta tarde.

Sobre el total de veinticuatro participantes que cumplirán el compromiso, parecen asumir un papel preponderante dos competidores extranjeros: Nirvik, brasileño, y Mi Tocayo, uruguayo. Ambos vienen de imponerse a caballos argentinos en pistas de sus respectivos países y han cumplido satisfactoriamente su aclimatación. Los otros participantes extranjeros —Escorial, brasileño, y Prince Edward y Eglaneko, uruguayos—, parecen estar por debajo de los anteriores, en tanto que entre los locales los mejores resultan Riesgo, La Rubia, Prenupcial, Don Poggio y Los Churros.

PADRILLO "AMASIS" MURIO EN TALQUIPEN

Amasis, potro francés que prestaba sus servicios en el haras "Talquipén", murió a causa de un cólico. El hijo de Tourbillón en Akra, como "sire", produjo a la inolvidable Anguille, potranca que se lució en nuestras pistas y en el exterior.

Como elemento en training, el colorado, en pistas francesas, ganó 2 carreras, llegando 2.o en el "Prix du Cadran" (4.000 metros) y en el "Prix Blangy".

Otros ganadores, hijos de este padrillo, son Michaux (6 carreras, incluso 2 clásicos); Agamenon, Amurrado, Aschi Andunet, Airoso, Ajilaso y, actualmente, Afinada, hembra colocada entre las buenas de su generación.

MUY INTERESANTE EL CLASICO "LA HUASCA".-

Polito Sur, Relevo y Kurihueque están llamados a protagonizar hoy una llegada sensacional

Competencia clásica de mucho arrastre, para productos de la generación de 1959, es el premio "La Huasca", que se considera como la antesala de lo que deben hacer algunos productos antes de competir en el "Gran Premio Hipódromo Chile".

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.500 metros.— Cuarta Serie. Handicap.— (Indice: 29 al 35).

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
L. Toledo	1	Fleuret	55	3	B. Rodríguez	Florete
J. Pérez	2	Royal Tudor	54	4	N. Vargas	Taltal
H. Pilar	3	R. Linda	54	13	J. Melero	Tónico
A. Urrutia	4	P. Moro	52	6	D. Solís	Fígaro
C. Pezoa	5	Chascarro	52	1	P. Inda	G. Triumph
C. Ojeda	6	Dominium	52	10	A. Petit	Mandisovi
S. Arellano	7	General Dean	51	8	O. Aliaga	Parral
E. Soto	8	Jane Grey	51	2	R. Bernal	Florete
J. Barrios	9	Hohenzollern	50	16	A. Valenzuela	Afghan II
A. Núñez	10	Francine	50	9	C. Covarrubias	Licencioso
S. Allende	11	Sigilo	50	7	A. Vodanovic	Siracusano
J. Toro	12	Romancero	49	11	A. Vodanovic	Roldán
N. Vásquez	13	Tartarín	50	14	L. A. Orellana	Cimarrón II
F. Meneses	14	Bélgica	49	5	J. Castro R.	Hipo
G. Farfán	15	Marineland	49	2	J. Cavieres	M. Cross
G. Arancibia	16	Positivo	49	15	J. Santos	Vicinity

DECIMA CARRERA.— A las 13,45 horas.— 1.500 metros.— Tercera Serie.— Handicap.— (Indice: 35 al 44).

Preparador	N°	Caballo	Peso	Part.	Jinete	Padre
F. Zúñiga	1	Don Felipe	55	12	R. Inda	El Gaucho
C. Ojeda	2	Sin Fin	55	7	L. A. Orellana	P. of Tea
J. Sandoval	3	Bodeguera	54	10	M. Viballos	Roi d'Atout
E. Contreras	4	Beaujolais	53	11	R. Celpá	Licencioso
A. Moro	5	French Arch	51	14	G. de la Cerda	Amasis
U. Gaete	6	Frontal	50	8	V. Cepeda	Taltal
S. Allendo	7	S. O. S.	50	3	A. Lab	Siracusano
V. Barra	8	Fastute	50	4	A. Valenzuela	Teodolito
H. Obregón	9	Pomaire	50	2	J. B. Castro	Hinderer
H. Salas	10	Yoyo	50	3	P. Bagú	Bufón
G. Farfán	11	C. Gitana	49	1	J. Troya	Espace Vital I.
F. Suárez	12	Vierol	48	5	E. Rodríguez	All Talk
J. Toro	13	Ayacucho	47	9	S. Miceli	Tipo
F. Gatica	14	Cartier	47	6	D. Araya	Flexton

2.000 METROS Y UN PREMIO DE $ 1.500.000.— Severo es el recorrido y ésta será la primera vez que lo afrontarán en La Palma, los productos de tres años.

POLITO SUR, SERA NUESTRO FAVORITO.— Las preferencias en el pronóstico a ganador las inclinamos a favor del alazán Polito Sur, muy canchero y ganador de una carrera especial y con figuraciones clásicas. La última de ellas la obtuvo en el premio "República Argentina", ganada por Stravinsky, y donde remató tercero. Su entrenador, Tulio Herrera, confía ampliamente en el éxito de su pupilo.

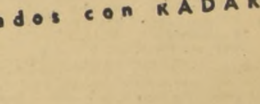
RELEVO Y KURIHUEQUE, EN LOS PLACES.— Nuestros elegidos para defensa de los placés son Relevo, en el segundo, y Kurihueque, en el tercero. Está fresco en el recuerdo de los aficionados la brillante performance que cumplió Relevo en "El Ensayo", escoltando a poco más de un cuerpo a Maritain. Los progresos que ha logrado el hijo de Bayard III y su buen estado físico, dan margen para esperar otra buena actuación.

Kurihueque, la única hembra que compite, afronta una severa prueba, pues el lote de machos es de mucha calidad y, además, ésta será su primera carrera en la difícil arena palmeña, que siempre está lista para deparar sorpresas a los consagrados.

LOS OTROS COMPETIDORES.— Los otros cinco participantes completan el lote con: CAMALEON, quinto en "El Ensayo", y que al decir de sus propietarios no pierde una carrera más; DITTATORE, en franco tren de progreso, y que remató tercero de Flavio y Stravinsky, en el clásico "Paddock Stakes"; RADIANTE, reaparece y debuta bajo los cuidados de su nuevo entrenador, Osvaldo Jara. Bueno es su estado físico: ZUAVO, reaparece este hijo de Forest Row, del cual hay excelentes referencias. Ganó en esta pista en forma holgada, el día de su debut, y cierra la lista QUILANTRO, que también reaparece. Aquí ganó muy fácil, ahora ha trabajado bien y compite liviano.







Belgrado, carta de grandes méritos en la especial "N. y E. Iñiguez"

PROGRAMADA para disputarse con la 8a. carrera, está la carrera especial premio "Juan y Eduardo Iñiguez" que se desarrollará en la distancia de 1.100 metros. La recompensa para el ganador es de $ 750.000 y un trofeo que dona la familia Iñiguez.

SIETE BUENOS VELOCISTAS

Se han dado cita en la competencia connotados especialistas, como lo son Leslie, Royal Afghan, Darius y Endilgada, sin dejar de reconocer los méritos de "rápidos" que lucen Belgrado, Orión y Lóriga. El selecto loteo da margen para esperar una prueba de reñido final.

BELGRADO ES NUESTRO FAVORITO

Elegimos al colorado hijo de Bromazo para que nos defienda el pronóstico a ganador. El pupilo de Juan Cavieres reaparece y lo hará en excelente estado físico, como es la norma que tiene el "Mago" para presentar a sus pupilos.

ROYAL AFGHAN, EN EL UNICO PLACE

Para el único placé elegimos a la yegua Royal Afghan, que ha mejorado en su training y debe rendir una performance de relieves.

Enemiga que no debe dejarse en el olvido es la mulata Leslie, pupila y defensora de Augusto Breque, que ha trabajado con mucho empeño con Chevalier Phillipe, que la aventajó por la nariz.

Nuestro favorito Brahms cobrará desquite esta tarde a Apolonio en los 3.200 metros del clásico "La Prueba"

Número extra del programa que se cumplirá esta tarde en el Club Hípico de Santiago, es la disputa del tradicional clásico "La Prueba", con 3.200 metros de recorrido, la segunda competencia del terceto de carreras de fondo que figuran en los calendarios de ese hipódromo.

TRES INSCRITOS

Parece que no fue suficiente aliciente el premio de dos millones, porque no hubo mayor interés por participar, y muchos elementos que estaban en condiciones de hacerlo, fueron dejados en descanso. A pesar de esta circunstancia, la carrera debe resultar de gran interés y se realizará sin apuestas mutuas.

REAPARECE BIEN RECIBIDO

El hijo de Bayano que entrena Ernesto Inda, se ganó merecido cartel de "stayer", rubricándolo con un sensacional triunfo en el clásico "Internacional". Una dolencia, de esas que siempre aquejan a los auténticos campeones, impulsó a Inda a dejarlo en reposo y someterlo a un tratamiento para su recuperación.

Bien recibido ha vuelto a la pista de trabajos y en ella se ha visto como en sus mejores tardes y hay en su ecurie confianza de que debe rendir una performance de acuerdo con su capacidad.

APOLONIO Y BRAHMS, EN UNA ESPERADA REVANCHA

El 12 de octubre estos notables exponentes de la generación de 1958, disputaron en porfiada lucha el triunfo en los 3.000 metros del premio "España". La victoria correspondió a Apolonio, que por 3/4 de cuerpo superó, a su empecinado rival.

Para muchos, el triunfo de Apolonio se gestó al amparo de los 48 kilos que cargaba, y que a no mediar esta circunstancia el ganador habría sido Brahms, que le concedía un handicap de 8 kilos, el que naturalmente tenía que surtir efectos favorables en el hijo de Apolo, en tan largo recorrido.

LOS DOS A PESOS IGUALES

En el evento de esta tarde Apolonio y Brahms competirán con 50 kilos cada uno. El primero tendrá la monta de Enrique Araya y el segundo la de Rogelio Parodi. Como se ve, el de ahora es un match revancha sin ventajas para nadie. Ambos rivales van a iguales pesos y llevan las mejores montas de nuestro medio. Para finalizar podemos decir que los dos están en la plenitud de su estado físico.

El pronóstico a ganador de nuestro diario será defendido por Brahms.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera	7a. Carrera	Carrera "A"	La Prueba	8a. Carrera	Carrera "B"	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera
LA NACION	Pecosa La Romanche B. Finder	Good Luck Miss Kate Popy	Grushenka Polaca Pilar	Ventarrón Pasariño Monje	L. Dream Muchacha Thunder Boy	Bule Acreedor Nomo	Nikita El Valle The Dreamer	Yale Rosetón Lagardere	Brahms Apolonio B. Recibido	Belgrado R. Afghan Leslie	Lord Devil Vértigo Chaplin	P. de Oro Mateo Escarito	Citizén Kane Categórica Cabalgata	Eufrasia Parejo Barzizán
EL ENSAYO	Pecosa B. Finder L. Romanche	Good Luck Sonámbula Popy	Polaca Grushenka Pilar	R. Cristina Pasariño Sittingbull	Friseo Muchacha Boreal	Acreedor Snow Boy Nomo	Nikita El Valle Shymphonist	Yale Jerarca	Brahms Apolinio B. Recibido	Belgrado Orión	M. Bravo Magnate Vértigo	Grumman Ambientado Escarito	My Game Citizén Kene Categórica	Dominado Parejo Groenlandia
LA HUASCA	Pecosa Espinuda La Romanche	Good Luck Lusitana Popy	Grushenka Polaca Pilar	Ventarrón Malajita Pasariño	Namur L. Dream Boreal	Ché Peca Acreedor Nomo	Nikita Adelina El Valle	Yale Río Rapel		Loriga Belgrado	Chaplin Vértigo	P. de Oro Escarito Grumman	Huxley Categórica My Game	Covadonga S. Fría Eufrasia
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pecosa B. Finder Vietressa	Good Luck Lusitana Baleares	Ghrushenka Caravelles Ruralina	Aquilina La Señoría Ventarrón	L. Dream Boreal Regalando	Snow Boy Bule Ché Peca	Nikita The Dreamer K. Alfred	Yale Río Rapel	Apolonio	Darius Leslie	Lord Devil Chaplin	P. de Oro Grumman Ambientado	Cabalgata My Game Huxley	Sangre Fría Parejo Dominado
LA SEGUNDA	Pecosa B. Finder La Romanche	Lusitana Good Luck Sonámbula	Grushenka Pilar Polaca	Hormiguera Ventarrón La Señoría	L. Dream Namur Boreal	Ché Peca Bule Acreedor	El Valle Nikita Symphonist	Yale Río Rapel Jerarca		Darius Leslie Royal Afghan	Magnate Chaplin Lord Devil	Mateo Grumman Escarito	Categórica My Game Cabalgata	Parejo S. Fría Covadonga
ULTIMA HORA	Pecosa B. Finder Lujuria	G. Luck Lusitana Sonámbula	Grushenka Pilar Polaca	Aquilina Ventarrón Hormiguera	L. Deram Boreal Regalando	Che Peca Bule Nomo	Nikita El Valle Symphonist	Yale Río Rapel	Brahms	Royal Afghan Darius	Magnate Vértigo	P. de Oro Escarito Grumman	Cabalgata Categórica	Sangre Fría Eufrasia Regine

Pecosa, Good Luck y Grushenka, son las mejores opciones en carreras condicionales del Club Hípico

Ventarrón, Last Dream, Bule, Nikita, Pollito de Oro, Citizen Kane y Eufrasia, son nuestros favoritos en las series de handicap.— Yale, en la condicional de 2.000 metros, y Lord Devil en la de potrillos ganadores

Extenso es el programa que se realizará esta tarde en la pista del Club Hípico de Santiago, y que consta de catorce competencias. Las más sobresalientes son el clásico de fondo "La Prueba" y la carrera especial premio "Juan y Eduardo Iñiguez T.", que se disputará sobre el tiro de 1.200 metros. El resto lo forman cinco carreras condicionales, para productos de la generación de 1959 y siete series de handicap, que se desarrollarán sobre tiros de 1.100 y 1.600 metros.

PECOSA, EN LA CONDICIONAL SERIE "A"

A las 12.05 se largará esta competencia, condicional para potrancas de 3 años, perdedoras, que deben correr en la distancia de mil metros. Nuestra recomendada es Pecosa, pupila de Diego Sotomayor, que en su última presentación escoltó a China Negra. Está trabajando en buenas condiciones y debe anotarse su primera victoria. En los placés señalamos a La Romanche y a Baby Finder.

GOOD LUCK, EN LA 2.a CARRERA

Corresponde esta prueba a la condicional de serie "B" que también se disputará en la distancia de 1.000 metros. Good Luck asume la defensa de nuestro pronóstico a ganador. La pupila de Augusto Breque, que defiende las sedas del Stud "El Bosque" es sin duda la que ha hecho los mejores méritos para anotarse el triunfo. Su última performance es un segundo de Muranité. En los puestos de escoltas indicamos a Miss Kate, que viene de La Palma, con buenas figuraciones y a Popy con buenos cotejos.

GRUSHENKA, EN LA 3.a CARRERA

Esta es la serie "B" de las condicionales para perdedoras y en ella la experimentada Grushenka, defenderá el pronóstico a ganador de LA NACION. La pupila de Juan Cavieres A. ha logrado algunas figuraciones y debe ahora convertirse en flamante ganadora. Para el segundo placé dejamos a Polaca y en el tercero a Pilar.

VENTARRON, EN LA 4.a CARRERA

Esta prueba es un handicap de 6.a serie y se correrá en 1.600 metros. Elegimos como defensor del pronóstico a ganador al potrillo Ventarrón, que sobresale nítidamente en este lote. En su última performance remató cuarto de Mont d'Or. en una condicional de 1.500 metros. Nuestro favorito va en corral con Reina Cristina, que ha trabajado bien. En el segundo placé indicamos a Pasariño, que hace poco fue tercero de Douce Folie y Chateau d'Anet. Para el tercero recomendamos a Monje.

LAST DREAM, EN LA 5.a CARRERA

Es un handicap de velocidad, sobre 1.100 metros, y para elementos clasificados en 5.a serie. Last Dream, defiende nuestras preferencias en el pronóstico a ganador. La pupila de Julio Castro, atraviesa por un excelente periodo y acaba de escoltar a Boreal a una cabeza. En el segundo placé señalamos a Muchacha y en el tercero a Thunder Boy.

BULE, EN LA 6.a CARRERA

En el handicap de 4.a serie, sobre 1.600 metros, el potrillo Bule defenderá nuestro pronóstico. El hijo de Hinderer ha venido cumpliendo buenas actuaciones y la más recomendable es su segundo del corredor Brillante, en una distancia de 1.700 metros. Para escoltar a Bule, elegimos a Acreedor, que acaba de ganar, en serie inferior, para el segundo placé y en el tercero a Nomo, escoltador de Fructidor.

NIKITA, EN LA 7.a CARRERA

Esta competencia es la 2.a serie de los handicap de 1.100 metros. Elegimos para el pronóstico a ganador al pupilo de Fernando Jacial, porque consideramos que la reéntre que hizo en 1.a serie ganada por Alotría, es buena y finalizó quinto, muy cerca de la vencedora. Le hacía falta un apretón y ahora está listo para una mejor performance. En el segundo placé nos gusta El Valle, que viene actuando en forma pareja y fue tercero de Alotría y Darius. En el tercer placé preferimos a The Dreamer, un elemento de mucha clase.

YALE, EN LA CARRERA "A"

Esta es una prueba condicional sobre 2.000 metros y lleva el nombre de premio "Tercer Congreso Nacional de Abogados". Seis son los anotados y nuestra preferencia será para el potrillo Yale, buen cuarto en el clásico "Paddock Stakes". Para el único placé, señalamos a Rosetón, que es desde luego el gran enemigo que lleva nuestro favorito, pues el pupilo de Jorge Inda, lleva dos triunfos consecutivos y que son productos de su excelente training.

LORD DEVIL, EN LA CARRERA "B"

Reservada para potrillos de 3 años ganadores hasta de dos carreras, en la condición de esta prueba. Elegimos como defensor a Lord Devil, un hijo de Dust Devil, que se perfila como elemento de porvenir, puesto que en su segunda presentación cambió de categoría con una concluyente victoria sobre Ben Shak, al que superó por 5 cuerpos. Para el placé preferimos a Vértigo, que se ha visto muy bien y en un handicap de 3.a serie remató tercero de Ambientado y Satiricón.

POLLITO DE ORO, EN LA 9.a CARRERA

Este pupilo de Juan Melero, es el recomendado para el pronóstico a ganador en esta 3.a serie de 1.100 metros. En la carrera en que se impuso Matinée, en la ecurie de Pollito de Oro había inusitada confianza en que sería el vencedor y la cátedra también compartía esta impresión, ya que lo hizo favorito con una abultada cotización. El estado de la pista, pues llovía torrencialmente, conspiró contra su opción, pero ahora puede ser el momento de tomar desquite. Para los placés señalamos a Mateo, reciente ganador en 4.a serie y a Escarito, 4.o de Fructidor y que va con un jinete de gran rendimiento.

CITIZEN KANE, EN LA PENULTIMA

En esta carrera se disputará la 5.a serie de los handicap de milla. Elegimos al defensor de "La Candelaria", en atención al buen estado físico en que lo hemos visto. Lleva además un jinete de mucha eficiencia y confianza en el corral. Para el segundo placé indicamos a Categórica, que escoltó a Acreedor, el domingo recién pasado y el tercer placé designamos a Cabalgata, quinta en la de Acreedor y que ahora debe mejorar mucho.

EUFRASIA, EN LA DEL DESQUITE

Difícil se presenta la prueba final, que es un handicap de 4.a serie, y en la distancia de 1.100 metros. Elegimos a Eufrasia para que defienda nuestro pronóstico a ganador. La pupila de Cavieres Acevedo, se ha demostrado como un elemento útil en carreras de velocidad. Agreguemos a esto su buen estado físico y ya tendremos un cuadro completo, para reforzar su chance. Para el segundo placé indicamos al potrillo Parejo con buena monta y un tercero de Napolitana y Reverbero. Cerramos el marcador con Barzizán, que viene de correr en el Chile, donde finalizó 5.o de Sembra y luchó en los puestos de vanguardia hasta los últimos tramos de la carrera.

Valparaíso Sporting Club

DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— Premio SAFIR.— 1.300 metros.— A las 12.45 horas.— Jinetes aprendices.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap ascendente. — Octava serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

M. Carrasco	1	Nurbar	55	7	H. Garretón	P. Pombo
E. Muñoz	2	Nilla	54	12	Suc. Marches.	A. Marchesini
J. Puyol	3	Testador	54	6	Finovi	L. Romero
J. Farías	4	Montclair	52	13	O. Aliaga	O. Aliaga
L. Mejías	5	Mister Fox	51	1	O. Aliaga	O. Aliaga
M. Toro	6	Sorpresita	52	8	H. Jara	H. Jara
J. Manríquez	7	Bandida	51	2	Los Piratas	O. Manríquez
S. Benavides	8	Servando	50	4	J. González	J. González
A. Hughes	9	Turbado	50	9	M. Maira	M. Maira
M. Castillo	10	Demofila	49	3	San Pedro	J. Romero
H. Quijada	11	Forestry	49	11	La Morocha	L. Vásquez
J. Gálvez	12	Barquinazo	47	10	J. Arenas	J. Arenas
R. Hevia	13	Penny Rock	46	14	P. Fort	I. Saavedra
H. Martínez	14	Bucanero	45	5	J. D. Muñoz	J. D. Muñoz

SEGUNDA CARRERA.— Premio SOSIEGO.— 1.300 metros.— A las 13.15 horas.— Serie "A".— Para caballos de tres años, que no hayan ganado.— Peso, 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V. S. C.— Premio: $ 350.000 al primero.

N. Bravo	1	Maletero	55	11	Nancagua	O. Silva
L. Rodríguez	2	Oro Puro	54	14	Ana Gabriela	G. Sarmiento
A. Araya	3	Fandango	53	[illegible]	G. Errázuriz	A. Breque
J. Cornejo	4	R. Honey	48	10	Kangaroo	A. Breque
I. Saavedra	5	C. Ataque	52	3	G. Urquidi	G. Urquidi
G. Benavides	6	L. Fontaine	52	5	L. Valle	L. Valle
J. Pacheco	7	Querellado	52	1	Silencio	M. Maira
H. Quijada	8	Rígida	58	8	Hermaser	O. Urbina
R. Núñez	9	La Sorteada	51	6	Osti	E. Spirea
R. Hevia	10	Unu	50	4	C. Muñoz	C. Muñoz
J. Manríquez	11	Najita	49	9	Ruiseñor	G. Avila
H. Rozas	12	Bastión	48	12	Preludio	D. Bernal
E. Muñoz	13	Ipiranga	47	2	Lohengrín	H. Alcántara
R. Quiroz	14	Zitella	45	13	R. Saavedra	R. Saavedra

TERCERA CARRERA.— Premio SOSIEGO.— 1.300 metros.— A las 13.50 horas.— Serie "B".— Para caballos que no hayan ganado.— Peso, 56 kilos.— Descargo de 1 kilo por cada carrera perdida en el V. S. C.— Premio: $ 350.000 al primero.

R. Arredondo	1	Nixon	56	11	F. Matte	G. Pombo
J. Ayala	2	Boite	45	10	G. Pombo	G. Pombo
A. Hughes	3	Venticello	56	6	Marianita	M. Maira
G. Saavedra	4	Damasquito	53	5	Blanquita	R. Saavedra
J. Cornejo	5	Rachel	53	3	Llanquehue	L. García
R. Núñez	6	Longotoma	52	2	Feliciana	E. Spirea
J. Gálvez	7	Gastadora	45	9	Nieve	E. Spirea
J. Farías	8	Torineso	52	8	H. el Laja	U. Duque
I. Saavedra	9	Extinguidor	50	7	Lucarno	H. Alcántara
J. Pacheco	10	Voluntaria	49	14	Virginia	L. Alvarez
G. Núñez	11	Confusión	48	1	A. Lyon	G. Urquidi
H. Martínez	12	Plenitud	46	13	O. Silva	O. Silva
R. Hevia	13	Gorizia	45	12	Glidita	R. Bernal
E. Muñoz	14	Gran Diva	45	4	Cecilia	L. Valle

CUARTA CARRERA.— Premio SALOMONA.— 1.300 metros.— A las 14.55 horas.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap ascendente. — Séptima serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

R. Arredondo	1	Calambour	54	10	J. Arenas	J. Arenas
A. Hughes	2	Oak	[illegible]	6	G. Pérez	G. Pérez
R. Núñez	3	Mi Tata	52	5	O. Castillo	O. Castillo
D Santibáñez	4	Barakat	50	1	Sur	A. Martínez
J. Cornejo	5	Bella Noche	49	7	La Favorita	G. Pombo
E. Muñoz	6	Idealista	49	4	Miraflores	R. Saavedra
E. Muñoz	7	Vino Añejo	49	6	Suc. Marches.	A. Marchesini
M. Castillo	8	Amalfi	48	14	Manzanares	J. Romero
G. Núñez	9	Ch. Charles	48	9	H. Navarro	H. Navarro
F. Aniñir	10	La Comedie	48	3	Willito	F. Parisi
M. Toro	11	P. Joseph	48	13	H. Jara	H. Jara
R. Quiroz	12	R. de Bastos	48	11	S. Miceli	S. Miceli
H. Quijada	13	Berrocal	47	2	Barca	O. Urbina
H. Rozas	14	Spitfire	47	12	J. Martínez	D. Bernal

QUINTA CARRERA.— Premio SALERNO.— 1.500 metros.— A las 15 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera serie.— Premio: 280.000 al primero.

M. Carrasco	1	Llallita	56	2	Blanquita	H. Navarro
G. Saavedra	2	Minuta	55	7	Blanquita	R. Saavedra
J. Pacheco	3	Monigote	55	3	Begoña	J. González
R. Arredondo	4	Satisfecho	54	5	Oruro	G. Mancilla
N. Bravo	5	Leyda	53	1	Viviana	U. Bravo
J. Manríquez	6	Sircam	50	6	O. Manríquez	O. Manríquez
M. Toro	7	Canadá	46	4	Coronach	N. Ramírez

SEXTA CARRERA.— Premio SALERNO.— 1.500 metros.— A las 15.35 horas.— Para todo caballo — Handicap.— Primera serie. Premio: $ 300.000 al primero.

O. Saavedra	1	Mary Lyss	55	3	Marsa	R. Saavedra
J. Manríquez	2	Rififí	55	1	Marsa	G. Avila
J. Cornejo	3	Comotuna	54	6	Paula	G. Pombo
N. Bravo	4	Raicha	54	2	Curacautín	G. Sarmiento
H. Quijada	5	Soñador	54	4	Taltal	N. Ramírez
J. Pacheco	6	D. Stella	50	5	S. Zamora	L. Vásquez

SEPTIMA CARRERA.— Premio SABLAZO.— 1.300 metros.— A las 16.15 horas.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap ascendente. — Sexta serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

J. Puyol	1	Chevriere	56	1	Ecuador	A. Martínez
G. Saavedra	2	Mapuche	54	13	R. Saavedra	R. Saavedra
I. Saavedra	3	Polcana	52	3	Blanquita	R. Saavedra
A. Araya	4	Naito	54	6	Nana	R. Alcántara
N. Bravo	5	Conde Clive	52	6	Lohengrín	G. Sarmiento
A. Hughes	6	Florcina	52	4	Pucará	G. Pérez
J. Cornejo	7	Colombes	51	9	D. Lyon	G. Pombo
J. Ayala	8	Paraíso	49	2	Tita	G. Pombo
F. Aniñir	9	Blue Fox	50	12	P. Méndez	F. Parisi
H. Soto	10	Loustau	50	5	L. de Romero	J. Romero
S. Benavides	11	Tennista	48	11	L. Valle	L. Valle
R. Hevia	12	Totoral	47	2	Misturi	O. Aliaga
M. Castillo	13	El Tetrarca	46	10	O. Aliaga	O. Aliaga
P. Vargas	14	Samlet	46	14	Cocopal	U. Duque

OCTAVA CARRERA.— Premio SALERITO.— 1.300 metros.— A las 16.55 horas.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap ascendente.— Quinta serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

S. Benavides	1	Aparecida	54	1	L. Valle	L. Valle
E. Muñoz	2	Tentempié	51	8	L. Valle	L. Valle
J. Cornejo	3	La Pasada	54	5	E. de Silva	O. Silva
E. Muñoz	4	Reina Isabel	51	3	Benny	O. Silva
M. Carrasco	5	Policarpia	54	12	Blanquita	H. Navarro
J. Pacheco	6	Nimbus	53	9	Tona	J. González
R. Arredondo	7	Periquilla	53	2	E. Lavín	G. Pombo
H. Soto	8	Trinquete	53	10	Remark	E. González
N. Bravo	9	Venturosa	53	6	E. de Bravo	U. Bravo
H. Rozas	10	La Siesta	52	1	J. D. Muñoz	J. D. Muñoz
D Santibáñez	11	Achampada	51	4	Rau	A. Martínez
R. Quiroz	12	Angélica	51	7	G. Sarmiento	G. Sarmiento
J. Manríquez	13	Limnorea	51	14	Sta. Carolina	O. Manríquez
M. Toro	14	Morriw	41	13	La Familia	H. Jara

NOVENA CARRERA.— Premio SCOTTIE.— 1.300 metros.— A las 17.35 horas.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores.— Handicap ascendente.— cuarta serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

J. Cornejo	1	Fresco	55	13	Reñaca	G. Pombo
M. Carrasco	2	Finiquito	54	6	L. Rodríguez	H. Navarro
A. Tapia	3	Camelot	53	2	M Valenzuela	F. Parisi
E. Muñoz	4	Lazaña	52	11	Popeta	O. Urbina
D Santibáñez	5	Batún	52	14	A. Urrutia	A. Martínez
A. Araya	6	Tunuyán	52	3	J. Tagle	A. Breque
I. Saavedra	7	Bienvenú	51	12	San Jorge	R. Saavedra
J. Manríquez	8	Siniscola	51	1	Gerona	G. Pérez
J. Pacheco	9	Veneciana	51	8	J. González	J. González
R. Arredondo	10	Janistra	50	10	G. Mancilla	G. Mancilla
M. Toro	11	Payán	59	9	S. Lyon	G. Sarmiento
R. Núñez	12	Tolete	50	5	Aldita	O. Castillo
H. Quijada	13	Farnesino	49	7	E. de Silva	O. Silva
R. Hevia	14	Aunty	48	4	D. Domus	I. Saavedra

DECIMA CARRERA.— Premio SAHIB.— 1.300 metros.— A las 18.20 horas.— Para caballos de tres años y más, que puedan calificarse en tercera serie o inferiores. — Handicap ascendente.— Tercera serie.— Premio: $ 260.000 al primero.

A. Tapia	1	Blue Barón	55	9	Anarco	F. Parisi
J. Farías	2	El Nene	55	8	Cocopal	U. Duque
P. Muñoz	3	Goody	54	3	A. Goecke	U. Bravo
I. Saavedra	4	La Pellinada	54	10	Don Dani	D. Sandoval
E. Muñoz	5	R. del Mar	52	5	Yacari	O. Urbina
N. Bravo	6	Agradable	51	1	M. Domus	I. Saavedra
M. Toro	7	El Jefe	51	4	For Ever	G. Sarmiento
J. Pacheco	8	Montemar	51	12	Talito	L. Vásquez
R. Arredondo	9	Dragona	50	7	Zegurete	J. González
D Santibáñez	10	Entusiasmo	50	2	E. Rodríguez	L. Romero
J. Cornejo	11	Santo Amaro	50	6	Finovi	G. Pombo
E. Muñoz	12	Reward	48	11	San Jorge	R. Saavedra

CLUB HIPICO

DOMINGO 8 DE NOVIEMBRE DE 1959

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 horas.— Premio "INTENCION" 1.000 metros Serie "A".— Condicional.

L. A. Rojas	1	B. Finder	52	14	P. Valderrama	Faubourg
J. Castro	2	Brega	52	1	A. Fletcher	Biriatou
J. Adasme	3	Espinuda	52	9	O. López	Teodolito
S. Escudero	4	Estampilla	52	3	P. Bagú	Blue Boy
G. Monetta	5	La Romanch.	52	12	A. Proschle	S. Brother
G. Jorquera	6	Lujuria	52	10	A. Castro	Ladino
C. Paredes	7	Maliciosa	52	2	D. Miranda	Butón
L. Contreras	8	Pecosa	52	5	D. Sotomayor	Asombro
	9	Reluz	52	4	L. Espinoza	Reluciente
A. Mora	10	Resuelta	52	13	G. de la Cerda	E. Vital
L. Góngora	11	Scots Love	52	11	R. Celpa	S. Guard
D. Cerda	12	Sintáxis	52	7	O. Becerra	Murmullo
M. Gatica	13	Sunyán	52	8	E. Inda	Forest Row
O. Muñoz	14	Victress	52	6	G. Urquidi	Quemarropa

SEGUNDA CARRERA. —A las 12.40 horas.— Premio "INCIERTA" 1.000 metros.— Serie "B".— Condicional.

L. Cataldo	1	Apenitas	52	3	F. S. Cham	Faubourg
S. Escudero	2	Baleares	52	10	P. Bagú	Bayano
F. Pizarro	3	Baredra	52	2	J. Gallegullos	Lloyd's Bay
C. Paredes	4	Calcinada	52	16	D. Miranda	Quemarropa
V. Romero	5	Galbana	52	8	J. M. Baeza	Prince
F. Toro	6	G. Luck	53	4	Ag. Breque	Afghan II
A. Mora	7	La Chacra	52	12	C. Santos	Aguacero
M. Yáñez	8	La Linotté	52	6	J. Argaynón	Atophán
L. A. Rojas	9	Lusitana	52	11	P. Valderrama	Angelillo
I. Sandoval	10	Miss Kate	52	5	O. Becerra	Bayard III
J. Castro	11	Optima	52	14	E. León F.	Amontillado
G. Jorquera	12	Oreana	52	7	R. Méndez	Underwood
D. Cerda	13	Pepina	52	1	A. Gutiérrez	C. Blood
J. Escobar	14	Popy	52	13	R. San Martín	Polo Sur
G. Monetta	15	Sonámbula	52	15	C. Covarrubias	Licenciado
A. Jaque	16	Werra	52	9	P. Medina	W. Honey

TERCERA CARRERA.— A las 13.15 horas.— Premio "IGUALDAD" 1.000 metros.— Serie "C".— Condicional.

N. N.	1	Andreina	52	7	P. Cavieres	Palay
J. L. Silva	2	Burana	52	6	A. Valdés	Brillatou
J. Caro	3	Caravellas	52	1	M. Amaya	Sandwood
D. Cerda	4	Contraband.	52	2	O. Becerra	Sosiego
E. San Pedro	5	Chacabucan	52	4	J. Gallegullos	Polo Sur
E. Saavedra	6	Frederica	52	10	A. Muscatt	Bayard III
D. Reyes	7	Grushenka	52	12	J. Cavieres A.	Junin
O. Muñoz	8	Jufora	52	15	L. G. Alvarez	Forest Row
R. Valenzuela	9	Pilar	52	5	F. León F.	Afghan II
F. Toro	10	Polaca	53	13	Ag. Breque	Atophán
J. Escobar	11	Ruralina	53	9	T. Herrera	Teodolito
J. Castro	12	Sta. Carolina	52	11	H. Godoy	Mio Sea
L. A. García	13	Sorena	52	3	E. Scala	El Gaucho
R. Alburquer.	14	Torpille	52	14	J. Argagnón	Sandwood
G. Monetta	15	Tradición	52	8	E. Inda	

CUARTA CARRERA.— A las 13.50 horas.— Premio "INFLEXIBLE" 1.600 metros.— Sexta Serie.— Handicap.

R. Valenzuela	1	Zeltún	58	1	E. Inda	Terek
N. N.	2	Gondolera	55	3	M. Valenzuela	[illegible]
E. Araya	3	Hormiguera	55	11	A. Ramírez	My Chum
R. Montoya	4	La Señoría	54	10	J. Chamorro	Brandsen
J. Escobar	5	Monje	54	13	M. Amaya	P. de Valdivia
J. L. Silva	6	Pasariño	54	2	L. A. García	Terek
P. Ulloa	7	Sittingbull	54	4	I. Salas	Yelmo II
H. Salas	8	Aquilina	53	5	J. B. Castro	Llorón
I. Sandoval	9	Gaviol	52	13	A. Lab	G. Green
D. Reyes	10	Mi Reina	52	15	A. Proschle	Sufón
H. Pilar	11	Ventarrón	51	7	L. Espinoza	My Chum
C. Pezoa	12	R. Cristina	50	12	L. Espinoza	Brazza
N. N.	13	Malajita	48	16	J. M. Baeza	Mio Sea
A. Jaque	14	Rien a Faire	47	9	C. Pfau	Mandiserí
F. Arredondo	15	G. Bueno	46	8	F. Chamorro	Brandsen
J. Caro	16	Pernambuco	46	6	R. Allen	W. Honey
H. Obregón	17	Cambing	45	17	G. Urquidi	Cambronne II
E. Escudero	18	S. Ghirey	45	14	C. Tapia	W. Honey

QUINTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— Premio "INDEX".— 1.1[illegible] metros.— Quinta Serie.— Handicap.

O. Muñoz	1	Arapaho	57	8	H. Inda	Cumaná
P. Ulloa	2	Namur	57	12	S. Fuentes	Nasr Ed Din
E. Saavedra	3	Friseo	55	2	H. Cisternas	Brazza
R. Parodi	4	Regalando	55	9	F. Jacial	Light Cruz
G. Monetta	5	La Niña	53	5	G. Sarmiento	T. Bath Bud
L. A. Paredes	6	Thunder Boy	52	3	V. Ramírez	Espadín
E. Márquez	7	Cindy	51	4	A. Muñoz	Cimarrón II
C. Pezoa	8	Miss Rosalinda	51	7	E. Inda S.	Zorro Azul
A. Núñez	9	Texaco	51	16	P. Fuentes	Mio Sea
R. Valenzuela	10	Muchacha	40	11	J. B. Argagnón	Polo Sur
G. Farfán	11	Last Dream	8	6	J. Castro R.	Mandiserí
S. Vera	12	Boreal	47	1	A. Muscatt	Borneo II
J. Caro	13	Danielito	47	13	D. Sandoval	Franquito

SEXTA CARRERA.— A las 15 horas.— Premio "INSECTO".— 1.600 metros.— Cuarta Serie.— Handicap.

L. Espinoza	1	Chalecito	54	10	L. Espinosa	[illegible]
R. Parodi	2	Che Peca	54	9	J. Cavieres	[illegible]
H. Pilar	3	Aristodemo	50	4	J. Melero	Le Vizir
C. Pezoa	4	Bulé	53	3	R. Allen	Vindex
F. Toro	5	Rauprés	51	1	Alv. Breque	Blue Boy
L. A. Rojas	6	Nomo	51	8	M. Amaya	Rencorosa
R. Valenzuela	7	Snow Boy	51	6	H. Cisternas	Brazza
S. Vera	8	Acreedor	50	2	V. Romo	My Chum
A. Núñez	9	Toxina	49	5	D. Sandoval	Polo Sur
G. Monetta	10	Antiray	47	7	J. Fuentes	Carnaval

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.45 horas.— Premio "INSOLITO".— 1.100 metros.— Segunda Serie.— Handicap.

N. N.	1	Calificador	55	6	P. Bagú	T. Crown
J. Caro	2	Anteo	46		P. Bagú	Antar
F. Toro	3	The Dreamer	55	8	Alv. Breque	Vicinity
R. Montoya	4	Nikita	51	1	F. Jacial	Forest Row
H. Pilar	5	Utópico	51	10	J. Melero	Tábano
A. Núñez	6	El Valle	50	8	J. Salas	Milodón
H. Salas	7	Symphonist	50	5	J. B. Castro	Brazza
G. Monetta	8	King Alfred	47	9	R. Celpa	B. Brown
G. Farfán	9	L'Egalité	47	2	J. Castro R.	Espadín
F. Arredondo	10	Adelina	46	7	J. B. Argagnón	Sandwood

CARRERA "A".— A las 15.50 horas.— Premio "IN PARTIBUS".— 2.000 metros.— Condicional.— Se correrá inmediatamente después de la Séptima Carrera.

D. Reyes	1	Río Rapel	59	1	H. Godoy	Taranto
E. Araya	2	Jerarca	55	6	C. Muñoz G.	Blue Fox II
N. N.	3	Peiping	52	1	A. Gutiérrez	Carnaval
M. Yáñez	4	Lagardere	50	3	G. Urquidi	Abarquero
N. N.	5	Rosetón	48	5	J. Inda	Talmado
C. Pezoa	6	Yale	48	2	D. Sotomayor	My Chum

PREMIO "LA PRUEBA".— A las 16.25 horas.— 3.200 metros.— Pesos de reglamento.— Clásico.— Sin apuestas.

O. Olivares	1	Bien Recibido	61	1	E. Inda	Bayano
E. Araya	2	Apolonio	59	2	J. Inda	Apolo
R. Parodi	3	Brahms	59	3	J. Cavieres	[illegible]

OCTAVA CARRERA.— A las 16.35 horas.— Premio "JUAN Y EDUARDO IÑIGUEZ T.".— 1.100 metros.— Carrera especial.— Handicap.

P. Ulloa	1	Orión	55	1	J. Inda	Afghan II
F. Toro	2	R. Afghan	54	3	Ag. Breque	Afghan II
G. Farfán	3	Belgrado	53	4	R. S. Martín	Bromazo
E. Saavedra	4	Leslie	53	7	J. Salas	W. Prince
H. Pilar	5	Darius	49	6	J. Salas	W. Honey
A. Núñez	6	Lóriga	49	5		S. Meridian
J. Caro	7	Endilgada	45	2		Tábano

CARRERA "B".— A las 16.40 horas.— Premio "INSTITUTO".— 1.100 metros.— Condicional.— Se correrá inmediatamente después de la Octava Carrera.

L. A. Rojas	1	Magnate	55	5	Ag. Breque V.	[illegible]
D. Reyes	2	Chaplin	51	3	J. Cavieres	[illegible]
G. Jorquera	3	Lord Devil	51	1	P. Inda	Dust Devil
J. Escobar	4	Monte Bravo	51	2	T. Herrera	Monty
C. Pezoa	5	Vértigo	51	4	D. Sotomayor	[illegible]

NOVENA CARRERA.— A las 17.25 horas.— Premio "IF".— 1.100 metros.— Tercera Serie.— Handicap.

E. Araya	1	Escarito	55	11	F. León F.	C. Blood
L. E. Toledo	2	Yácora	54	13	A. H. García	Tábano
R. Parodi	3	Ambientado	53	10	R. Celpa	Sandwood
O. Muñoz	4	Grumman	53	5	G. Urquidi	[illegible]
H. Rivera	5	Superunda	53	1	M. Araneda	[illegible]
A. Núñez	6	Big Star	52	7	C. Covarrubias	[illegible]
J. Castro	7	Mahe	52	2	V. Romo	[illegible]
G. Jorquera	8	Blue Gift	51	3	P. Bagú	Blue Boy
C. Pezoa	9	Alcaparra	50	6	R. Allen	Quemarropa
R. Montoya	10	Mateo	50	12	V. Romero	[illegible]
H. Pilar	11	Pollito de Oro	49	4	J. Melero	Dust Devil
L. A. Paredes	12	Alerón	47	9	V. Ramírez	M. Cross
J. Caro	13	Brisamar	46	8	J. B. Argagnón	Sandwood

DECIMA CARRERA.— A las 18.15 horas.— Premio "IX".— 1.600 metros.— Quinta Serie.— Handicap.

E. Saavedra	1	Mont d'Or	56	13	J. Melero	Blue Fox II
A. Poblete	2	Huxley	55	1	V. Romo	Prince
R. Parodi	3	My Game	54	10	J. Cavieres	[illegible]
M. Yáñez	4	Warm	54	5	J. B. Argagnon	W. Honey
F. Toro	5	Citizen Kane	53	8	Alv. Breque	S. Meridian
J. Escobar	6	Orcas	53	15	M. Amaya	[illegible]
L. A. Rojas	7	Rubirosa	53	9	J. Fuentes	High Bum
H. Salas	8	Categórica	52	17	J. M. Baeza	[illegible]
J. L. Silva	9	El Chismorazo	51	14	L. A. García	Atophán
C. Pezoa	10	Mascagni	51	7	A. Castro	Alfarate
H. Pilar	11	Cabalgata	49	6	V. Ramírez	My Chum
J. Caro	12	El Ch. Ch. Chá	48	11	R. Allen	Bayard III
A. Núñez	13	Miranda	48	3	J. Salas	[illegible]
H. Obregón	14	Delmonte	47	12	L. A. Contreras	Terek
L. A. Paredes	15	Colón	46	16	E. Inda	Licenciado
R. Gatica	16	El Arabe	46	4	J. Chamorro	Yelmo II
F. Arredondo	17	Galga Rusa	45	2	F. Chamorro	Bufón

UNDECIMA CARRERA.— A las 19.05 horas.— Premio "ISABELINO" 1.100 metros.— Cuarta Serie.— Handicap.

O. Olivares	1	Barzizán	57	9	J. Melero	Zanzíbar
R. Parodi	2	Blue Grass	56	13	L. Espinoza	Blue Boy
D. Reyes	3	Covadonga	54	2	C. Covarrubias	Vicinity
A. Núñez	4	Parejo	54	8	P. Valderrama	F. Row
F. Toro	5	Calerana	52	5	J. Suárez	Asombro
J. Castro	6	Marilita	52	14	V. A. Polanco	M. Cross
G. Farfán	7	Sangre Fría	52	4	J. Cavieres	S. Faro
R. Valenzuela	8	Regine	51	11	F. Inda S.	C. Life
G. Jorquera	9	Dominado	50	6	S. Fuentes	Terek
C. Pezoa	10	Groenlandia	50	1	R. Allen	[illegible]
H. Olguín	11	Inquisidor	50	3	H. Cisternas	[illegible]
S. Vera	12	Eufrasia	47	7	J. Cavieres A.	Scots Guard
L. A. Paredes	13	Terueza	47	10	J. Maldonado	Tennyson
J. Caro	14	Perjura	45	12	J. Inda	[illegible]

COMENTARIO DE CINE:

"KARAKORAM"

Nos quejamos muchas veces de que en el extranjero se nos desconoce, y de que un norteamericano, británico o belga confunda a Chile con Nicaragua o Argentina. Pero, pocas veces reflexionamos de que, a su vez, nos sucede lo mismo con los países africanos y asiáticos, de los cuales tenemos ideas por demás vagas y poco definidas.

La importancia de las cintas documentales reside en que constituyen un valioso conducto de conocimiento recíproco entre los pueblos. Hay dos enfoque básicos para realizar este tipo de película: "Magia Verde" y "El Imperio del Sol", son exponentes típicos de uno de estos dos géneros de cine documental. Se podría denominar la escuela del exotismo, porque elige justamente aquellos aspectos de los países filmados que en otras partes del mundo puedan parecer extraños o novedosos. Pero, en el proceso, se suele idealizar y no mostrar a los pueblos tal como son en realidad. En "El Imperio del Sol", por ejemplo, los indios de las sierras parecen seres que visten hermosos trajes y, aunque se pueda captar su tristeza, ningún espectador adivinaría que estos seres están sujetos a terribles hambrunas y todo tipo de dificultades en lo económico. La ventaja de este enfoque es que capta con facilidad el interés del espectador; su desventaja, que idealiza y aún tergiversa la realidad, lo que, en el género documental, no es recomendable.

El polo contrario lo constituyen los "académicos". "Karakoram", que ayer se estrenó en el Huelén, puede servir como ejemplo. Se trata de una expedición de arqueólogos, geólogos y botánicos de la Universidad de Kyoto, de Japón, que atraviesa Pakistán, Afganistán, y otros países más pequeños, hasta llegar a los pies de Karakoram, en los Himalayas.

El tratamiento es serio y científico. Hay una búsqueda en cada momento de los orígenes de los pueblos que se ven, y sus relaciones con otras partes del mundo. Es una verdadera exploración del pasado, para explicar mejor el presente. En la película se manifiesta constantemente un afán de conocer y una sana curiosidad científica. No se hacen concesiones de tipo pintoresquistas, a pesar de lo cual desfila ante la cámara toda una interesantísima galería de tipos humanos y costumbres. A eso se une una hermosa fotografía y buena narración.

Sin embargo, la película se desarrolla en tono académico y sin concesiones a las exigencias del cine comercial. Interesará sin duda a quienes quieran conocer mejor a otros pueblos, paisajes y costumbres, pero no se debe esperar algo "entretenido" en el sentido habitual del cine, sino un documental serio y de nivel universitario.

H. E.

Mercado Persa

RADIO.— Se inaugura hoy con un festival en el Caupolicán, Radio Panamericana. Alejandro Flores, Pedro de la Barra, Rafael Frontaura, Américo Vargas y Jorge Quevedo, premios nacionales de teatro recibirán sendas medallas de oro de parte de la emisora. Se desarrollará un nutrido programa, con la participación de artistas nacionales y extranjeros. El festival tendrá lugar tarde y noche.

TEATRO

*** En el Antonio Varas habrá hoy, a las 19 horas, una nueva representación de la tragedia de Shakespeare "MACBETH".

*** La comedia de Alejandro Casona "LA CASA DE LOS SIETE BALCONES" sigue en el cartel del Teatro Moneda por la Compañía de Américo Vargas-Pury Durante. Esta pieza va hoy tarde y noche.

*** La Compañía de Espectáculos Infantiles "REY FREMU" hará hoy tres funciones en el Maru: matinal a las 11.15 y matinées a las 15 y 16.30 horas, respectivamente. La participación de los toníes Virutilla y Cucharón son el plato fuerte del programa.

HOMENAJE DE SU ESPOSA A RETES

Hoy que cumple Rogel Retes 57 años de incansable laborar en toda actividad artística y sus amigos le testimonian en una y otra forma su reconocimiento, estímulo e invariable afecto, quiero decirles a todos ellos, que ése es el mejor premio que puede recibir un hombre cuando ya los años le van restando energías y debe detener la marcha. Dio siempre sin esperar recompensas porque no conoce el interés personal. Al contemplar hoy el camino recorrido a podido comprobar que fue largo y provechoso y que su lucha no fue en vano.

Porque ha tenido la hombría de bien de mantener su nacionalidad, adorando a Chile donde tiene sus más grandes cariños: sus descendientes; porque su vida es el espejo donde yo he aprendido a amar la verdad por sobre todas las cosas y a través de 11 años de matrimonio, nuestro hogar ha sido un nido sencillo y cálido, hecho con las espigas del trabajo honrado, la paz y el respeto a los que nos rodean, yo quiero rendirle a mi cholito adorado, desde lo más profundo de mis sentimientos, éste mi modesto homenaje porque él me ha enseñado a ver que la vida es más hermosa de lo que todos creemos...

Marina H. de Retes

El director Elía Kazan dispondrá de un teatro estable

NUEVA YORK.— El notable director Elia Kazan ha aceptado una proposición para organizar y dirigir un teatro dedicado a obras de repertorio, que será establecido aquí en el Centro Lincoln para las artes teatrales. El teatro será el primero de carácter no comercial que se construye en esta ciudad, y estará dedicado específicamente a una compañía de dramas de repertorio. Su inclusión en el Centro Lincoln fue asegurada en marzo pasado al recibirse una contribución privada de tres millones de dólares. Kazan ha dirigido obras teatrales como "J. B.", "Un Tranvía llamado Deseo" y "La muerte de un vendedor", ganadoras del Premio Pulitzer. También ha ganado premios por dirigir las películas "Nido de Víboras" y "Baley Poll".

PELICULAS DEL MOMENTO

"KARAKORAM. (Cía. Nac. de Teatros)— Documental sobre expedición a los Himalayas de la Universidad de Kyoto. (Huelén).

"PROEZA DE UNA MUJER". (Rank).— La lucha de una mujer en la resistencia francesa durante la última guerra mundial; con Virginia McKenna y Paul Scofield. (Bandera y Lo Castillo).

"LA GLORIA SE ESCRIBE CON SANGRE". (Artistas Unidos).— Un episodio de la guerra de Corea, enfocado con criterio realista; cobra un significado que trasciende la acción bélica que se narra. Con Gregory Peck. (Central, Imperio, Santa Lucía, Oriente y Las Lilas).

"CARTAS DE UNA ENAMORADA". (Cinematográfica Selman).— Drama sentimental basado en novela de Stefan Zweig. Con Joan Fontaine y Louis Jourdan. (Real).

"EL HOMBRE DEL CARRITO". (Lautaro Films).— Historia de un rotito japonés en que paralelamente hay hermosas estampas de la vida en Japón. Con Toshiro Mifune. (Séptima semana). (Nilo).

"SIGAME JOVEN" (Leo Films).— Comedia francesa que satiriza a magnates multimillonarios y detectives privados. Con Dany Robin y Daniel Gelin. (Plaza y Dante).

LA HISTORIA DEL TANGO. (Internacional Films).— Despliegue de tangos en comedia musical, con la orquesta de Francisco Canaro, Virginia Luque y Fernando Lamas. (Continental).

"LA VIOLETERA". — (Pel Mex). — Película musical cuya acción se desarrolla a comienzos del siglo. Sarita Montiel canta canciones de antaño. Raf Vallone y Ana Mariscal. (Segunda semana). (Rex-King).

"LOS MISTERIOS DEL ROSARIO".— (Family Theater) Evocación y divulgación religiosa a base de los "Misterios del Rosario" y Evangelios.— Antonio Vilar, Maruchi Fresno, Virgilio Teixeira. Tecnicolor. (Segunda semana). (Ducal).

"PUEBLO EMBRUJADO". (Fox).— Película de acción con ambiente de cowboys).— Richard Widmark, Henry Fonda, Anthony Quinn, Dorothy Malone. Tecnicolor. (Segunda semana). (Astor y el Golf).

"LUNA DE MIEL". (Goldberg).— Film de ballet con paisajes de España. Historia de una bailarina recién casada. Ludmila Tcherina, Antonio, Rosita Segovia, Anthony Steel. Tecnicolor. (Segunda semana). (Lido).

"LAS MIL Y UNA NOCHE". — (Pel Mex).— Comedia mexicana, Tin Tán, María Antonieta Pons, Marta Valdés, (Segunda semana). (Santiago).

"EUROPA DE NOCHE". (Grandes Películas).— Alegre revista musical desarrollada en los grandes cabarets del Viejo Mundo. Participan Carmen Sevilla, Domenico Modugno, Los Platers, entre otras estrellas y conjuntos famosos. Tecnicolor. (Cuarta semana). (Windsor y El Golf).

"ORFEO NEGRO". (Leo Films) Moderna realización de la leyenda mitológica con artistas de color. Dirigida por Marcel Camus, tiene por escenario el carnaval de Río de Janeiro. Marpessa Dawn y Breno Mello. (Sexta semana). (Pacífico).

"INTRIGA INTERNACIONAL". (M. G. M.) Historia de una Organización Internacional de espionaje, dirigida por Alfred Hitchcock. Cary Grant, Eve Marie Saint, James Masson. (Cuarta semana). (Metro).

"LA PRINCESA DEL DOLAR" SIGUE HOY EN EL TEATRO SATCH

El notable suceso que significó el estreno de anoche de la opereta "La Princesa del Dólar", por el magnífico elenco de Arturo Salvador, en el Teatro SATCH, será repetido hoy en las funciones de 18.45 y 22 horas, asegurándose que una vez más esta alegre opereta volverá a triunfar, con las voces de Victoria Sportelli, Mario Fontana, Alicia Armisen, Arturo Salvador y las principales figuras de la Compañía Hispania, en la misma forma que anoche, cuando fueron obligados a repetir diversos cuadros de "La Princesa del Dólar".

MAÑANA LUNES habrá DOS funciones, a las 18.45 y 22 horas, con "La Princesa del Dólar", y, para el jueves, en homenaje a la colectividad española residente, se pondrá en escena "La Rosa del Azafrán".

Guía del Espectador

FUNCIONES PARA MENORES DE 15 AÑOS

ALCAZAR.— **15 horas: Cowboy y agregados.**

BLANCO ENCALADA.— 14.45 **horas: Piratas del Río, Hombres del espacio y serial.**

CALIFORNIA.— **11 horas: Rodán y agregados.— 15.45 horas: Dos fusileros sin balas y agregados.**

DANTE.— **11 horas: El tren de las 3.10 a Yuma y agregados.**

EGAÑA.— **15 horas: Odongo y agregados.**

EL GOLF.— **15.15 horas: La ley del bravo y agregados.**

LAS LILAS.— **11 horas: Kuchugundi y agregados.— 15 horas: El fantasma de la batalla y agregados.**

LO CASTILLO.— **15 horas: El Tesoro del Ahorcado; dibujos y agregados.**

LAS CONDES.— **15 horas: El escorpión negro y agregado.**

METRO.— **11 horas: Selección de cortos educativos, Festival de Tom y Jerry, deportivas, descriptivas y agregados.**

NORMANDIE.— **14.30 horas: El lago de los cisnes y agregados.**

ORIENTE.— **14.45 horas: El llanero solitario y agregados.**

PEDRO DE VALDIVIA.— **15 horas: La mujer que yo adoro y agregados.**

REGINA.— **15 horas: La mujer que yo adoro y agregados.**

TEATROS

ANTONIO VARAS (Morandé 25-61200).— **19 horas: Instituto del Teatro de la Universidad de Chile; "Macbeth".**

CAMILO HENRIQUEZ (Amunátegui 31-88959).— **19 horas: Teatro de Ensayo de la Universidad Católica: "El diálogo de las Carmelitas".**

CAUPOLICAN (San Diego 858-85912).— **18.45 y 21.45 horas: Festival artístico. Variedades.**

L'ATELIER (Huérfanos-Mac-Iver-33615).— **19 y 22 horas: Cía. de comedias: La cortesana respetuosa.**

MARU (Huérfanos 786-397907). — **19 y 22 horas: Cía. de Manolita Fernández-Jorge Quevedo: "Un hombre en la casa".**

MONEDA (Estado 82-31477).— **19 y 22 horas: Cía. de Américo Vargas: La casa de los 7 balcones.**

MUNICIPAL (San Antonio 149-31407).— **19 horas: Ballet de Cuba: "Giselle".**

OPERA (Huérfanos 837-30176). — **19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de Revistas Bim Bam Bum.**

PETIT REX (Huérfanos 735-31143).— **19 y 22 horas: Cía. de comedias: El amor de los cuatro Coroneles.**

SATCH (San Diego 244-89350). — **19 y 22 horas: Cía. de Operetas y Zarzuelas Hispania: "La Princesa del Dólar.**

TALIA (San Diego 244-89350). — **19 horas: Cía. de Benjamín Morgado: El señor Destino y Besos, miel y pan.**

CINES

ASTOR (Estado 257-392112).— **14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Pueblo embrujado.**

ALCAZAR (Brasil 373-80122).— **18 y 21.30 horas: Mesas separadas y La mentira maldita.**

BANDERA (Bandera 76-89111). — **14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Proeza de una mujer.**

CENTRAL (Huérfanos 930-33555).— **15, 19 y 22 horas: La gloria se escribe con sangre.**

CERVANTES (M. Cousiño 134-381894).— **15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Sortilegio de amor.**

CALIFORNIA (Irarrázaval 1564-498061).— **19 y 22 horas: Compulsion.**

DANTE (J. Washington 26-494359).— **15, 19.10 y 22.10 horas: Sígame joven.**

DUCAL (Agustinas 777-35375). **14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Los misterios del Rosario.**

EGAÑA (Plaza Egaña-471426). — **18 y 21.45 horas: Fiel a dos banderas y El fantasma de la batalla.**

EL GOLF (Apoquindo 3368-480046).— **19 y 22.15 horas: Pueblo embrujado.**

HUELEN (Huérfanos 779-31603) — **14.30, 16.30, 19 y 22 horas: Karakoram.**

IMPERIO (Estado 235-397960). — **14.30, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: La gloria se escribe con sangre.**

KING (Huérfanos 840-32838).— **14, 16.15, 19 y 22 horas: La violetera.**

LAS LILAS (Juan de Dios Vial 1299-43116).— **18.45 y 22 horas: La gloria se escribe con sangre.**

LO CASTILLO (Vitacura-C. Goyenechea-481981).— **19 y 22 horas: Proeza de una mujer.**

LAS CONDES.— (Av. Apoquindo-484067).— **19 y 22.10 horas: De aquí a la eternidad.**

LIDO (Huérfanos 680-34366).— **13.30, 16, 19 y 22 horas: Luna de miel.**

METRO (Bandera-Unión Central-83361).— **15, 18.30 y 21.30 horas: Intriga internacional.**

NORMANDIE (B. O'Higgins 139-87749).— **18 y 21.30 horas: El lago de los cisnes y Maridos jóvenes.**

NILO (Monjitas 879-392078).— **15.30, 18.30 y 21.30 horas: El hombre del carrito.**

ORIENTE (P. de Valdivia 099-41345).— **19 y 22.15 horas: La gloria se escribe con sangre.**

PLAZA (Compañía 1068-84714). — **14, 16, 18.45 y 21.45 horas: Sígame joven.**

PACIFICO (Huérfanos 1149-62921).— **14, 16, 18.45 y 21.45 horas: Orfeo negro.**

PEDRO DE VALDIVIA (P. de Valdivia-Bilbao-43948). **18.30, y 22 horas: Rendezvous en Viena.**

REAL (Compañía 1040-65555).— **13.30, 16, 18.45 y 22 horas: Carta de una enamorada.**

REX (Huérfanos 735-31144).— **14, 16.15, 18.45 y 22 horas: La violetera.**

REGINA (V. Mackenna 624-36097).— **18.45 y 22 horas: Rendezvous en Viena.**

SANTA LUCIA (B. O'Higgins-San Isidro-34718).— **14, 16, 18.45 y 21.45 horas: La gloria se escribe con sangre.**

WINDSOR (Moneda 1025-89761).— **14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Europa de noche.**

CINES ROTATIVOS

ALAMEDA (B. O'Higgins 2987-91254).— **13 horas: Gigi y La mansión de las víboras.**

ALHAMBRA (San Pablo 4160-90527).— **14 horas: Cuatro horas antes de morir, El hombre peligroso y La mujer marcada.**

ALMAGRO (I. de Aguilera 1132-83425).— **14 horas: El tigre enmascarado y El pescador de coplas.**

AMERICA (Ñuble 390-52443).— **14 horas: Diario de mi madre, Ando volando bajo y Ataque de los monstruos.**

ANDES (Irarrázaval 435-43811). — **14 horas: El campeón tímido y Las noches de Cabiria.**

APOLO (Victoria 753-52693).— **13 horas: A capa y espada, Sobre las olas, La llave secreta y Una mujer apasionada.**

AUDITORIUM (Bandera 236-84688).— **11 horas: Las mellizas del valle feliz.**

AVDA. MATTA (Av. Matta 618-51455).— **14 horas: Rojo atardecer, Manos de oro y Maracaibo.**

BALMACEDA (Artesanos 841-373779).— **14 horas: Estigma pasional y Los Vikings.**

BAQUEDANO (Plaza Italia-31787).— **13 horas: El hombre del Oeste y Un paso al patíbulo.**

BLANCO ENCALADA (B. Encalada 2820-91787).— **14 horas: Dios se lo pague, El diario de mi madre y Echenme al gato.**

CAPITOL (Independencia 244-372406).— **14 horas: Echenme al gato, Dios se lo pague y El diario de mi madre.**

CARRERA (B. O'Higgins 2151-86685).— **14 horas: El pueblo del terror y La ciénaga blanca.**

CITY (Agustinas 1022-66687).— **11 horas: Balas sin nombre.**

CINELANDIA (Puente 540-67532).— **13 horas: El ciclón.**

CINE SUR (San Diego 935-61524).— **13 horas: Gigi y La mansión de las víboras.**

CONTINENTAL (Plaza Bulnes 41-60735).— **14 horas: La historia del Tango.**

COLON (San Pablo-Maipú-90579).— **13 horas: Testigo de cargo, La ley de la montaña y Qué maravilla es ser joven.**

CHILE (Recoleta 2104-372566).— **14 horas: Maracaibo, Pecadora y Dios se lo pague.**

EL SALTO (El Salto 3130-373334).— **13 horas: El circo, Miércoles de ceniza y Grito de libertad.**

ESMERALDA (San Diego 1035-64303).— **14 horas: Colosos del mar y La frontera de dos razas.**

FLORIDA (Estado 226-34289).— **13.30 horas: Horizontes de grandeza.**

GRAN AVENIDA (Gran Avenida 4830-52163).— **14 horas: La frontera de dos razas y Colosos del mar.**

HOLLYWOOD (Irarrázaval 2900-42389).— **13 horas: Deshojando la margarita y El gorila, agente secreto N.o 1.**

IDEAL CINEMA (Mapocho 4117-92188).— **14 horas: Echenme al gato, Maracaibo y Tiempo de vivir y tiempo de morir.**

ITALIA (Fco. Bilbao-Av. Italia-41883).— **14 horas: Venganza jurada y Amor en la tarde.**

LIBERTAD (F. Vivaceta 1564-371627).— **14 horas: Paso a la juventud y El látigo negro.**

LIRA (P. Cicarelli 295-52181).— **14 horas: Ando volando bajo, Pecadora y Siete truenos.**

LAUTARO (Carmen Mena 602). — **14 horas: Cita con un muerto, Serenata y El circo.**

MODERNO (Gran Avenida 6544-233, Cisterna).— **14 horas: Cita con un muerto, Serenata y El circo.**

MISTRAL (San Diego 279-63994) **13 hrs.: Clamor de venganza y Mohwak.**

MAYO (Monjitas 879—391201)— **13 hrs.: Miguel Strogoff y Fue ella quien lo quiso.**

MARCONI (M. Montt 032 — 42867)— **13 hrs.: Deshojando margaritas y El irresistible seductor.**

MINERVA (San Pablo-Chacabuco — 91464)— **13 hrs.: Clamor de venganza y Mohwak.**

MIRAFLORES (Miraflores 378—30909)— **14 hrs.: Sufrir es mi destino y Terror de las praderas.**

MONUMENTAL (B. O'Higgins 3943 — 91555)— **14 hrs.: Saeta del ruiseñor; Furia homicida y La ley de la montaña.**

MADRID (Chacabuco 32).— **13 hrs.: El bolero de Raquel; Lobos de mar adentro y La cenicienta en París.**

NACIONAL (Independencia 801-370594)— **14 hrs.: Saeta del ruiseñor y Marcelino, pan y vino.**

NAVIA (S. Izquierdo 287-83422). **13 hrs.: Drácula; Bengalí y El niño y la niebla.**

NOVEDADES (Cueto 257-94594). **14 hrs.: Labios soñadores y Emboscada salvaje.**

ÑUÑOA (Irarrázaval 2706-43152) **14 hrs.: Miércoles de ceniza y Llamas contra el viento.**

O'HIGGINS (San Pablo-R. Cumming — 86829). **14 hrs.: Paso a la juventud y El látigo negro.**

PRAT (San Diego 2117-50754)— **13 hrs.: Qué maravilla es ser joven; Saeta del ruiseñor y Alarma en el Harem.**

PORTUGAL (Diez de Julio 252 — 34816)— **14 hrs.: La bestia de Budapest y Macabro.**

PALMILLA.— **13.30 hrs.: Piratas de Puerto Diablo y Adiós a las armas.**

PALACE OVALLE (U. Ureta-Iquique)— **14 hrs.: Cita con un muerto; Serenata y El circo.**

RITZ (San Antonio 50-380613)— **14 hrs.: El batallón negro.**

RIVIERA (Diagonal Cervantes 802 — 36093)— **11 hrs.: Manos de oro y Miedo y rencor.**

RECOLETA (Recoleta 597 — 273133)— **14 hrs.: El diario de mi madre; Maracaibo y Echenme al gato.**

REPUBLICA (República 239 — 93613)— **14 hrs.: La indiscreta; Más corazón que odio y Drácula.**

ROXY (Huérfanos 1055-80809)— **11 hrs.: Su desquite.**

ROMA (San Diego 236-87258)— **14 hrs.: El pueblo del terror y La ciénaga blanca.**

RIO (Monjitas 743 — 33550)— **11 hrs.: Vacaciones en Ischia.**

SAN DIEGO (San Diego 612 — 81093)— **14 hrs.: Carnaval de antaño y Tres anclados en París.**

SAN MARTIN (Av. B. O'Higgins 776 — 35357)— **13 hrs.: El Ciclón.**

SANTIAGO (Merced 829-32888). **Las mil y una noches.**

SEPTIEMBRE (San Dionisio 2565 — 94321)— **14 hrs.: Sucedió en México y Música de siempre.**

SAN ANTONIO (San Antonio-Huérfanos — 33605)— **11 hrs.: Rififí entre los hombres.**

SAN MIGUEL (Euclides 1202 — 51262)— **14 hrs.: Echenme al gato; El diario de mi madre y Maracaibo.**

SAO PAULO (Merced 772 — 397946)— **11 hrs.: Mujeres peligrosas.**

SANTA ROSA (Alvarez de Toledo 655 — 53940)— **14 hrs.: Ando volando bajo; Pecadora y Siete truenos.**

TOESCA (Huérfanos 1313 — 63289)— **11 hrs.: Al Capone.**

TIVOLI (Huérfanos 757-397683). **11 hrs.: Su más fiel amigo.**

VALENCIA (Plaza Chacabuco — 370288)— **14 hrs.: Echenme al gato; Maracaibo y El diario de mi madra.**

VENECIA (Castro 130-80336)— **14 hrs.: El hombre del impermeable; Sed de vivir y Locura de verano.**

VICTORIA (Huérfanos 827 — 30021)— **13 hrs.: La máscara del dolor.**

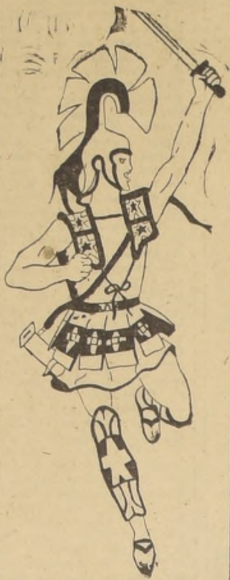
YORK (Ahumada 166-66687)— **11 hrs.: Darby y sus comandos.**

Ventana de la juventud

PARA DARLE COLOR



HAY QUE COLOREAR a esta madre nativa y a sus hijitos. Uds., pequeños jóvenes o lectores, pueden ganar $ 1.000 Háganlo con sus lápices, témpora, tizas, acuarelas o lo que tengan a mano. Pueden enviarlos hasta el lunes 16, a casilla 81-D. Santiago, o traerlos personalmente a Agustinas 1269. Los resultados se darán a conocer en la edición de LA NACION, del miércoles 18.



DIBUJO, enviado por Eduardo Vergara Araya, domiciliado en Parque 179. Población Quinta Bella.

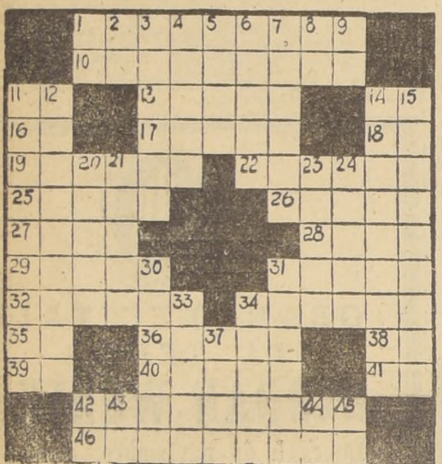


CANILLITA, por Víctor Hugo Salas, domiciliado en Ercilla 574, Cerro Barón, Valparaíso.



LUCHA A MUERTE, fue el título que le dio Iván Berríos de 10 años, domiciliado en Las Heras 358, Los Andes.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES:

1.—Molusco marino cefalópodo, llamado también nautilo.
10.—Que parlan o hablan mucho y sin substancia, parlanchines.
11.—Consonante.
13.—Riesgo, peligro (Fig.).
14.—Prep. lat. a, junto, hacia, etc.
16.—Prefijo privativo.
17.—Río de Alemania.
18.—Consonante.
19.—Avarientos.
22.—Removemos la tierra con el arado.
25.—Helecho filipino, cuyo filamente sirve para tejer sombreros (pl.).
26.—Atasco, aprieto.
27.—Representación de una cosa en la mente.
28.—(Lago de), gran lago salado de Asia.
29.—C. de la India, en las provs. Centrales y Berar.
31.—(Francisco A. de), escritor y diplomático mexicano (1863-1929).
32.—Arbol de madera dura y amarga, propio del Perú.
34.—Reverenciad con sumo honor y respeto.
35.—Pref. que denota separación, alejamiento.
36.—Altivo, orgulloso, presuntuoso, soberbio.
38.—Nota musical.
39.—Su Alteza (siglas).
40.—Ronzal atado al cabezón del caballo.
41.—Terminación de infinitivo.
42.—Que alaba o celebra (Fem.).
46.—Humedecidas (Med.).
31.—Dioses falsos.
33.—Elogio, celebro.
34.—Unido, enlazado
37.—Querer, apreciar.
42.—Ante meridiem.
43.—Artículo.
44.—República Argentina (siglas).
45.—El primero en su clase.

VERTICALES:

1.—Al revés, repitido, padre.
2.—Símb. quím. del radio.
3.—Que tienen grasa o aspecto de grasa.
4.—Vasijas que sirven para guisar.
5.—Planta arvense de la familia de las crucíferas.
6.—Da por nulo.
7.—Part. jud. de la prov. de Sevilla, España.
8.—Infusión.
9.—Punto único del dado.
11.—Que tocan el piano.
12.—Tenía envidia.
14.—Revestida con láminas de hierro o acero.
15.—Asolador, que desela.
20.—Que niegan la existencia de Dios.
21.—Dícese de la yegua cuyo pelo es mezcla de blanco, gris y bayo.
23.—Acomete, embiste.
24.—Habitar en un lugar.
30.—Repetid o reiterad.

SOLUCION DEL PUZZLE ANTERIOR

